

The American Journal of Human Research

مجلة دولية محكمة

The forth Volume of 12th issue

Issued from USA

Global Universal Innovations Inc.
Development. Investment
Chairman
DR. IBRAHEM ALYASEN



ISSN: 2837- 0244 (Online)

ISSN: 2694-5460 (Print)

Library of Congress*U.S.ISSN

VOL.4 ISSUE 12th December 2023

www.goidi-usa.org



GOLDI AMERICAN JOURNAL



index

General Definition	3-4
Administrative Board	5-7
The Word Of The Founder	8-9
Definition Of The Journal	10-12
Publishing Rules	13-16
Research papers	17-176





الصفحات	اسم الباحث	عنوان البحث	الرقم
21-38	د. معاذ يحيى مهيدات	دور وسائل التواصل الاجتماعي في تنمية ثقافة العمل التطوعي لدى الشباب الاردني	1
39-50	الاستاذ المساعد الدكتور علي عواد ميزر الزبيدي كلية التربية الأساسية - جامعة المثنى draliawad@mu.edu.iq	دلالة الادغام الصوتي في كتاب أطواق الذهب في المواعظ والخطب للزمخشري	2
51-116	ا. م . د. حسن هادي نور كلية التربية الأساسية / جامعة المثنى hasanhadi@mu.edu.iq	المصطلح البديعي في كتاب ((حدائق السحر دقائق الشعر لرشيد الدين الوطواط (ت ٥٧٣هـ)	3
117-126	المدرس الدكتور. محمد جبار ال محميد العامري (جامعة المثنى/كلية التربية الاساسية) mohammedkhudair@mu.edu.iq	اثر التعليم على نزلاء سجن السماوة المركزي (الخناق) في السماوة	4
127-138	أ.م.د ابهر هادي محمد جامعة المثنى/ كلية التربية الاساسية أ.م.د. منذر زيارة قاسم جامعة البصرة / كلية التربية القرنة	دلالة اللفظ القرآني بين المرجعية الثقافية والنقد الثقافي الحرف (لعل) في الحوار الفرعوني مثالا	5
139-165	أ.م.د. ظافر عبيس عناد الجياشي كلية التربية الأساسية/ جامعة المثنى	وظائف اللغة في نهج البلاغة	6



GOIDI AMERICAN JOURNAL



GENERAL DEFINITION

GOIDI U.S Journal Considers As One Of The International Authority Of Inventions, Development And Investment's Institutions And Issued From America With All The Rights And Privileges.

GOIDI Is A Scientific, Cultural And Educational For All Thinkers, Academics, Inventors, Writers And Students For All Nationalities Worldwide.

The Journal Is Published In English And Arabic Languages And Issued Online And On Papers Every Three Months Periodically During The Year (Presenting Invention's Pioneers As Well As Global And Social Figures)

This is official notification that the following ISSN assignment(s) have been made under the auspices of the U.S. ISSN Center at the Library of Congress.

- GOIDI American journal of inventions, development & investment (Online) ISSN 2694-5606
- GOIDI American journal of inventions, development & investment (Print) ISSN 2694-5460
- <https://portal.issn.org/resource/ISSN/2694-5606>
- <https://portal.issn.org/resource/ISSN/2694-5460>

- ISSN 2694-5606 (Online) | GOIDI American journal of inventions, development & investment | The ISSN Portal <https://portal.issn.org/resource/ISSN/2694-5606>
- ISSN-L 2694-5460 | Title of cluster (medium version) GOIDI American journal of inventions, development & investment | The ISSN Portal <https://portal.issn.org/resource/ISSN-L/2694-5460>



GOIDI AMERICAN JOURNAL



ISSN INTERNATIONAL STANDARD SERIAL NUMBER INTERNATIONAL CENTRE

ISSN PORTAL The Global Index for Continuing Resources

FREE ACCESS

PUBLISHERS' AREA

DISCOVER ISSN SERVICES

SEARCH OPEN ACCESS RESOURCES

KEEPERS REGISTRY

ISSN INTERNATIONAL CENTER

Home > Record

ALL, ISSN, Title All Search

Advanced search ROAD search The Keepers search

Identifiers

ISSN :2694-5460

Linking ISSN (ISSN-L): 2694-5460

Links

URL: www.goidi-usa.o ...
Google: www.google.c...
Bing: www.bing.com/s...
Yahoo: search.yahoo.c...

Key- GOIDI American journal of inventions, development & investment (Print)

Resource information

Title proper: GOIDI American journal of inventions, development & investment.
Country: United States
Medium: Print

Record information

Last modification date: 07/11/2020
Type of record: Confirmed
ISSN Center responsible of the record: ISSN National Centre for the USA

My Tools

Share

Print

Display linked data

Enjoy Premium features

Unlock functions

GTU | Licence | Contact | Newsletter | FAQ | Data sources | ISSN © 2020

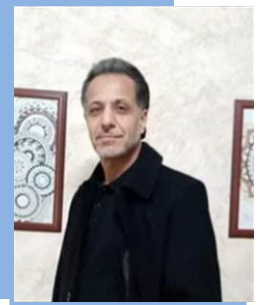
f t ISSN



ADMINISTRATIVE BOARD

DR. IBRAHIM ALYASEEN

PRESIDENT
of The American GOIDI Organization
CHAIRMAN
of The Board of Directors of GOIDI Journal
Editor-in-chief
JORDAN



Prof Dr.Hanan Sobhi Obaid UK

Consultant in the Supreme Advisory Board
of American GOIDI Journal



Asstaint prof Dr.ali.abdulalhadi alkarki

As:Consultant in the Supreme Advisory Board
of American GOIDI Journal





GOIDI AMERICAN JOURNAL


Journal
Goidi American Journal
of Innovation Development and Investment
GOIDI INTERNATIONAL GROUP OF INSTITUTION

EDITRIAL BOARD

Chief editor

Professor Doctor . Makki Farhan Kareem
Al-Qadisiyah University/College of Education
Iraq



Editorial secretary

DR. Paeman Galal Ahmad
University of Baghdad, College of Education
Ibn Rushd for Humanitarian Sciences
Iraq





EDITORIAL BOARD

	The Name	Position
1.	DR. IBRAHIM ALYASEEN	Advisory body
2.	Prof Dr.Hanan Sobhi Obaid UK	Advisory body
3.	Asstaint prof Dr.ali.abdulhadi alkarki	Advisory body
4.	Prof Dr. Makki Farhan Kareem-Iraq	Chief editor
5.	Assist Prof.Dr. Paeman Galal Ahmad -Iraq	Editorial secretary
6	Prof Dr. Barzan Moyasir Hamid Alhameed-Iraq	Member
7.	Prof Dr. Aedah Zeki Alkaisy-Iraq	Member
8.	Prof Dr. Ahmmed Abd-Alqader Igraib-Palistine	Member
9.	Prof Dr. Mohamed Arab Amusawi-Iraq	Member
10.	Prof Dr Ismail Yousef Ismail-Egypt.	Member
11.	Prof Dr. Hussin Alawi Nasser Aliyadi/Iraq	Member
12.	Prof Dr. Arif Abdul Alsayel Aldolimi / Iraq	Member
13.	Prof Dr. Amal Maki Abd-Arahman Babakr- Soudan	Member
14.	Prof Dr. Haitham Abbas Salim Alsowaiy/ Iraq	Member
15.	Prof.Dr. Ahmed Ali Almamary/ Saudia Arabia	Member
16.	Prof Dr. Dhuha Adil Mahmood/ Iraq	Member
17.	Assis Prof Dr. Hala Ali Aldoum /Jordan	Member
18.	Assis Prof Dr.Suhil Kamel Abed-Alfatah-Libia.	Member
19.	Assis Prof Dr. Alaa M. Matar/Palistine	Member
20.	Dr. Mourad Benharzallah-Algeria	Member
21.	Dr. Safwat Hassan Abdelaziz-Kuwait	Member



The Word Of The Founder

*President of GOIDI International Group
for Invention, Development and Investment
Chairman of Board of Directors
General Director*



DR. IBRAHIM YASEEN

We are in this era of time facing as an enormous many number of sciences and institutions and the limitation of their ubiquitous. The colors of knowledge and science have various steadily and very huge. There is no longer a shortage in the doors of science or its institutions, but the information has become easily accessible by the simplest means and the push of a button on a communication device. Thus, we are overwhelmed b

y science, but what we are introducing in our journal and what we are looking for that is the kind in its literal, scientific and technical meaning and the ways to benefit from millions of information, which has become a burden on the competent researcher individuals and institutions to obtain real science, not theoretical.

This is the reason we had to publish this unique and unique journal in its kind internationally and in the mechanism of its presentation and method of submission and the quality of its competent sections and the confidence of its institutions organizing them, as we worked to provide realistic science and investigator at the

Highest international standards to save that effort, time and money. This decision

came after research and access to the international arena, and we found a large vacuum needs to work to fill the gaps and provide all useful and thoughtful to an important sector and vital dynamic that is the main engine of human life all and contributes to its growth and prosperity and development, which is the field of invention, innovation and creativity.



Therefore, we have the desire to allocate an institution to adopt this vision in order to complete this high-importance sector because of the presence of a large proportion of science owners working in the sector of creativity, innovation and invention need to focus on them and their work to promote and publicize them internationally.

We have also been keen to highlight the role of investors and businessmen to support this work and these creative projects, so that they will be partners with us in this scientific journey, which will reflect positively on communities, individuals and institutions.

Which every industrial, productive, service, scientific and administrative competence find all his aim will be achieve

This work facilitates his mission in spreading his knowledge and presenting it to local and international specialists.

Institutions, individuals and groups, thus we will creating a systematic scientific environment. Its data has been verified at the highest international level by well-known jury committees, and we have maintained integrity and transparency in

Feeding all in tester with real, internationally valued science from many relevant parties and we cannot doubt as to their incompetence or lack of their owner

In conclusion, we have saved time, effort and money for every truth-seeking and aspirant to develop his projects, institutions and works, hoping to be successful in providing all that contributes to the comprehensive development in all fields of life.



DEFINITION OF THE JOURNAL

Vision

To become a journal for the inventors, innovators, creator and academic researchers and their sciences, and the bridge of global transit with the least effort, time, costs and a point of contact with investors, businessmen and all institutions with competence in this important sector

The message

Provide the appropriate environment for inventors, innovators, creators, businessmen or research and scientific institutions so that they meet in one place and one platform to see their interests and projects until their research reaches the decision-makers and interested from local and international institutions, universities and scientific research centers and incubators to provide them with science and projects achieved internationally to the highest approved standards

Objectives

- Definition the role of our organizations in driving the vehicle of international invention.
- Definition of the most important international programs to be held.
- Define their scientific identity to inventors.
- Introducing investors and entrepreneurs.
- Introducing the most important international institutions in the invention sector.
- Introducing international scientific research institutions and scientific incubators.
- Providing international programs for international exhibitions and scientific competitions.
- Dissemination of inventions in all scientific sectors.
- Marketing the most important international inventions for interestors from all international initiations.
- Participate in spreading a culture of innovation and to motivate it among young people.
- Participate in the transfer of information in a scientific, smooth, simple way and simply arrive to all without any tired.



- Showing the most important inventions and solutions to various life problems.
- Bridging communication and building practical relationships among formal instantiations ,international and inventors

Definition of the institution

- GOIDI American Journal for Invention, Development and Investment is one of the institutions of GOIDI American group of Invention, Development and Investment
- It is an international non-profit, non-governmental organization that is based in the United States
- The journal is a scientific cultural development awareness's to publish all scientific articles and publish inventions and definition inventors, innovators and creators from all countries of the world and all nationalities away from politics or religion and expresses the opinion of publishers

Journal summary definition

It is one of the branches of the International Commission for Invention, Development and Investment (GOIDI) and is officially registered in the United States

Journal categories

- Inventors, businessmen, investors, invention and scientific research institutions

Definitions

- The journal is published internationally
- Editorial team from all countries
- The journal will be published from the official US headquarters
- Two electronic versions and one hard copy are issued
- Published in Arabic and English
- Distributed in all international conferences and sent to the most important international private and governmental institutions



GOIDI AMERICAN JOURNAL



The idea of founding

Founder /Dr.Ibrahim Alyaseen

The idea of the founder comes complemented the programs and institutions of the US GOIDI and business integration and cover various aspects of life important and compatibility with the programs of the organization

Where there is a need for the community for a specialized and public journal in the same time and that it is specializes researchers, academics, inventors and creators from all countries and in order to highlight the leading international personalities and highlight the pioneers of invention and international personalities that serve the

International community and show them to the community in appreciation of them and definition international society to the most important businessmen who are interested in supporting the process of scientific research and

the introduction of the institutions of invention and scientific research to introduce the identity card for the GOIDI American international group and all their international programs

International Protocols

The possibility of establishing cooperation and twinning protocols with universities, scientific research institutions and international institutions to form strategic partnerships in support of the journal scientifically to contain the equivalent of prominent international journals



PUBLISHING RULES

قواعد النشر /

سياسات وقواعد واجراءات النشر في المجلة

أولاً: سياسة النشر

تنشر مجلة جويدي GOIDI للابحاث الانسانية البحوث المكتوبة باللغتين العربية والانجليزية في أي مجال من مجالات العلوم الانسانية، وترحب المجلة بنشر البحوث العلمية للباحثين من مختلف دول العالم، التي من شأنها أن تعمل على تطوير العلوم الانسانية، وإثراء ممارساتها، وتعطي الأولوية للبحوث العلمية التي تقدم اضافة علمية للمعرفة الانسانية، والتي تقدم الحلول العلمية والعملية للمشكلات التي تواجهها المؤسسات التعليمية والعلمية.

ثانياً: قواعد النشر في المجلة

1- تنشر المجلة البحوث العلمية التي تتميز بالحدثة والأصالة، والاضافة العلمية، والسلامة الفكرية، في مجال العلوم الانسانية.

2- تنشر المجلة البحوث التي تتبع منهجية علمية سليمة، وتراعى الترتيب في كتابة البحث (عنوان البحث، المستخلص، الكلمات المفتاحية، المقدمة، المشكلة، الأهمية، الأهداف، المنهجية والإجراءات، النتائج ومناقشتها، الاستنتاجات، التوصيات الموجهة إلى الجهات ذات العلاقة بموضوع البحث، قائمة المراجع أو المصادر).

3- تنشر المجلة البحوث التي تتميز بعمق التحليل، وجودة لغة البحث، وأسلوب عرض الأفكار، ودقة تحليل البيانات والمعلومات، وملائمة النتائج النهائية لأسئلة البحث وأهدافه وفرضياته.

4- أن لا يكون البحث المقدم للنشر قد قدم للنشر أو نشر في مجلات أو دوريات أو مؤتمرات أو ندوات أو مسئل من كتاب أو رسالة ماجستير أو أطروحة دكتوراه، ويقدم الباحث تعهد خطي بذلك حسب النموذج المعتمد من هيئة التحرير.

5- أن يتبع الباحث الأسس العلمية السليمة المتعارف عليها في اقتباس النصوص والتوثيق من المصادر والمراجع العربية والانجليزية المتنوعة، مع مراعاة تطابق توثيق المصادر والمراجع في المتن مع عرضها في نهاية البحث، وترتيبها ابجدياً.

6- يجب اتباع الأمانة العلمية في عملية التوثيق وجمع البيانات والمعلومات كاملة عن المصدر لضمان مصداقية البحث وأمانته.

7- أن تحتوى الصفحة الأولى من البحث على عنوان البحث، وأسم الباحث أو الباحثين الثلاثي، ومرتبته العلمية، ومكان العمل واسم الدول، والبريد الإلكتروني، بحجم خط (١٢).

8- أن يرفق الباحث ملخص دقيق لبحثه باللغتين العربية والانجليزية بما لا يزيد عن (٣٠٠) كلمة، وكلمات مفتاحية (Keywords) أسفل الملخصين بما لا يزيد عن سبع كلمات.

9- أن يتبع الباحث التوثيق نهاية ال(صفحة/بحث) او APA وهي (American psychological Association)

اي تكتب الهوامش في متن البحث بالشكل الاتي :مثال:

تمكن جنكيزخان من فرض سيطرته على مناطق واسعة من المشرق الاسلامي(الطائي ٢٠١٥، ص٣٠).

اي يكون التوثيق بالشكل الاتي :

اسم عائلة المؤلف، سنة النشر، الصفحة أو الصفحات، ويتم ذلك بين قوسين مثل: (الجبوري، ١٩٨٩، ص٢٧)، إذا كان مؤلفان يكتب: (الجبوري، الطائي، ١٩٧٨، ص٧٧)، إذا كان أكثر من ثلاثة يكتب: (الجبوري وآخرون، ١٩٩٠، ص٦٦)

١٠- تكتب المصادر في قائمة المصادر في نهاية البحث بالشكل الاتي : الأسم العائلي، الأسم الشخصي. سنة النشر. عنوان الكتاب، المكان، دار النشر والتوزيع .

كما في الامثلة الاتية



الطائي، سعاد هادي.(٢٠١٥). دراسات في تاريخ الترك والمغول . دار عدنان للنشر والتوزيع، العراق.

Pasha, Hussein. (1959). medieval Islamic Photography. Arab Manifesto Committee Press, Cairo.

١١- أن تكون نصوص البحث مطبوعة برنامج (Word 2010) على الأقل، بخط نوع (Simplified Arabic) حجم (14)، والبحوث باللغة الانجليزية تطبع بخط نوع (Times New Roman) حجم (12) .

١٢- أن تكون جميع أبعاد هوامش الصفحات الأربعة (العليا، السفلى، اليمنى، اليسرى) (3) سم، والمسافة بين الأسطر مفردة.

١٣- أن لا تزيد عدد صفحات البحث عن (30) صفحة، بما فيها المصادر، والملاحق، وأن ترقم الصفحات ترقيم متسلسل.

14- أن تكون الجداول والأشكال مدرجة في أماكنها الصحيحة، ومراعاة ترقيمها باستخدام الأرقام العربية، وأن تشمل العناوين والبيانات الايضاحية الضرورية، ويكون حجم الخط داخل الجدول (12).

ثالثاً: إجراءات النشر في المجلة:

- ١- أن يرسل الباحث بحثه إلكترونياً إلى عناوين المجلة المعلن عنها من هيئة تحرير المجلة.
- ٢- أن يرسل الباحث سيرة ذاتية موجزة تتضمن الاسم الثلاثي للباحث / الباحثين ودرجته العلمية، والمؤسسة العلمية التي يعمل بها، وأهم مؤلفاته، والمناصب التي شغلها.
- ٣- يتم اشعار الباحث باستلام البحث خلال أسبوع من تاريخ استلام البحث من قبل سكرتير التحرير، والعرض على هيئة التحرير للتأكد من مدى صلاحيته للتحكيم.
- ٤- في حالة صلاحية البحث للتحكيم مبدئياً يتم عرضه على محكمين من ذوي الاختصاص في مجال البحث، ويتم اختيارهم بسرية تامة، ولا يعرض عليهم اسم الباحث أو بياناته، وذلك لإبداء آرائهم حول



مدى أصالة البحث، وقيمته العلمية، ومدى التزام الباحث بالمنهجية العلمية السليمة، وتحديد مدى صلاحية البحث للنشر في المجلة من عدمها.

٥- في حالة ورود ملاحظات من المحكمين ترسل تلك الملاحظات إلى الباحث لإجراء التعديلات اللازمة بموجبها، على أن يعاد إرسال البحث المعدل للمجلة خلال مدة أقصاها شهر.

٦- تتم مراجعة النسخة النهائية للبحث مع نسخة المحكم فنياً للتأكد من قيام الباحث بإجراء التعديلات والتصويبات المقترحة من المحكم، وكذلك اتباعه قواعد واجراءات النشر في المجلة، من قبل مدير التحرير وسكرتير التحرير لإقرار صلاحية البحث للنشر بالمجلة.

٧- يخطر الباحث بقرار صلاحية بحثه للنشر من عدمها خلال شهر على الأكثر من تاريخ استلام البحث المعدل، وبموعد النشر، ورقم العدد الذي سينشر فيه البحث، ويمنح نسخة الكترونية من عدد المجلة المنشور فيها.

٨- تعبر الأبحاث العلمية التي تنشر في المجلة عن آراء المؤلفين دون تحمل المجلة أذى مسؤولية تجاه ذلك.

٩- تكاليف النشر في المجلة منحة للباحثين المتميزين.



Publication policies, rules and procedures in the journal

First: Publishing Policy

Goidi Journal for Humanitarian Research publishes research written in both Arabic and English in any field of human sciences. The journal welcomes the publication of scientific research by researchers from various countries of the world that would work to develop the human sciences, enrich their practices, and give priority to scientific research that provides an addition Scientific human knowledge, which provides scientific and practical solutions to the problems faced by educational and scientific institutions.

Register the journal internationally

Goidi magazine is registered in the US Congressional Library of the Standard Numbers of the issn and registered with the International Organization for International Standards for ISNs.

Second: publishing rules in the journal

1-The journal publishes scientific research that is characterized by modernity, originality, scientific addition, and intellectual integrity, in the field of human sciences

2- The journal publishes research that follows a sound scientific methodology, and takes into account the order in writing the research (title of the research, abstract, keywords, introduction, problem, importance, objectives, methodology and procedures, results and their discussion, conclusions, recommendations directed to bodies related to the topic of the research, List of references or sources)

3-The journal publishes research that is characterized by the depth of analysis, the quality of the research language, the style of presenting ideas, the accuracy of data and information analysis, and the relevance of the final results to the research questions, objectives and hypotheses.

4-That the research submitted for publication has not been submitted for publication or published in magazines, periodicals, conferences, seminars, or drawn from a book, master's thesis, or doctoral thesis, and the researcher submits a written undertaking according to the form approved by the editorial board.

5-That the researcher follows the sound scientific principles recognized in quoting texts and documenting from various Arabic and English sources and references, taking into account the conformity of the documentation of the sources and references in the text with their presentation at the end of the research, and their alphabetical arrangement

6- The scientific integrity must be followed in the process of documentation and collecting complete data and information about the source to ensure the credibility and integrity of the research.



7-The first page of the research should contain the title of the research, the name of the researcher or triple researchers, his academic rank, place of work and name of countries, and the e-mail, in font size(12).

8- The researcher should attach an accurate summary of his research in both Arabic and English, with no more than (300) words, and key words at the bottom of the two abstracts, with no more than seven words.

9-The researcher should follow the APA documentation method, which is the American Psychological Association, meaning the margins are written in the body of the research as follows:
Example:

Genghis Khan was able to impose his control over large areas of the Islamic East (Al-Ta'i, 2015, p. 30). That is, the documentation is as follows:

The author's family name, year of publication, page or pages, and this is done in parentheses such as: (Al-Jubouri, 1989, p. 27), if two authors write: (Al-Jubouri, Al-Taie, 1978, p. 77), if more than three writes: (Al-Jubouri and others, 1990, p. 66)

10-The sources are written in the list of sources at the end of the research in the following form: family name, personal name. Year of Publication. Book title, location, publishing and distribution house.

As in the following examples

Al-Taie, Souad Hadi. (2015). Studies in the history of the Turks and the Mongols. Adnan House for Publishing and Distribution, Iraq.

Pasha, Hussein. (1959). medieval Islamic Photography. Arab Manifesto Committee Press, Cairo.

- 11- The research texts should be printed in (Word 2010) at least, in (Simplified Arabic) font size (14), and the research papers in the English language should be printed in (Times New Roman) font(12).
- 12- All the dimensions of the margins of the four pages (top, bottom, right, left) should be (3) cm, and the space between the lines should be single.
- 13- The number of search pages for (20) pages, including sources and appendices, and that the pages are numbered sequentially. To increase the number of pages, communicate with the magazine's administration.



- 14- That the tables and figures be listed in their correct places, taking into account their numbering using Arabic numerals, and that they include titles and the necessary explanatory data, and the size of the font inside the table (12).
- 15- The researcher bears full legal and moral responsibility in the event that there is an inference, quotation or transfer from previous research without reference to its owners, and he submits an undertaking on that
- 16- The journal does not return research to its owners, whether published or not .
- 17- The publication sequence of research in the journal is subject to substantive and technical considerations that have nothing to do with the value of the research.
- 18- The research published in the journal expresses the views and opinions of the owners.

Third: Procedures for publishing in the journal:

- 1- That the researcher sends his research electronically to the journal titles advertised by the journal's editorial board.
- 2- That the researcher sends a brief CV that includes the full name of the researcher (s), his academic degree, the scientific institution in which he works, his most important books, and the positions he / she occupied.
- 3- The researcher shall be notified of receipt of the research within a week of the date of receiving the research by the editorial secretary, and it shall be presented to the editorial board to ensure its suitability for arbitration.
- 4- In the event that the research is eligible for arbitration in principle, it is presented to arbitrators who are specialized in the field of research, and they are selected in complete confidentiality, and the name or data of the researcher are not presented to them, in order to express their views on the extent of the research's originality, its scientific value, and the extent of the researcher's commitment to sound scientific methodology. And determining the validity of the research for publication in the journal or not.
- 5- In the event that observations are received from the arbitrators, those observations shall be sent to the researcher to make the necessary amendments accordingly, provided that the amended research shall be resubmitted to the journal within a maximum period of one month.



- 6- The final copy of the research is reviewed with the referee's copy technically to ensure that the researcher makes the amendments and corrections proposed by the arbitrator, as well as follows the rules and procedures for publishing in the journal, by the editor-in-chief and the editorial secretary to confirm the validity of the research for publication in the journal.
- 7- The researcher shall be notified of the decision whether or not a research is valid for publication within a month at most from the date of receiving the revised research, the date of publication, and the number of the issue in which the research will be published, and he shall be given an electronic copy of the number of the journal published in it.
- 8- Scientific research published in the journal expresses the opinions of the authors without the journal bearing any responsibility for that.
- 9- The costs of publishing in the journal are a grant for distinguished researchers.



GOIDI AMERICAN JOURNAL



The American Journal of Human Research

ISSN: 2694-5606 (Online)

ISSN: 2694-5460 (Print)

Library of Congress*U.S.ISSN

Available Online at: <http://www.loc.gov/issn>

<https://portal.issn.org/resource/ISSN/2694-5606>

Research Article

**دور وسائل التواصل الاجتماعي في تنمية ثقافة العمل التطوعي لدى الشباب الاردني
د. معاذ يحيى مهيدات**

المخلص

أتاحت شبكات التواصل الاجتماعي مساحات حرة ومتجددة للتواصل بين مستخدميها، لم يكن العمل الخيري والتطوعي بعيداً عنها بحال من الأحوال، إذ بادرت مؤسساته لإنشاء صفحات لها على تلك المواقع، استطاعت كل منها أن تكون من خلالها مجتمعاً إلكترونياً يتابع أخبارها ويتفاعل معها، وهو الأمر الذي لم يكن قاصراً على الهيئات ذات الطابع المؤسسي فحسب، بل اتجه العديد من المستخدمين المهتمين بأنشطة العطاء الاجتماعي إلى تدشين الصفحات، أو التواصل مع المهتمين عبر حساباتهم الشخصية، ليتكون بالنهاية طيف واسع من المجتمعات الافتراضية التي يجمعها كلها السعي لتنمية المجتمع ومساعدة الآخرين. وقد شهدت المملكة الأردنية الهاشمية عدة تجارب في هذا الشأن، خاصة في الفترة الاخيرة مع الاحداث التي حدثت في سوريا ولجوء السوريين الى الاردن ، يمكن إدراج مجموعة من الملاحظات حولها، تم استخلاصها من متابعة الصفحات والحسابات المهمة بمجال العمل الخيري والتطوعي ، والمجتمعات الافتراضية التي استطاعت تكوينها، بالتركيز على موقعي "فيسبوك" و"تويتر" باعتبارهما الأكثر استخداماً.
الكلمات المفتاحية: دور، وسائل، التواصل، الاجتماعي.



Abstract

Social media networks provided free and renewable spaces for communication among their users. Charitable and volunteer work was not far from it in any way, as its institutions took the initiative to create pages for themselves on these sites, through which each of them was able to form an electronic community that follows its news and interacts with it, which is something that has not been achieved. It was not limited to bodies of an institutional nature only, but many users interested in social giving activities tended to launch pages, or communicate with those interested through their personal accounts, eventually forming a wide spectrum of virtual communities, all united by the pursuit of community development and helping others. The Hashemite Kingdom of Jordan has witnessed several experiences in this regard, especially in the recent period with the events that occurred in Syria and the Syrians taking refuge in Jordan. A set of observations can be included about them, extracted from following pages and accounts interested in the field of charitable and volunteer work, and the virtual communities that they were able to create. , focusing on “Facebook” and “Twitter” as they are the most used.

Keywords: role, means, communication, social.

المقدمة:

أتاحت شبكات التواصل الاجتماعي مساحات حرة ومتجددة للتواصل بين مستخدميها، لم يكن العمل الخيري والتطوعي بعيداً عنها بحال من الأحوال، إذ بادرت مؤسساته لإنشاء صفحات لها على تلك المواقع، استطاعت كل منها أن تكون من خلالها مجتمعاً إلكترونياً يتابع أخبارها ويتفاعل معها، وهو الأمر الذي لم يكن قاصراً على الهيئات ذات الطابع المؤسسي فحسب، بل اتجه العديد من المستخدمين المهتمين بأنشطة العطاء الاجتماعي إلى تدشين الصفحات، أو التواصل مع المهتمين عبر حساباتهم الشخصية، ليتكون بالنهاية طيف واسع من المجتمعات الافتراضية التي يجمعها كلها السعي لتنمية المجتمع ومساعدة الآخرين. وقد شهدت المملكة الأردنية الهاشمية عدة تجارب في هذا الشأن، خاصة في الفترة الأخيرة مع الأحداث التي حدثت في سوريا ولجوء السوريين الى الاردن ، يمكن إدراج مجموعة من الملاحظات حولها، تم استخلاصها من متابعة الصفحات والحسابات المهمة بمجال العمل الخيري

والتطوعي ، والمجتمعات الافتراضية التي استطاعت تكوينها، بالتركيز على موقعي "فيسبوك" و"تويتر" باعتبارهما الأكثر استخدامًا.

مشكلة الدراسة وأهميتها: جاءت هذه الدراسة لمعرفة كيفية استخدام مواقع التواصل الاجتماعي في العمل التطوعي وتطويرها لخدمة المجتمع.

تساؤلات الدراسة :

١. ما هي مواقع التواصل الاجتماعي، وما الخدمات التي تقدمها ؟
٢. ما هي دوافع استخدام مواقع التواصل الاجتماعي؟
٣. ما أهمية مواقع التواصل الاجتماعي؟
٤. ما هي مواقع التواصل الاجتماعي المستخدمة في العمل التطوعي؟

أهداف الدراسة :

١. الشبكات الاجتماعية والخدمات التي تقدمها ودوافع استخدامها وأهميتها
٢. التعرف على دور استخدام مواقع التواصل الاجتماعي في العمل التطوعي.
٣. ما هي مواقع التواصل الاجتماعي المستخدمة في العمل التطوعي.

اهمية الدراسة:

الاهمية النظرية

تبرز اهمية الدراسة في انها ستثري الادب النظري في ثقافة العمل التطوعي لدى الشباب.
الاهمية التطبيقية:لفت نظر الباحثين على هذا الموضوع وستساعد في البحوث المستقبلية.

منهجية الدراسة

المنهج الوصفي للكشف عن دور مواقع التواصل الاجتماعي في تنمية العمل التطوعي.

مصطلحات الدراسة

مواقع التواصل الاجتماعي : مجموعة من الشبكات الإلكترونية التي تسمح للمستخدم فيها بإنشاء موقع خاص به، و من ثم ربطه من خلال نظام اجتماعي إلكتروني مع أعضاء آخرين^١

^١ زاهر، راضي، استخدام مواقع التواصل الاجتماعي في العالم العربي، مجلة التربية عدد ١٥، جامعة عمان، ٢٠٠٣، ص ٢٣.

العمل التطوعي : هو المجهود الذي يبذل عن رغبة بفرض أداء واجب اجتماعي.
التطوع: في مفهومه الشامل يعني البذل والتضحية من أجل الآخرين، إذ ينطوي على معانٍ سامية ، كما أنه يتدرج من حيث مستوى التضحية فنجده يبدأ بأداء أعمال بسيطة ^٢.
فرضيات الدراسة:

الفرضية الأولى : تؤثر مواقع التواصل الاجتماعي على المجتمع حسب استخدامها
الفرضية الثانية : استخدام مواقع التواصل الاجتماعي من العمل التطوعي لدى المجتمع.
الفرضية الثالثة : يؤدي استخدام مواقع التواصل الاجتماعي الى الانضمام الى الاعمال التطوعية

الفصل الاول

شبكات التواصل الاجتماعي Social Networks

إن ثورة المعلومات واحدة من أهم الثورات التي عرفت الإنسانية عبر الزمن، فقد ابتكرت طرق ووسائل متطورة لحفظ المعلومات واسترجاعها وتداولها، فأصبحت سهلة للوصول إلى المعلومات، ومصادرها، مغيرة عناصر العملية الاتصالية بطرق تواصل حديثة كمواقع التواصل الاجتماعية ومواقع الدردشة وغيرها الكثير، ويمتاز الأغلبيّة العظمى من الأفراد، وهي متعددة (Skype, Facebook, Twitter, Messenger, SMS) ^٣

أصبحت مواقع الفيسبوك (Facebook) وتويتر (Twitter) والماي سبيس (MySpace) من الأكثر شهرةً واستخداماً من بين وسائل التواصل الاجتماعيّ، التي تشيرُ التقديراتُ إلى أنها أكثر من

^٢ العمري، علي؛ وآخرون مفهوم الخدمة التطوعية ومجالاتها، بحث منشور، مقدم للمؤتمر العلمي الأول للخدمات التطوعية بالمملكة العربية السعودية، جامعة أم القرى، السعودية، ١٩٩٧. ص ١٩٦.

^٣ عواودة، ناجي، الآثار النفسية والاجتماعية لاستخدام شبكات التواصل الاجتماعي (الفيس بوك) لدى طلبة شمال فلسطين في ضوء بعض المتغيرات. رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة اليرموك، ٢٠١٣، ص ٥٦.

(500)وسيلة^٤. وتشارك العديد من مواقع التواصل الاجتماعي الإلكترونية في خصائص مشتركة مع الفيسبوك، يتواصل من خلالها الملايين من البشر، باهتماماتهم المشتركة^٥.

نشأة شبكات التواصل الاجتماعي:

بدأت مجموعة من شبكات التواصل الاجتماعي على شبكة الانترنت بالظهور مثل موقع Classmates.Com عام (١٩٩٥م)^٦، وكانت تهدف للربط بين زملاء الدراسة وأصدقائه والتي أسسها رانوي كونرادز^٧. ثم توالى بعد ذلك العديد من المواقع التي تهتم في التواصل الاجتماعي وأهمها ماي سبيس (MySpace)، وفيسبوك (Facebook)، وتويتر (Twitter)^٨

وبعد ذلك ظهرت مجموعة من الشبكات الاجتماعي التي لم تستطع النجاح الكبير بين الأعمار (١٩٩٩-٢٠٠١م)^٩ وبعدها تم تأسيس موقع الفيسبوك (Facebook)،^{١٠} ثم ظهر موقع تويتر (Twitter) في عام (٢٠٠٦م).^{١١}

وشبكات التواصل الاجتماعي انتشرت خلال السنوات الماضية وأصبح أغلبية المستخدمين للانترنت يستخدمونها، واستحوذت على عدد كبير منهم.^{١٢} حيث كان لها الأثر الأكبر في عمليات التفاعل الاجتماعي، على المستوى الفردي، والأسري، والمجتمع ككل^{١٣}.

⁴ Yesil, M. The relationship between facebook use and personality traits of university students. *International Journal of Academic Research*, 6(2),pp 75-80. 2014.p80

^٥ نجادات، علي، استخدام المتزوجات العاملات في الجامعة الأردنية للفيسبوك والإشباع المتحقق منه. دراسة مسحية على عينة من جامعة اليرموك. جامعة اليرموك، الأردن، ٢٠١٢، ص ٢٣.

^٦ المنصور، محمد، تأثير شبكات التواصل الاجتماعي على جمهور المتلقين: دراسة مقارنة للمواقع الاجتماعية والمواقع الإلكترونية العربية أنموذجاً، رسالة ماجستير غير منشورة، الأكاديمية العربية في الدنمارك: كلية الإعلام والاتصال، ٢٠١٢م، ص ٧٠.

^٧ شقرة، علي، الإعلام الجديد: شبكات التواصل الاجتماعي، دار أسامة للنشر والتوزيع، مصر، ٢٠١٤، ص ٥٨.

^٨ ساري، حلمي، ثقافة الإنترنت دراسة في التواصل الاجتماعي، دار مجدلاوي للنشر والتوزيع، عمان، ٢٠٠٥.

^٩ الذيب، أسماء، اتجاهات طالبات جامعة الملك سعود نحو شبكات التواصل الاجتماعية، رسالة ماجستير غير منشورة جامعة الملك سعود: كلية الآداب - قسم الإعلام، السعودية، ٢٠١٤، ص ٧٦.

^{١٠} القرني، علي، الإعلام الجديد من الصحافة التقليدية إلى الإعلام الاجتماعي وصحافة المواطن، مطابع جامعة الملك سعود، السعودية، ٢٠١٣، ص ٨٦-٨٧.

^{١١} المقدادي، خالد، ثورة الشبكات الاجتماعية، دار النفائس، الأردن، ٢٠١٣، ص ٣٨.

^{١٢} شقرة، علي، الإعلام الجديد: شبكات التواصل الاجتماعي، دار أسامة للنشر والتوزيع، مصر، ٢٠١٤، ص ٥٨.

^{١٣} الكندري، يعقوب والقشعان، حمود، علاقة استخدام شبكة الانترنت بالعزلة الاجتماعية لدى طلاب جامعة الكويت. مجلة العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة الإمارات العربية، الإمارات العربية المتحدة، ١٧ (١)، ٢٠٠١، ص ٨٤-١٠٦.

تعريف شبكات التواصل الاجتماعي ومفهومها:

يأتي في مقدمتها موقع Facebook, Twitter, LinkedIn, Myspace وغيرها،^{١٤} ومصطلح الشبكات الاجتماعي يطلق على مجموعة من المواقع على شبكة الانترنت ظهرت مع الجيل الثاني للويب، كل هذا يتم عن طريق خدمات التواصل المباشر، مثل إرسال الرسائل أو الاطلاع على الملفات الشخصية للآخرين ومعرفة أخبارهم، أو تكوين شبكات اجتماعية في نطاق محدد ومنحصر مجال معين مثل شبكات المحترفين وشبكات المصورين ومصممي الجرافكس.^{١٥}

وتعرف شبكات التواصل الاجتماعي بأنها "مواقع الكترونية تسمح للأفراد بالتعريف بأنفسهم والمشاركة في شبكات اجتماعية من خلالها يقومون بإنشاء علاقات اجتماعية".^{١٦} وتتم المحافظة على وجود هذه الشبكات من خلال استمرار تفاعل الأعضاء فيما بينهم.^{١٧}

ويعرفها الأستاذ علي خليل شقرة بأنها: "هي مواقع على شبكة الانترنت يستطيع من يملك حسابا فيها القيام بالتواصل مع من يملك حسابا في هذه المواقع".^{١٨}

انواع مواقع التواصل الاجتماعي واستخداماتها

الفيسبوك (Facebook):

الفيسبوك (بالانجليزي Facebook) هو موقع ويب للتواصل الاجتماعي ويمكن الدخول إليه مجاناً وتديره شركة "فيس بوك" محدودة المسؤولية كملكية خاصة لها^{١٩}، ومارك زوكربيرج هو الشخصية الرئيسية في العمل بين مجموعة الطلبة^{٢٠}. وذلك بغرض التواصل بين الطلبة في جامعة هارفارد

¹⁴ Wasinee Kittiwongvivat, Pimonpha Rakkangan, Facebooking your dream, Master Thesis, 2010, P20.

^{١٥} الذيب، أسماء، اتجاهات طالبات جامعة الملك سعود نحو شبكات التواصل الاجتماعية، رسالة ماجستير غير منشورة جامعة الملك سعود: كلية الآداب - قسم الإعلام، السعودية، ٢٠١٤، ص٧٦.

¹⁶ Xue Bai A. and Oliver Yao. Facebook on campus: the use and friend formation in online social networks", College of Business and Economics, Lehigh University. 2010, P2.

¹⁷ Amy Y. Chou, David C. Chou, Information System Characteristics and Social Network Software, (2009), P.336. [online] www.swdsi.org/swdsi2009/Papers/9K02.pdf

^{١٨} شقرة، علي، الإعلام الجديد: شبكات التواصل الاجتماعي، دار أسامة للنشر والتوزيع، مصر، ٢٠١٤، ص٦٠.

^{١٩} محمود، خالد، شبكات التواصل الاجتماعي وديناميكية التغيير في العالم العربي، مدارك للنشر، لبنان ٢٠١١، ص١٧٤.

^{٢٠} القرني، علي، الإعلام الجديد من الصحافة التقليدية إلى الإعلام الاجتماعي وصحافة المواطن، مطابع جامعة الملك سعود، السعودية، ٢٠١٣، ص٨٦-٨٧.

الأمريكية، وبعدها انتشر استخدام الموقع بين الطلبة في الجامعات الأخرى في كل من الولايات المتحدة الأمريكية والولايات المتحدة البريطانية وكندا.^{٢١}

ويعرف "الفايسبوك" على أنه "موقع خاص بالتواصل الاجتماعي ويتيح نشر الصفحات الخاصة وقد وضع في البداية لخدمة طلاب الجامعة لكنه اتسع ليشمل كل الأشخاص".^{٢٢}

وفكرة إنشاء الفيسبوك من مفهوم الدفتر المدرسي الذي يتبادلته الطلاب لتأسيس أول شبكة اجتماعية، ومن ثم توسعت الفكرة وأصبح الفيسبوك من أكبر شبكات التواصل الاجتماعي في العالم.^{٢٣}

وفي أكتوبر من عام (٢٠٠٨م) أعلن القائمون على الفيسبوك أن تصبح مدينة دبلن الأيرلندية مقراً للشركة.^{٢٤}

وسمي الفيسبوك بهذا الاسم على غرار ما كان يسمى بـ "كتاب الوجوه" التي كانت تطبع وتوزع على الطلبة بهدف التواصل بينهم والتعارف.^{٢٥} وكان من شروط التسجيل في الفيسبوك إن تمتلك إيميل (بريد إلكتروني) صادر عن طريق مؤسسة تعليمية، وفي عام (٢٠٠٦م) أصبح بإمكان أي شخص إن يصبح عضو في الفيسبوك بشرط أن يتجاوز سن (١٣) عام.^{٢٦}

ويعد الفيسبوك (Facebook) من أكبر وأشهر المواقع الاجتماعي^{٢٧} ، وأصبحت صفحة الفيسبوك (Facebook) الصفحة الرئيسية لمعظم الأجهزة في الوقت الراهن.^{٢٨}

ويتضمن الفيسبوك عدد من السمات التي تتيح للمستخدمين إمكانية إضافة الصور والتواصل مع بعضهم البعض، وكذلك لوحة الحائط (Wall)، وسمة النكزة (Pokes) والتي تتيح للمستخدمين إضافة نكزة لإثارة الانتباه إلى المستخدم الأخر.^{٢٩} قامت بعض الدول بحظر استخدام الفيسبوك، وهناك العديد

^{٢١} المقدادي، خالد، ثورة الشبكات الاجتماعية، دار الفانوس، الأردن، ٢٠١٣، ص ٣٤.

^{٢٢} Marcel Danesi, Dictionary of media and communications, M.E. Sharpe, New York, 2009, P.117.

^{٢٣} حبيب، رakan. وسائل التواصل والإعلام الجديد، مكتبة دار زهران، جدة، ١٤٣٤هـ، ص ٢٠٢.

^{٢٤} عبد الحميد، صلاح، الإعلام الجديد، مؤسسة طيبة للنشر والتوزيع، مصر، ٢٠١١، ص ٢٠٦-٢١٠.

^{٢٥} شقرة، علي، الإعلام الجديد: شبكات التواصل الاجتماعي، دار أسامة للنشر والتوزيع، مصر، ٢٠١٤، ص ٦٤.

^{٢٦} شقرة، علي، الإعلام الجديد: شبكات التواصل الاجتماعي، دار أسامة للنشر والتوزيع، مصر، ٢٠١٤، ص ٦٤.

^{٢٧} جريدة الشرق السعودية، عدد ٩٨٦، يوم السبت ٢٠ / شوال / ١٤٣٥ هـ، ص ٩.

^{٢٨} القرني، علي، الإعلام الجديد من الصحافة التقليدية إلى الإعلام الاجتماعي وصحافة المواطن، مطابع جامعة الملك سعود،

السعودية، ٢٠١٣، ص ٢٤١.

^{٢٩} محمود، خالد، شبكات التواصل الاجتماعي وديناميكية التغيير في العالم العربي، مدارك للنشر، لبنان، ٢٠١١، ص ١٧٤.

من جهات العمل قامت بحظر الفيسبوك أثناء وقت الدوام وذلك لمنع موظفي من إهدار أوقاتهم في استخدام الفيسبوك.^{٣٠}

تويتر (Twitter):

يمثل تويتر شبكة معلومات آنية مدعومة من الناس في جميع أنحاء العالم تسمح بمشاركة واكتشاف "ماذا يحدث الآن".^{٣١} ولقد أصبح "تويتر" جزءاً من وسائل الإعلام المختلفة حيث يمكن المستخدمين من استقبال تدفق المعلومات الواردة من كل وسائل الإعلام.^{٣٢} وقد أخذ تويتر اسمه من مصطلح (تويت) الذي يعني التغريد واتخذ من العصفور رمزاً له.^{٣٣} ويعتبر تويتر اليوم مصدراً معتمداً للتصريحات الشخصية.^{٣٤} وهو من برامج التواصل الاجتماعي الحديثة في المجتمع السعودي والتي لاقت صدى وتفاعلاً كبيراً من قبل الشعب بجميع أطيافه.^{٣٥}

الفصل الثاني

العمل التطوعي

ان الانتشار الواسع لشبكات التواصل الاجتماعي بين المستخدمين جعلها وسيلة جيدة للعمل التطوعي وانتشاره وبادرت المؤسسات الخيرية لإنشاء صفحات على مواقع التواصل الاجتماعي حتى تتفاعل مع المجتمع ويتفاعل معهم عدد من المستخدمين عبر حساباتهم الخاصة لتكوين مجموعة هدفها تنمية العمل التطوعي والقيام بالأعمال التي تخدم المجتمع.^{٣٦}

^{٣٠} محمود، خالد، شبكات التواصل الاجتماعي وديناميكية التغيير في العالم العربي، مدارك للنشر، لبنان ٢٠١١، ص ١٧٤.

^{٣١} Jeffrey Bellin. Facebook, twitter, and the uncertain future of present sense impressions", University of Pennsylvania Law Review, Vol2, 2012, p331.

^{٣٢} Alfred Hermida. Twittering the News: The Emergence of Ambient Journalism, Journalism Practice, Vol.4, (3). 2010, p297-308.

^{٣٣} قتلوني، مصعب، ثورات الفيسبوك، شركة المطبوعات للتوزيع والنشر، مصر، ٢٠١٤، ص ١٠٤.

^{٣٤} المقدادي، خالد، ثورة الشبكات الاجتماعية، دار النفايس، الأردن، ٢٠١٣، ص ٣٨.

^{٣٥} رسالة جامعة الملك سعود، عدد ١١٦٦، يوم الأحد ١٢ / ١١ / ١٤٣٥ هـ، ص ٩.

^{٣٦} عبدالهادي، عزت، دور الشباب في العمل الطوعي في المؤسسات الفلسطينية، جامعة النجاح فلسطين، ٢٠٠٤، ص ١٩.

مفهوم التطوع: يتضمن التطوع جهوداً إنسانية، تبذل من أفراد المجتمع، ويقوم بصفة أساسية على الرغبة والدافع الذاتي، شعور الانتماء إلى المجتمع وتحمل بعض المسؤوليات.^{٣٧} وذرورة العمل التطوعي ألا وهو الفداء بالروح والنفوس عندما يستوجب الأمر ذلك كتهديد كيان الأمة أو التهديد المباشر للعرض والأرض.^{٣٨}

اهمية العمل التطوعي

تظهر أهمية العمل التطوعي في عدة نقاط وهي:^{٣٩}

١. إن العمل الإنساني يحقق الأمن والاستقرار، و يدفع و يقلل من المخاطر و الأضرار.
٢. العمل الإنساني من شأنه أن يبني الإنسان فردياً واجتماعياً، من خلال تبادل الأدوار في تنمية الفرد نفسه و مساعدته لغيره.
٣. وللعمل التطوعي دور **موجه للشباب** فهو يساعد في تنمية مهاراتهم وقدراتهم، والثاني **موجه نحو المؤسسات والوزارات** فهو يمكنها من الاختيار بين المتطوعين الأشخاص المميزين.^{٤٠}

أهداف العمل التطوعي وتمثل في:

من أهم الأهداف العامة للأعمال التطوعية ما يلي:^{٤١}

١. شعور الفرد بالراحة النفسية بعد العمل التطوعي.
٢. توفير أسباب التقدم والرفاهية للأفراد المجتمع بالوسيلة السهلة وذلك للحصول على اداء افضل^{٤٢}

دوافع العمل التطوعي وتمثل في^{٤٣}

^{٣٧} رحال، عمر، *الشباب والعمل التطوعي في فلسطين*، مؤسسة الحياة للإغاثة والتنمية، فلسطين، ٢٠٠٦، ص ٢٥.

^{٣٨} الاتحاد العام للجمعيات الأهلية، ٢٠٠٧، متاح من خلال شبكة الإنترنت على العنوان التالي: <http://www.fnfos.org.eg/gam3eatahle.html>

^{٣٩} قنديل، أمل، دور الجمعيات الأهلية في تنفيذ الأهداف الإنمائية، ورقة عمل، ٢٠٠٥، متاح على الإنترنت من خلال العنوان: www.amanjordan.org/aman_studies/wmview.php?ArtID=1118

^{٤٠} ابراهيم، حسين، العمل التطوعي في المنظور العالمي، ورقة عمل مقدمة للمؤتمر الثاني للتطوع، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة، ٢٠٠١، ص ٤-٧.

^{٤١} رحال، عمر، *الشباب والعمل التطوعي في فلسطين*، مؤسسة الحياة للإغاثة والتنمية، فلسطين، ٢٠٠٦، ص ٢٠.

^{٤٢} قنديل، أمل، دور الجمعيات الأهلية في تنفيذ الأهداف الإنمائية، ورقة عمل، ٢٠٠٥، متاح على الإنترنت من خلال العنوان: www.amanjordan.org/aman_studies/wmview.php?ArtID=1118

^{٤٣} سلطان، فهد، اتجاهات الشباب الجامعي الذكور نحو العمل التطوعي، دراسة تطبيقية على جامعة الملك سعود، ٢٠٠١، ص ٨.

١. العمل من أجل الصالح العام.

٢. حب العمل الجماعي.

مجالات العمل التطوعي

- العمل الإنساني الدعوي و التعليمي: في المناطق المنكوبة ينسى هذا الموضوع كثيرا وتستغل هذه النقطة الحركات التنصيرية لذلك لا يجب ان نتساهل في هذا الموضوع^{٤٤}.

- العمل الإنساني الصحي: في المناطق المنكوبة تكثر الاصابات وتنتشر الامراض والايوثة وتقل الرعاية الصحة لذلك يجب تقديم الرعاية الصحية وتوفير الادوية

- العمل الإنساني الإعلامي: ويأتي دور هذا المجال في أنه يسלט الضوء على المناطق التي تكون بحاجة للمساعدة

معوقات العمل التطوعي:

أي عمل يواجه معوقات واهم معوقات العمل التطوعي^{٤٥}

١. الجهل بأهمية العمل التطوعي.

٢. عدم وجود إدارة خاصة للمتطوعين تهتم بشؤونهم وتعينهم على الاختيار المناسب حسب رغبتهم^{٤٦}

عوامل نجاح العمل التطوعي:

من اهم اسباب نجاح العمل التطوعي:^{٤٧}

- أن يتفهم المتطوع بوضوح رسالة المنظمة وأهدافها.

- أن يوكل بكل متطوع العمل الذي يتناسب إمكاناته وقدراته.

دور مواقع التواصل الاجتماعي في تنمية العمل التطوعي

نشأة الجمعيات الخيرية:

^{٤٤} كردي، أحمد، مهارات إدارة العمل الخيري، مؤسسة الهادي للطباعة والنشر، القاهرة، مصر، ٢٠١١، ص٩٣.

^{٤٥} أبو بكر، حسنين، طريقة الخدمة الاجتماعية في تنظيم المجتمع، مكتبة الانجلو، القاهرة، ١٩٨٥، ص١٢٥.

^{٤٦} سلطان، فهد، اتجاهات الشباب الجامعي الذكور نحو العمل التطوعي، دراسة تطبيقية على جامعة الملك سعود، ٢٠٠١، ص٨.

^{٤٧} حسني، عوض، أثر مواقع التواصل الاجتماعي في تنمية المسؤولية المجتمعية لدى الشباب، جامعة القدس المفتوحة، ٢٠١١، ص٣٣.

برزت فكرة انشاء مؤسسات خيرية تطوعية في القرن التاسع عشر الميلادي^{٤٨} وعلى الصعيد الإسلامي العربي، تشكل العمل الخيري المؤسسي منذ بداياته وحتى الآن بسبب الظروف الاجتماعية والاقتصادية والسياسية والثقافية للمجتمع العربي، ويعتبر العمل التطوعي امتداد لنظام كان موجود منذ القدم وهو نظام الزكاة في الاسلام ونظام العشور في المسيحية^{٤٩} ويجب تقديم الدعم الحكومي للجمعيات في مجال توفير الكتب والمعدات والأثاث واللوازم والأجهزة الكمبيوتر وغيرها.^{٥٠}

استثمار الجمعيات الخيرية لمواقع التواصل الاجتماعي ويتم من خلال تقديم الخدمات والفعاليات التي تقوم بها الجمعية عبر هذه المواقع لتعريف الناس بأعمال الجمعيات وايضا نشر الاخبار المتعلقة بالنشاطات التي تقوم بها الجمعية والرد على جميع التعليقات الجمعية.^{٥١}

طرق زيادة التفاعل مع نشاطات الجمعيات الخيرية:

يضاف بعض العوامل التي تساعد على تفاعل المتابعين لنشاطات الجمعيات الخيرية:^{٥٢}

- الانضمام إلى المواضيع والموضوعات التي لها علاقة مع نشاط الجمعية.

- البقاء على تواصل دائم مع الافراد الداعمين لنشاط الجمعية.

امثلة على العمل التطوعي

صفحة اغاثة اللاجئين السوريين في الاردن وكان هدف هه المجموعة لتعزيز ونشر اعمال مجموعة اغاثة اللاجئين السوريين في الاردن، وان كل شخص يستطيع التواصل معنا لنعمل معا حتى الوصول للهدف وكان من مبادئ هذه الصفحة ان أي تعليق تراه ادارة الصفحة غير لائق ويؤثر على

^{٤٨} الاتحاد العام للجمعيات الأهلية، ٢٠٠٧، متاح من خلال شبكة الإنترنت على العنوان التالي:

<http://www.fnfos.org/eg/gam3eatahleh.html>

^{٤٩} سلطان، فهد، اتجاهات الشباب الجامعي الذكور نحو العمل التطوعي، دراسة تطبيقية على جامعة الملك سعود، ٢٠٠١، ص ١١.

^{٥٠} ابراهيم، حسين، العمل التطوعي في المنظور العالمي، ورقة عمل مقدمة للمؤتمر الثاني للتطوع، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة، ٢٠٠١، ص ١٧-٢٠.

^{٥١} كردي، أحمد، مهارات إدارة العمل الخيري، مؤسسة الهادي للطباعة والنشر، القاهرة، مصر، ٢٠١١، ص ٥٨.

^{٥٢} صلاح، أحمد، إتاحة المعلومات ودورها في تفعيل مشاركة المجتمع المدني، ورقة بحثية مقدمة لمؤتمر إتاحة المعلومات "المعلومات حق لكل مواطن"، الإسكندرية، ٢٠٠٨.



العمل في اغاثة اللاجئين السوريين سوف يتم حذفه مباشرة وربما يحذف الشخص الذي قام بالتعليق ايضا. [/https://m.facebook.com/ReliefSyrianrefugeesjordan](https://m.facebook.com/ReliefSyrianrefugeesjordan)

كما تم انشاء مجموعة مغلقة للعمل التطوعي باسم " اللجان الشبابية - مركز الاميرة بسمة اليريد) وكان هدف هذه المجموعة القيام اعمال شبابية مختلفة لتلبية طموح الشباب في كافة الميادين. كما تم انشاء صفحة بعنوان (مبادرة تطوعية باسم " الاردن مليانة شغل") وكانت رسالة المبادرة: خلق مجتمع افضل خال من البطالة وكانت رؤية المبادرة: ايد بايد لنبني مستقبل جديد مستقبل ا معا للقضاء على البطالة وقد ظهرت هذه الصفحة بعد ازدياد البطالة في الاردن. [/https://www.facebook.com/jordan.full.jobs](https://www.facebook.com/jordan.full.jobs)

كما تم انشاء صفحة للعمل التطوعي باسم " جمعية كن اخي الخيرية" وهي جمعية ترعى فقراء المجتمع وتقدم مساعدات مالية وانسانية. <https://m.facebook.com/bemybrotherteam/?tsid>

تم إنشاء صفحة على الفيسبوك لمساعدة واغاثة السوريين: الفكرة: تبدأ الفكرة من إيجاد نواة في كل دولة مكونة من مجموعة نشطة تقوم على الربط مع باقي المجموعات في الدول الأخرى و التنسيق معها و يتم عقد اجتماعات دورية (عبر برامج التواصل) يتم تحديدها من خلال منسقي الاتصال في المجموعات المختلفة، <http://www.facebook.com/Sy.Exp.Coord>

أما على تويتر فقد تم انشاء عدة صفحات هدفها العمل التطوعي ومنها: انشئت مجموعة من الشباب مجموعة شبابية اسمتها "مجموعة عهد للإغاثة": وهي مجموعة شبابية تطوعية تسعى لان تكون سندا لاهلنا المهجرين في سوريا.

كما انشئت صفحة اخرى باسم " فريق بكر احدى" وهو فريق تطوعي شبابي اردني يعمل على مساعدة اللاجئين السوريين في تركيا ولبنان والداخل السوري. وانشئت ايضا صفحة على تويتر باسم " فكر جديد Newthink" ويهدف هذا الفريق الى الهام وتحفيز الشباب العربي ونشر عدوى الامل والايجابية بينهم.

وانشئت كذلك مؤسسة الحسين للسرطان صفحة لها على التويتر لنشر اعمالها وحث الشباب على العمل التطوعي في مساعدة مرضى السرطان.

وانشئت مجموعة اخرى من الشباب صفحة على توتير باسم " بنك الملابس الخيري" وهي احد مشاريع الهيئة الخيرية الاردنية الهاشمية وهدفها توفير الملابس الملائمة للاسر الاردنية العفيفة على مدار العام.

كما ظهرت صفحة باسم "جمعية لا للتدخين" وكانت هذه الجمعية تطالب بتفعيل قانون الصحة رقم ٤٧ الذي يمنع التدخين في الاماكن العامة وبيع التبغ للقاصرين، كما هدفت الى التوعية الصحية للشباب والاطفال.

وكذلك انشئت جمعية نساء ضد العنف صفحة خاصة بها على توتير باسم " جمعية نساء ضد العنف" وهي هيئة فكرية اجتماعية غير محددة وتضم سيدات من مختلف الجنسيات والاديان ولها شخصية قانونية وذمة مالية مستقلة.



النتائج والتوصيات

من النتائج التي توصل إليها الباحث :

١. مع مرور الزمن يزداد استخدام مواقع التواصل الاجتماعي
٢. أن فئة الشباب هي أكثر الفئات استخداماً لمواقع التواصل الاجتماعي.
٣. الشباب هم الأكثر استعداداً للعمل التطوعي خاصة في العطلات الصيفية وفي الازمات والكوارث.
٤. هناك جمعيات على ارض الواقع ليس لها حسابات على مواقع التواصل الاجتماعي.

توصيات :

١. ضرورة التواجد الفعال على مواقع التواصل الاجتماعي.
٢. ضرورة وجود فريق تقني عالي المهارة للعمل على مواقع التواصل الاجتماعي لنشر اعمال الجمعية.
٣. استثمار أوقات الشباب في العمل التطوعي
٤. عمل مجموعات وصفحات على مواقع التواصل الاجتماعي لنشر العمل التطوعي والحث عليه.
٥. الاستفادة من الافكار الجيدة وتنميتها.
٦. العمل على ربط الجمعيات مع بعضها للحصول على استفادة اكبر في مجال العمل التطوعي.
٧. تسهيل القوانين المتعلقة بالجمعيات الخيرية بشرط ان لا تكون ضد مصلحة الافراد والوطن.
٨. أن تقوم الوزارات المعنية بالعمل الخيري بعمل صفحة على الشبكات الاجتماعية للتواصل مع الجهات الخيرية والمتطوعين والمؤسسات المانحة ، والرد على استفساراتهم وأرائهم .

المصادر

• الكتب العربية والمترجمة:

١. أبو بكر، حسنين، طريقة الخدمة الاجتماعية في تنظيم المجتمع، مكتبة الانجلو، القاهرة، ١٩٨٥.
٢. بركات، وجدى، العلاقات العامة والاتصال في الخدمة الاجتماعية، دار الكتب، القاهرة، ٢٠٠٩.



بصفر، حسان والقداح، حامد، الإعلام الرقمي الجديد: أدواته وأشكاله واستراتيجيه، مكتبة خوارزم العلمية، جدة، ٢٠١٤.

حبيب، رakan. وسائل التواصل والإعلام الجديد، مكتبة دار زهران، جدة، ١٤٣٤هـ.

الدليمي، عبدالرزاق. مدخل إلى وسائل الإعلام الجديد، ط ١، دار المسيرة للنشر والتوزيع، عمان، ٢٠١٢.

ساري، حلمي، ثقافة الإنترنت دراسة في التواصل الاجتماعي، دار مجدلاوي للنشر والتوزيع، عمان، ٢٠٠٥.

شقرة، علي، الإعلام الجديد: شبكات التواصل الاجتماعي، دار أسامة للنشر والتوزيع، مصر، ٢٠١٤.

عبد الحميد، صلاح، الإعلام الجديد، مؤسسة طيبة للنشر والتوزيع، مصر، ٢٠١١.

قتلوني، مصعب، ثورات الفيسبوك، شركة المطبوعات للتوزيع والنشر، مصر، ٢٠١٤.

القرني، علي، الإعلام الجديد من الصحافة التقليدية إلى الإعلام الاجتماعي وصحافة المواطن، مطابع جامعة الملك سعود، السعودية، ٢٠١٣.

كردي، أحمد، مهارات إدارة العمل الخيري، مؤسسة الهادي للطباعة والنشر، القاهرة، مصر، ٢٠١١.

محمود، خالد، شبكات التواصل الاجتماعي وديناميكية التغيير في العالم العربي، مدارك للنشر، لبنان، ٢٠١١.

المقدادي، خالد، ثورة الشبكات الاجتماعية، دار النفائس، الأردن، ٢٠١٣.

• **الرسائل العلمية والدراسات:**

ابراهيم، حسين، العمل التطوعي في المنظور العالمي، ورقة عمل مقدمة للمؤتمر الثاني للتطوع، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة، ٢٠٠١.

بركات، وجدي، تفعيل الجمعيات الخيرية التطوعية في ضوء سياسات الإصلاح الاجتماعي بالمجتمع العربي المعاصر، المؤتمر العلمي الثامن عشر (الخدمة الاجتماعية و قضايا الإصلاح في المجتمع العربي المعاصر) جامعة حلوان، ٢٠٠١.

- حسني، عوض، أثر مواقع التواصل الاجتماعي في تنمية المسؤولية المجتمعية لدى الشباب، جامعة القدس المفتوحة، ٢٠١١.
- الذيب، أسماء، اتجاهات طالبات جامعة الملك سعود نحو شبكات التواصل الاجتماعية، رسالة ماجستير غير منشورة جامعة الملك سعود: كلية الآداب - قسم الإعلام، السعودية، ٢٠١٤.
- رحال، عمر، الشباب والعمل التطوعي في فلسطين، مؤسسة الحياة للإغاثة والتنمية، فلسطين، ٢٠٠٦.
- الرعود، عبدالله، دور شبكات التواصل الاجتماعي في التغيير السياسي في تونس ومصر من وجهة نظر الصحفيين الأردنيين، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة الشرق الأوسط: كلية الإعلام، الأردن، ٢٠١١.
- زاهر، راضي، استخدام مواقع التواصل الاجتماعي في العالم العربي، مجلة التربية عدد ١٥، جامعة عمان، ٢٠٠٣.
- الزومان، آلاء، تعرض الشباب السعودي لوسائل الإعلام الجديد: دراسة وصفية ميدانية على عينة من الطلاب والطالبات الجامعيين بالرياض، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة الإمام: كلية الدعوة والإعلام، قسم الإعلام، السعودية، ١٤٣٣هـ.
- سلطان، فهد، اتجاهات الشباب الجامعي الذكور نحو العمل التطوعي، دراسة تطبيقية على جامعة الملك سعود، ٢٠٠١.
- صلاح، أحمد، إتاحة المعلومات ودورها في تفعيل مشاركة المجتمع المدني، ورقة بحثية مقدمة لمؤتمر إتاحة المعلومات "المعلومات حق لكل مواطن"، الإسكندرية، ٢٠٠٨.
- عبدالهادي، عزت، دور الشباب في العمل الطوعي في المؤسسات الفلسطينية، جامعة النجاح فلسطين، ٢٠٠٤.
- العلونة، حاتم سليم، دور مواقع التواصل الاجتماعي في تحفيز المواطنين الأردنيين على المشاركة في الحراك الجماهيري: جامعة اليرموك كلية الإعلام قسم الصحافة، اربد، ٢٠١٢.
- العمري، علي؛ وآخرون، مفهوم الخدمة التطوعية ومجالاتها، بحث منشور، مقدم للمؤتمر العلمي الأول للخدمات التطوعية بالمملكة العربية السعودية، جامعة أم القرى، السعودية، ١٩٩٧.



عوادة، ناجي، الآثار النفسية والاجتماعية لاستخدام شبكات التواصل الاجتماعي (الفييس بوك) لدى طلبة شمال فلسطين في ضوء بعض المتغيرات. رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة اليرموك، ٢٠١٣، ص٥٦.

عوض، حسني، أثر مواقع التواصل الاجتماعي في تنمية المسؤولية المجتمعية لدى الشباب، جامعة القدس المفتوحة، ٢٠١١.

الكندري، يعقوب والقشعان، حمود، علاقة استخدام شبكة الانترنت بالعزلة الاجتماعية لدى طلاب جامعة الكويت. مجلة العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة الإمارات العربية، الإمارات العربية المتحدة، ١٧ (١)، ٢٠٠١.

المنصور، محمد، تأثير شبكات التواصل الاجتماعي على جمهور المتلقين: دراسة مقارنة للمواقع الاجتماعية والمواقع الالكترونية العربية أنموذجاً ، رسالة ماجستير غير منشورة، الأكاديمية العربية في الدنمارك: كلية الإعلام والاتصال، ٢٠١٢م.

نجات، علي، استخدام المتزوجات العاملات في الجامعة الأردنية للفييس بوك والإشباع المتحقق منه. دراسة مسحية على عينة من جامعة اليرموك. جامعة اليرموك، الأردن، ٢٠١٢.

• المراجع الأجنبية:

Alfred Hermida. Twittering the News: The Emergence of Ambient Journalism, Journalism Practice, Vol.4, (3). 2010.

Amy Y. Chou, David C. Chou, Information System Characteristics and Social Network Software, (2009), [online]

www.swdsi.org/swdsi2009/Papers/9K02.pdf

Jeffrey Bellin. Facebook, twitter, and the uncertain future of present sense impressions, University of Pennsylvania Law Review, Vol2, 2012.

Marcel Danesi, Dictionary of media and communications, M.E. Sharpe, New York, 2009.

Wasinee Kittiwongvivat, Pimonpha Rakkannan, Facebooking your dream, Master Thesis, 2010.



Xue Bai A. and Oliver Yao. Facebook on campus: the use and friend formation in online social networks, College of Business and Economics, Lehigh University. 2010.

Yesil, M. The relationship between facebook use and personality traits of university students. International Journal of Academic Research, 6(2), 2014.

• **المواقع الإلكترونية:**

الاتحاد العام للجمعيات الأهلية، ٢٠٠٧، متاح من خلال شبكة الإنترنت على العنوان التالي:
<http://www.fnfos.org.eg/gam3eatahleh.html>

قنديل، أمل، دور الجمعيات الأهلية في تنفيذ الأهداف الانمائية، ورقة عمل، ٢٠٠٥، متاح على الإنترنت من خلال العنوان:

www.amanjordan.org/aman_studies/wmview.php?ArtID = ١١١٨

• **الصحف والمجلات:**

جريدة الشرق السعودية، عدد ٩٨٦، يوم السبت ٢٠ / شوال / ١٤٣٥ هـ.

رسالة جامعة الملك سعود، عدد ١١٦٦، يوم الأحد ١٢ / ١١ / ١٤٣٥ هـ.

About Journal

Google scholar https://scholar.google.com/citations?hl=ar&authuser=4&user=5w_h_4wAAAAJ

Journal Link <https://portal.issn.org/resource/ISSN/2694-5606>

<https://portal.issn.org/resource/ISSN/2694-5460>

Researchgate <https://www.researchgate.net/profile/Goidi-Journal>

GOIDI American Journal, Vol.4 Issue 12 December 2023



GOIDI AMERICAN JOURNAL



The American Journal of Human Research

ISSN: 2694-5606 (Online)

ISSN: 2694-5460 (Print)

Library of Congress*U.S.ISSN

Available Online at: <http://www.loc.gov/issn>

<https://portal.issn.org/resource/ISSN/2694-5606>

Research Article

دلالة الادغام الصوتي في كتاب أطواق الذهب في المواعظ والخطب للزمخشري

الاستاذ المساعد الدكتور

علي عواد ميزر الزبيدي

كلية التربية الأساسية - جامعة المثنى

draliawad@mu.edu.iq

المخلص

يتناول هذا البحث دلالة الادغام الصوتي في كتاب أطواق الذهب في المواعظ والخطب للزمخشري (ت ٥٣٨ هـ). من خلال الكشف عن الادغام المستعمل في الكتاب مع بيان مدى الانسجام بين الأصوات المتجاورة في السياق وكيف ساعد ذلك على إيصال الباث أفكاره وأهدافه إلى المتلقين بكل سهولة ويسر مع اظهار أهم الانواع التي عمل بها الباث في كتابه التي تبدأ بالأصوات المتماثلة ثم المتجانسة وصولاً إلى المتقاربة ومن ثم الكشف عن إمكانياته الدلالية التي تم رصدها من خلال عدة امثلة إبداعية يظهر عن طريقها كيفية انسجام الاصوات المدغمة مع المعنى وتأثير تلقيه على المستمع ، فالناظر في كلام الزمخشري يجد انسجاماً صوتياً واضحاً، يعمل على ضمان استمرارية التواصل مع المتلقين من أجل إثارة انتباههم ووعظهم وإرشادهم فضلاً عن تعليمهم الكثير من العبر والحكم ، فالمواعظ

والخطب غير متكلفة وذات دلالة نابع من حسن ألفاظه المدغمة وسبكها وجودة عبارتها وتأليفها لتحقيق الغرض المرجو منها وجعلها تشكل علامة ظاهرة في خطبه ومقالاته.

**The significance of the vocal slurring in the book “Atwaq al-Dhahab in the Sermons and Speeches” by al-Zamakhshari
Teacher: Dr. Ali Awad Mizar**

Abstract :

with the significance of phonetic slurring in the book “Awaq al-Dhahab fi sermons and sermons” by al-Zamakhshari (d. 538 AH). By revealing the slurring used in the book with an indication of the extent of harmony between adjacent sounds in the context and how this helped the broadcaster communicate his ideas and goals to the recipients with ease and ease with Showing the most important types that Al-Bath worked with in his book, which start with similar sounds, then homogeneous, up to convergent, and then reveal its semantic capabilities, which were monitored through several creative examples how the accented sounds are in harmony with the meaning and the effect of receiving it on the listener. The beholder in Al-Zamakhshari’s words finds a clear vocal harmony, working to ensure continuity of communication with the recipients in order to arouse their attention, exhort and guide them, as well as teach them many lessons and wisdom. It stems from the goodness of his accented words, their casting, the quality of their phrases, and their composition to achieve the desired purpose and make them a visible mark in his sermons and articles.

المقدمة:

لا شك في أن الإدغام يعد من أهم الطرائق التي يستعملها المتكلمون للتخلص من الجهد العضلي الناتج من الأصوات المتماثلة أو المتجانسة أو المتقاربة، من خلال التأثير فيما بينها في المتصل من الكلام، إذ إن تجاور أو تقارب الأصوات سواء اكانت متماثلة أم متجانسة أم متقاربة في كلمة واحدة أو في كلمتين هو الذي يؤدي إلى تكوينه بغية الوصول الباث بالنطق إلى أقصى درجات اليسر والخفة؛ لأن إظهار الصوتين المتماثلين مثلاً يعني نطقهما مكررين وهذا فيه وقت أطول جهد زائد على الناطق⁽¹⁾ الذي يمكن أن يقتصره من خلال إجراء عملية واحدة بفتح واحد وغلق واحد من الناحية المقطعية . وبالرجوع إلى تعريف الإدغام من الناحية اللغوية نجده يعنى : الإدخال كقولك: أدغمت اللجام في فم الدابة أي: أدخلته فيها⁽²⁾ .

أما في الاصطلاح، فهو عند القدماء: أن تصل صوتا ساكناً بصوت مثله متحرك من دون أن تفصل بينهما بحركة أو وقف، فيصبحان لشدة اتصالهما كصوت واحد يرتفع اللسان عنهما رفعة واحدة شديدة^(٣) . أما علامته فهي التشديد^(٤) .

أما عند المحدثين فهو: حذف الحدود بين الصوتين المدغمين وصهرهما معاً^(٥) فينطق بالصوتين صوتاً واحداً كالثاني^(٦) وله شروط وأسباب ، فمن شروطه^(٧):

١- تماثل الصوتين تماثلاً تاماً مع وجوب تماثل الصوتين المتجانسين والمتقاربين قبل إدغامهما .

٢- توالي الصوتين، فإن كان بينهما صوت لا يجوز الإدغام .

٣- أن لا يؤدي الإدغام إلى لبس أو يسبب ضياع الغرض الذي ادغم كل من الصوتين لأجله .

أما أسبابه فهي أحداث الخفة والسهولة واليسر عند نطق الاصوات المتماثلة أو المتجانسة أو المتقاربة^(٨) . هذا ولا بد من الإشارة إلى أن الإدغام غايته صوتية ، ولكن في بعض الأحيان له معان خاصة بما يمكنه من دلالات الاضمار والستر والخفاء التي يمكن استنباطها بما يوحي بها الجانب الصوتي^(٩) .

ومما ورد في كتاب أطواق الذهب ما يأتي:

١- إدغام المتماثلين في الكلمة الواحدة والكلمتين :

أ- قال الزمخشري في كلامه عن الحياة : ((عُمُرٌ ينقضي مَرَّ الإِعْصَارِ، وَأَنْتَ تَرْجُوهُ مَدَى الأَعْصَارِ))^(١٠) .

ب- قال الزمخشري في حديثه في مقالة لا تركزن للعالم : ((الأجداد أبلتهم الأجداد والآباء أكلتهم الآباء والأبناء عما قليل أبناء فقيم الحرص على ظلِّ قاص ومقيل أنت عنه غدا شاخص))^(١١) .

ت- قال الزمخشري عن عواقب الأمور : ((وهل ينفعك نخيلك الصنوان وغير الصنوان أم يدفعُ عنك ما يخرجُ من قنوان))^(١٢) .

ث- قال الزمخشري في حديثه عن العابد المرآئي مبتدع: ((المرآئي لمقت الله مُراعي... قد اخرجتها الخفية من باب الرياء وأدخلتها الخفية في باب الاتقاء ولكن الناس عن التحقيق رقاد والنظر الصحيح بينهم مَفْقُود))^(١٣) .

يلحظ من الأمثلة السابقة ورود إدغام المثلين في الكلمة الواحدة والكلمتين ففي المثال الأول والثاني ورد إدغام المثلين في كلمة واحدة هما : (مَرّ) و (ظَلٌّ) إذ تحقق الإدغام فيهما لأن الأول تكرر فيه صوت الراء وهو صوت مجهور انفجاري لثوي^(١٤)، في حين الثاني تكرر فيه صوت اللام الانفجاري الشديد المجهور^(١٥)

ولما كان الأول ساكناً والثاني متحركاً في كل منهما إدغم صوت الراء الأول في الثاني ؛ وصوت اللام الأول في الثاني المماثل له للتخلص من اجتماعهما على لسانه وللتقليل من الجهد العضلي في النطق وتحقيق الخفة عن طريق التخلص من كراهية الاستتقال الذي يكمن في اجتماع مثلين في كلمة واحدة. فضلا عن أن الإدغام هنا ينسجم مع الدلالة الجامعة للنص الإرشادي الذي لا يتطلب التباطؤ والترخي ، فسياق المقالة الأولى يتحدث عن ظن الإنسان بطول عمره نتيجة طول أمله في الحياة في حين الحياة الدنيا إلا ساعة وعليه أن يجعلها في طاعة الله ومن ثم فإن الإدغام يتناسب مع غرض المقال في حقيقة أن عمر ابن آدم قصير وهو يظنه طويلاً .

أما سياق المقالة الثانية فيتحدث عن فناء القبور للأجداد الذين سنكون مثلهم بعدة مدة وجيزة ومن ثم الدنيا لا تدوم لأحد وسرعان ما يرحل منها الإنسان ، فحالة الإدغام مناسبة للإضمار فلم يُقَل: ظل بل قيل: ظلّ .

ونجد إدغام المتماثلين في كلمتين قد تحقق في: (يَدْفَعُ عَنكَ، بينهم مَفْقُود)، ففي المثال الأول التقى صوتا العين الحلقي الاحتكاكي المجهور^(١٦) وفي الثاني التقى صوتا الميم الشفوي الأنفي المجهور^(١٧) ، فأصبحت: (يَدْفَعُكَ، بينهم مَفْقُود) .

فالجانب الصوتي هنا قد سوَّغهُ: إن التقاء الأصوات المتماثلة، وتجاورها في الكلمتين مستنقل على لسان الباط؛ لأنه يؤدي إلى تكرر الصوت الذي تكلم به قبلاً، فيكون ذلك تقييداً لسانه؛ لذلك أدغم الصوت الأول في الثاني للحصول على الخفة والسهولة في النطق .

فانسجم كلام الزمخشري مع الغرض من مقالته من خلال إيصال فكرته بأخف الألفاظ وأقلها؛ من أجل شدّ ذهن المتلقي وانتباهه إليه فضلا عن انسجامه مع دلالة الخفاء الذي تطلبه السياق في كل من المقاليتين فالأولى تتحدث عن ضرورة النظر في عواقب الأمور فالمنازل ونفائس الأشياء لن تنفع الإنسان

الذي سرعان ما سبتركها ويدخل القبر فيندم يوم لا ينفع الندم. أما سياق المقالة الثانية فيتحدث عن العابد الرائي المسرع في دعائه فلم يدع بخشوع وخفض الصوت فهو مبعوضا عند الله لكون دعوته ناقصة ولم يلتزم الأدب في دعائه .

٢- إدغام المتجانسين في الكلمة الواحدة والكلمتين:

أ- قال الزمخشري عن علماء السوء: ((ما لعُلماء السوء جمعوا عزائم الشرع ودونوها ثم رخصوا فيها لأمرء السوء وهونوها...فإن وازنت بين هؤلاء والشرط وَجَدْتَ الشَّرْطَ أَبْعَدَ مِنَ الشُّطْطِ حيث لم يطلبوا بالدين الدنيا ولم يُثيروا الفتنة بالفتيا))^(١٨)

ب- قال الزمخشري في بيان قرب الله عز وجل من الإنسان : ((عملك للذي علم منه في عدمه ما لا تعلم أنت وقد وجد ودعاؤك لمن هو أخبر منك بما أرَدْتَ به مما لم ترد فما هذا الرغاء كأنه هدير ؟))^(١٩) .

ت- قال الزمخشري عن غفلة الإنسان : ((كم أدلت الغفلة من الفطنة وأطلت الاصطلاء بنار الفتنة وكأين زلت بك القدم ثم لم تفرح السنَّ من الندم ليت شعري متى تنتبه من رقدتِك ؟ ومتى تنتعش من صرعتك ؟))^(٢٠) .

ث- قال الزمخشري عن الشافي هو الله عز وجل : ((تقتك بقول الطبيب مرض أشد من مَرَضِكَ وأبعد لك في الانتهاء إلى غرضك فإن مرضت فابدأ بصبرك وثنَّ بالشكر))^(٢١) .
يلحظ مما تقدم ورود إدغام المتجانسين في كلمة واحدة وكلمتين وذلك في: (وَجَدْتَ) و (أردت) و (من رقدتِك) و (من مرضك) .

ففي المثال الأول والثاني اجتمع صوت الدال الساكن مع صوت التاء المتحرك، فحصل الإدغام لأن الصوتين متحدان في المخرج، ومتجانسان في صفة الشدة، والدال مجهورة والتاء مهموسة^(٢٢) فحصل الإدغام لذلك الذي جاء منسجما مع سياق النص فيهما .

ففي المثال الأول نجد تناسب دلالة الخفاء مع الغرض من النص الذي يبين العجب من علماء السوء الذين إذا كان لأحد من بني آدم قضية عليه بدفع المال مقابل علمهم .

أما سياق النص في المثال الثاني فيتحدث عن علم الرحمن بحركات الإنسان وسكناته وما تسره نفسه ومن ثم لا داع للصياح والصراخ الذي لا يليق أن يستعمله الإنسان عند الدعاء فتناسب الغرض مع القصد .

أما المثال الثالث: (من رقدتك) اجتمع صوت النون الساكن مع صوت الراء المتحرك فنطق: (مرقدتك)، وهما من الأصوات المتجانسة نتيجة التقارب في المخرج والصفات، فالنون تخرج من حافة اللسان من أدها إلى منتهى طرف اللسان، ومخرج الراء قريب من مخرج النون بيد أنه أدخل في ظهر اللسان قليلاً؛ لانحرافه إلى اللام ، ويشتركان في صفة الجهر والاستفال والانفتاح^(٢٣) فحدث الإدغام الذي انسجم مع الحالة التي وصفها الزمخشري عن الإنسان الغافل الذي عليه أن يتنبه من طول غفلته.

ونجد ادغام المتجانسين قد تحقق أيضا في المثال الرابع: (من مرضك) فحصل انسجام وتوافق صوتي بين النون الساكنة والراء المتحركة؛ لأن النون مقاربة لمخرج الميم فهو صوت شفوي أنفي مجهور^(٢٤)، فضلا عن أن الناطق العربي يميل إلى الإيجاز في كلامه ما دام ذلك لا يؤثر على المعنى، فقلبت النون الساكنة صوتاً مماثلاً للصوت الذي يليها ثم أدغم المثليين معاً فصار النطق: (ممرضك) الذي انسجم دلاليا مع غرض الباث في ضرورة أن يلتزم الإنسان بالصبر على المرض والشكر لله على السراء والضراء .

٣- إدغام المتقاربين في كلمة واحدة والكلمتين:

أ- قال الزمخشري في مقالة (الدنيا قلابة): ((الدنيا أدوار والناس أطوار فالبس كل يوم بحسب ما فيه من الطوارق وجانس كل قوم بقدر ما لهم من الطرائق))^(٢٥) .

ب- قال الزمخشري في مقالة (اترك الباطل): ((خلّ عن يدك الباطل واللدد واعتنق الكرم والزم الجد والزم الجدد إن الله تعالى خَلَقَكَ حدا لا عبثا))^(٢٦) .

ت- قال الزمخشري في مقالة كفى بالموت واعظا : ((يابن أبي وأمي هات حديث الآباء والأمهات وحدث عن رجال العشيرة وكرام الأخلاء والجيرة ... من أوجدتهم أن يفتوا وختل عنهم الديار كأن لم يغنوا))^(٢٧) .

ث- قال الزمخشري في مقالة (لا تمنع ما عُونك) : ((لا تمنع المعون والماعون حتى ينعاك الناعون إن مثل توسيعك على أخيك وقد أضاق وحقنك ماء وجهه أن يُهراق مثل العين الغديقة في حر الوديقة ... وحقيق أن يطول به التواصي))^(٢٨) .

يلحظ من الأمثلة السابقة ورود إدغام المتقاربين في كلمة واحدة وكلمتين ففي المثال الأول ورد الإدغام في: (الدُّنْيَا ، النَّاسُ ، الطَّوَارِقُ ، الطَّرَائِقُ) ، فقد اجتمعت لام التعريف الساكنة مع الدال، والنون، والطاء (في كلمة واحدة فحصل الإدغام؛ لتقارب اللام الساكنة مع هذه الأصوات المتحركة في مخرجها من الفم، وهو من الإدغام الواجب لكون لام التعريف تدغم وجوباً في ثلاثة عشر صوتاً من أصوات مقدمة الفم^(٢٩) .

فالمسوّغ الصوتي للإدغام هو: إن لام التعريف اختفت مع الدال، والنون، والطاء نتيجة التقارب المخرجي، ومن ثم تحقق الانسجام والخفة في النطق فضلاً عن الانسجام الدلالي فسياق المقالة يؤكد على أن الدنيا لن تتفق دائماً بما يوافق رغبات الإنسان فهي لن تبقى لأحد ولا تدوم له. ونجد في المثال الثاني إدغام صوت القاف بصوت الكاف في: (خَلَقَكَ) فهما من الأصوات المتقاربة في المخرج فصوت القاف يخرج من أقصى اللسان وما فوق الحنك ، وصوت الكاف يخرج من أسفل من مكان موضع صوت القاف من اللسان قليلاً وما يليه من الحنك فجاء الإدغام على الرغم من التباعد في الصفاف فالأول مستعل والثاني مستقل^(٣٠) لكنه حصل فسكن الصامت القاف وادغم في الكاف ليكون النطق من مخرج واحد .

ويلحظ إن الخفة التي تكونت من جراء الإدغام تتسجم دلالياً مع غرض النص وهو حث الإنسان على ترك الباطل والعمل بما أمر الله عز وجل الذي خلقه طاهراً من كل عيب وذنب . أما في المثال الثالث : (عن رجال) : ، فقد التقى صوت النون الساكن مع صوت الراء المتحرك، وينماز كل منهما بالتقارب المخرجي ويتصفان بالجهر والانفتاح والاستفالة^(٣١) . فحدث الإدغام الذي جاء منسجماً ومتناسقاً فنياً ودلالياً مع الألفاظ الأخرى في النص من أجل اجتذاب أذهان المتلقين على وجوب الاعتناء بكل المخلوقات إلى زوال ولن يبق إلا وجه الرحمن ومن ثم فإن الموت والفناء هما أكبر واعظ وموعظ لمن يتعظ ويستيقظ .

وفي المثال الرابع نجد الإدغام قد تحقق في: (أن يهراق)، (أن يطول): إذ التقى الصوتان المتقاربان في صفات الجهر والانفتاح والاستفالة^(٣٢) وهما كل من النون والياء الأول ساكن والثاني متحرك فادغم الأول في الثاني فصار: (أيهراق) و(أيطول).

ونجد أن الإدغام هنا ثلاثم مع سياق النص الذي لا يتطلب التباطؤ في عمل المعروف فهو من أفضل الأعمال الخيرة وأنفعها ما دام الإنسان حياً .

الخاتمة والنتائج :

الحمد لله الذي بحمده تتم الصالحات، والصلاة والسلام على خاتم الأنبياء والمرسلين، وعلى آله الطيبين الطاهرين، وصحبه المنتجبين.

وبعد... فقد توصل هذا البحث إلى النتائج الآتية :

- أوضحت الدراسة كيف اتخذ الزمخشري في كتابه الإدغام سبيلاً ومسلماً لبيان الانسجام بين الأصوات المتجاورة في السياق وكيف ساعدت الخفة الناتجة عن الإدغام على إيصال أفكاره وأهدافه إلى المتلقين بكل سهولة ويسر .
- بين البحث الهدف الذي يسعى إليه الإدغام في قصص الحديث النبوي الشريف، وهو: تحقيق التماثل بين الأصوات المتجاورة في السياق؛ لأن توالي صوتين متماثلين أو متجانسين أو متقاربين في كلمة واحدة، أو في كلمتين يمثل كراهية عنده؛ لذا يتجه إلى تحقيق المماثلة بينهما عن طريق الإدغام؛ فيصل بالنطق إلى أقصى درجات الخفة والسهولة.
- كشف البحث عن دلالة الإدغام الصوتي في كتاب أطواق الذهب التي تم رصدها من خلال عدة أمثلة إبداعية ظهر عن طريقها كيفية انسجام الأصوات المدغمة مع المعنى وتأثير تلقيها على القارئ أو المستمع فالناظر في كلامه يجد انسجاماً صوتياً واضحاً، يعمل على ضمان استمرارية التواصل مع المتلقين من أجل إثارة انتباههم ووعظهم وإرشادهم فضلاً عن تعليمهم الكثير من العبر والحكم ، فالمواعظ والخطب غير متكلفة وذات دلالة نابع من حسن ألفاظ المدغمة وسبكها وجودة عبارتها وتأليفها لتحقيق الغرض المرجو منها وجعلها تشكل علامة ظاهرة في نصوصه.

الهوامش:

- ١ - يُنظر: اللباب في علل البناء والإعراب، لأبي البقاء العكبري : ٤٦٩/٢ ، وشرح المفصل: ١٠/١٢١ .
- ٢ - يُنظر: مقاييس اللغة، أحمد بن فارس (مادة دغم): ٢/ ٢٨٥، ولسان العرب (مادة دغم): ٢/ ١٣٩١.
- ٣ - يُنظر: شرح المفصل : ١٠ / ١٢١ .
- ٤ - يُنظر: العين، للفراهيدي: ١/ ٥٠.
- ٥ - دراسة الصوت اللغوي، د.أحمد مختار عمر: ٣٨٧-٣٨٨ .
- ٦ - يُنظر: الأصوات اللغوية، د. إبراهيم أنيس : ١١٦ ، وفي اللهجات العربية: ٦٦، والإدغام في ضوء علم اللغة الحديث، وجدان عبد اللطيف : ٦٣ (رسالة ماجستير) .
- ٧ - للاستزادة يُنظر: النشر في القراءات العشر: ١/ ٢٧٩ - ٢٨٠، والإدغام مفهومه وأنواعه وأحكامه: ٤ .
- ٨ - يُنظر: الهادي شرح طيبة النشر: ١٣٠، وأثر القراءات في الأصوات والنحو العربي: ١٣١، وظاهرة الإدغام بين اللغويين وعلماء القراءات والتجويد، إيناس كمال صالح: ١٢ (رسالة ماجستير) .
- ٩ - يُنظر: الخلاف التصريفي وأثره الدلالي في القرآن الكريم، فريد عبد العزيز: ٤٢٥ .
- ١٠ - أطواق الذهب في المواعظ والخطب للزمخشري: ٥٥ .
- ١١ - المصدر نفسه: ١٨١ .
- ١٢ - المصدر نفسه: ٨٤ .
- ١٣ - المصدر نفسه: ٩٦-٩٧ .
- ١٤ - يُنظر: علم الأصوات، د. كمال بشر: ٢٥٠-٣١١، ودراسة في علم الأصوات، د. حازم علي كمال الدين: ٤٣-٤٤
- ١٥ - يُنظر: الكتاب: ٤/٤٣٤، وصوت القاف قديماً وحديثاً، د. إبراهيم رحمن: ١٦٥ (بحث) .
- ١٦ - يُنظر: دراسة في علم الأصوات: ٤٣-٤٤ .
- ١٧ - يُنظر: علم الأصوات: ٣٤٨-٣٤٩ ، والمدخل إلى علم أصوات العربية: ١٨١ .
- ١٨ - أطواق الذهب: ١٢٢-١٢٣ .
- ١٩ - المصدر نفسه: ٦٠ .
- ٢٠ - المصدر نفسه: ١٧٩-١٨٠ .
- ٢١ - المصدر نفسه: ١٣٨ .
- ٢٢ - يُنظر: الكتاب : ٤/ ٤٣٣، والصوتيات العربية، د. منصور الغامدي: ٦٦-٦٧ .
- ٢٣ - يُنظر: المدخل إلى علم أصوات العربية: ٨٥ ، والإدغام في ضوء علم اللغة الحديث: ١٤٦-١٤٧ .

- ٢٤ - يُنظر: علم الأصوات: ٣٤٨-٣٤٩ ، والمدخل إلى علم أصوات العربية: ١٨١ .
- ٢٥ - أطواق الذهب: ١٠٠ .
- ٢٦ - المصدر نفسه: ٨٥ .
- ٢٧ - المصدر نفسه: ٥٨ .
- ٢٨ - المصدر نفسه: ٧٠ .
- ٢٩ - يُنظر: الكتاب: ٤/٤٥٧ .
- ٣٠ - يُنظر: أصوات اللغة العربية، د. عبد الغفار هلال، ط/٣، مكتبة وهبة - مصر، ١٩٩٦م : ١٢٣ ، والانسجام الصوتي في خطب نهج البلاغة ، د. ظافر عبيس: ٣١٨ .
- ٣١ - يُنظر: المدخل إلى علم أصوات العربية: ٨٥ ، والإدغام في ضوء علم اللغة الحديث: ١٤٦-١٤٧ .
- ٣٢ - يُنظر: علم الأصوات: ١٨٣-١٨٤ ، والنظام الصوتي للغة العربية: ١٧، ١٠٦ ، وعلم الأصوات اللغوية: ٦٩ .

المصادر والمراجع:

- أثر القراءات في الأصوات والنحو العربي، أبو عمرو بن العلاء: د. عبد الصبور شاهين، مكتبة الخانجي، ط/١، القاهرة - مصر، ١٤٠٨هـ - ١٩٨٧م .
- أصوات اللغة العربية، د. عبد الغفار هلال، ط/٣، مكتبة وهبة - مصر، ١٩٩٦م
- الأصوات اللغوية: د. إبراهيم أنيس، مكتبة نهضة مصر، (د.ط.)، مصر، (د.ت) .
- أطواق الذهب في المواعظ والخطب: الزمخشري: محمود بن عمر بن محمد الخوارزمي (ت ٥٣٨ هـ)، تحقيق: أحمد عبد التواب عوض، ط/١، دار الفضيلة ، مصر - القاهرة ، (د.ت) .
- الانسجام الصوتي في خطب نهج البلاغة: د. ظافر عبيس الجياشي، الدار المنهجية للنشر، ط/١، عمان - الأردن، ١٤٣٧هـ - ٢٠١٦م .
- الخلاف التصريفي وأثره الدلالي في القرآن الكريم، فريد عبد العزيز، دار ابن الجوزي، ط/١، الرياض، ١٤٢٧هـ .
- دراسات في فقه اللغة: محمد الانطاكي، دار الشرق العربي، ط/٤، بيروت - لبنان، ١٩٦٩م .

- دراسة الصوت اللغوي: د. أحمد مختار عمر، عالم الكتب، (د.ط)، القاهرة- مصر، ١٤١٨ هـ - ١٩٩٧ م
- دراسة في علم الأصوات: د.حازم علي كمال الدين، مكتبة الآداب، ط/١، القاهرة- مصر، ١٤٢٠ هـ - ١٩٩٩ م .
- شرح المفصل: لأبي البقاء يعيش بن علي بن يعيش النحوي (ت٦٤٣هـ)، صححه وعلق عليه: مشيخة الأزهر، عنيت بطبعه ونشره: إدارة الطباعة المنيرية، (د.ط)، مصر، (د.ت).
- الصوتيات العربية: د. منصور بن محمد الغامدي، مكتبة التوبة، ط/١، الرياض- السعودية، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م .
- علم الأصوات: د. كمال بشر، دار غريب، (د.ط)، القاهرة - مصر، ٢٠٠٠ م .
- علم الأصوات اللغوية: د. مناف مهدي الموسوي، دار الكتب العلمية، ط/١، بغداد - العراق، ٢٠٠٧ م .
- العين: الخليل بن أحمد الفراهيدي (ت١٧٥هـ)، تحقيق: د. مهدي المخزومي، ود. إبراهيم السامرائي، سلسلة المعاجم والفهارس، (د.ط)، (د.ت) .
- في اللهجات العربية: د. إبراهيم أنيس، مكتبة الأنجلو المصرية، (د.ط)، القاهرة، (د.ت).
- كتاب سيبويه: لأبي بشر عمرو بن عثمان بن قنبر (ت١٨٠هـ)، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي، ط/١، القاهرة - مصر، ١٤٠٨ هـ - ١٩٨٨ م .
- اللباب في علل البناء والإعراب: عبد الله بن الحسين العُكبري (ت٦١٦هـ)، تحقيق: غازي مختار طليمات، دار الفكر المعاصر، ط/١، بيروت - لبنان، ١٤١٦ هـ - ١٩٩٥ م .
- المدخل إلى علم أصوات العربية: د. غانم قدوري الحمد، دار عمار، ط/١، عمان - الأردن، ٢٠٠٤ م .
- مقاييس اللغة: أحمد بن فارس (ت٣٩٥هـ)، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، دار الفكر، (د.ط)، ١٣٩٩ هـ - ١٩٧٩ م .



- النشر في القراءات العشر: محمد بن محمد الدمشقي الشهير بابن الجزري (ت ٨٣٣هـ)، أشرف على تصحيحه: علي محمد الضباع، دار الكتب العلمية، (د.ط)، بيروت- لبنان، (د.ت) .
- النظام الصوتي للغة العربية (دراسة وصفية تطبيقية): د. حامد بن أحمد بن سعد الشنبيري، مركز اللغات العربية، ط/١، القاهرة - مصر، ٢٠٠٤ م .
- لسان العرب: جمال الدين محمد بن مكرم بن منظور (ت ٧١١هـ)، تحقيق: عبد الله علي الكبير، ومحمد أحمد ، وهاشم محمد، دار المعارف، (د.ط)، القاهرة - مصر، (د.ت) .

الرسائل والأطاريح الجامعية :

- الإدغام في ضوء علم اللغة الحديث: وجدان عبد اللطيف موسى الشمايلة، رسالة ماجستير، إشراف: د. عبد القادر مرعي الخليل، كلية الآداب - جامعة مؤتة، ٢٠٠٢ م .
- ظاهرة الإدغام بين اللغويين وعلماء القراءات والتجويد، مع دراسة تطبيقية في الجزء الخامس عشر من القرآن الكريم: إيناس كمال صالح، رسالة ماجستير، إشراف: د. علي الحمد، كلية الآداب - جامعة اليرموك، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٣ م .

البحوث والدراسات:

- الإدغام مفهومه وأنواعه وأحكامه: إبراهيم الشمسان، مجلة جامعة الإمام، العدد: ٢٥، ١٤٢٠ هـ .
- صوت القاف قديماً وحديثاً: د. إبراهيم رحمن حميد، مجلة ديالى للبحوث الإنسانية- جامعة ديالى، العدد: ١٩، ٢٠٠٥ م .

About Journal

Google scholar https://scholar.google.com/citations?hl=ar&authuser=4&user=5w_h_4wAAAAJ

Journal Link <https://portal.issn.org/resource/ISSN/2694-5606>

<https://portal.issn.org/resource/ISSN/2694-5460>

Researchgate <https://www.researchgate.net/profile/Goidi-Journal>

GOIDI American Journal, Vol.4 Issue 12 December 2023



GOIDI AMERICAN JOURNAL



The American Journal of Human Research

ISSN: 2694-5606 (Online)

ISSN: 2694-5460 (Print)

Library of Congress*U.S.ISSN

Available Online at: <http://www.loc.gov/issn>

<https://portal.issn.org/resource/ISSN/2694-5606>

Research Article

المصطلح البديعي في كتاب (حدائق السحر دقائق الشعر)

لرشيد الدين الوطواط (ت ٥٧٣هـ)

المحسنات اللفظية اختياراً

ا. م. د. حسن هادي نور

كلية التربية الأساسية / جامعة المثنى

hasanhadi@mu.edu.iq

الملخص

يسعى البحث الى تسليط الضوء على واحد من أهم الكتب البلاغية في القرن السادس الهجري ألا وهو كتاب (حدائق السحر في دقائق الشعر)، فقد تناول - بالدراسة والتحليل - مصطلحات علم البديع محاولاً الكشف عن مدى تطور مفهومها، وبيان ما اتفق فيه الوطواط مع غيره وما انفرد به من غيره ممن سبقه من البلاغيين، فضلاً عن اظهار فضل أثره في من جاء بعده.

ونظراً لكثرة هذه المصطلحات عنده وعدم تقسيمه لها ارتأى الباحث اعتماد تقسيم البلاغيين المتأخرين لفنون البديع؛ إذ قسموها إلى (محسنات لفظية) و (محسنات معنوية)، فكان نصيب البحث دراسة المحسنات اللفظية إذ عالج (١٦) محسناً لفظياً ترتبت ترتيباً الفبائياً، وتتجلى أهمية هذه الدراسة في أنها تقدم قراءة جديدة لكتاب بلاغي لم يقف عنده أحد من الباحثين بالدراسة والتحليل لا سيما فيما يتعلق بمصطلحات علم البديع.

الكلمات المفتاحية: المصطلح البديعي، حدائق السحر في دقائق الشعر، المحسنات اللفظية.



**The creative terminology in the book Gardens of Magic in Minutes of Poetry
By Rashid al-Din al-Watwat (573 AH)
Optional verbal enhancers**

Abstract:

The research seeks to shed light on one of the most important rhetorical books in the sixth century AH, which is the book (The Gardens of Magic in the Minutes of Poetry). It studied and analyzed the terminology of the science of Badi', trying to reveal the extent of the development of its concept and clarify what the Bat agreed on with others and what was unique to others. Among the rhetoricians who preceded him, in addition to showing the virtue of his influence on those who came after him, and given the abundance of these terms that he had and his failure to divide them, the researcher decided to adopt the classification of the later rhetoricians for the arts of Badi'. They divided it into (verbal enhancers and (moral enhancers), so the research portion was a study of verbal enhancers, as it treated 16 verbal enhancers, arranged in alphabetical order. The importance of this study is evident in that it provides a new reading of a rhetorical book that no researcher has stopped at studying and analyzing, especially with regard to scientific terminology. Al-Badi' Keywords Al-Badi' term Magic Gardens in the Minutes of Poetry Verbal Improvements

Keywords: creative terminology, magic gardens in the minutes of poetry, verbal enhancements.

المقدمة:

البدیع ثالث علوم البلاغة العربية وهو ((علم يُعرف به وجوه تحسين الكلام بعد رعاية تطبيقه على مقتضى الحال ووضوح الدلالة))⁽¹⁾.

ويُعدّ ابن المعتز (ت ٢٩٦هـ) أول من أشار إليه وتحدث عنه جاعلاً منه عنواناً لكتابه وإن كان يرى في المصطلح البلاغة بمعناها العام لا الخاص، ونظراً لأهمية هذا العلم وتجاوزه حدود البعد الجمالي المحض القائم على التزيين والتحسين - كما كان يُرى فيه - إلى البعد الدلالي كونه جزءاً لا يتجزأ من مكونات النص الأدبي سعى البحث قراءة المصطلح البديعي في واحد من أهم الكتب البلاغية في القرن السادس الهجري وهو كتاب (حدائق السحر في دقائق الشعر) لرشيد الدين الوطواط (ت ٥٧٣هـ)، فالكتاب يتناول علم البديع والصناعة الشعرية؛ إذ سعى فيه مؤلفه إلى وضع قواعد يسير عليها الشعراء الفرس مطبقين ما جاء من محاسن الشعر العربي على الشعر الفارسي.

وقد ساعده في ذلك ما تميز به الوطواط من ذكاء حاد وثقافة واسعة فضلاً عن تمكنه من ناحية الكتابة باللغتين العربية والفارسية، فالكتاب بمثابة خارطة طريق يسير عليه الشعراء والأدباء في شعرهم ونثرهم، ولقد جاءت علوم البلاغة في هذا الكتاب متداخلة بعضها مع بعضها الآخر غير أن فنون علم البديع كان لها - النصيب الأوفر منه جاعلاً إياها فاتحة كتابه الأمر الذي دفعنا إلى الوقوف عندها متناولين بالعرض والتحليل المصطلح البديعي عنده، فالمصطلح يمثل الجانب اللفظي المعبر عن المفهوم فدلالته اللغوية تشير إلى ((اتفاق طائفة مخصوصة على أمر مخصوص))^(١)، أما دلالاته العلمية فتشير إلى أنه ((عبارة عن اتفاق قوم على تسمية الشيء باسم ما ينقل عن موضعه الأول))^(٢)، أو يُراد به ((اتفاق القوم على وضع الشيء))^(٣)، ونتيجة ما ينتاب المصطلح البلاغي - لاسيما البديعي - من اشكالية التعدد أو التداخل وهو أمر نلاحظه في فنون علم البديع أكثر مما نلاحظه في غيره من فنون علوم البلاغة الأخرى (المعاني والبيان).

وعليه فقد وقف البحث عند مصطلحات علم البديع محاولاً الكشف عن مدى تطور مفهومها وبيان ما اتفق فيه الوطواط مع غيره وما انفرد به من غيره ممن سبقه من البلاغيين، فضلاً عن إظهار فضل أثره في من جاء بعده. ونظراً لكثرة هذه المصطلحات عنده وعدم تقسيمه لها، إذ لم تكن مسألة التقسيم حاضرة في ذهنه إيماناً منه بكلية علوم البلاغة إرتأى الباحث اعتماد تقسيم البلاغيين المتأخرين لفنون علم البديع، إذ قسموها إلى (محسنات لفظية) و (محسنات معنوية) فكان نصيب البحث دراسة (محسنات اللفظية) إذ عالج (١٦) محسناً بديعياً لفظياً مرتبة ترتيباً الفبائياً سبقتها وقفة أضاعت سيرة حياة رشيد الدين الوطواط ومكانته العلمية والأدبية.

وختم البحث بخاتمة أجمل الباحث فيها أهم النتائج التي توصل إليها مع ثبت بأهم مصادر البحث ومراجعته.

وأخيراً لا يسعني إلا أن أقول: أني سعيت وبذلت الجهد ما وسعني فما كان في البحث عن صواب فمن الله جل وعلا، وما كان غير ذلك فمن نفسي أسأل الله التوفيق والسداد في عملي هذا.

التمهيد

إضاءة في سيرة حياة الوطواط وكتابه

اسمه:

هو محمد بن محمد بن عبد الجليل بن عبد الملك بن محمد بن عبد الله بن عبد الرحمن بن محمد بن يحيى بن مردويه بن سالم بن عبد الله بن عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) رشيد الدين المعروف بالوطواط الأديب الكاتب الشاعر .

وهو من أحفاد عبد الله بن عمر بن الخطاب؛ إذ يتصل نسبه بالخليفة الثاني بإحدى عشرة واسطة، ولد في مدينة (بلخ) غير أنّ سنة مولده مجهولة، إذ لم تذكر المصادر التي ترجمت له سنة ولادته، وتوفي في خوارزم سنة ثلاث وسبعين وخمسائة للهجرة^(٥)، اتصل بملوك خوارزم لاسيما ملكها (أبو المظفر)، إذ تولى رئاسة دار الإنشاء أو ما يُعرف بـ (وزارة الرسائل)، وبقي في خدمتهم حتى أدركته الوفاة سنة (٥٧٣هـ).

لقبه:

لقب رشيد الدين بـ (الوطواط) وهو لقب أطلقه عليه بعض معاصريه ولعل السبب في ذلك ما ينقله المترجم عن دولشاه، إذ يقول فيه: ((إنه كان صغير الجثة، حاد اللسان ولذلك اسموه بـ (الوطواط) وهو طائر معروف في الفارسية باسم (فرستوك)^(٦))).

صفاته:

لقد اتصف الوطواط بصفة العجب، فقد كان كثير العُجب بنفسه حتى بلغ به الأمر إلى الاعتراض دائماً على أقوال معاصريه من الشعراء وهو ما جعل علاقته بهم سيئة دفعت بعضهم إلى الإقدام على هجائه والقدح فيه^(٧).

ويرى مترجم الكتاب أن الوطواط ((كان يعتقد أنّ كلامه لا يدانيه كلام وأنّ علمه وفضله باديان للعيان، وأنّ ما عداه جميعاً عيال عليه يلتقطون اللقم من بقايا خوان فضله))^(٨)، فضلاً عن هذا كان متعصباً بأمور الدين مخاصماً للمارقين، ويعلّل مترجم الكتاب قدح أولئك له بقوله: ((لاشك أن السبب الرئيسي لغضب الشعراء الذين هجوا رشيد الدين والذين اتهموه بالتكبر والحسد راجع إلى علو مرتبته في

الفضل والأدب ودنو منزلته وقربه من الملوك، ثم إلى عدم اعتناؤه بشؤون الآخرين وتعصبه في عقيدته وتغاليه في إعلاء شأنه فيما يتعلق بالعلم والأدب والحسب والنسب، وما إلى ذلك من المسائل المرتبطة بمدح النفس التي أضجرت كثيراً من أمثاله وأقرانه فأخذوا يقدحون فيه ويهجونه أشد الهجاء^(٩).
مؤلفاته:

- لرشيد الدين الوطواط مصنفات عدة منها ما كان من تأليفه ومنها ما قام بجمعه وتصنيفه، وقد أشار إلى تلك التصانيف من ترجم له وهي^(١٠):
- كتاب حدائق السحر في دقائق الشعر وقد كتبه باللغة الفارسية ألفه لأبي المظفر خوارزم شاه، عارض به كتاب (ترجمان البلاغة) للشاعر الفارسي أبي الحسن السجستاني المعروف بـ (الفرحي).
 - ديوان شعر فضلاً عن ديواني رسائل أحدهما باللغة العربية والآخر بالفارسية.
 - تحفة الصديق من كلام أبي بكر الصديق.
 - فصل الخطاب من كلام عمر بن الخطاب.
 - أنس اللهفان من كلام عثمان بن عفان.
 - مطلوب كل طالب من كلام علي بن أبي طالب وغير ذلك من المؤلفات الأخرى.

إضاءة حول كتاب (حدائق السحر في دقائق الشعر)

لقد ألف الوطواط كتابه (حدائق السحر في دقائق الشعر) ليعارض به - كما صرح هو - كتاب (ترجمان البلاغة) للشاعر الفارسي أبي الحسن السجستاني المعروف بـ (الفرحي) وهو ما أشار إليه ياقوت الحموي^(١١).

وذكر مترجم الكتاب أن موضوع الكتاب إنما يدور حول علم البديع والصناعات الشعرية؛ إذ سعى فيه مؤلفه إلى تأليف كتاب في هذا العلم يسير عليه الشعراء الفرس يطبقون فيه ما جاء من محاسن الشعر العربي على الشعر الفارسي^(١٢)، وقد ساعده في ذلك ما تميز به الوطواط من ثقافة موسوعية وذكاء حاد فضلاً عن تمكنه من ناحية اللغتين العربية والفارسية.

فقد أراد لكتابه (حدائق السحر) ان يكون بمثابة خارطة طريق يلتزم بها يسير عليها الشعراء والأدباء الفرس من خلال تقليدهم لما ذكره من فنون بلاغية، والقارئ المتمعن للكتاب يلحظ أمرين:

الأول: أن الهدف الأساس من تأليف الكتاب هو وضع قواعد لصناعة الشعر يسير عليها الشعراء الفرس، وهو ما بدا جلياً من العنوان وهذا يقتضي منه - بطبيعة الحال - أن تكون شواهده عن الشعر فقط غير أننا نجد ه يورد شواهد نثرية باللغتين العربية والفارسية، فضلاً عن الاستشهاد بالآيات القرآنية الكريمة والأحاديث النبوية الشريفة، بل نراه - في بعض الأحيان - يقتصر أثناء حديثه عن الفن البلاغي على الشواهد النثرية فقط.

الآخر: لقد أشار مترجم الكتاب إلى أن الروطاط قد ألف كتابه هذا في علم البديع، والحقيقة أن الأمر ليس كذلك، فالكتاب لم يقتصر على سرد فنون الصناعة البديعية من محسنات (لفظية ومعنوية)، وإنما ضمت صحف كتابه فنون علمي البلاغة الآخرين (المعاني والبيان)، إذ جاءت الفنون البلاغية متداخلة بعضها مع بعضها الآخر.

ويبدو لي أن السبب في ذلك يعود إلى أن مسألة التقسيم لم تكن حاضرة في ذهن الروطاط عند تأليفه لهذا الكتاب إيماناً منه بكلية علوم البلاغة الثلاثة وتحقيقاً للغاية الأساس التي من أجلها ألف الكتاب المتمثلة في وضع القواعد التي يجب على الشعراء مراعاتها عند نظمهم الشعر، فضلاً عما في ورد في الكتاب من ذكر بعض المصطلحات النقدية ومصطلحات أخرى لا علاقة لها بالبلاغة وفنونها، غير أن مصطلحات علم البديع كان لها النصيب الأوفر من الكتاب جاعلاً إياها فاتحة كتابه؛ إذ نراه يفتتح كتابه بـ (فن التصريح).

إرسال المثل

المثل: يقول ابن فارس (٣٩٥هـ): ((الميم والثاء واللام اصل صحيح يدل على مناظرة الشيء للشيء، وهذا مثل هذا أي نظيره))^(١٣)، وجاء في لسان العرب أن المثل هو: ((الشيء الذي يضرب لشيء مثلاً فيجعل مثله))^(١٤).

لقد ذكر أستاذنا الدكتور أحمد مطلوب (رحمه الله) أنّ أول من أشار الى هذا المصطلح هو الثعالبي (ت ٤٢٩هـ) لكنه لم يعرفه^(١٥)، غير أننا نجد بعد ذلك يسوق تعريف ابن حجة الحموي (ت ٨٣٧هـ) لهذا المصطلح وكأنه أول من عرفه؛ إذ يقول في تعريفه له: ((إرسال المثل نوع لطيف في البديع ولم ينظمه في بديعته غير الشيخ صفي الدين وهو عبارة عن أن يأتي الشاعر في بعض بيت لما

يجري مجرى المثل من حكمة أو نعت أو غير ذلك مما يحسن التمثيل به))^(١٦)، ثم نراه يشير إلى أنّ الوطواط (ت ٥٧٣هـ)، قد ذكر هذا الفن البديعي دون أن يعرّف به^(١٧)، والحقيقة أن الوطواط قد عرّفه بقوله: ((بأن يذكر الشاعر مثلاً في بيته))^(١٨).

لو أننا قمنا بعقد مقارنة بين ما ذكره ابن حجة الحموي وما ذكره الوطواط من تعريف لوجدنا أنّه لا فرق بينهما في بيان حدود المصطلح المتمثلة في توظيف الشاعر في بيته الشعري مثلاً أو ما يجرى مجرى المثل سوى، أنّ الأول قد توسّع في التعريف، والآخر قد ضيق الحدّ فيه، فكان الأول أكثر دقة في الإشارة إلى المصطلح والتدليل عليه، أمّا الشواهد فجاءت واحدة، وبهذا يكون الوطواط سابقاً له في الإشارة إلى هذا المصطلح البديعي الذي جاء متطابقاً من حيث المسمى والدلالة.

وقد ساق الوطواط شواهد شعرية للتدليل على هذا المصطلح دون الوقوف عليها وتحليلها وبيان مواضع الاستشهاد فيها من ذلك قول ابي فراس الحمداني^(١٩):

تهون علينا في المعالي نفوسنا ومن نكح الحسنا لم يغلها المهز

ومنه أيضاً قول المتنبي^(٢٠):

وحيث من الخلان في كل بلدة إذا عظم المطلوب قلّ الساعد
تبكي عليهن البطاريق في الدجى وهن لدينا ملقيات كواسد
بذا قضت الأيام ما بين أهلها مصائب قوم عند قوم فوائد

كذلك نجده يتمثل لهذا الفن البديعي بشي من نظمه بالعربية، إذ يقول^(٢١):

(الطويل)

تخيرني من طرفه لحظاته وهل في الورى من لا يُحيره السحر
أرى منه جمرًا مضرماً في جوانحي وكل محب في جوانحه جمر
لقد عيل في الاحزان صبري كلّه ومن خالف الأحزان خالفه الصبر
عشقت وقلبي ضاع في العشق سرّه وفي أي قلب يجمع العشق والسرّ

ومن الجدير بالذكر الإشارة هنا إلى أنه لا يزداد بلفظة (المثل) الواردة في تعريف كل من ابن حجة الحموي والوطواط أن يضمن الشاعر بيته مثلاً من الامثال على سبيل التشبيه أو التمثيل، وإنما يُراد بذلك أن يأتي شعره متضمناً لموعظة أو حكمة فيجري ذلك مجرى الأمثال؛ لما يتضمن ذلك من عبرة كثيرة التداول تعمل على تكثيف المعنى تكثيفاً مجازياً^(٢٢).

– إرسال المثليين:

لقد عرفه الوطواط يقوله: ((بأن يذكر الشاعر مثليين في بيت واحد))^(٢٣)، وقد وافقه في هذا كل من الرازي (ت ٦٠٦هـ) وابن الأثير الحلبي (ت ٧٢٥هـ) والنويري (ت ٧٣٣هـ)^(٢٤)، وقد سبقهم في الإشارة إلى إرسال المثل في مصراعي البيت الشعري الثعالبى من دون أن يعرفه^(٢٥).

وبذلك يكون الوطواط أول من عرف هذا المصطلح وبين حدوده، وللتدليل عليه نراه يسوق شواهد من الشعر العربي من ذلك قول لبيد^(٢٦):

(الطويل)

وكلّ نعيم لا محالة زائلٌ

ألا كل شيء ما خلا الله باطلٌ

ومنه قول أبي فراس الحمداني^(٢٧):

(الطويل)

ومن لم يُعزّ الله فهو ذليلٌ

ومن لم يوقّ الله فهو مضيعٌ

ومنه كذلك قول المتنبي^(٢٨):

أعزّ مكان في الدنا سرج سابعٍ وخير جليس في الزمان كتاب

وقوله أيضاً^(٢٩):

وكلّ مكان ينبت العزّ طيب

وكلّ امرئ، يولي الجميل محبب

نلاحظ في الأمثلة التي ساقها الوطواط أن كل مصراع من مصراعي البيت الشعري يمكن أن يكون مثلاً مستقلاً بذاته متضمناً لموعظة أو حكمة أو ما يجري مجراها، يبدو لي أن هذا المصطلح لا يختلف كثيراً عن مصطلح (إرسال المثل) سوى أن مصراعي البيت الشعري يمكن أن يكونا مثلاً مستقلاً بنفسه على عكس المصطلح الأول الذي يكون في مصراع واحد فقط، لذا أرى أن هذا المصطلح إنما يكون

فرعاً من المصطلح الأول إذ لا يختلف عنه كثيراً فيكونا بذلك مصطلحاً واحداً، فضلاً عن ذلك أرى أن ما ذكره الروطاط من تعريف لمصطلحي (إرسال المثل) و (إرسال المثلين) يعوزه شيء من الدقة في بيان أبعاد المصطلح البديعي، فقد يلتبس على القارئ، بأنه أراد أن يضمن الشاعر مثلاً قديماً في شعره، مع أن الشواهد المذكورة آنفاً والتي ساقها للتدليل على ذلك تبين عكس ذلك؛ لذا جاء تعريف الحموي أكثر دقة في رسم حدود المصطلح.

– **الأسجاع:** جاء في لسان العرب ((سجع يسجع سجعاً: استوى واستقام واشبه بعضه بعضاً...، والسجع الكلام المقفى والجمع اسجاع واساجيع وكلام مسجع ويسجع سجعاً وسجع تسجيحاً: تكلم بكلام له، فواصل كفواصل الشعر من غير وزن))^(٣٠).

نلاحظ هنا أن الروطاط قد ذكر هذا الفن البديعي بصيغة الجمع (الأسجاع) وهي تسمية تدلّ - فيما يبدو لي - على نتاج نثري أكثر من دلالتها على المصطلح البديعي، وقد وافقه على ذلك من البلاغيين السكاكي (ت ٦٢٦هـ)^(٣١) على حين سماه البلاغيون (تسجيحاً)^(٣٢) وسماه القزويني (ت ٧٣٩هـ) (السجع)^(٣٣)، كذلك نجده قد أغفل تعريف المصطلح مكتفياً بذكر أنواعه، إذ له ثلاثة أنواع هي:

١- **الأسجاع المتوازية:** عرّفها بقوله: ((إذا وجدت في جملتين أو أكثر كلمات متفقة في الوزن وعدد الحروف والروي))^(٣٤)، مدلاً على ذلك بالحديث الشريف: ((اللهم اعط منقفاً خلفاً، واعط ممسكاً تلفاً))^(٣٥)، فجاءت اللفظة الأخيرة من الجملة الأولى (خلفاً) متفقة مع نظيرتها من الجملة الأخرى (تلفاً) من حيث الوزن والروي، وقد وافقه على ذلك من جاء بعده عن البلاغيين^(٣٦).

٢- **السجع المطرف:** نجده هنا قد اعتمد مصطلح (السجع) بدل (الأسجاع) وهو ما فعله مع النوع الثالث، وهو برأي الاصح وكان الأولى به توحيد المسمى، وقد عرف هذا النوع من السجع بقوله: ((إذا وجدت في آخر جملتين أو أكثر كلمات متفقة الروي لكنها مختلفة عن حيث الوزن وعدد الحروف))^(٣٧).

من ذلك قوله تعالى: ((مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ❖ وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا))^(٣٨)، فالشاهد يكمن في اتفاق اللفظة الأولى (وقاراً) مع نظيرتها (أطواراً) في حرف الروي دون الوزن أو عدد الحروف فجاء

المصطلح متفقاً تمام الاتفاق من حيث المسمى والدلالة، وقد تابعه في ذلك من جاء بعده من البلاغيين^(٣٩).

• **السجع المتوازن:** ويتمثل هذا النوع ((بأن ترد في أول الجملتين أو آخرهما، أو في أول المصراعين أو آخرهما كلمات تتفق مع بعضها من حيث الوزن ولكنها تختلف في حروف الروي))^(٤٠)، مستشهداً لذلك بقوله تعالى: ((وَأَتَيْنَاهُمَا الْكِتَابَ الْمُسْتَبِينَ * وَهَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ))^(٤١)، فقد جاءت كل لفظة من ألفاظ الفاصلة الأولى موافقة لنظيرتها من الفاصلة الأخرى من حيث الوزن دون الروي، ويقصد بالوزن هنا (الوزن الصرفي) ولنا في ما ذكره الوطواط وقفة تتمثل بالآتي:

١- وافق السيوطي (ت ٩١١هـ) الوطواط فيما ذهب إليه من تعريفه للسجع المتوازن متفقاً معه من حيث المعنى لا المسمى إذ أطلق عليه الأخير (التسجيع المتماثل) ذاكراً للشاهد نفسه^(٤٢).

٢- لا يرى القزويني (ت ٧٣٩هـ) في السجع المتوازن نوعاً من أنواع السجع إذ أفردته في فن خاص به تحت عنوان (الموازنة) جاعلاً إياه ضمن المحسنات اللفظية معرّفاً له بقوله: ((وهي أن تكون الفاصلتان متساويتين في الوزن دون النقيفة))^(٤٣)، كما في قوله تعالى: ((وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ * وَزَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ))^(٤٤)، أرى أن ما ذهب إليه القزويني عين الصواب فهو بـفن الموازنة ألصق منه بـفن السجع، ومما يلفت النظر أن الوطواط نفسه يشير إلى أن هذا النوع من السجع هو (موازنة) بلحاظ قوله: ((ويمكن أن تقع الموازنة في بيتين))^(٤٥)، مستشهداً لذلك بشاهد من الشعر الفارسي.

٣- مما يلحظ هنا أن الوطواط قد أغفل ذكر النوع الثالث من أنواع السجع وهو (السجع المرصع)^(٤٦)، وأطلق عليه ابن الأثير الحلبي والنويري (الترصيع)^(٤٧) جاعلاً منه فناً قائماً بذاته مفتتحاً به مصطلحات كتابه

ومن الجدير بالذكر أن نشير هنا إلى أن الوطواط لا يجوز إطلاق مصطلح (الأسجاع) على ما يأتي منه في أواخر آيات الذكر الحكيم؛ وإنما يرى وجوب تسميتها بـ (الفواصل)؛ إذ يقول: ((ويجب ملاحظة أنه لا يجوز تسمية أواخر آيات القرآن (أسجاعاً)) بل يجب تسميتها (فواصل))^(٤٨)، معللاً ذلك بقوله عز وجل ((كتابٌ فصلت آياته))^(٤٩)، وهو بهذا الرأي يتفق مع ما ذهب إليه البلاغيون^(٥٠)، ويرى

استاذنا الدكتور أحمد مطلوب (رحمه الله) في هذه التسمية بأنها ((تسمية دقيقة من أجل أن يكون هناك فرق بين سجع البشر وآيات الله العزيز))^(٥١).

الاشتقاق: جاء في لسان العرب: ((اشتقاق الشيء بنيانه من المرتجل واشتقاق الكلام الأخذ فيه يميناً وشمالاً واشتقاق الحرف من الحرف اخذه منه))^(٥٢).

وقد عرّفه الوطواط بقوله: ((ويكون بان يورد الكاتب أو الشاعر في نثره أو نظمه ألفاظاً متقاربة الحروف في النطق))^(٥٣)، مستشهداً لذلك بشواهد كثيرة من القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف فضلاً عن الشعر العربي والفارسي^(٥٤).

من ذلك قوله تعالى: ((فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ الْقَيِّمِ))^(٥٥)، وقوله تعالى: ((وَجَنَى الْجَنَّتَيْنِ دَانٍ))^(٥٦)، ومنه قول النبي (ص): ((الظلم ظلمات يوم القيامة))^(٥٧).

ومنه كلام علي رضي الله عنه: ((يا حمراء ويا بيضاء احمرّي وابيضّي وغريّي غيري))^(٥٨)، ومنه كذلك قول صاحب بن عباد^(٥٩):

(المقارب)

وقائلة لم عرتك الهموم وأمرك مُمتثل في الأمم
فقلت دعيني على عُصتي فإن الهموم بقدر الهمم

ولنا وقفة مع ما ذكره الوطواط حول مصطلح (الاشتقاق) تمثلت بالأمر الآتية:

١- إن تعريف الوطواط لهذا النوع من التجنيس جاء ناقصاً؛ إذ نراه يكتفي بالإشارة إلى اتفاق اللفظتين المتجانستين في الأصل اللغوي دون الإشارة إلى اختلافها بالمعنى خلاف ما اتفق عليه البلاغيون من ضرورة التغاير بالمعنى بين اللفظتين المتجانستين.

٢- نراه يجعل هذا النوع من التجنيس قسماً مستقلاً برأسه على الرغم من أنه يشير إلا أنّ البلاغيين الذين سبقوه قد عدّوه من التجنيس^(٦٠)، وقد وافقه في هذا التقسيم من المتأخرين ابن الزمكاني (ت ٧٢٢هـ) وابن قيم الجوزية (ت ٧٥١هـ)^(٦١).

إذ يقول فيه الأخير: ((وهو من باب التجنيس وإن كان أصلاً برأسه وهو أن يجيء بألفاظ يجمعها أصل واحد في اللغة))^(٦٢)، مؤكداً ذلك مرة أخرى بقوله: ((هذا الباب أولى بأن يكون من أجناس

التجنيس))^(٦٣)، وهو كذلك بطبيعة الحال ولست أدري ما الذي دفع الوطواط إلى إفراده في باب مستقل برأسه مخالفاً ما دأب عليه البلاغيون الذين سبقوه أو الذين جاءوا بعده، ولعلّ السبب في ذلك رغبة الوطواط وولعه في التقسيم والتفريع في المصطلح البلاغي وهذا ما نجده في كثير من المصطلحات التي أوردها في كتابه حتى غدا سمة من سمات منهجه في تناول المصطلح البلاغي لاسيما البديعي منه.

٣- نلاحظ هنا أن الوطواط قد سمى هذا النوع من التجنيس بـ (الاقْتضاب)^(٦٤)، وله في ذلك قصب السبق وقد تابعه في ذلك من البلاغيين ابن قيم الجوزية^(٦٥)، كذلك أشار إليه كل من النويري (ت ٧٣٣هـ) وابن الأثير الحلبي (ت ٧٣٧هـ)^(٦٦).

– الإعنات: يقول ابن منظور (٧١١هـ) في العنت: ((دخول المشقة على الإنسان ولقاء الشدة يقال: أعنت فلانٌ فلانا اعناتاً إذا أدخل عليه عنتاً، أي: مشقة، والإعنات: تكليف غير الطاقة))^(٦٧).

يعرف الوطواط فن الإعنات ((بأن يتكلف الكاتب أو الشاعر شيئاً ليزين به كلامه، ولا يكون هذا الشيء لازماً، ويستقيم الكلام ويتم بدونه، كأن يلتزم في آخر الأسجاع أو آخر الأبيات حرفاً قبل حرف الروي أو الرديف، بحيث إذا لم يلتزمه لم يكن هنالك ضرر من ذلك، لأنّ غرضه من التزامه لم يكن إلاّ لتتميق الكلام وتزيينه))^(٦٨)، مدللاً عليه بشواهد شعرية من ذلك قول المعري^(٦٩):

يقولون في البستان للعين لذة
إذا شئت أن تلقى المحاسن كلها
وفي الخمر والماء الذي غير آسن
ففي وجه من تهوى جميع المحاسن
ومن ذلك ما جاء من شعره هو إذ يقول^(٧٠):

(البحر الكامل)

غرف الإمام الفرد عبد الواسع
قدم رفيع القدر راية مجده
من كل علم بالإناء الواسع
هو منهل الآمال أبناء المنى
مضروية فوق الرفيع التاسع
ما ضرّ من يحميه حرز ثنائه
يردونه من كل قطر شاسع
لسعات أحداث الزمان اللاسع

نلاحظ هنا أن الوطواط قد اعتمد مصطلح ابن المعتز (ت ٢٩٦هـ) لهذا اللون من المحسنات اللفظية، فقد عرفه ابن المعتز بقوله: ((ومن إعنات الشاعر نفسه في القوافي وتكلفه من ذلك ما ليس له))^(٧١)، معرضاً بذلك عن مصطلح (لزوم ما لا يلزم) على الرغم من أنه نوّه أن هناك من يسمي هذا الفن البديعي بـ (لزوم ما لا يلزم) في إشارة منه إلى الخطيب التبريزي (ت ٥٠٢هـ) فهو من أطلق عليه هذا المصطلح^(٧٢).

ويرى استاذنا الدكتور أحمد مطلوب (رحمه الله) أنه: ((قد شاع في الكتب مصطلح (لزوم ما لا يلزم) أكثر من شيوع مصطلح ابن المعتز، والاتقان واردان وصحيحان؛ لأن الإعنات هو الزام الشاعر نفسه بما لا ينبغي))^(٧٣)، من اللافت للنظر أن الدكتور أحمد مطلوب لم يذكر الوطواط أثناء حديثه عن المصطلح على الرغم من إشارة الأخير إلى مصطلح (الإعنات)^(٧٤)، وهناك عن البلاغيين من أطلق عليه (الالتزام)^(٧٥).

يجد القارئ في تعريف الوطواط لهذا المحسن اللفظي أنه قد حدد الغاية أو الهدف من الزام الشاعر أو الناثر نفسه ما لا يلزم ما ذلك إلا لتنميق الكلام وتزيينه وهو ما تفرد في الإشارة إليه من غيره، وقد يكون الغرض منه ذلك إظهار قدرة وبراعة منتج النص على الاتيان بما لا ينبغي لصعوبة مسلكه ودقة مدخله لما يصاحبه من المشقة والتكلف فهو ((من أشق هذه الصناعة مذهباً وأبعدها مسلكاً، وذلك لأن مؤلفه يلزم ما لا يلزمه))^(٧٦).

بقي أمر لا بدّ من الوقوف عنده والإشارة إليه وهو أن الوطواط قد دلل على هذا الفن البديعي بشاهد قرآني تمثل في قوله عز وجل: ((فأما اليتيم فلا تقهر ❁ وأما السائل فلا تنهر))^(٧٧)، وهذا - برأي - لا يجوز البتة؛ إذ لا يصح تطبيق التعريف عليه لأمرين: الأول: إن ما ذكر من غاية أو غرض للإعنات بعيد كل البعد عن النص القرآني فمجيء المحسن البديعي فيه لا يعني التزيين والتنميق بقدر ما يعني تحقيق الجانب الدلالي بشقيه (الموسيقى والمعنوي) والآية - فيما اعتقد - مصداق من مصاديق ذلك. الآخر: ما ذكره الوطواط في ثنايا تعريف الإعنات من أنه (يستقيم الكلام ويتم بدونه) يتنافى والنص القرآني، وهو ما يؤخذ على الوطواط والله اعلم.

– **التجنيسات:** قيل: ((الجنس: الضرب عن كل شيء، وهو من الناس، ومن الطير، ومن حدود النحو، والعروض، ومن الأشياء جملة))^(٧٨).

لقد عرّف الوطواط هذا الفن البديعي بقوله: ((وتكون هذه الصنعة بتشابه الكلمات بعضها ببعض في النطق أو في الكتابة سواء في النشر أو في النظم))^(٧٩).

نرى – هنا – أن الوطواط قد استعمل صيغة الجمع (التجنيسات) بدلاً من صيغة المفرد (التجنيس) في الإشارة إلى هذا المحسن البديعي مع إننا نراه لاحقاً يجعل من صيغة (التجنيس) عنواناً لكل نوع من أنواعه.

ويبدو لي أنها طريقة التزمها الوطواط عند ذكره لبعض المصطلحات البلاغية في كتابه مثلما لاحظناه آنفاً في مصطلح (الأسجاع)، فضلاً عن ذلك يكشف التعريف عن غياب جانب مهم فيه وهو اختلاف اللفظتين المتجانستين بالمعنى خلافاً لما ذكره البلاغيون الذين سبقوه أو الذين جاؤا بعده^(٨٠)، مع اتفاقه التام معهم في إطلاق مصطلح (التجنيس) على هذا اللون من ألوان المحسنات اللفظية^(٨١)، وهو ما جعل التعريف ناقصاً.

وفن التجنيس في الحقيقة هو ثاني الفنون البلاغية التي ذكرها ابن المعتز (ت ٢٩٦هـ) في كتابه (البديع)^(٨٢).

لقد قسم الوطواط فن (التجنيس) الى سبعة أقسام معرّفًا لكل قسم منها مدلاً عليه بشواهد شعرية ونثرية عربية وفارسية وهذه الأقسام هي:

– **التجنيس التام:** وحدّه بقوله: ((ويكون بوجود كلمتين أو أكثر متشابهة الصورة في النطق والكتابة ولكنها مختلفة في المعنى ويجب أن تكون هذه الكلمات متفقة في التركيب وفي الحركات دون زيادة أو نقصان))^(٨٣)، وقد مثل لذلك بشاهد نثري إذ يقول: ((المرأة السليطة حيّة تسعى ما دامت حيّة تسعى))^(٨٤)، ويكمن موضع الاستشهاد بين قوله: (حيّة تسعى) ومعناها (أفعى تزحف) وقوله: (حيّة تسعى) ومعناها (الحياة والسعي)، ومن الأمثلة الشعرية التي ذكرها الوطواط قول أبي الفتح البستي^(٨٥):

فليس كمثله سام وحام

سمى وحمي بني سام وحام

(الوافر)

وهذا يعني أن اللفظتين تكونان متفتحتين تمام الاتفاق من حيث التركيب مختلفتين معنى، وهو بمفهومه هذا لا يخرج عما ذهب إليه البلاغيون، وتجدر الإشارة هنا إلى أن من البلاغيين من أطلق على هذا النوع من الجنس ((المستوفي والمماثل والكامل))^(٨٦).

- **التجنيس الناقص:** وقد عرّفه بقوله: ((هو كالتجنيس التام في اتفاق الحروف، ولكن يختلف عنه في اختلاف الكلمات المتشابهة في الحركات))^(٨٧)، وقد مثل على ذلك بقوله: ((جُبِيَةُ الْبُرْدِ جُنَّةُ الْبُرْدِ))^(٨٨)، ثم يأتي بعد ذلك ليحلل ويعلل فيقول: ((فكلمة (بُرْد) الأولى مضمومة الباء، وأما الثانية فمفتوحة الباء ومن أجل هذا الاختلاف في الحركة سُمِّيَ هذا النوع من التجنيس بالتجنيس الناقص، ولو اتفقت حركات الحروف في الكلمتين لكان تجنيساً تاماً))^(٨٩)، ومما استشهد به على ذلك قول النبي الأكرم (ص): ((اللَّهُمَّ حَسَنْتَ خَلْقِي فَحَسِّنْ خُلُقِي))^(٩٠)، فهو يرى في اختلاف اللفظتين المتجانستين من حيث الحركات تجنيساً ناقصاً على حين يطلق عليه قدامة بن جعفر (ت ٣٣٧هـ) (تجنيس التحريف) معرّفاً إيّاه بقوله: ((هو أن يكون الشكل فرقا بين الكلمتين))^(٩١)، ولقد أثر البلاغيون تسمية قدامة بن جعفر على هذا النوع من التجنيس^(٩٢)، فهذا ابن حجة الحموي (ت ٨٣٧هـ) يعرفه تعريفاً دقيقاً فيقول: ((هو ما اتفق ركناه في عدد الحروف وترتيبها واختلفا في الحركات سواء كانا من اسمين أو فعلين أو عن اسم وفعل أو من غير ذلك، فإن القصد اختلاف الحركات))^(٩٣).

وسمّاه القزويني (ت ٧٣٩هـ) بـ (المحرّف)^(٩٤)، والمعنى واحد، ولم يتفق مع الوطواط في اطلاق مصطلح (التجنيس الناقص) على هذا النوع من التجنيس سوى السكاكي (ت ٦٢٦هـ)^(٩٥)، ولعل ذلك بفعل التأثر كونه متأخرا عنه.

لقد بدا لي هنا أن الوطواط لم يكن موفقا في توظيف المصطلح فقد اتفق هو وغيره من البلاغيين على أن التجنيس التام ما اتفقت فيه اللفظتان المتجانستان في كل شيء (نوع الحروف، وعددها، وهياتها أو ترتيبها)، وهذا يعني أنه إذا غاب ركن من هذه الأركان أصبح الجنس ناقصاً؛ لذا أرى أن مصطلح (تجنيس التحريف أو المحرّف) ألصق بهذا النوع من التجنيس لمطابقتها للدلالة.

- **التجنيس الزائد:** عرّفه الوطواط بقوله: ((ويكون بتجانس الكلمتين في الحروف والحركات ولكن إحدى الكلمتين تنتهي بحرف زائد))^(٩٦)، معنى هذا أن اللفظتين المتجانستين متفقتان في نوع الحروف وهيأتها وترتيبها مختلفتان في عددها؛ إذ تجيء إحداهما وقد زادت على الأخرى بحرف أو أكثر في نهايتها، وقد مثل له بالبيت الشعري الآتي^(٩٧):

هو حام حامل لأعباء الأمور وكاف كافل لصالح الجمهور

لقد ذكر الوطواط أنّ من البلاغين من يصطاح عليه ب (المذيل)^(٩٨) غير أي لم أجد هذا المصطلح عند من سبقه من البلاغين، وإنما ورد ذكره عند الذين جاءوا بعده^(٩٩). ويبدو لي أن الوطواط لم يكن موقفاً في إطلاق مصطلح (الزائد) على هذا النوع من التجنيس لعدم مطابقته للمسمى فهو قد اشترط في تعريفه إياه أن تكون الزيادة في نهاية اللفظة الأخرى على حين تقتضي لفظة (الزائد) مطلق الزيادة، وكان الأجدر به أن يعتمد مصطلح (المذيل) فهو أدق وأوضح لحدود المصطلح لمطابقته المسمى؛ إذ يقضي أن تكون الزيادة في آخر اللفظة الأخرى وهو ما أشار إليه الحموي (ت ٨٣٨هـ) إذ يراه مطابقاً للمسمى معللاً ذلك بقوله: ((وما ذاك إلا أنّ المذيل هو ما زائد أحد ركنيه على الآخر حرفاً في آخره فصار له كالذيل))^(١٠٠).

وقد فات الوطواط والحموي أنّ الزيادة في معنى الكلمة الأخرى قد تكون في بدايتها لا في نهايتها وهو ما التفت إليه العلوي (ت ٧٤٥هـ)^(١٠١)، ممثلاً بقوله تعالى: ((وَأَلْتَفَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ * إِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ))^(١٠٢)، وقد سبقه في الالتفات إلى ذلك أيضاً ابن أبي الإصبع المصري (ت ٦٥٤هـ) غير أنه يسميه ب (تجنيس التذييل)^(١٠٣)، ذاكراً الآية نفسها.

وعليه يكون (التجنيس المذيل) نوعاً من أنواع (التجنيس الزائد) بلحاظ العموم والخصوص، وتجدر الإشارة هنا إلى أن عبد القاهر الجرجاني (ت ٤٧٤هـ) قد وقف عند هذا النوع من التجنيس من دون أن يسميه أو يعرفه^(١٠٤).

- **التجنيس المركب:** لقد أوضح الوطواط معنى هذا المصطلح بقوله: ((بأن تكون إحدى اللفظتين المتجانستين أو كلتاها مركبة))^(١٠٥)، وقسمه إلى قسمين هما:
الأول: تتشابه فيه الكلمتان في اللفظ والخط.

الأخر: تتشابه فيه الكلمتان في اللفظ وتختلفان في الخط وفي هذه الحالة يسمى بـ (تجنيس المفروق)^(١٠٦)، وقد بين ابن معصوم المدني (ت ١١١٩هـ) سبب تسميته بهذا الاسم بقوله: ((وخصص باسم المفروق لافتراق الركنين في الخط))^(١٠٧)، فقد مثل للأول بالقول: (إن علت دولة أوغاد، فصنع الله رائح أو غاد) وتمثل الشاهد هنا بين لفظة (أوغاد) الأولى وهي التي جاءت مفردة غير مركبة وهي جمع (وغد) وتعني الأحمق الدنيء^(١٠٨)، و (أو غاد) وهو تركيب يتكون من حرف العطف (أو) واسم الفاعل (غاد) من الفعل (غدا) الذي يعني الذهاب باكراً^(١٠٩)، ونلاحظ هنا تشابههما في اللفظ والخط واختلافهما في المعنى. على حين مثل للأخر بالقول: (كنت أطمع في تجريبك، ومطايا الجهل تجري بك) والشاهد هنا بين المصدر (تجريبك) من الفعل (جرب) ويعني الاختبار والامتحان^(١١٠)، والفعل (تجري) + شبه الجملة (بك) وتعني السير بك^(١١١)، فقد وقع التجانس بينهما بسبب التشابه في اللفظ والاختلاف في الخط، فالأولى مركبة من المصدر (تجريب) مضافاً الـ (الضمير) المتصل (الكاف) على حين جاءت الأخرى مركبة من الفعل المضارع (تجري) وشبه الجملة (بك).

وقد سبق الـ (الضمير) في الإشارة إلى هذا النوع من التجنيس ابن سنان الخفاجي (ت ٤٦٦هـ) مطلقاً عليه مصطلح (مجانس التركيب) معللاً ذلك بقوله: ((لأنه يركب من الكلمتين ما يتجانس به الصيغتان))^(١١٢)، على حين سمّاه عبد القاهر الجرجاني (ت ٤٧٤هـ) بـ (المرفوق) دون أن يعرفه مستشهداً له بقول القائل^(١١٣):

ناظراه فيما جنى ناظراه أو دعاني أمت بما أو دعاني

وأطلق عليه أسامة بن منقذ (ت ٥٨٤هـ) تجنيس التركيب معرفاً إيّاه بقوله: ((هو أن تكون الكلمة مركبة من كلمتين))^(١١٤)، متمثلاً بقول الشاعر:

فدارهم ما دمت في دارهم وأرضهم ما دمت في أرضهم

ويبدو أن بعض البلاغيين المتأخرين، قد تابعوا الـ (الضمير) في إطلاق مصطلح (التجنيس المركب) على هذا النوع من (التجنيس)^(١١٥)، على حين أطلق عليه بعضهم مصطلح (المرفوق) وهو من رفا الثوب

ونحوه أي أصلحه وضم بعضه إلى بعض وهو يختلف كثيراً عن معنى المصطلح الأول، وسماه السكاكي (ت ٦٢٦هـ) ب (التجنيس المتشابه) وعدّه نوعاً من أنواع التجنيس التام^(١١٦).

ويبدو لي أن الوطواط هو أول من اصطلح (التجنيس المركب) على هذا النوع من الجناس وهو مصطلح جاء متوافقاً والمسمى لاعتماد أحد طرفي الجناس أو كليهما على التركيب وهو - برأيي - أقرب إلى المفهوم من مصطلح (التركيب) الذي قد يفهم منه تأليف الكلمات والجمل في النحو. ولا بد من الإشارة هنا إلى أن الوطواط قد أشار إلى نوعين من التجنيس المركب مستشهداً لهما بأمثلة وفاته أن يذكر لنا مثلاً واحداً على مجيء، كلتا الكلمتين متجانستين مركبتين على الرغم من أنه نوه إلى ذلك في التعريف بقوله: (أو كلتاها)، فقد وقف عنده وأشار إليه بعده الحموي (ت ٨٣٧هـ) تحت عنوان (التجنيس الملقوق)^(١١٧) جاعلاً منه قسماً مستقلاً بذاته متمثلاً لذلك بقول الشاعر:

وكم لجباه الراغبين إليه من مجال سجود في مجالس جود

وهو تقسيم لا داعي له، وقد تابعه في ذلك السيوطي (ت ٩١١هـ) والمدني (١١١٩هـ)^(١١٨). ويبدو لي أن هذا النوع من الجناس لا يختلف كثيراً عن الجناس التام لاسيما إذا جاءت اللفظتان المركبتان المتجانستان متشابهتين في الخط، وهو ما أشار إليه القزويني (ت ٧٣٩هـ) ومن قبل ذلك السكاكي (ت ٦٢٦هـ)^(١١٩).

- **التجنيس المكرر**: عرّفه الوطواط بقوله: ((بأن يجعل الكاتب أو الشاعر في نهاية الأسجاع أو أواخر الأبيات لفظين متجانسين، ويجب أن يكون هذان اللفظان متتاليين ويجوز أن تكون في صدر اللفظ الأول منهما زيادة))^(١٢٠).

وذكر الوطواط أن من البلاغيين من يسمي هذا النوع من التجنيس ب (المردد) أو (المزدوج)، ممثلاً لذلك بالأمثلة التالية^(١٢١):

النبيذ بغير النغم غم ، وبغير الدّسم سُم.

من طلب شيئاً وجدَّ وجدَّ

من قرع باباً ولجَّ ولجَّ

نلاحظ فيما ذكره الوطواط ما يلي:

١- أشار إلى أنّ هناك من البلاغيين من يسمّيه بـ (المزّدد) أو (المزدوج) غير أنني لم أجد عند من سبقه من البلاغيين من أطلق هذين المصطلحين وإنما وردا عند الذين جاءوا بعده^(١٢٢)، وهذا يقودنا إلى أن الوطواط هو أول من استعمل هذين المفهومين، وقد علّل صاحب الطراز وهو من المتأخرين سبب تسميته بالمزدوج بقوله: ((وإنما لُقّب بالمزدوج لما يظهر بين الكلمتين من الاستواء ومنه الازدواج وهو الاستواء))^(١٢٣).

٢- إنّ مصطلح (المكرر) جاء متوافقاً تمام التوافق مع المسمى لما يتضمن من تكرار الكلمتين المتجانستين، وهو ما حدا بالبلاغيين المتأخرين إلى اعتماده.

٣- يبدو لي أن هذا النوع من الجناس إنما يدخل ضمن الجناس الناقص لاختلاف بنية اللفظتين المتجانستين في بعض الحروف بالزيادة أو النقصان وإنما جمعهما التقارب فيما بينهما.

٤- يلحظ في تعريف الوطواط الآنف أنه يشير إلى نوعين من التجنيس المكرر دون أن يحددهما، وهو ما نلمحه جلياً في ذيل التعريف إذ يقول: ((ويجوز أن تكون في صدر اللفظ الأول منهما زيادة))^(١٢٤)، إذ يقوم أحد النوعين على الاختلاف الكلي بين اللفظتين المكررتين ويقوم الآخر على اختلاف أحدهما عن الأخرى بزيادة في بنية الكلمة مجوزاً ذلك في أولها، وقد مثل للنوع الأول بقوله: مَنْ جَدَّ وَجَدَّ، ومثل للأخر بقوله: (النبيز بغير النغم غم)، وقد ذكر العلوي (ت ٧٤٩هـ) هذين النوعين مستشهداً بالأمثلة نفسها^(١٢٥).

وهو ما يدعوننا إلى القول: أن الوطواط هو أول من أطلق مصطلحات (المكرر، والمزّدد، والمزدوج) على هذا النوع من الجناس مسجلاً قصب السبق في الإشارة إلى نوعيه.

- **التجنيس المطرّف**: وحدّه الوطواط بقوله: ((ويكون باتفاق الكلمتين المتجانستين في جميع حروفهما ما عدا الحرف الأخير منهما))^(١٢٦)، مستشهد لذلك بشواهد نثرية باللغة العربية وأخرى شعرية باللغة الفارسية^(١٢٧)، ومن الأمثلة التي ذكرها الوطواط في هذا الباب قول النبي (ص): ((الخيّل معقودٌ بنواصيها الخير إلى يوم القيامة))^(١٢٨)، ومنه أيضاً:

**كما يجيء لا كما يجب
الخابن خايف**

يلحظ في تعريف الـوطواط للجناس المطرّف وما ساقه من أمثلة له أن اختلاف اللفظتين المتجانستين إنما يكون في الحرف الأخير منهما دون مراعاة لاختلاف مخرجهما الصوتي، وقد تابعه في ذلك الرازي (ت ٦٠٦هـ) معتمداً المصطلح نفسه إلا إنه يرى أن المطرّف هو ما وقع فيه الاختلاف بين الحرفين ولم يكونا متقاربين في المخرج^(١٢٩).

فالرازي يشترط هنا تباعد الحرفين في المخرج خلاف ما ذهب إليه الـوطواط، كذلك أشار السكاكي (ت ٦٢٦هـ) إلى هذا الجنس غير أنه أطلق عليه فضلاً عن (المطرّف) مصطلح (المضارع) مشروطاً أن يكون الحرفان متقاربين في المخرج^(١٣٠)، كما تابعه المظفر العلوي (ت ٦٥٦هـ) في المدلول مختلفاً معه في المصطلح، إذ سماه الأخير (المطمع) معرّفاً إياه بقوله: ((وهو أن يأتي الشاعر بكلمة ثم يبدأ في اختها على وفق حروفها فيطمع في أن يجيء بمثلها فيبدل في آخرها حرفاً بحرف وهو حسن في التجنيس))^(١٣١)، مستشهداً بقول الحطّاية:

مطاعين في الهيجا مطاعيم في الدجى بنى لهم آباؤهم وبنى الجدّ

(الطويل)

وقد تابع الـوطواط في الإشارة إلى المصطلح والأمثلة كل من النويري (ت ٧٣٣هـ) والحلي (ت ٧٣٧هـ) إلا أنهما اشترطا أن يكون التفاوت بين الكلمتين المجانستين بحرف واحد من الحروف المتقاربة في المخرج سواء وقع آخرًا أو حشواً^(١٣٢)، فضلاً عن ذلك نراهم يطلقون عليه (المضارع والمطمع) على حين يرى القزويني (ت ٧٣٩هـ) أن التجنيس المطرّف هو ما كان الإختلاف فيه قائماً على زيادة حرف واحد على بنية الكلمة المتجانسة سواء كانت الزيادة في أولها أو في وسطها أو في آخرها^(١٣٣). وتابعه في ذلك أيضاً كل من الحموي والمدني غير أنهما يشترطان أن تكون الزيادة في الطرف الأول من الكلمة^(١٣٤).

أغلب الظن أن مسألة التقارب أو التباعد في المخرج الصوتي للحرف المختلف فيه في الكلمة المتجانسة لم تكن حاضرة في ذهن الـوطواط أثناء حديثه عن حدود المصطلح على الرغم من أن الأمثلة والشواهد التي أوردها تشير إلى ذلك، فمثلاً في الشاهد الأول جاء كل من حرفي (اللام) و (الراء) متقاربين في المخرج الصوتي فمخرجهما واحد وهو اللثة^(١٣٥) على حين جاءت كل من (الهمزة) و (الباء)

في الشاهد الثاني متباعدتين في المخرج الصوتي فمخرج (الهزمة) هو الحنجرة ومخرج (الباء) الشفة^(١٣٦)، وكذلك (النون) و (الفاء) في الشاهد الثالث فمخرج (النون) اللثة، ومخرج (الفاء): الشفة مع الأسنان^(١٣٧). وهو ما وقف عنده البلاغيون المتأخرون فقد قسموه بحسب تقارب مخارج الحرفين وتباعدهما إلى (مضارع)، إذا كانا متقاربين في المخرج و (لاحق) إذا كانا متباعدين^(١٣٨).

وذهب استاذنا الدكتور فاضل عبود التميمي الى عدّ (التجنيس المطرّف)، قسماً من أقسام (تجنيس الاشتقاق) دون أن يبين السبب من ذلك^(١٣٩)، على الرغم من أن (تجنيس الاشتقاق) يشترط اشتراك الألفاظ المتجانسة في أصل لغوي واحد على حين أن الألفاظ التي وردت في الأمثلة والشواهد التي ذكرها البلاغيون للتدليل على هذا النوع من التجنيس تختلف في أصلها اللغوي.

فالجزر اللغوي لكلمة (خيل) هو غير الجذر اللغوي لكلمة (خير) وكذلك الحال بالنسبة لـ (مطاعين ومطاعيم) الواردتين في بيت الحطياة وكذلك اللفظين (خايف وخاين).

أرى أن ما أشار إليه الوطواط في تعريفه للجناس المطرّف من أن الاختلاف إنما يكون في الطرف الأخير من الكلمة المتجانسة يجعل من المصطلح مطابقاً للمسمّى؛ إذ إن ((طرف كل شيء منتهاه))^(١٤٠).

– **تجنيس الخط:** عرّف الوطواط هذا المصطلح بقوله: ((ويكون بتشابه الكلمتين المتجانستين في الخط مع اختلافهما في النطق))^(١٤١).

ومن الأمثلة التي ذكرها الوطواط في هذا الباب قوله تعالى: ((وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا))^(١٤٢)، وقوله تعالى: ((وَالَّذِي هُوَ يُطْعَمُنِي وَيَسْقِينِي ❁ وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِي))^(١٤٣)، ومنه قول النبي (ص): ((إياكم والمشاركة فإنها تميت الغرة وتحى العرة))^(١٤٤)، ومن ذلك أيضاً ما استشهد به عن كلام الفصحاء: ((عزّك عزّك فصار قصار ذلك ذلك، فاحش فاحش فعلك فعلك تُهدّ بهذا))^(١٤٥). ومن الأمثلة الشعرية التي ذكرها قوله^(١٤٦):

وأصبح أثمان الثناء عواليا

به عاد أعلام العلوم عواليا

(البحر الطويل)

يتبين لنا من تعريف الوطواط لتجنيس الخط وما ساقه له من شواهد أن الاختلاف بين اللفظتين المتجانستين إنما يكون في تنقيط الحروف خطأ مما يؤدي ذلك إلى اختلاف المعنى، وقد وقف قبله عند هذا النوع من التجنيس ابن سنان الخفاجي (ت ٤٦٦هـ) مصطلحاً عليه (مجانس التصحيف) دون أن يعرّف له، متمثلاً بقول البحثري^(١٤٧):

ولم يكن المغتَرّ بالله إذ شرى ليعجزوا المغتَرّ بالله طالبُهُ

وسماه أسامة بن منقذ (ت ٥٨٤هـ) ب (تجنيس التصحيف) معرفاً إياه بقوله: ((هو أن تكون النقط فرقاً بين الكلمتين))^(١٤٨)، لقد أشار استاذنا الدكتور أحمد مطلوب في معجمه إلى أن البلاغيين - في الأغلب الاعم - قد انفقوا على تسمية هذا النوع من التجنيس ب (تجنيس التصحيف)^(١٤٩)، وأطلق عليه بلاغيون آخرون (التجنيس المصحف)^(١٥٠) والمعنى واحد.

ويبدو لي أنّ الوطواط هو أول من أطلق على هذا النوع من الجناس مصطلح (تجنيس الخط) مراعيّاً بذلك اختلاف اللفظتين في الخط باختلاف نقط الحروف وتابعه في ذلك من البلاغيين المتأخرين المظفر العلوي (ت ٦٥٦هـ) وابن الزمكاني (ت ٧٢٧هـ)^(١٥١).

أرى أن مصطلح (تجنيس التصحيف أو الجناس المصحف) أقرب إلى الدقة في الدلالة على المفهوم مما ذكره الوطواط لمطابقتها المسمى، فالتصحيف لغة التغيير^(١٥٢) واصطلاحاً: هو ((الخطأ في نقط الحروف أو رسم الحركات مع المحافظة على صورة الخط))^(١٥٣).

وتجدر الإشارة هنا إلى أنّ الوطواط قد نوّه - أثناء حديثه عن تجنيس الخط - إلى أن هناك من البلاغيين من أطلق عليه مصطلح (المضارعة أو المشاكلة)^(١٥٤)، وفي الحقيقة لم أجد - في ما وقفت عليه من مصادر - من أشار إلى هذين المصطلحين من البلاغيين -، فضلاً عن هذا نجده في بعض الشواهد التي ساقها قد خلط بين التجنيس المصحف والتجنيس المحرّف الذي يكون الاختلاف فيه في هيئة الحروف لا النقط^(١٥٥).

ومن الأمثلة التي أوردها في هذا المجال ما جاء في كلام للإمام علي عليه السلام في الجراد: (كُلُّهُ كُلُّهُ)^(١٥٦) ومن الأمثلة الشعرية قوله^(١٥٧):

لقطب الملوك تذل الرقاب ونحو هواه تميل النفوس

عواطفه سابغات الظلال وأنعمه سائغات الكؤوس

(البحر المتدارك)

فالقارئ المتمعن لهذه الأمثلة يلحظ أن الاختلاف بين الألفاظ المتجانسة لم يكن سببه اختلاف نقط الحروف - مثل ما ذهب إليه الـوطواط - وإنما هو ابدال حرف من مكان حرف كما في المثال الأخير بين لفظتي (سابغات، سائغات) أو التضعيف كما في لفظتي (كله، كلّه).

- **وقفة مع التجنيسات:** بعد تأمل ما عرضه الـوطواط في هذا الباب يتراءى لنا التالي:

١- أن الـوطواط قد بالغ كثيراً في تقسيمه للجناس وأنواعه - وإن كان هذا ما دأب عليه البلاغيون الذين جاءوا بعده - فهو قد جعلها (٧) أقسام أربعة منها أراها تدخل ضمن حدود الجناس غير التام (الناقص) وهي (٣، ٥، ٦، ٧) وهو ما ذهب إليه البلاغيون، أما القسم الرابع وهو (تجنيس المركب) فأراه - بحسب ما ذكر له الـوطواط من شواهد - أن يلحق بـ (الجناس التام) فهو به أليق.

٢- خلو أقسام التجنيس التي ذكرها الـوطواط من الشواهد القرآنية عدا القسم السابع (تجنيس الخط) إذ أورد له شاهدين فقط، على الرغم من وجود هذه الأقسام في القرآن الكريم، ولعل السبب في ذلك - برأيي - يعود إلى الهدف الذي من أجله ألف الـوطواط كتابه هذا؛ إذ كان هدفه منصباً على ذكر الفنون البلاغية التي من شأنها أن تعين الشاعر في نظم شعره وهو ما دلّ عليه عنوان الكتاب.

٣- على الرغم من تنوع الشواهد التي ساقها الـوطواط للتدليل على المصطلح إلا أننا نراه يكتفي - في كثير - من الأحيان - بالإشارة إليها دون الوقوف عندها وتحليلها وبيان موضع الإستشهاد فيها، وإن وقف كانت وقفته على استحياء اقتصرت على التنويه إلى اختلاف بنية اللفظة المتجانسة دون الوقوف عند المعنى واختلافه مثلما فعل في (التجنيس الناقص).

الترصيع.

لقد جعل الـوطواط هذا الفن البيدي فاتحة كتابه منطلقاً في الحديث عنه من المعنى اللغوي إذ يقول: ((الترصيع في اللغة بمعنى وضع الجواهر وغيرها في الذهب))^(١٥٨)، وحدّه اصطلاحاً بقوله: ((أن يقسم الكاتب أو الشاعر عباراته إلى أقسام منفصلة، ثم يجعل كل لفظ منها في مقابل لفظ آخر يتفق معه في الوزن وحروف الروي))^(١٥٩)، مستشهداً لذلك بشواهد متنوعة من ذلك قوله تعالى: ((إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي

نَعِيمٌ ﴿وَإِنَّ الْفَجَارَ لَفِي جَحِيمٍ﴾^(١٦٠)، ومنه أيضاً قوله تعالى: ((إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ﴿ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ﴾^(١٦١)، ومنه كذلك ما جاء في قولهم: ((مَنْ أطاع غضبه، أضاع أدبه))^(١٦٢)، ومن أمثلة ذلك في الشعر العربي قول ابي فراس الحمداني^(١٦٣):

وأفعاله بالراغبين كريمة وأمواله للطالبيين نهاب

ومنه كذلك قوله^(١٦٤):

ياباني الفخر الأشم ياثاني البحر الخضم

(مجزوء الكامل)

نلاحظ أن الروطا لم يخرج في تعريفه لمصطلح (الترصيع)، عما سبقه من البلاغيين في المفهوم والدلالة، فقد أشار إلى المصطلح قبله قدامة بن جعفر (ت ٣٣٧هـ) جاعلاً إياه من نعوت الوزن معرّفاً له بقوله: ((هو أن يتوخى فيه تصيير مقاطع الأجزاء في البيت على سجع أو شبيهه به أو من جنس واحد في التصريف))^(١٦٥)، وهو بتعريفه هذا قد حصر وجوده في الشعر وقد فعل الشيء نفسه كل من أبي هلال العسكري (ت ٣٩٥هـ)، وابن رشيق القيرواني (ت ٤٥٦هـ)^(١٦٦)، وقد عرفه ابن سنان الخفاجي (ت ٤٦٦هـ) بقوله: ((وهو أن يعتمد تغيير مقاطع الأجزاء في البيت المنظوم أو الفصل من الكلام المنثور مسجوعة، وكأن ذلك شبهه بترصيع الجواهر في الحلي))^(١٦٧)، يلحظ هنا أن ابن سنان قد جعل حضور الترصيع في الشعر والنثر سواء وهو ما فعله الروطا بعده، وقد أجمع على ذلك البلاغيون المتأخرون^(١٦٨)، وعرفه كذلك ابن الأثير (ت ٦٣٧هـ) مشيراً إلى أن وقوعه في الشعر قليل^(١٦٩)، ولعل السبب وراء جعل الروطا لهذا اللون من ألوان السجع قسماً مستقلاً بذاته، هو مجارته لمن سبقه من البلاغيين من جعلهم إياه قسماً قائماً برأسه، على حين جعله البلاغيون المتأخرون ضمن أقسام السجع^(١٧٠)، فهم يشترطون أن تكون الالفاظ في فصول الكلام المنثور مسجوعة، وكذلك الالفاظ في حشو البيت - وهو - برأي - أنسب؛ إذ لا معنى من جعله قسماً قائماً برأسه.

وقد أطلق عليه السيوطي (ت ٩١١هـ) (المرصع) جاعلاً منه نوعاً من أنواع السجع؛ إذ يقول: ((وهو أحسن من قول الترصيع ... وهو ما كان في الأولى مقابلاً لما في الثانية وزناً وتقنية))^(١٧١).

- الترصيع مع التجنيس:

يعدّ الفن الثاني من الفنون التي ذكرها الوطواط في كتابه؛ إذ قال عنه: ((صناعة الترصيع رفيعة الشأن في ذاتها، ولكنها إذا اقترنت بعمل آخر مثل (التجنيس)، فإنها تزداد علواً ورفعة شأن))^(١٧٢). في حقيقة الأمر إن هذا اللون يدخل ضمن فن (الترصيع)؛ لأنه لا يختلف عنه سوى أنه يأتي مقترناً بفن آخر مثل (التجنيس) وعليه أرى أنه لا مسوغ لتقسيم الوطواط هذا، إذا لا مشاحة في اجتماع أكثر من فن بديعي في النص فإن هذا يضيفي - بلا شك - على النص شعراً أو نثراً رونقاً وجمالاً موسيقياً لاسيما إذا جاء منسجماً والمعاني التي أراد منتج النص إيصالها إلى المتلقي.

فضلاً عن هذا فإن القاء نظرة فاحصة على الأمثلة والشواهد التي ساقها الوطواط تجعل القارئ، يدرك عدم تطابقها مع المصطلح، فالشاهد الأول الذي يقول فيه: ((قد وطئت الدهماء أعقابهم، وخشيت الأعداء أعقابهم))^(١٧٣)، نلاحظ - هنا - أن ألفاظ الفقرة الأولى لم تأت مقابلة لألفاظ الفقرة الأخرى، وزناً وروياً فقد اختلفت فيه اللفظتان (الدهماء)، و (الأعداء) في الوزن على الرغم من اتفاقهما في الروي؛ إذ جاءت الأولى على وزن (فعلاء) على حين أتت الأخرى على وزن (أفعال) فهما إذاً من السجع المطرف، أما التجنيس فوقع بين (أعقابهم)، في الأول وتعني مؤخرة الاقدام ولفظة (أعقابهم) في الأخرى وتعني (أولادهم)^(١٧٤)، أما ما جاء منه متطابقاً مع المفهوم قوله: ((الكؤوس في الراحات والنفوس في الراحات))^(١٧٥)، فقد اجتمع هنا الترصيع مع التجنيس التام. منه أيضاً قوله^(١٧٦):

جلا لك يا خير الملوك مساعيا على منبر المجد المؤئل خاطبُ
فللحظة النكراء سيبك دافعُ وللخطة العذراء سيفك خاطبُ

(البحر الطويل)

نجد أن الترصيع قد تمثّل في شطري البيت الثاني فضلاً عن التجنيس الناقص بين لفظتي (سيبك) / (سيفك)، فضلاً عن الجناس المصحّف الذي جاءت عليه قافية البيتين (خاطب/ خاطب) - التضمين: يقال: ((ضمن الشيء الشيء: أودعه إيّاه كما تودع الوعاء المتاع والميت القبر والمضمن من الشعر: ما ضمنته بيتاً))^(١٧٧).

وقد عرفه الوطواط بقوله: ((بأن يدخل الشاعر في شعره على سبيل التمثيل والعارية لا على سبيل السرقة، مصرعاً أو بيتاً أو بيتين من قول شاعر آخر، ويجب أن يكون بيت التضمين مشهوراً، وأن تكون هناك إشارة صريحة على التضمين بحيث نزول تهمة السرقة عن الشاعر لدى سامعيه))^(١٧٨)، وقد مثل لذلك بما قاله الأمير أبو أحمد عبيد الله بن عبد الله بن ظاهر^(١٧٩):

وقائلة والدمعُ سكب مبادرٌ	وقد شرقت من مقلتيها المحاجرُ
وقد أبصرت بغداد من بعد أنسها	بنا وهي منّا موحشات دوائرُ
((كأن لم يكن بين الحجون إلى الصفا	أنيسٌ ولم يسمر بمكة سامر))
فقلت لها والقلب مني كأنما	يخالجه بين الحجابين طائرُ
((بلى نحن كنا أهلها فأبادنا	صروف الليالي والجدود العواثر))

من ذلك قوله^(١٨٠):

ذنبى كثيرٌ وعذري فيه متضح	فأقبله فالعذرُ عند الحرّ مقبولُ
((نبتت أن رسول الله أوعدني	والعفو عند رسول الله مأمول))

وتجدر الإشارة إلى أن البلاغيين الذين سبقوه قد ذكروا مصطلح (التضمين) فقد وقف عنده وعرفه كل من العسكري (ت٣٩٥هـ)، وابن رشيق القيرواني (ت٤٥٦هـ)^(١٨١)، كذلك تابعه من جاء بعده من البلاغيين^(١٨٢).

والمأمل في تعريف الوطواط لمصطلح (التضمين) يلحظ اختلافه عن سبقه؛ إذ ذكر اموراً لم يقف عندها من سبقه رأى من الواجب توافرها كي يصح التضمين تمثلت في شهرة بيت التضمين، وصراحة الإشارة إليه موضحاً أنّ الغاية من ذلك إزالة شبهة السرقة عن الشاعر من قبل سامعيه وهو أمرٌ يحسب للوطواط، وقد وافقه على ذلك من البلاغيين المتأخرين القزويني (ت٧٣٩هـ) بعد أنّ فرق بين الاقتباس والتضمين معرّفًا الأخير بقوله: ((وأما التضمين فهو أن يضمن الشاعر شيئاً من شعر الغير مع التبيه عليه إن لم يكن مشهوراً عند البلغاء))^(١٨٣).

– التضمين المزدوج: عرّف الوطواط هذا المصطلح بقوله: ((بأن يورد الشاعر أو الكاتب في عباراته أو أبياته لفظين أو أكثر مزدوجين، وذلك بمراعاته لحدود الأسجاع والقوافي))^(١٨٤).

وقد مثل لذلك بقوله تعالى: ((وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنَبِيٍّ يَقِينٍ))^(١٨٥)، وقول النبي الأكرم (ص): ((المؤمنون هينون لينون))^(١٨٦)، ومن أمثلة ذلك ما ذكره من قول أحد البلغاء؛ إذ يقول: ((فلانٌ زين بعلمه الجمِّ ومجده الأشم زمانه، وفاق بفضله الباهر وحسبه الزاهر أقرانه))^(١٨٧)، ويعلّق على هذه الفقرة بقوله: ((فكلمتا (زمانه) و (أقرانه)، اللتان وقعتا في نهاية الجملتين مسجعتان، واعتماد الجملتين عليهما، أما هذه الألفاظ المنفقة الأواخر التي وقعت خلال كل جملة منهما مثل (علمه الجم) و (مجده الأشم) و (فضله الباهر) و (حسبه الزاهر) فمزدوجة))^(١٨٨)، لمجي كلا اللفظتين مسجوعة. ومن أمثلة ذلك ما جاء من شعره إذ يقول^(١٨٩):

تعود رسم الوهب والنهب في العلى وهذان وقت اللطف والعنف دابُّه
ففي اللطف أرزاقُ العفاة هباته وفي العنف أعمارُ العداة نهابه

(البحر الطويل)

فالشاهد في هذين البيتين يتمثل في الازدواج الواقع في (وهب) و (نهب) وكذلك في (اللطف) و (العنف) ويبدو لي أن الروطاط هو أول من وقف عند هذا المصطلح وعرف به، إذ لم أجد من أشار إليه أحد من البلاغيين قبله على حين ورد ذكره عند البلاغيين المتأخرين فهذا الرازي (ت ٦٠٦هـ) يقف عنده الأمثلة معرّفاً له بقوله: ((هو أن يكون المتكلم بعد رعايته الأسجاع يجمع في أثناء القرائن بين لفظتين متشابهتي الوزن والروي))^(١٩٠)، معتمداً الأمثلة نفسها التي أوردها الروطاط، كذلك أشار إليه كل من ابن الزمكاني (ت ٧٢٧هـ) وابن قيم الجوزية (ت ٧٥١هـ) وابن معصوم المدني (ت ١١١٩هـ)^(١٩١)، ولعلمهم قد أخذوا ذلك منه، كذلك نجده يتحدث عن أثر وأهمية هذا اللون البديعي في النص، فهو يراه يضيء عليه رونقاً وجمالاً ورواءً لما في اجتماع الألفاظ المزدوجة من أثر في إغناء الإيقاع الصوتي والنغم الموسيقي في النص، غير أننا نجده يؤكد أنه لا ضرورة من وراء توظيفه في النص إذا ما التزم الشاعر أو الكاتب بحدود الأسجاع الأصلية^(١٩٢)، ولعل في تأكيده هذا ما يشير إلى ما في هذا الفن البديعي من التكلف والمشقة، أرى أنه لا يوجد ما يمنع توظيفه في النص فإن ذلك يسهم في إثراء المعنى فيه.

أغلب الظن أن الروطاط قد جانب الصواب في إطلاقه مصطلح (التضمين المزدوج) على هذا اللون البديعي، فضلاً عن عدّه قسماً قائماً برأسه، فهو من حيث التعريف وما ساق له من شواهد أقرب

إلى التجنيس المكرر الذي ورد ذكره آنفاً ضمن أقسام التجنيس^(١٩٣)، فهو به أليق فالمتعمن لهذه الأمثلة يلحظ جلياً أن اللفظتين المزدوجتين اختلفتا بحرف واحد خطأ الأمر الذي أدى إلى الاختلافهما معنى وهو ما لم يشر إليه الوطواط في تعريفه إذ اكتفى بالإشارة إلى سجع اللفظتين وازدواجهما. حسن التخلص: عرّف الوطواط هذا المصطلح بقوله: ((وتكون هذه الصنعة بأن ينتقل الشاعر من الغزل أو النسب إلى مدح ممدوحه بحيث يكون انتقاله على وجيه مستطاب وطريقة مستملحة، وأن يراعى في ذلك سلامة اللفظ ونفاسة المعنى))^(١٩٤).

لقد سبق الجاحظ (ت ٢٥٥هـ) الوطواط في الإشارة إلى هذا الفن البديعي مع الاختلاف معه في المصطلح^(١٩٥)، وسمّاه ثعلب (ت ٢٩١هـ) (حسن الخروج)^(١٩٦) دون أن يعرف به، وتبعه في ذلك ابن المعتز (ت ٢٩٦هـ) معرّفًا إيّاه وهو يتحدث عن محاسن الكلام بقوله: ((ومنها حسن الخروج من معنى إلى معنى))^(١٩٧).

ونلاحظ في تعريف ابن المعتز أنه لم يحدد المعنى الذي يخرج منه الشاعر والمعنى الذي ينتقل إليه، وقد تبعهم في هذا المصطلح الباقلاني (ت ٤٠٣هـ) مشيراً إليه ضمناً إذ يقول: ((ألا ترى أن كثيراً من الشعراء وقد وصف بالنقص عند التنقل من معنى إلى غيره والخروج من باب إلى سواه))^(١٩٨)، غير أننا نراه لا يحدد المعنى المنتقل منه والمنتقل إليه، وأطلق عليه ابن رشيق القيرواني (ت ٤٥٦هـ) خروجاً وتوسلاً إذ يقول: ((وأولى الشعر بأن يسمّى تخلصاً ما تخلص فيه الشاعر من معنى إلى معنى ثم عاد إلى الأول وأخذ في غيره ثم رجع إلى ما كان فيه))^(١٩٩)، نجده يطلق عليه عنواناً عاماً (الخروج والتوسل) ويسمّيه في تعريفه له (تخلصاً) ولا أدري ما السبب وراء هذا الخطأ، كذلك أشار إليه الحاتمي (ت ٣٨٨هـ) ضمناً في قوله: ((وربما اتفق لأحدهم معنى لطيف تخلص به إلى غرضه))^(٢٠٠)، وقوله أيضاً عن مسلم بن الوليد: ((وهو من بارع التخلص))^(٢٠١)، وقد تبعهم في إطلاق مصطلح (التخلص) على هذا الفن البديعي من البلاغيين المتأخرين ابن الأثير (ت ٦٣٧هـ) وابن الأثير الحلبي (ت ٧٢٥هـ) والخطيب القزويني (ت ٧٣٩هـ) وابن القيم الجوزية (ت ٧٥١هـ)^(٢٠٢).

وسمّاه التبريزي (ت ٥٠٢هـ) ب (براعة التخلص)، وتابعه في ذلك البغدادي (ت ٥١٧هـ) وابن أبي الأصبع المصري (ت ٦٥٤هـ)^(٢٠٣) واللافت للنظر في تعريف الوطواط أن بنية حسن التخلص عنده إنما

تقوم على قدرة الشاعر على التخلص والانتقال من غرض الغزل أو النسيب إلى غرض المدح أو غيره من الأغراض الشعرية وهو ما أشار إليه من المتقدمين الحاتمي (ت ٣٨٨هـ) إذ يقول: ((من حكم النسيب الذي يفتح به الشاعر كلامه أن يكون ممتزجاً بما بعده من مدح أو ذم أو غيرهما غير منفصل عنه))^(٢٠٤)، وقد أشار إلى هذا المعنى أيضا الباقلاني إذ يقول: ((إن أهل الصنعة قد اتفقوا على تقصير البحثري مع جودة نظمه وحسن وصفه في الخروج من النسيب إلى المديح وأطبقوا على أنه لا يحسنه ولا يأتي فيه شيء))^(٢٠٥)، كذلك نجدُه يقصر حضوره على الشعر دون النثر الأمر الذي جعله لا يأتي بشاهد نثري قط، مكتفياً بذكر شاهدين للمتنبى وثلاثة أبيات باللغة الفارسية^(٢٠٦)، على حين أشار البلاغيون المتأخرون إلى إمكانية وقوع هذا الفن البديعي في النثر بل ذهب بعضهم إلى عدّه وجهاً من وجوه الإعجاز القرآني^(٢٠٧)، والرأي الأخير فيه نظر فعلى وفق ما ذكر من تعريف لمفهوم (حسن التخلص) لا يصح وقوعه في القرآن الكريم إلا من باب التوسع على أساس الانتقال من معنى إلى معنى آخر ومما انفرد به الوجود في حدّه لهذا الفن البديعي اشتراطه على الشاعر مراعاة أمرين كي يكون حس تخلصه حسناً مقبولاً لدى المتلقي مؤثراً فيه يتمثل الأول في سلاسة اللفظ ورقته وعذوبته، ويتمثل الآخر في جودة المعنى ونفاسته وهو ما لم يشر إليه البلاغيون ولعلّ اشتراط هذين الأمرين كان سبباً في جعله قليل الحضور في أشعار المتقدمين دون المتأخرين الذين احتقوا به وأكثروا منه^(٢٠٨)، فكلما كان اللفظ رقيقاً عذباً والمعنى شريفاً جديداً كان أكثر وقعاً وأشد تأثيراً وأقدر على جذب انتباه المتلقي إلى ما انتقل إليه الشاعر من معنى وهو ما وقف عنده وأشار إليه من المتأخرين الخطيب القزويني إذ يقول: ((فإذا كان حسنا متلائم الطرفين حرّك من نشاط السامع وأعان على إصغائه إلى ما بعده، وإن كان خلاف ذلك كان الأمر بالعكس))^(٢٠٩).

- حُسن الطلب: قال الوجود في تعريفه: ((بأن يطلب الشاعر في بيت من أبيات قصيدته شيئاً من ممدوحه على وجه لطيف، وبطريقة حلوة، وأن يجتهد في تهذيب الألفاظ والمعاني وأن يراعي شرائط التعظيم والاحترام في خطابه))^(٢١٠).

ويبدو لي أن الوطواط هو أول من وقف عند هذا الفن البديعي معرفاً به ومبيناً ما على الشاعر مراعاته من أمور عندما يطلب شيئاً من ممدوحه؛ إذ لم أجد من وقف عنده وأشار إليه من البلاغيين المتقدمين^(٢١١)، وقد مثل لذلك بيتين من الشعر للمتنبى وآخرين باللغة الفارسية. يقول المتنبى^(٢١٢):

أبا المسك هل في الكأس فضلٌ أناله فإني أغنى منذُ حينٍ وتشربُ

فقد علّق الوطواط على هذا البيت بقوله: ((ففي هذا البيت نجد أن خصائص (حسن الطلب) جميعها حاصلة، من حيث سلامة اللفظ ولطف المعنى وغرابة الأسلوب، ولكنه مع ذلك مقصّرٌ من حيث تعظيم الممدوح))^(٢١٣). ويقول المتنبى أيضاً^(٢١٤):

وفي النفس حاجاتٌ وفيك مظانةً سكوتي بيانٌ عندها وخطابُ

وقد وقف عند هذا الفن البديعي من البلاغيين المتأخرين ابن الأثير الحلبي (ت ٧٢٥هـ) والنويري (ت ٧٣٣هـ) غير أنهما يطلقون عليه (براعة الطلب) معرفين به تعريفاً لا يختلف كثيراً عما ذكره الوطواط^(٢١٥)، وتابعهم على ذلك ابن القيم الجوزية (ت ٧٥١هـ). غير أنه زاد على المصطلح (حسن التوسل) فأصبح المصطلح عنده (براعة الطلب وحسن التوسل)^(٢١٦)، وذكره كذلك الحموي والمدني^(٢١٧)، أما السيوطي (ت ٩١١هـ) فقد وقف عند هذا الفن البديعي مكرراً ما ذكره السابقون من تعريف المفهوم والأمثلة وموافقاً للوطواط في المصطلح حتى أننا نراه ينظمه في بيت شعر إذ يقول^(٢١٨):

وزاد في التبيان حسن الطلب بعد وسيلة أتى بالطلب

وعليه فإن مصطلح (حسن الطلب) أدق وأكثر ملائمة للمسمى.

- حسن المطلع: لقد وضّح الوطواط معنى هذا المصطلح بقوله: ((ويكون بأن يجتهد الشاعر في أن يجعل أول بيت من قصيدته مطبوعاً مصنوعاً مشتملاً على ألفاظ لطيفة ومعاني غريبة بديعة، وأن يحترز من أن يورد به كلمات لا تكون مطابقة للقال الحسن، بحيث ترتاح الأذان لسماع هذا البيت وتنشط الطباع لإدراكه))^(٢١٩).

وهو يريد بهذا الكلام ما يفتتح به الشاعر قصيدته، فهو أول شيء يطرق مسامع المتلقي وعليه يجب أن يكون مطلع القصيدة مناسباً ومتساوياً مع حال المخاطب ومقامه ويلحظ هنا أن الـطواط قد اعتمد مصطلح (حسن المطلع) للإشارة إلى ذلك، وقد سبقه في الإشارة إليه الثعالبي (ت ٤٢٩هـ) تحت عنوان (حسن المطالع والمبادئ) إذ عقد فصلاً تحدث فيه عن ابتداءات المتنبي^(٢٢٠)، وقد أطلق عليه ابن المعتز (ت ٢٩٦هـ) (حسن الابتداءات)^(٢٢١)، وسماه التبريزي (ت ٥٠٢هـ) (براعة الاستهلال) معزفاً له بقوله: ((أن يبتدئ بما يدل على غرضه))^(٢٢٢)، وتابعه في ذلك ابن أبي الأصبع المصري (ت ٦٥٤هـ)^(٢٢٣) وجعله بعضهم ضمن (حسن الابتداء)^(٢٢٤). ويقول ابن قيم الجوزية (ت ٧٥١هـ) فيه: ((وهذا النوع قد قدمناه في فصل حسن المطلع))^(٢٢٥)، وكأنه يشير بذلك إلى مصطلح الـطواط فهو سابق له، وأطلق عليه ابن معصوم المدني (ت ١١١٩هـ) (براعة المطلع)، إذ يقول: ((قال أهل البيان من البلاغة حسن الابتداء، ويسمى براعة المطلع))^(٢٢٦).

ومما يحسب للـطواط حديثه عن الأثر الذي يتركه هذا الفن البديعي في المتلقي، إذ يقول: ((بحيث ترتاح الأذان سماع هذا البيت، وتنشط الطباع لإدراكه))^(٢٢٧)، ويقول في موضع آخر: ((ولحسن المطلع أثر بليغ في هذا الممدوح الكريم))^(٢٢٨)، وذلك لأنه كما يقول ابن قيم الجوزية: ((أول شيء يدخل الأذن وأول من يصل إلى القلب وأول ميدان يجول فيه تدبير العقل))^(٢٢٩)، ويبدو لي أن المصطلح جاء منسجماً والمسمى.

- حسن المقطع: لقد حدّه الـطواط بقوله: ((بأن يجعل الشاعر آخر أبيات القصيدة مستملحاً مستعذبا، وأن يختتمها بألفاظ فصيحة ومعاني لطيفة لأن أقرب أبيات القصيدة إلى سمع السامع هو آخر أبياتها، فان كان مليحاً بقيت لذته وأصبحت الأبيات السابقة مهما قلّت جودتها وكانت رديئة نسياً منسياً))^(٢٣٠)، وقد مثل على ذلك بيت شعر للمتنبي يقول فيه^(٢٣١):

قد شرف الله أرضاً أنت ساكنها وشرف الناس إذ سواك إنسانا

في الحقيقة لم يكن الـطواط متفرداً أو مبتدعاً لهذا المصطلح، فقد سبقه في الإشارة إليه الجاحظ نقلاً عن شبيب بن شيبه، إذ يقول: ((والناس موكلون بتفضيل جودة الابتداء ويمدح صاحبه وأنا موكل بتفضيل جودة القطع ويمدح صاحبه))^(٢٣٢)، وكذلك سبقه في الإشارة إليه والحديث عنه القاضي

الجرجاني (ت ٣٩٢هـ) وأبو هلال العسكري (ت ٣٩٥هـ) والثعالبي (ت ٤٢٩هـ)^(٢٣٣)، وأطلق عليه ابن رشيق القيرواني (ت ٤٥٦هـ) مصطلح (الانتها) قائلاً: ((وأما الانتها فهو قاعدة القصيدة وآخرها يبقى منها في الأسماع وسبيله أن يكون محكماً لا تمكن الزيادة عليه ولا يأتي بعده أحسن منه))^(٢٣٤).
وتابعه في هذه التسمية من المتأخرين الخطيب القزويني (ت ٧٣٩هـ)^(٢٣٥) على حين سمّاه كل من الحلبي والنويري (براعة المقطع)^(٢٣٦) وأطلق عليه ابن أبي الأصبع المصري (ت ٦٥٤هـ) (حسن الخاتمة) وتابعه في ذلك بدر الدين بن مالك (ت ٦٨٦هـ)^(٢٣٧).

وسمّاه ابن معصوم المدني (حسن الختام)^(٢٣٨)، ويبدو لي أن الروطاط قد استحسن المصطلح ورأه أكثر ملائمة للمسمى فاعتمده وتبعه في ذلك من المتأخرين ابن قيم الجوزية^(٢٣٩).
ومما يلفت الانتباه في تعريف الروطاط أنه قد جعل (حسن المقطع) مقتصراً على الشعر ولعل السبب في ذلك تأثره بمن قبله من البلاغيين فكلهم قد أشاروا إلى وقوع هذا الفن البديعي في الشعر مستشهدين بشواهد شعرية كثيرة لاسيما شعر المتنبي فهذا ابن رشيق القيرواني (ت ٤٥٦هـ) يقول: ((وقد أرى أبو الطيب على كل شاعر في جودة فصول هذا الباب الثلاثة))^(٢٤٠)، وقد فعل الروطاط الشيء نفسه؛ إذ نراه يبدأ شواهد في هذه الفنون الثلاثة بشعر المتنبي^(٢٤١)، مقتفياً بذلك أثر من قبله فضلاً عن ذلك نراه يتفق معهم في ما يجب على الشاعر مراعاته في آخر مقطع من القصيدة كونه آخر ما يطرق مسامع المتلقي فيبقى أثره عالقاً به، ونجده كذلك لا يستشهد بشاهد نثري واحد على هذه الفن البديعي وهو ما يؤخذ عليه، لأن هذا الفن البديعي يصح وقوعه في الشعر والنثر معاً، وهو ما أشار إليه البلاغيون^(٢٤٢)، ويرى الدكتور أحمد مطلوب (رحمه الله) أنّ من البلاغيين من وسع حدود هذا المصطلح البديعي إذ أدخل فيه كل ما ينتهي إليه الكلام سواء كان عبارة أو بيت شعر^(٢٤٣).

- ردّ العجز على الصدر: الرّدّ: ((صرف الشيء ورجعه، والرّدّ: مصدر رددت الشيء))^(٢٤٤).
وقد عرّفه الروطاط بقوله: ((وتكون هذه الصنعة بأن يذكر الكاتب أو الشاعر في أول كلامه المنثور أو بيته المنظوم لفظة معينة ثم يذكرها ثانية في آخر العبارة أو البيت))^(٢٤٥)، ويُعد هذا الفن أحد الفنون الخمسة التي ذكرها ابن المعتز في كتابه (البدیع)، فقد أورده في الباب الرابع جاعلاً له ثلاثة أقسام^(٢٤٦).

وذكر استاذنا الدكتور أحمد مطلوب (رحمه الله) أن الجاحظ قد أشار إلى هذا الفن البديعي غير أنه لم يعقد له باباً أو يأتي له بأمثلة وشواهد^(٢٤٧)، ومن البلاغيين المتقدمين من أطلق على هذا اللون من الوان البديع مصطلح (التصدير)^(٢٤٨)، ويرى ابن حجة الحموي (ت ٨٣٧هـ) - وهو من المتأخرين - أن هذا المصطلح ((أخف على المستمع وأليق بالمقام))^(٢٤٩)، يبدو أن الوطواط لم يخرج عن مصطلح ابن المعتز في الإشارة إلى هذا الفن البديعي، وقد اتفق على ذلك معظم البلاغيين^(٢٥٠)، وذهب ابن معصوم المدني (ت ١١٩هـ) إلى أن مصطلح (رد العجز على الصدر) أولى بهذا الفن البديعي من مصطلح (التصدير) لمطابقتها لمسامه^(٢٥١)، وأطلق عليه بعضهم مصطلح (رد الكلام على صدره)^(٢٥٢).

لقد عدّ الوطواط هذا المحسن البديعي ((من العلوم المختارة والصناعات المحببة المقبولة في باب البلاغة))^(٢٥٣)، ولعل السبب في ذلك يعود إلى كون بنيته تقوم على التكرار مما يجعل منه رافداً من روافد النغم والموسيقى في النص لـ (أن كل تكرار مهما يكن نوعه تستفاد منه زيادة النغم وتقوية الجرس)^(٢٥٤)، وقد قسم الوطواط هذه الصنعة إلى ستة أنواع هي:

النوع الأول: ((وفيه يكون اللفظ المذكور أولاً هو بعينه المذكور أخيراً من حيث الصورة والمعنى وبغير تغيير أو تفاوت))^(٢٥٥).

وهو بتعريفه هذا يشير إلى القسم الثاني من الأقسام التي ذكرها ابن المعتز والقسم الأول من الأقسام التي أوردها ابن معصوم المدني، وهو يقصد من ذلك، ان توافق آخر كلمة في عجز البيت أول كلمة في صدره، وقد مثل لذلك بقول الشاعر^(٢٥٦):

سكران سكر هوى وسكر مُدامة
صدر البيت

أنى يفيق فتى به سُكران
عجز البيت

البحر الكامل

الاتفاق في اللفظ والمعنى

ومنه أيضاً قول الشاعر^(٢٥٧):

وأهون شيء عندنا ما تمت

تمت سلمى أن أموت صباية

الاتفاق في اللفظ والمعنى

ومنه أيضاً^(٢٥٨):

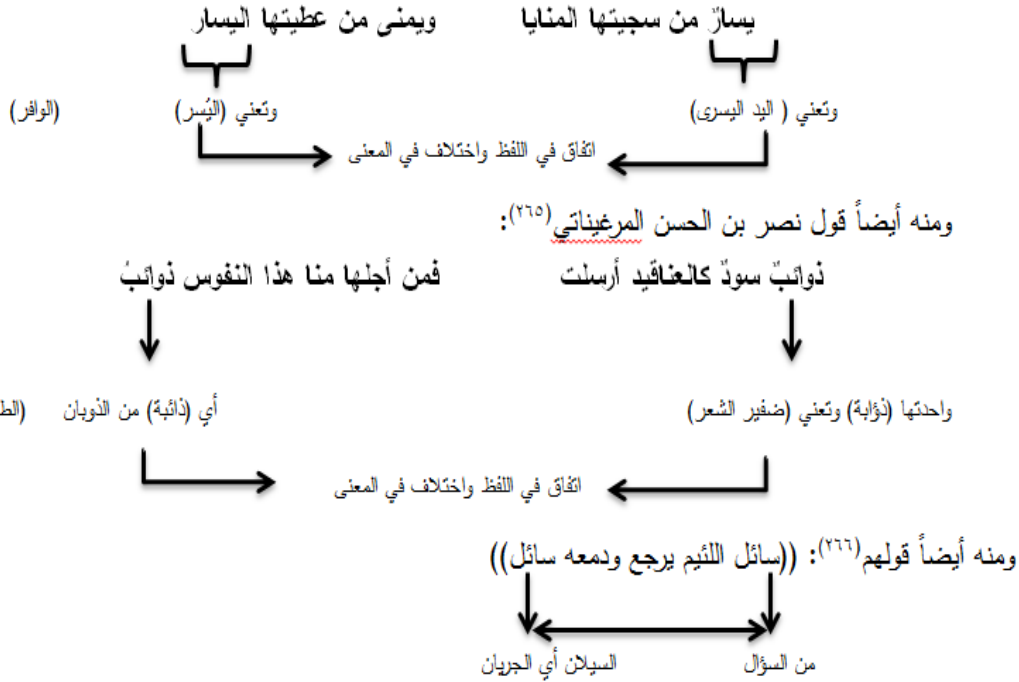
سريع إلى ابن العم يلطم وجهه وليس إلى داعي الندى بسريع



الاتفاق في اللفظ والمعنى

(البحر الطويل)

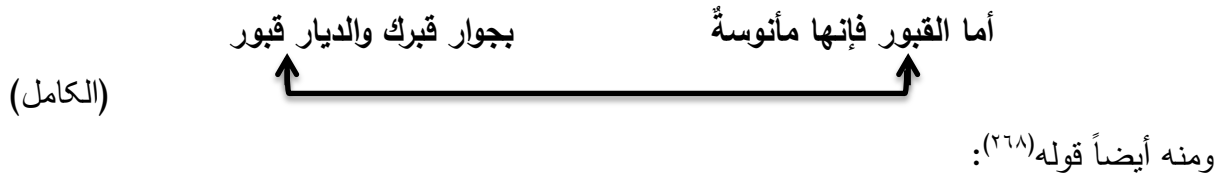
ومن شواهد النثرية قوله: ((طلب ملكهم فسلب ما طلب، ونهب مالهم فوهب ما نهب))^(٢٥٩) النوع الثاني: ويرى فيه الوطواط أنه مثل النوع الأول مع اختلاف اللفظين بالمعنى^(٢٦٠)، ويذهب إلى أن هذا النوع هو (التجنيس التام) بعينه، غير أن البلاغيين عدّوه من باب (رد العجز على الصدر) بسبب مجيء إحدى اللفظتين المتجانستين في صدر البيت والأخرى في عجزه^(٢٦١)، ولعلّ وقوع التجانس بين اللفظتين هو الذي دفعه إلى قول ذلك وتابعه في ذلك ابن الأثير (ت ٦٣٧هـ) إذ ذهب إلى أنه من التجنيس وأنه ((ضرب منه وقسم من جملة أقسامه))^(٢٦٢)، ويبدو لي أن الأمر ليس كذلك فمجيء اللفظتين المتجانستين في صدر البيت والأخرى في عجزه لا يعني خروجهما من هذا الفن ودخولهما في (التجنيس) طالما انهما جاءتا على الهيئة التي أقرها البلاغيون في هذا الباب، فضلاً عن ذلك لا مشاحة في وجود محسنين اثنين في نص واحد، كذلك نجده يصدر حكماً على هذا النوع بأنه: ((أجمل من النوع الأول وأكثر صعوبة في القول))^(٢٦٣)، ويبدو لي أنه مصيبٌ في ما ذهب إليه لأن ذلك يتطلب من منشئ النص شاعراً كان أو كاتباً مراعاة التجانس، بين الكلمتين المكررتين فضلاً عن التوزيع المكاني لهما بين صدر البيت وعجزه، ولا يخفى ما في ذلك من صعوبة وعناء، لكنه - بلا شك - يحقق فائدة صوتية من خلال تجانس اللفظين المكررين فيسهم ذلك في إحداث إيقاع موسيقي يخدم النص، فضلاً عن تأكيد الجانب الدلالي فيه، وقد مثل على ذلك بأمثلة شعرية ونثرية من ذلك قول السري الرفاء^(٢٦٤).



والوطواط في هذا الموضوع كعادته في تناول أغلب الفنون يكتفي بسرد الأمثلة والشواهد دون شرحها أو تحليلها وبيان مواقع الاستشهاد فيها، فضلاً عن ذلك نجده قد اقتصر على ذكر صورة واحدة من صور هذا النوع تمثلت في مجيء إحدى اللفظتين في آخر البيت والأخرى في صدر المصراع الأول وفاته أن يذكر لنا الصور الأخرى.

ومن نافلة القول الإشارة إلى أن ابن معصوم المدني (ت ١١١٩هـ)، قد ذكر لهذا النوع صوراً أخرى غير التي ذكرها الوطواط^(٢٦٥).

النوع الثالث: عرّفه الوطواط بقوله: ((ويكون بأن يرد اللفظ الذي في عجز البيت بصورته ومعناه في حشو المصراع الأول وليس في صدره))^(٢٦٦)، وقد مثل له بقول الشاعر^(٢٦٧):



(الطويل)

وحقيقة الأمر أن هذا النوع ما هو إلا صورة من صور النوع الأول الذي ذكر آنفاً المتمظهر في تكرار اللفظ بعينه لفظاً ومعنى؛ إذ لا يختلف عنه سوى في الصورة المكانية التي تأتي عليها اللفظة ففي الأول تجيء اللفظة في صدر البيت والآخرى في آخر البيت على حين جاءت اللفظة الأولى هنا في حشو المصراع الأول لا صدره وعليه فالوواط لم يقدم شيئاً جديداً غير الإكثار في التفرع والتقسيم وهو ما قام به ابن معصوم المدني بعده؛ إذ جعلها (١٦) قسماً^(٢٦٩).

النوع الرابع: قال الوواط في تعريفه: ((وهو كالنوع الثالث إلا أن معنى اللفظ الذي يرد في النهاية يكون مخالفاً لمعناه في الحشو))^(٢٧٠)، وقد مثل لذلك بقول الثعالبي^(٢٧١):

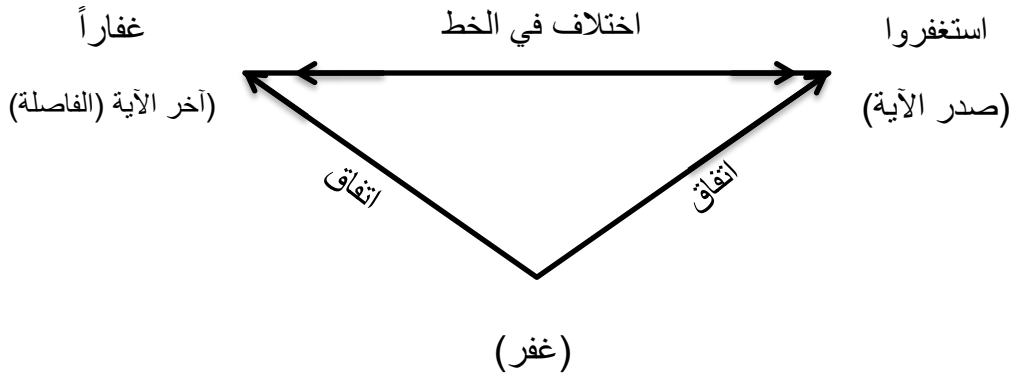
وإذا البلابل أفصحت بلغاتها فانف البلابل باحتساء بلابل

(الكامل)

إن كلام الوواط الآنف الذكر فيه نظر؛ إذ أرى أن هذا النوع ما هو إلا صورة من صور النوع الثاني تماماً لمجيء اللفظين المكررين متجانسين لفظاً مختلفين معنى غير أن أحدهما كان في آخر البيت والآخر في حشو المصراع الأول والعجيب في الأمر أن الوواط يُشير إلى ذلك بنفسه عن طريق تحليل بيت الثعالبي إذ يقول: ((فكلمة (بلابل) في المصراع الأول جمع (بلابل) وأما كلمة (بلابل) في عجز المصراع الثاني جمع (بلابل))^(٢٧٢)، فإن كان الأمر كذلك كيف جاز له أن يعده من النوع الثالث الذي يأتي فيه اللفظان المكرران متفقين صورة ومعنى؟ ولعلّ ولع الوواط ورغبته في التقسيم والتفرع هو ما يقف وراء هذا الخط.

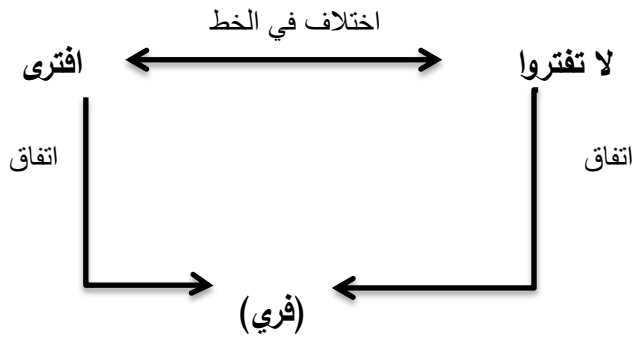
النوع الخامس: يقول الوواط: ((وفيه يكون اللفظان الواردان في البداية والنهاية مشتقين من كلمة واحدة ومتفقين في أصل المعنى ولكنهما مختلفان قليلاً من حيث الصنعة))^(٢٧٣)، يفهم من تعريف الوواط لهذا النوع أن اللفظين المكررين يجمعهما جذر لغوي واحد، فضلاً عن اتفاقهما في المعنى مع الاختلاف الخط وقد قسمه على قسمين^(٢٧٤):

الأول: ويكون فيه أحد اللفظين في الصدر والآخر في العجز. كما في قوله تعالى: ((اسْتَعْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا))^(٢٧٥).



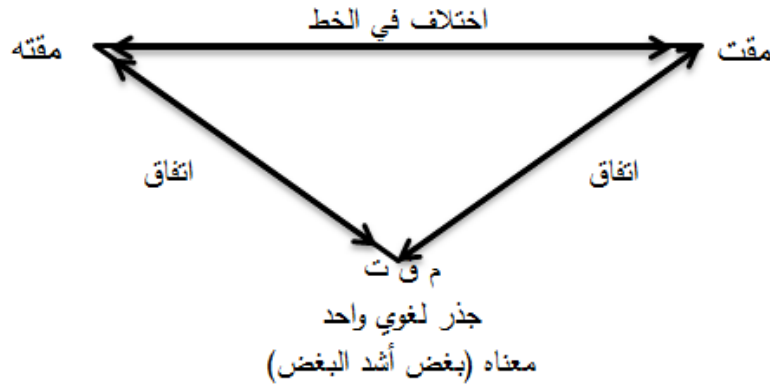
جذر لغوي واحد

الآخر: ويكون فيه أحد اللفظين المكررين في حشو المصراع الأول والآخر في عجزه كما في قوله تعالى: ((وَيَلَكُمْ لَا تَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا فَيُسْحِتَكُمْ بِعَذَابٍ وَقَدْ خَابَ مَنْ افْتَرَى))^(٢٧٦).



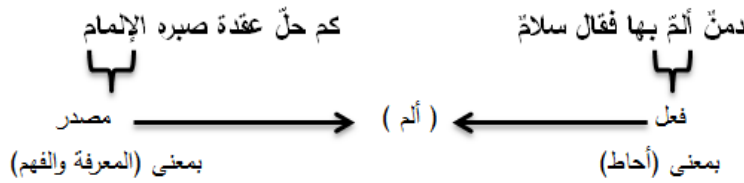
جذر لغوي واحد

ومنه أيضا ما ذكره من قول النبي (ص): ((مَنْ مَقَتَ نَفْسَهُ آمَنَهُ اللَّهُ مِنْ مَقْتِهِ))^(٢٧٧)، وهذا الحديث ليس لرسول الله (صلى الله عليه وآله وسلم) وإنما هو لابي بكر الصديق، وقد ورد بصيغة أخرى: (من مَقَتَ نَفْسَهُ فِي ذَاتِ اللَّهِ آمَنَهُ اللَّهُ مِنْ مَقْتِهِ).

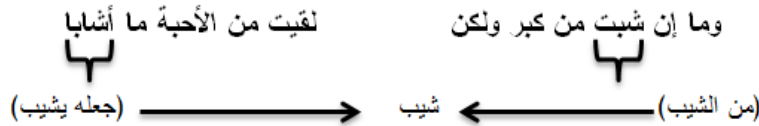


يلحظ في معرض حديث الوطواط عن القسمين أنه بورر مصطلحات ترتبط بالبيت الشعري مثل (صدر البيت، ومصراعه وحشوه وعجزه)، ثم نراه بعد ذلك، يستشهد بشواهد قرآنية وهذا - فيما يبدو لي - لا يجوز لأنه يتنافى والقرآن الكريم؛ لذا كان من الأولى به أن يذيل كلامه في القسم الأول بقوله: أو في صدر الآية وآخرها (الفاصلة)، ويذيل القسم الآخر بقوله: أو في وسط الآية وآخرها (الفاصلة)، كي ينسجم ذلك والشواهد القرآنية التي أوردتها فضلاً عما في ذلك من التنزيه للقرآن المجيد. ومن الأمثلة الشعرية التي ذكرها الوطواط قول أبي تمام^(٢٧٨):

ومن الأمثلة الشعرية التي ذكرها الوطواط قول أبي تمام^(٢٨٠):



ومنه أيضاً قول أبي فراس الحمداني^(٢٨١):



(الوافر)

وقد أشار ابن معصوم المدني إلى هذين القسمين ضمن الاقسام التي ذكرها جاعلاً كل واحد منهما قسماً مستقلاً برأسه خلاف ما فعله الوطواط الذي جعلهما ضمن قسم واحد.

النوع السادس: يقول فيه الـطواط: ((وهو شبيه بالنوع الخامس إلا أن الكلمتين الـواردتين في البداية والنهائية لا تكونان مشتقتين من كلمة واحدة، وتكونان مختلفتين من حيث المعنى))^(٢٧٩).
معنى هذا أن كل لفظ من اللفظين المكررين ينتمي إلى جذر لغوي يختلف فيه عن الآخر، فضلاً عن عدم الاتفاق في المعنى، وهو عنده على قسمين^(٢٨٠):
الأول: ما يكون فيه أحد اللفظين في صدر البيت والآخر في عجزه من ذلك قول السري الرفاء^(٢٨١):

ضرايب أبعثها في السّماح فلسنا نرى لك فيها ضربيا

(المقارب)

الشاهد هنا في ((ضرايب)) في صدر البيت وكلمة (ضربيا) في عجزه فكل واحدة منهما تشق من جذر لغوي يختلف فيه عن الآخر، جاءت الأولى بمعنى (الطبيعة والسجية)، والأخرى بمعنى (المثل)^(٢٨٢).
ومن الأمثلة التي ذكرها الـطواط في هذا الباب قوله تعالى: ((قَالَ إِنِّي لِعَمَلِكُمْ مِنَ الْقَالِينَ))^(٢٨٣)، ويعلق الـطواط على الآية الكريمة فيقول: ((فإن لفظ (قال) مشتق من القول، وأما كلمة (قال) الأخيرة فمشتقة من (قلا) بمعنى أبغض أو كره))^(٢٨٤).
الآخر: ما يكون فيه أحد اللفظين المكررين في حشو المصراع الأول والآخر في عجزه متمثلاً لذلك بقول أبي فراس الحمداني^(٢٨٥):

منحناها الحرايب غير أنا إذا جارت منحناها الحرابا

(الوافر)

ومنه أيضاً قوله تعالى: ((وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَى بِجَانِبِهِ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُو دُعَاءٍ عَرِيضٍ))^(٢٨٦).

ويبدو لي أن السبب من وراء الحاق الـطواط لهذا النوع بالنوع الخامس بجامع المشابهة بينهما ما يتبادر إلى الذهن من شبه الاشتقاق بين اللفظتين المكررين لتشابه الحروف المؤلفة لهما، وقد أشار ابن معصوم المدني إلى هذين النوعين جاعلاً كل نوع منهما قائماً بذاته^(٢٨٧).

ولعلّ ما يُحسب للـطواط هنا قصب السبق له في الإشارة إليهما والتمثيل لهما، وفي ضوء ما تقدم آنفاً يتبين لنا أنّ عدد أقسام هذا الفن البديعي عند الـطواط هي (٤) أقسام وليست (٦) أقسام، إذا ما قمنا بعدّ

النوع الثالث صورة من صور النوع الأول، وكذلك عدّ النوع الرابع صورة من صور النوع الثاني وهو - فيما اظن - أفضل.

- المقلوبات: القلب: ((تحويل الشيء عن وجهه، قلبه يقلبه قلباً وكلام مقلوب فقد قلبته فأقلب))^(٢٨٨). لم يعرف الوطواط هذا الفن البديعي مكتفياً بالإشارة إليه بوصفه واحداً من الصناعات البديعية التي توظف في النظم والنثر، دالة على قوة تمكن الشاعر أو الكاتب وطبعه السليم^(٢٨٩). ثم نراه بعد ذلك يشير إلى أنه يأتي في صور وأنواع كثيرة إلا أنه اكتفى بذكر أربعة أنواع فقط عدّها - من وجهة نظره - الأكثر شهرة وهي^(٢٩٠): مقلوب البعض، مقلوب الكل، المقلوب المجنح، المقلوب المستوي ولعلّ من الجدير بالذكر القول: أن هناك من البلاغيين من سبق الوطواط في الإشارة إلى مصطلح (المقلوب) غير أن معناه عندهم يختلف عمّا أراده الوطواط^(٢٩١).

الأنواع:

- النوع الأول: (مقلوب البعض) وقد عرف بقوله: ((ويكون بأن توجد في النظم أو النثر كلمتان أو أكثر فيهما تقديم أو تأخير في بعض الحروف، بحيث لا يشمل ذلك الاختلاف الحروف كلها))^(٢٩٢)، ومن الأمثلة والشواهد التي ذكرها الوطواط في هذا الباب قول النبي (ص): ((اللهم استر عوراتنا وآمن روعاتنا))^(٢٩٣). فقد حصل القلب هنا بين لفظتي (عوراتنا / روعاتنا)، فالتقديم والتأخير شمل الحروف الأولى للكلمتين (ع، و، د). ومنه كذلك قول أبي فراس الحمداني^(٢٩٤):

فعندي خصب روادٍ وعندي ريّ وراذ

(الهجج)

فالقلب وقع بين لفظتي (رواد / وراذ) وتجدر الإشارة هنا إلى أن هذا البيت قد ورد في ديوان الشاعر بصيغة أخرى هي^(٢٩٥):

فعندي خصب زوارٍ وعندي ريّ وراذ

فجاءت كلمة (زوارٍ) بدل كلمة (رواد) ربما أصاب الكلمة شيء من التضيق والخريف أثناء عملية النسخ وعليه لا يكون في البيت قلب.

- النوع الثاني: (مقلوب الكل) قال الوطواط في بيان حدّه: ((ويكون بأن يحصل التقديم والتأخير في جميع حروف الكلمة من أولها الى آخرها))^(٢٩٦). من ذلك قولهم في العربية: كَفّه بحر وجنابه رحب، ومن الأمثلة الشعرية الدالة على ذلك قوله^(٢٩٧):

حسامك منه لأحباب فتَحَّ ورمحك منه للأعداء حتفًا

(الوافر)

فالقلب قد حصل في الألفاظ (بحر // رحب) ، (فتح / حتف) تلاحظ أن القلب قد شمل حروف الكلمة كلها.

النوع الثالث: (المقلوب المجنح) وقد عرّفه بقوله: ((وهو عبارة عن مقلوب الكل ولكنهم يحتفظون بالكلمتين اللتين تقع فيهما هاتان الصنعتان فيضعون واحدة منهما في أول البيت والأخرى في نهايته))^(٢٩٨)، ومثال ذلك قولهم:

ساق هذا الشاعر الجبن الى من قلبه قاس
سار حيّ القوم فالهمَّ علينا جبل راس

لقد وقع القلب بين لفظة (ساق) الواردة في أول البيت ولفظة (قاس) في آخر، وكذلك الحال في البيت الآخر، إذ وقع بين لفظتي (سار) و (راس)، ويذهب الوطواط إلى أنه ((ربما ألحقوا هذه الصنعة بأول المصراع وآخره)) وكأنه يشير إلى نوع من أنواعه^(٢٩٩)، لكنه لم يأت بشاهد واحد يدلّ على ذلك والاكتفاء بذكر بيت من الشعر الفارسي^(٣٠٠).

لقد بدا لي أن هذا النوع ما هو إلا صورة أخرى من صور (مقلوب الكل) فهو لا يختلف عنه إلا من حيث تغير موقع الكلمة المقلوبة في البيت، فالشاهد الذي ذكره آنفاً في مقلوب الكل جاء القلب فيه بين آخر المصراع الأول مع آخر البيت، وهنا حصل القلب بين أول البيت وآخره، فضلاً عن ذلك نجده يشير إلى أن هناك من يسمي هذا النوع من المقلوب بـ (المعطف) لكنني لم أعثر على هذا المصطلح عند أحد من البلاغيين فهو - على الأغلب - من اختراعه زيادة على ذلك لم يبين لنا سبب تسميته بـ (المجنح) أو (المعطف).

النوع الرابع: (المقلوب المستوي) قال الوطواط: ((ويكون بأن تستطيع أن تقرأ جملة منثورة مركبة من بضعة ألفاظ، أو مصراعاً من الشعر أو بيتاً كاملاً منه، بحيث إذا قلبت الجملة أو المصراع أو البيت كان كل واحد من هذه الثلاثة متفق الأصل مع مقلوبة))^(٣٠١). ومن الأمثلة على ذلك في هذا الباب قوله تعالى: ((كُلُّ فِي فَلَكٍ))^(٣٠٢)، وقوله تعالى: ((وَرَبِّكَ فَكَبِّرُ))^(٣٠٣)، فالقلب إنما يتحقق هنا من صحة قراءة كلا الآيتين الكريميتين من اليمين الى الشمال أو بالعكس لاتفاق أصلهما وهن كان عليه أن يقول في تعريفه المذكور آنفاً (أو بيتاً كاملاً أو آية أو بعض آية بحيث إذا قلبت الجملة أو المصراع أو البيت أو الآية ...) ليتناسب ذلك مع ما يورده من شواهد قرآنية. ومثاله في النثر العربي قولهم: ساكب كاس. ومن الشواهد الشعرية التي ذكرها الوطواط قول الشاعر^(٣٠٤):

آراهَنّ نادمنه ليل لهو وهل ليلهن مدان نهاراً

فالقلب حاصل بين (نادمنه ليل لهو) و (وهل ليلهن مدان)

وقول الآخر^(٣٠٥):

عُجْ تنم قريك دعداً آمنا إنما دعدٌ كبرق منتجع

إنما يتحقق القلب هنا بين صدر البيت وعجزه.

بعد هذا العرض والتحليل لمصطلح (المقلوبات) يتضح لنا جلياً الآتي:

- ١- للوطواط قصب السبق في الإشارة إلى هذا المصطلح بالمعنى البلاغي مبيناً أنواعه، وقد تبعه في ذلك من جاء بعده من البلاغيين^(٣٠٦).
- ٢- إنّ الأنواع الثلاثة الأولى ما هي إلا صورة من صور التجنيس التي ذكرها البلاغيون ضمن (تجنيس القلب) و (تجنيس العكس)^(٣٠٧)، ولعل السبب الذي دفع الوطواط إلى عدّها من (المقلوبات) هو ما يحصل في بنية هذه الالفاظ من تقديم وتأخير لبعض حروفها فبدت الكلمة عنده وكأنها انقلبت.
- ٣- أرى أن فن (المقلوب) إنما يتحقق في النوع الرابع دون غيره، واعتقد أن ما ذكره من تعريف لهذا النوع يصلح أن يكون تعريفاً عاماً للمصطلح كله وهو ما قد فعله بعده ابن الأثير الحلبي (ت ٧٢٥هـ) وإن اختلف معه في العنوان إذ سماه الأخير (القلب) معرّفاً إياه بقوله: ((هو أن يكون الكلام أو

البيت كيفما انقلبت حروفه كان بحالة لا يتغير^(٣٠٨)، وهو بتعريفه الموجز هذا يقترب كثيراً من تعريف الروطاوات الآنف الذكر.

الخاتمة

بعد ان وصلنا إلى نهاية المطاف يمكن لنا أن نوجز أهم النتائج التي اتضحت لنا معالمها بعد هذه الدراسة وهي:

- أوضحت الدراسة أن الروطاوات في بعض الأحيان لا يعرف المحسن اللفظي وإنما يبدأ حديثه فيه بالإشارة إلى أهميته وأنواعه مثلما فعل في الترصيع مع التجنيس والأسجاع والمقلوبات وأحياناً نراه يعرف المصطلح تعريفاً لا ينسجم وطبيعة الشاهد البلاغي المساق له لاسيما إذا تعلق الأمر بالشاهد القرآني.
- كشفت الدراسة أن الروطاوات لم يكن موقفاً - أحياناً - في تحديد ابعاد مفهوم المحسن اللفظي، وقد تجلى ذلك على سبيل المثال في حديثه عن التجنيس الناقص والتجنيس الزائد.
- بينت الدراسة أن للوطاوات قصب السبق في الوقوف عند بعض المحسنات اللفظية من خلال التعريف بها والتدليل عليها مثل (التضمين المزدوج، وحسن الطلب، وارسال المثل، والتجنيس المركب، وارسال المثليين وغيرها).
- يشير الروطاوات - في بعض الأحيان - الى محسنات لفظية عدّها مستقلة بنفسها على حين أنها تدخل ضمن محسنات لفظية أخرى مثلما جاء في حديثه عما سماه بـ (الترصيع مع التجنيس) وهو في حقيقة الأمر يدخل ضمن (الترصيع) وكذلك فعل الشيء نفسه في (الترصيع) الذي عده فاتحة كتابه مع أنه نوع من انواع السجع.
- لاحظت الدراسة أن الروطاوات يعمد - بعد استيفاء حد المصطلح - إلى ذكر أمور لم يقف عندها من سبقه من البلاغيين يرى أنه لا بد من توافرها ومراعاتها من قبل الشاعر أو الكاتب منه على سبيل المثال: (التضمين، وحسن التخلص).
- بدا للدراسة أن الروطاوات يبالغ - في بعض الأحيان - في التقسيم والتفريع في بعض المحسنات اللفظية من ذلك ما جاء في (التجنسيات، والمقلوبات،... وغيرها).

- أوضحت الدراسة أن الـوطواط - في كثير من الأحيان - لا يخرج عما قرره البلاغيون الذين سبقوه، فهو قد يتفق معهم في المفهوم والدلالة معاً فيأتي المصطلح مطابقاً للمسمى أو في المفهوم دون الدلالة أو في الدلالة دون المفهوم، إذ ليس من الضروري أن يدل المصطلح على سمات المفهوم جميعها.
- كثيراً ما يشير الـوطواط إلى أن هناك أنواعاً وصوراً لهذا المحسن اللفظي أو ذاك إلا أننا نراه يصرح بأنه سوف يكتفي بذكر عدد منها دون أن يشير إلى العلة أو السبب من وراء اختياره هذا وبعض الأحيان ينوه إلى أنها الأكثر شهرةً وأحياناً نراه بذكر الأنواع لكنه يشير إلى بعضها ويهمل بعضها الآخر وأحياناً يلمح من خلال التعريف إلى وجود أنواع لذلك المحسن اللفظي دون أن يذكرها.
- أوضحت الدراسة أن الـوطواط يخلط - في بعض الأحيان - بين المصطلحات البلاغية وهذا إن دلّ فإنما يدل - في أغلب الظن - على عدم وضوح حدود المصطلح عنده.
- لاحظت الدراسة أنه الـوطواط يشفع المصطلح البديعي بحكم نقدي.

الهوامش:

- (١) الإيضاح: ٣٣٤.
- (٢) تاج العروس من جواهر القاموس: ٦ / ٥٥١، مادة (صالح).
- (٣) التعريفات: ٢٣.
- (٤) الكليات: ١٢٩.
- (٥) ينظر في ترجمته: معجم الأدباء: ٩ / ١٤٩، بغية الوعاة: ١ / ٢٢٦، الأعلام: ٧ / ٢٥.
- (٦) تذكرة الشعراء: ٨٧، نقلاً عن حدائق السحر: ٧.
- (٧) ينظر: تذكرة الشعراء: ٨٧، نقلاً عن حدائق السحر: ٢٨.
- (٨) حدائق السحر في دقائق الشعر: ٢٨.
- (٩) المصدر نفسه: ٣٠.
- (١٠) ينظر: معجم الادبيار: ٩ / ١٤٩، بغية الوعاة: ١ / ٢٢٦، الأعلام: ٧ / ٢٥.



- (١١) ينظر: معجم الأدباء: ١٤٩/٩.
- (١٢) ينظر: حرائق السحر في دقائق الشعر: ٦٧-٦٩.
- (١٣) ينظر: معجم مقاييس اللغة: (مادة) (م. ث. ل): ٩٣٨.
- (١٤) ينظر: لسان العرب: مادة (مثل): ١٨/١٤.
- (١٥) ينظر: معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٥٧، وينظر: يتيمة الدهر: ٢١٤/١، ٢١٩.
- (١٦) خزانة الأدب: ٨٣، وينظر: أنوار الربيع: ٥٩/٢، معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٥٧.
- (١٧) ينظر: معجم المعلمات البلاغية وتطورها: ٥٦.
- (١٨) حدائق السحر في دقائق الشعر: ١٥٥.
- (١٩) شرح الديوان، أبي فراس: ٧١، وقد روي البيت: ((من خطب الحسناء...))، وينظر: حدائق السحر في دقائق الشعر: ١٥٥.
- (٢٠) الديوان: ٢٥١، ٢٥٣، وينظر: حدائق السحر في دقائق الشعر: ١٥٥.
- (٢١) حدائق السحر في دقائق الشعر: ١٥٥.
- (٢٢) ينظر: معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة: ٢٠٢.
- (٢٣) حدائق السحر في دقائق الشعر: ١٥٦.
- (٢٤) ينتظر: نهاية الإيجاز: ١١٢، حسن التوسل: ٢٤٠، نهاية الأرب: ١٢٨/٧، معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٥٧.
- (٢٥) ينظر: تتيمة الدهر: ٢١٩/١.
- (٢٦) حدائق السحر في دقائق الشعر: ١٥٦، وينظر: شرح ديوان أبي فراس: ١٤١، وقد ورد (فهو ممزق).
- (٢٧) حدائق السحر في دقائق الشعر: ١٥٦، وينظر: الديوان: ٣٧٢.
- (٢٨) حدائق السحر في دقائق الشعر: ١٥٦، لم اعثر عليه في الديوان.
- (٢٩) حدائق السحر في دقائق الشعر: ١٥٦، وينظر: الديوان: ١٣٢.
- (٣٠) لسان العرب: مادة (سجع): ١٢٨/٧.
- (٣١) ينظر: مفتاح العلوم: ٢٠٣.



- (٣٢) ينظر: نقد الشعر: ٩٠، التبيين: ١٧٨، المصباح: ٧٩، الطراز: ١٨ / ٣، أنوار الربيع: ٦ / ٢٤٩، معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٣١١.
- (٣٣) ينظر: الإيضاح: ٤٠٢.
- (٣٤) حدائق السحر في دقائق الشعر: ١٠٥.
- (٣٥) ينظر: صحيح البخاري: ٢٦٧، صحيح مسلم: ٣٦٣.
- (٣٦) ينظر: نهاية الأيجاز في دراية الإعجاز: ٣٤، حسن التوسل: ٢٠٩، نهاية الأرب: ٧ / ١٠٤.
- (٣٧) حدائق السحر في دقائق الشعر: ١٠٦.
- (٣٨) نوح: ١٣-١٤.
- (٣٩) ينظر: نهاية الأيجاز: ٣٤، حسن التوسل: ٢٠٩، نهاية الأرب: ٧ / ١٠٤.
- (٤٠) حدائق السحر: ١٠٦.
- (٤١) الصافات: ١١٧ - ١١٨.
- (٤٢) ينظر: معترك الأقران: ١ / ٥٠.
- (٤٣) الإيضاح: ٣٩٨.
- (٤٤) الغاشية: ١٥-١٦.
- (٤٥) حدائق السحر: ١٠٧.
- (٤٦) ينظر: خزانة الأدب: ٤٢٣، معترك الأقران: ١ / ٥٠، شرح عقود الجمان: ١٥١.
- (٤٧) ينظر: حسن التوسل: ٢٠٧، نهاية الأرب: ٧ / ١٠٤.
- (٤٨) حدائق السحر: ١٠٦.
- (٤٩) فصلت: ٣.
- (٥٠) ينظر: اعجاز القرآن: الباقلائي: ٨٦، الإيضاح: ٣٩٣، البرهان في علوم القرآن: ١ / ٩٣، المطول: ٨٦.
- (٥١) معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٣١٤.
- (٥٢) لسان العرب: مادة (شقق): ١١٣ / ٨.



- (٥٣) حدائق السحر: ١٠٣.
- (٥٤) ينظر: حدائق السحر: ١٠٣-١٠٥.
- (٥٥) الروم: ٤٣.
- (٥٦) الرحمن: ٥٤.
- (٥٧) صحيح البخاري: ٤٤٢، رقم الحديث: (٢٤٤٧).
- (٥٨) حدائق السحر: ١٠٤، وينظر: شرح نهج البلاغة: ١٠٥/١٩.
- (٥٩) الديوان: ١٩٠، وقد ورد فيه (نريني).
- (٦٠) ينظر: نقد الشعر: ١٦٢-١٦٣، الموازنة: ٢٠٩، كتاب الصناعتين: ٣٢١، وينظر: معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٦٥-٢٦٧.
- (٦١) ينظر: التبيان: ١٦٩، الفوائد: ٢٢٠، معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ١٢٧، ومن البلاغيين المحدثين من جعله قسماً ثالثاً من أقسام الجناس، فالجناس عنده (التام، الاشتقاق، غير التام)، ينظر: قراءات بلاغية: ٦٥.
- (٦٢) الفوائد: ٢٢٠.
- (٦٣) المصدر نفسه، الصحيفة نفسها.
- (٦٤) حدائق السحر: ١٠٣.
- (٦٥) ينظر: الفوائد: ٢٢٠، ومعجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ١٢٧.
- (٦٦) ينظر: نهاية الأرب: ٧/٩٥، حسن التوسل: ١٩٣، معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٦٩.
- (٦٧) لسان العرب: مادة (عنت): ٢٩٤/١٠.
- (٦٨) حدائق السحر: ١١٩.
- (٦٩) حدائق السحر: ١١٩.
- (٧٠) حدائق السحر: ١١٩.
- (٧١) البديع: ٧٤.
- (٧٢) ينظر: الواقي في علمي العروض والقوافي: ٢٩٥.
- (٧٣) معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ١٥٠.

- (٧٤) ينظر: المصدر نفسه: ١٥٠-١٥١.
- (٧٥) ينظر: المصباح: ٨١، خزانة الأدب: ٤٣٤، معترك الاقران: ١ / ٥١، أنوار الربيع: ٦ / ٩٣، معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ١٧٣.
- (٧٦) المثل السائر: ١ / ٢٦٧.
- (٧٧) الضحى: ٩-١٠.
- (٧٨) لسان العرب: مادة (جنس): ٣ / ٢١٥، وينظر: معجم مقاييس اللغة: مادة (جنس): ٢١٠.
- (٧٩) حدائق السحر: ٩٤.
- (٨٠) ينظر: الكتاب: ١ / ٢٤، المقتضب: ١ / ٤٦، نقد الشعر: ١٦٢-١٦٣، مفتاح العلوم: ٢٠٢، المصباح: ٨٤، الإيضاح: ٣٨٢، الطراز: ٢ / ٣٥٦، أنوار الربيع: ١ / ٩٧، وينظر: من المحدثين: المعجم الأدبي: ١٨٨، البلاغة الاصطلاحية: ٣٦١، فنون بلاغية: ٢٢٤.
- (٨١) ينظر تفصيل ذلك: معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٦٤-٢٦٨.
- (٨٢) ينظر: البديع: ٢٥.
- (٨٣) حدائق السحر: ٩٤.
- (٨٤) المصدر نفسه، الصحيفة نفسها.
- (٨٥) المصدر نفسه، الصحيفة نفسها.
- (٨٦) ينظر: أسرار البلاغة: ١٧، حسن التوسل: ١٨٣، الإيضاح: ٣٨٢، الطراز: ٢ / ٣٥٦، خزانة الأدب: ٣٠٠، أنوار الربيع: ١ / ١٤٨، المطول: ٨٢-٨٣، معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٧١.
- (٨٧) حدائق السحر: ٩٥.
- (٨٨) المصدر نفسه، الصحيفة نفسها.
- (*) البرد: كساء يلتحف به، (البرد) ضد الحر، ينظر: لسان العرب: مادة (برد): ٢ / ٥٣، ٥٦.
- (٨٩) حدائق السحر: ٩٥.
- (٩٠) المصدر نفسه، الصحيفة نفسها، وينظر: فتح الباري شرح صحيح البخاري: ١٠ / ٣٨٠، جاء فيه: ((اللهم كما حسنت خلقي فحسن خلقي)).



- (٩١) نقد الشعر: ٢٠.
- (٩٢) ينظر: تحرير التعبير: ١٠٦، جوهر الكنز: ٩٤، الفوائد: ٢٤٠.
- (٩٣) خزانة الأدب: ٣٦.
- (٩٤) ينظر: الإيضاح: ٣٨٤.
- (٩٥) ينظر: مفتاح العلوم: ٢٠٢.
- (٩٦) حدائق السحر: ٩٦.
- (٩٧) المصدر نفسه، الصحيفة نفسها.
- (٩٨) حدائق السحر: ٩٦.
- (٩٩) ينظر: مفتاح العلوم: ٢٠٢، حسن التوسل: ١٨٧، نهاية الأرب: ٩١ / ٧، معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٨١.
- (١٠٠) خزانة الأدب: ٢٨.
- (١٠١) ينظر: الطراز: ٣٦٢ / ٢.
- (١٠٢) القيامة: ٢٩-٣٠.
- (١٠٣) ينظر: تحرير التعبير: ١٠٧، وقد أطلق عليه بعضهم (التجنيس الناقص) وسماه بعضهم الآخر (التداخل والتراجع)، ينظر: معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٧٢.
- (١٠٤) ينظر: اسرار البلاغة: ١٧، معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٨١.
- (١٠٥) حدائق السحر: ٩٧.
- (١٠٦) حدائق السحر: ٩٧، وينظر: نهاية الإيجاز: ٣٠، التبيان: ١٦٧، مفتاح العلوم: ٢٠٣، حسن التوسل: ١٨٩، الإيضاح: ٣٨٤، خزانة الأدب: ٢٢.
- (١٠٧) أنوار الربيع: ١ / ١٠٣.
- (١٠٨) ينظر: لسان العرب: مادة (وغد): ٢٤٦ / ١٥.
- (١٠٩) ينظر: لسان العرب: مادة (غدا): ١٩ / ١١.
- (١١٠) ينظر: لسان العرب: مادة (جرب): ١١٠ / ٣.



- (١١١) ينظر: لسان العرب: مادة (جرى): ١٣٤/٣.
- (١١٢) سر الفصاحة: ١٩٠.
- (١١٣) ينظر: أسرار البلاغة: ٧.
- (١١٤) البديع في نقد الشعر: ٣٣.
- (١١٥) ينظر: التبيان: ١٦٧، حسن التوسل: ١٩٠، الإيضاح: ٣٨٣، الطراز: ٢ / ٣٦٠، خزنة الأدب: ٢٣، وينظر: معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٨٢.
- (١١٦) ينظر: مفتاح العلوم: ٢٠٣.
- (١١٧) ينظر: خزنة الأدب: ٢٧.
- (١١٨) ينظر: شرح عقود الجمان: ١٤٤، أنوار الربيع: ١ / ١٢٦.
- (١١٩) ينظر: الإيضاح: ٣٨٣، مفتاح العلوم: ٢٠٣.
- (١٢٠) حدائق السحر: ٩٨.
- (١٢١) ينظر: حدائق السحر: ٩٨.
- (١٢٢) ينظر: مفتاح العلوم: ٢٠٣، حسن التوسل: ١٩١، الإيضاح: ٣٩٨، التبيان: ١٦٨، الطراز: ٢ / ٣٦٥، معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٨١ - ٢٨٢.
- (١٢٣) الطراز: ٢ / ٣٦٥.
- (١٢٤) حدائق السحر: ٩٨.
- (١٢٥) ينظر: الطراز: ٢ / ٣٦٥.
- (١٢٦) حدائق السحر: ٩٩.
- (١٢٧) ينظر: حدائق السحر: ٩٩.
- (١٢٨) صحيح البخاري: ٥٢٥، رقم الحديث: ٢٨٥٠، وقد ورد فيه (الخيال معقود في نواصيها...).
- (١٢٩) ينظر: نهاية الإيجاز: ٢٩، أنوار الربيع: ١ / ١٧١، معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٨٤.
- (١٣٠) ينظر: مفتاح العلوم: ٢٠٢.

- (١٣١) نضرة الإغريض: ٧٢، وينظر: شرح عقود الجمان: ١٤٦، معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٨٧، وكذلك ينظر: البيت: ديوان الحطياة: ٤١، وقد روي صدر البيت: (مطاعين في الهيجا مكاشيف للدجى).
- (١٣٢) ينظر: نهاية الأرب: ٧ / ٩٤، حسن التوسل: ١٩٢، معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٨٤-٢٨٥.
- (١٣٣) ينظر: الايضاح: ٣٨٥.
- (١٣٤) ينظر: خزانة الأدب: ٢٩، أنوار الربيع: ١ / ١٧١.
- (١٣٥) ينظر: المدخل إلى علم اصوات العربية: ٨٦.
- (١٣٦) ينظر: المدخل إلى علم اصوات العربية: ٨٦.
- (١٣٧) ينظر: المصدر نفسه، الصحيفة نفسها.
- (١٣٨) ينظر التبيين: ١٦٧، الإيضاح: ٣٨٦، الطراز: ٢ / ٣٦٦، شرح عقود الجمان: ١٤٦.
- (١٣٩) ينظر: قراءات بلاغية: ٦٥.
- (١٤٠) لسان العرب: مادة (طرف): ١٠٧/٩.
- (١٤١) حدائق السحر: ١٠٢.
- (١٤٢) الكهف: ١٠٤.
- (١٤٣) الشعراء: ٧٩-٨٠.
- (١٤٤) ينظر: الفائق في غريب الحديث والأثر: ١ / ٣٢٤، فقد ورد الحديث بصيغة أخرى: ((ياكم ومشاركة الناس فإنها تدفن الغرة وتظهر العرة)).
- (١٤٥) حدائق السحر: ١٠٢.
- (١٤٦) حدائق السحر: ١٠٢.
- (١٤٧) ينظر: سر الفصاحة: ١٩٠، الديوان: ١ / ١٠٢، وقد ورد فيه: (سرى)، وينظر: معجم مصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٧٣.
- (١٤٨) البديع في نقد الشعر: ١٧، وينظر: جوهر الكنز: ٩٤، المنزوع البديع: ٤٨٩.
- (١٤٩) ينظر: معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٧٤، وينظر: نهاية الإيجاز: ٢٩، مفتاح العلوم: ٢٠٣، خزانة الأدب: ٣٦.
- (١٥٠) ينظر: معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٧٤، وينظر: حسن التوسل: ١٩٢، نهاية الأرب: ٧ / ٩٣، الطراز: ٢ / ٣٦٥، أنوار الربيع: ١ / ١٨٠.



- (١٥١) ينظر: نضرة الإغريض: ٨٠، التبيان: ١٦٧، المصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٤.
- (١٥٢) ينظر: لسان العرب: مادة (صحف): ٢٠٤/٨.
- (١٥٣) محاضرات في تحقيق النصوص: ٨٣.
- (١٥٤) ينظر: حدائق السحر: ١٠٢.
- (١٥٥) ينظر: الإيضاح: ٣٨٤.
- (١٥٦) حدائق السحر: ١٠٢.
- (١٥٧) حدائق السحر: ١٠٣.
- (١٥٨) حدائق السحر: ٩٠، وينظر: لسان العرب: مادة (رصع): ١٦٢/٦.
- (١٥٩) حدائق السحر: ٩٠.
- (١٦٠) الانفطار: ١٣-١٤.
- (١٦١) الغاشية: ٢٥-٢٦.
- (١٦٢) حدائق السحر: ٩٠.
- (١٦٣) شرح ديوان أبي فراس الحمداني: ٢٢.
- (١٦٤) حدائق السحر: ٩١.
- (١٦٥) نقد الشعر: ٨٠، وينظر: معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٣٠٦.
- (١٦٦) ينظر: كتاب الصناعتين: ٣٧٥، العمدة: ٣٧/٢-٣٩.
- (١٦٧) سر الفصاحة: ١٨٢.
- (١٦٨) ينظر الوافي: ٢٧٦، نهاية الإيجاز: ٣٥، مفتاح العلوم: ٢٠٣، المصباح: ٧٨، التبيان: ١٦٩، حسن التوسل: ٢٠٧، الفوائد: ٢٢٩، خزنة الأدب: ٤٢٢، انوار الربيع: ١٦٢/٦.
- (١٦٩) ينظر: المثل السائر: ١/٢٦٤.
- (١٧٠) ينظر: معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٣٠٦ - ٣٠٩.
- (١٧١) شرح عقود الجمان: ١٥١، وينظر: معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٥٠٥، ٦١٥.

(١٧٢) حدائق السحر: ٩٢، لقد أشار الباقلائي الى هذا الفن البديعي. ينظر: إعجاز القرآن: ١٤٥، وينظر: معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٣٠٦، ٣٠٨-٣٠٩.

(١٧٣) حدائق السحر: ٩٢.

(١٧٤) ينظر: لسان العرب: مادة (عقب): ٢١٤/١٠-٢١٥.

(١٧٥) حدائق السحر: ٩٢-٩٣.

(١٧٦) المصدر نفسه الصحيفة نفسها.

(١٧٧) لسان العرب: مادة (ضمن): ٦٤/٩-٦٥.

(١٧٨) حدائق السحر: ١٧٤.

(١٧٩) حدائق السحر: ١٧٤، لقد وقع التضمنين في البيتين الثالث والخامس وهما للشاعر عمرو بن حارث بن مضامن.

(١٨٠) حدائق السحر: ١٧٥، لقد وقع التضمنين في البيت الثاني وهو من قصيدة لكعب بن زهير، ينظر: الديوان: ٢٠.

(١٨١) ينظر: كتاب الصناعتين: ٣٦، العمدة: ١٠٦/٢.

(١٨٢) ينظر: البديع في نقد الشعر: ٢٤٩، تحرير التحبير: ١٤٠، منهاج البلغاء وسراج الأدباء: ٣٩، ٢٧٦-٢٧٧، معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٧٢.

(١٨٣) الإيضاح: ٤١٩.

(١٨٤) حدائق السحر: ١٢٠.

(١٨٥) النمل: ٢٢.

(١٨٦) حدائق السحر: ١٢٠، وينظر: الفائق في غريب الحديث والأثر: ١/٥٦، النهاية في غريب الحديث: ١/٧٥، الجامع الصغير: ٢/٦٦٣، رقم الحديث (٩١٦٣).

(١٨٧) حدائق السحر: ١٢٠.

(١٨٨) حدائق السحر: ١٢١.

(١٨٩) المصدر نفسه، الصحيفة نفسها.

(١٩٠) نهاية الإيجار: ٣٤.

(١٩١) ينظر: التبيان: ١٧٢، الفوائد المشوق: ٢٢٦، وأنوار الربيع: ٦/٢١٥، معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٣٧٣.



- (١٩٢) ينظر: حدائق السحر: ١٢١.
- (١٩٣) ينظر: حدائق السحر: ٩٨.
- (١٩٤) حدائق السحر: ١٢٦.
- (١٩٥) ينظر: البيان والتبيين: ٢٤٦ / ٣.
- (١٩٦) ينظر: قواعد الشعر: ٥٠، معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٣١.
- (١٩٧) البديع: ٦٠.
- (١٩٨) اعجاز القرآن: ٥٦، وينظر: معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٢٩-٢٣٠.
- (١٩٩) العمدة: ٢٠٩ / ١، وأطلق عليه السجلماسي (التوجيه) وقال: (وهو الخروج)، ينظر: المنزع البديع: ٤٧٢.
- (٢٠٠) حلية المحاضرة: ٢١٥ / ١.
- (٢٠١) المصدر نفسه، الصحفية نفسها.
- (٢٠٢) ينظر: الجامع الكبير: ١٨١، جوهر الكنز: ١٥٧، الإيضاح: ٤٣٢، الفوائد المشوق: ١٤٠.
- (٢٠٣) ينظر: الوافي: ٢٨٥، تحرير التحرير: ٤٣٣.
- (٢٠٤) حلية المحاضرة: ٢١٥ / ١.
- (٢٠٥) إعجاز القرآن: ٥٦.
- (٢٠٦) ينظر: حدائق السحر: ١٢٦-١٢٧.
- (٢٠٧) ينظر: المثل السائر: ٢ / ٢٦٦، تحرير التحرير: ٤٣٣، الطراز: ٣٣٢، معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٣٢.
- (٢٠٨) ينظر: حلية المحاضرة: ٢١٥ / ١، عيار الشعر: ١١٥، تحرير التحرير: ٤٢٣.
- (٢٠٩) الإيضاح: ٤٣٢.
- (٢١٠) حدائق السحر: ١٢٨.
- (٢١١) ينظر: معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٣٣.
- (٢١٢) حدائق السحر: ١٢٨، وينظر: الديوان: ٣٥٢.



- (٢١٣) حدائق السحر: ١٢٩.
- (٢١٤) حدائق السحر: ١٢٩، وينظر: الديوان: ٣٦٠.
- (٢١٥) ينظر: حسن التوسل: ٢٥٥، نهاية الأرب: ١٣٥ / ٧.
- (٢١٦) ينظر: الفوائد المشوق: ٢٣٣، وينظر: معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٣٣.
- (٢١٧) ينظر: خزانة الأدب: ٤٥٩، أنوار الربيع: ٣١٩ / ٦.
- (٢١٨) شرح عقود الجمان: ١٧٤، وينظر: معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٢٣٣، واللافت للنظر هنا أن استاذنا الدكتور أحمد مطلوب (رحمه الله) لم يذكر الوطواط أثناء حديثه لهذا المصطلح على الرغم من تناول الوطواط له.
- (٢١٩) حدائق السحر: ١٢٤.
- (٢٢٠) ينظر: يتيمة الدهر: ١ / ١٦١.
- (٢٢١) ينظر: البديع: ٧٥.
- (٢٢٢) الوافي: ٢٨٤.
- (٢٢٣) ينظر: تحرير التحبير: ١٦٨.
- (٢٢٤) ينظر: حسن التوسل: ٢٥٠، النهاية الأرب: ١٣٣ / ٧، الايضاح: ٤٣١، خزانة الأدب: ٣.
- (٢٢٥) الفوائد: ١٤٠.
- (٢٢٦) أنوار الربيع: ١ / ٣٤.
- (٢٢٧) حدائق السحر: ١٢٤.
- (٢٢٨) المصدر نفسه: ١٢٥.
- (٢٢٩) الفوائد: ١٢٧.
- (٢٣٠) حدائق السحر: ١٢٧.
- (٢٣١) المصدر نفسه، والصحيفة نفسها، وينظر: الديوان: ١٤١.
- (٢٣٢) البيان والتبيين: ١ / ٩٢.
- (٢٣٣) ينظر: الصناعتين: ٤٨، كتاب الوساطة: ٤٤٣، يتيمة الدهر: ١ / ٢٣٧.



- (٢٣٤) العمدة: ٢١٠ / ١.
- (٢٣٥) ينظر: الإيضاح: ٤٣٤.
- (٢٣٦) ينظر: حسن التوسل: ٢٥٥، نهاية الأرب: ١٣٥ / ٧.
- (٢٣٧) ينظر: تحرير التحرير: ٦١٦، المصباح: ١٢٦.
- (٢٣٨) ينظر: أنوار الربيع: ٢٣٤ / ٦.
- (٢٣٩) الفوائد: ١٣٨.
- (٢٤٠) العمدة: ٢١٠ / ١، ويريد بذلك (الابتداء، والتخلص والانتهاء).
- (٢٤١) ينظر: حدائق السحر: ١٢٤، ١٢٦، ١٢٧.
- (٢٤٢) ينظر: حسن التوسل: ٢٥٥.
- (٢٤٣) ينظر: معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٤٦٦، وينظر: كتاب الصناعتين: ٤٤٥.
- (٢٤٤) لسان العرب: مادة (ردد): ١٣٢ / ٦.
- (٢٤٥) حدائق السحر: ١١٠.
- (٢٤٦) ينظر: البديع: ٤٧.
- (٢٤٧) ينظر: معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٣٥٥، وينظر: رسائل الجاحظ: ١٤٦ / ٢.
- (٢٤٨) ينظر: حلية المحاضرة: ١ / ١٦٢، العمدة: ٨ / ١.
- (٢٤٩) خزانة الأدب: ١١٤، وينظر: المنزوع البديع: ٤٠٦.
- (٢٥٠) ينظر: كتاب الصناعتين: ٣٨٥، نهاية الأرب: ٣٠، مفتاح العلوم: ٢٠٣، المثل السائر: ١ / ٢٥١، المصباح: ٧٧، حسن التوسل: ٢١٤، معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٤٩٦، وننوه هنا إلى أنه قد فات الدكتور أحمد مطلوب (رحمه الله) أن يشير إلى الوطواط ضمن الذين اعتمدوا هذا المصطلح، لا اعلم لماذا؟
- (٢٥١) ينظر: انوار الربيع: ٩٤ / ٣.
- (٢٥٢) ينظر: الوافي: ٢٧٢.
- (٢٥٣) حدائق السحر: ١١٠.

- (٢٥٤) المرشد إلى فهم اشعار العرب وصناعتها: ٥٦٨، وينظر: علم الفصاحة العربية: ٢٦٦.
- (٢٥٥) حدائق السحر: ١١١.
- (٢٥٦) المصدر نفسه، الصحيفة نفسها. والبيت لديك الجن، ينظر: الديوان: ١٣٣.
- (٢٥٧) المصدر نفسه، الصحيفة نفسها. والبيت للحلاج:
- (٢٥٨) المصدر نفسه، الصحيفة نفسها. البيت للشاعر: الأقيشر الاسدي، ينظر: الديوان: ٩٢.
- (٢٥٩) حدائق السحر: ١١١.
- (٢٦٠) ينظر: حدائق السحر: ١١٢.
- (٢٦١) ينظر: المصدر نفسه، الصحيفة نفسها.
- (٢٦٢) ينظر: المثل السائر: ١/ ٢٥١.
- (٢٦٣) حدائق السحر: ١١٢.
- (٢٦٤) حدائق السحر: ١١٢، وينظر: الديوان: ١٨١.
- (٢٦٥) ينظر: أنوار الربيع: ٣/ ٩٤، وينظر: معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٣٥٨.
- (٢٦٦) حدائق السحر: ١١٣.
- (٢٦٧) المصدر نفسه، الصحيفة نفسها، وينظر: شرح ديوان صريع الغواني: ٣١٧، وقد ورد في البيت (أما القبور فأنهن أوانس).
- (٢٦٨) حدائق السحر، الصحيفة نفسها.
- (٢٦٩) ينظر: أنوار الربيع: ٣/ ٩٤، وينظر: معجم المصطلحات البلاغية وتطورها: ٣٨٥.
- (٢٧٠) حدائق السحر: ١١٤.
- (٢٧١) المصدر نفسه، الصحيفة نفسها. وينظر: الديوان: ١٦٣، ويذكر محقق الديوان في الهامش أن بلابل الأولى جمع بلبل وهو الطير المعروف والثانية هموم والثالثة قناة الكوز كناية عن الخمر.
- (٢٧٢) حدائق السحر: ١١٤.
- (٢٧٣) حدائق السحر: ١١٤.
- (٢٧٤) المصدر نفسه، الصحيفة نفسها.



- (٢٧٥) نوح: ١٠.
- (٢٧٦) طه: ٦١.
- (٢٧٧) حدائق السحر: ١١٤.
- (٢٧٨) حدائق السحر: ١١٥، وينظر: الديوان: ٢٧٩.
- (٢٧٩) حدائق السحر: ١١٦.
- (٢٨٠) المصدر نفسه، الصحيفة نفسها.
- (٢٨١) المصدر نفسه: ١١٦، وينظر الديوان: ٨١.
- (٢٨٢) ينظر: لسان العرب: مادة (ضرب): ٢٨/٩-٢٩.
- (٢٨٣) الشعراء: ١٦٨.
- (٢٨٤) حدائق السحر: ١١٦، وينظر: لسان العرب: مادة (قلا): ١٨٣/١٢-١٨٤.
- (٢٨٥) حدائق السحر: ١١٦، وينظر: شرح ديوان ابي فراس: ٣٣، ورد الشطر الأول من البيت (منحناها الحرائب...).
- (٢٨٦) فصلت: ٥١.
- (٢٨٧) ينظر: أنوار الربيع: ٣/٩٤، ومعجم المصطلحات البلاغة وتطورها: ٣٥٩.
- (٢٨٨) ينظر: لسان العرب: مادة (قلب): ١٦٩/١٢.
- (٢٨٩) ينظر: حدائق السحر: ١٠٧.
- (٢٩٠) حدائق السحر: ١٠٧.
- (٢٩١) ينظر: تأويل مشكل القرآن: ١٤٢، أدب الكاتب: ٢٥٠، نقد الشعر: ٢٠٩.
- (٢٩٢) حدائق السحر: ١٠٨.
- (٢٩٣) المصدر نفسه، الصحيفة نفسها.
- (٢٩٤) حدائق السحر: ١٠٨.
- (٢٩٥) شرح ديوان ابي فراس: ٦١.
- (٢٩٦) حدائق السحر: ١٠٨.
- (٢٩٧) المصدر نفسه، الصحيفة نفسها.
- (٢٩٨) حدائق السحر: ١٠٩.



- (٢٩٩) حدائق السحر: ١٠٩.
- (٣٠٠) المصدر نفسة، الصحيفة نفسها.
- (٣٠١) حدائق السحر: ١٠٩.
- (٣٠٢) يس: ٤٠.
- (٣٠٣) المدثر: ٣.
- (٣٠٤) حدائق السحر: ١١٠.
- (٣٠٥) حدائق السحر: ١١٠.
- (٣٠٦) ينظر: على سبيل المثال: نهاية الايجاز: ٣٣، مفتاح العلوم: ٢٠٣، المصباح: ٩١، الإيضاح: ٣٩٩، المطول: ٦٩٢، حسن التوسل: ٣٠٧، الطراز: ٣/٩٤، الفوائد: ٢٣٨.
- (٣٠٧) ينظر: الطراز: ٢/٣٦٨، خزنة الأدب: ٣٩، حسن التوسل: ١٩٧، الإيضاح: ٣٨٨، المطول: ٦٩٢، المنزع البديع: ٤٨٧.
- (٣٠٨) حسن التوسل: ٣٠٧.

المصادر والمراجع

القرآن الكريم.

- أدب الكاتب، ابن قتيبة (ت٢٧٦هـ)، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، ط ٣، القاهرة، ١٣٧٧هـ/١٩٥٨م.
- أسرار البلاغة، تأليف الشيخ الإمام أبي بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن بن محمد الجرجاني النحوي (ت٤٧١هـ أو ٤٧٤هـ)، قرأه وعلق عليه: أبو فهر محمود محمد شاكر، ط ١، مطبعة المدني، ١٤١٢هـ/١٩٩١م.
- إعجاز القرآن، أبو بكر محمد بن الطيب الباقلاني، تحقيق: السيد أحمد صقر، د. ط، دار المعارف، د.ت.

- الأعلام، قاموس تراجم لأشهر الرجال والنساء من العرب والمستعربين والمستشرقين، تأليف خير الدين الزركلي، ط ١٥، دار العلم للملايين، آيار/ مايو ٢٠٠٢.
- أنوار الربيع في أنواع البديع، علي صدر الدين بن معصوم المدني (ت ١١١٩هـ)، تحقيق: شاعر هادي شكر، د. ط، النجف الأشرف: ١٣٨٨هـ / ١٩٥٢م.
- الإيضاح في علوم البلاغة، تأليف الخطيب القزويني، ط ١، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ١٤٠٥هـ / ١٩٨٥م.
- البديع في نقد الشعر، أسامة بن منقذ (ت ٥٨٤هـ)، تحقيق: أحمد أحمد بروي، د. حامد عبد المجيد، القاهرة، ١٣٨٠هـ / ١٩٦٠م.
- البديع، عبد الله بن المعتز (ت ٢٩٦هـ)، طبقة كراتشكوفسكي، لندن، ١٩٣٥.
- البرهان في علوم القرآن، للإمام بدر الدين محمد بن عبد الله الزركشي (٧٤٥ - ٧٩٤هـ)، تحقيق: د. زكي محمد أبو سريع، ط ١، دار الحضارة للنشر والتوزيع، ١٤٢٧هـ / ٢٠٠٦م.
- بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة، تأليف عبد الرحمن بن أبي بكر جلال الدين السيوطي (ت ٩١١هـ)، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، ط ١، مطبعة عيسى البابي الحلبي، ١٩٦٤.
- البلاغة الاصطلاحية، د. عبده عبد العزيز قلقيله، دار الفكر العربي، القاهرة، ١٤٠٦هـ / ١٩٨٩م.
- البيان والتبيين، تأليف أبي عثمان عمرو بن بحر الجاحظ (ت ٢٥٥هـ)، تحقيق وشرح: عبد السلام هارون، ط ١، مكتبة ابن سينا للنشر والتوزيع، القاهرة، ٢٠١٠م.
- تاج العروس من جواهر القاموس، مرتضى الزبيدي (ت ١٢٠٥هـ)، مجموعة من المحققين، د. ط، دار الهداية، د. ت.
- تأويل مشكل القرآن، ابن قتيبة عبد الله بن مسلم (ت ٢٧٦هـ)، تحقيق: احمد صقر، د. ط، القاهرة، ١٩٧٣م.
- التبيان في علم البيان المطلع على اعجاز القرآن، ابن الزمكاني (ت ٦٥١هـ)، تحقيق: د. أحمد مطلوب و د. خديجة الحديثي، ط ١، مطبعة العاني، بغداد، ١٩٦٤م.

- تحرير التعبير في صناعة الشعر والنثر وبيان اعجاز القرآن، لابن ابي الاصبع المصري، (٥٨٥ - ٦٥٤هـ)، تقديم وتحقيق: د. حفني محمد شرف، د. ط، القاهرة، ١٣٨٣هـ.
- الجامع الصغير، جلال الدين السيوطي (ت ٩١١هـ)، ط١، دار الفكر للطباعة والنشر، بيروت، ١٤٠١هـ.
- جواهر الكنز، نجم الدين احمد بن اسماعيل ابن الأثير الحلبي، (ت ٧٢٥هـ)، تحقيق: محمد زغول سلام، د. ط، الاسكندرية، مصر، د. ت.
- حدائق السحر في دقائق الشعر، تأليف رشيد الدين محمد العمري الوطواط (ت ٥٧٣هـ)، ترجمة: ابراهيم أمين الشواربي، ط١، القاهرة، د. ت.
- حسن التوسل الى صناعة الترسيل، شهاب الدين محمود الحلبي (ت ٧٢٥هـ)، تحقيق ودراسة: أكرم عثمان يوسف، د. ط، دار الرشيد للنشر، وزارة الثقافة والأعلام، الجمهورية العراقية، ١٩٨٠م.
- حلية الحاضرة في صناعة الشعر، أبو علي محمد بن الحسن ابن المظفر الحاتمي (ت ٣٨٨هـ)، تحقيق: د. جعفر الكتاني، بغداد، ١٩٧٩م.
- خزانة الأدب وغاية الأرب، أبو بكر علي بن حجة الحموي (ت ٨٣٧هـ) د. ط، القاهرة، ١٣٠٤هـ.
- ديوان أبي تمام الطائي، حبيب بن أوس (ت ٢٣١هـ)، فسر الفاظه اللغوية ووقف على طبعه: محي الدين الخياط، د. ط، د. ت.
- ديوان الأقيشر الأسيدي، صنعة محمد علي دقة، ط١، دار صادر، بيروت، ١٩٩٧م.
- ديوان البحري، تحقيق: د. محمد التونجي، دار الكتاب العربي، ١٩٩٤م.
- ديوان الثعالبي، لبي منصور عبد المالك بن محمد بن إسماعيل (٣٥٠ - ٤٢٩هـ)، دراسة وتحقيق: د. محمود عبد الله الجادر، ط١، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، العراق، ١٩٩٠.
- ديوان الحطياة، اعتنى به وشرحه: حمدو طماس، د. ط، دار المعرفة، بيروت، لبنان، د. ت.
- ديوان ديك الجن الحمصي، تحقيق وشرح: انطوان محسن القوال، ط١، دار الكتاب العربي، بيروت، لبنان، ١٤١٢هـ / ١٩٩٢م.
- ديوان السري الرفاء، تقديم وشرح: كرم البستاني، ط١، دار صادر، بيروت، ١٩٩٦م.

- ديوان الصاحب بن عباد، شرحه وضبطه وقدم له: إبراهيم شمس الدين، ط١، مؤسسة الأعلمي، بيروت - لبنان، ١٤٢٢هـ / ٢٠٠١م.
- ديوان كعب بن زهير، رواية أبي سعيد السكري، نخبة من الأدباء، دار الفكر للجميع، بيروت، ١٩٦٨م.
- ديوان لبيد بن ربيعة العامري، ط١، دار صادر، بيروت - لبنان، ١٤٢٩هـ / ٢٠٠٨م.
- ديوان المتنبي، أحمد بن حسين الجعفي المتنبي أبو الطيب، دار بيروت للطباعة والنشر، ١٤٠٣هـ / ١٩٨٣م.
- رسائل الجاحظ لابي عثمان عمرو بن بحر الجاحظ (ت٢٥٥هـ)، تحقيق وشرح: عبد السلام محمد هارون، د. ط، مكتبة الخانجي، القاهرة، د. ت.
- سر الفصاحة، لابي محمد عبد الله بن سعيد بن سنان الخفاجي الحلبي (٤٦٦هـ)، اعتنى به وخرج شعره وعمل فهرسه، د. داود غطاشة الشوابكة، ط١، دار الفكر، عمان، ١٤٢٧هـ / ٢٠٠٦م.
- شرح ديوان ابي فراس الحمداني، وشرح وتعليق: عباس إبراهيم، ط١، دار الفكر العربي، بيروت، ١٩٩٤م.
- شرح ديوان صريع الغواني للشاعر ابي الوليد مسلم بن الوليد الأنصاري (ت٢٠٨هـ)، تحقيق: سامي الدهان، ط٣، دار المعارف، القاهرة، ١٩٨٥م.
- شرح عقود الجمان في علم المعاني والبيان، جلال الدين السيوطي، (ت٩١١هـ)، القاهرة، ١٣٥٨هـ / ١٩٣٩م.
- شرح نهج البلاغة، عزالدين ابي حامد عبد الحميد بن هبة الله لمدائني الشهير بابن ابي الحديد (ت٦٥٦هـ)، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، ط١، دار الكتاب العربي، العراق - بغداد، ١٤٢٦هـ / ٢٠٠٥م.
- صحيح البخاري للإمام ابي عبد الله محمد بن إسماعيل بن إبراهيم بن المغيرة البخاري الجعفي (ت٢٥٦هـ)، ضبط النص: محمود محمد حسن نصار، ط٧، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ١٤٣٤هـ / ٢٠١٣م.

- صحيح مسلم، للإمام ابي الحسن مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري (ت ٢٦١هـ)، ط ٦، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ٢٠١١م.
- الطراز المتضمن لأسرار البلاغة وعلوم حقائق الاعجاز، يحيى بن حمزة العلوي (ت ٧٤٩هـ)، القاهرة، ١٣٣٢هـ / ١٩١٤م.
- علم الفصاحة العربية، د. محمد علي رزق الخفاجي، دار المعارف، مصر.
- العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده، لأبي علي الحسن بن رشيق القيرواني، (ت ٤٥٦هـ)، تحقيق: د. عبد الحميد هندراوي، د. ط، المطبعة العصرية، صيدا - بيروت، ١٤٢٨هـ / ٢٠٠٧م.
- عيار الشعر، تأليف محمد بن أحمد بن طباطبا العلوي (ت ٣٢٢هـ)، شرح وتحقيق: عباس عبد الساتر، مراجعة: نعيم زرزور، ط ١، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ١٤٠٢هـ / ١٩٨٢م.
- الفائق في غريب الحديث والأثر، جار الله الزمخشري (ت ٥٣٨هـ)، ط ١، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ١٤١٧هـ.
- فتح الباري شرح صحيح البخاري، ابن حجر العسقلاني، ط ٢، دار المعرفة للطباعة والنشر، بيروت - لبنان، د. ت.
- فنون بلاغية (البيان والبديع)، د. أحمد مطلوب، ط ١، دار البحوث العلمية، ١٩٧٥م.
- الفوائد المشوق إلى علوم القرآن وعلم البيان لابن قيم الجوزية (ت ٧٥١هـ)، ط ٢، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ١٩٨٨م.
- قراءات بلاغية، د. فاضل عبود التميمي، ط ١، دار الضياء للنشر، النجف الأشرف، ١٤٢٩هـ / ٢٠٠٨م.
- قواعد الشعر، أبو العباس أحمد بن يحيى المعروف بـ (ثعلب)، تحقيق: عبد المنعم خفاجي، القاهرة، ١٣٦٧هـ / ١٩٤٨م.
- الكتاب لأبي بشر عمرو بن عثمان بن قنبر (ت ١٨٠هـ)، تحقيق وشرح: عبد السلام محمد هارون، ط ٤، مكتبة الخانجي، القاهرة، ١٤٢٥هـ / ٢٠٠٤م.

- كتاب التعريفات، السيد الشريف علي بن محمد الجرجاني، ط١، دار احياء التراث العربي للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، ١٤٣١هـ / ٢٠١٠م.
- كتاب الصناعتين، أبو هلال العسكري (ت٣٩٥هـ)، تحقيق: علي محمد البجاوي ومحمد أبو الفضل إبراهيم، القاهرة.
- الكليات، معجم في المصطلحات والفروق اللغوية، لأبي البقاء أيوب بن موسى الحسيني القريمي الكفوي (ت١٩٤هـ)، تحقيق: د. عدنان درويش ومحمد المصري، ط١، منشورات ذوي القربى، ١٤٣٣هـ.
- لسان العرب للإمام العلامة أبي الفضل جمال الدين بن مكرم بين منظور الافريقي المصري، طبعة ٧ جديدة منقحة، دار صادر، بيروت - لبنان، ٢٠١١م.
- المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر، ضياء الدين ابن الأثير (ت٦٣٧هـ)، تحقيق: د. أحمد الحوفي و د. بدوي طبانة، دار نهضة مصر للطباعة والنشر، الفجالة - القاهرة.
- محاضرات في تحقيق النصوص، الأستاذ هلال ناجي، ط١، دار الغرب الإسلامي، بيروت - لبنان، ١٩٩٤م.
- المدخل إلى علم أصوات العربية، تأليف د. غانم قدوري الحمد، د. ط، منشورات المجمع العلمي، مطبعة المجمع العلمي ١٤٢٣هـ / ٢٠٠٢م.
- المرشد إلى فهم أشعار العرب وصناعتها، عبد الله الطيب المجذوب، ط٢، بيروت، ١٩٧٠م.
- المصباح في علم المعاني والبيان والبديع، العلامة بدر الدين أبي عبد الله محمد بن جمال الدين محمد بن عبد الله بن مالك الأندلسي (ت٦٨٦هـ)، ط١، المطبعة الخيرية، ١٣٤١هـ.
- المطول للعلامة سعد الدين مسعود بن عمر التفتازاني (ت٧٩٢هـ)، صححه وعلق عليه: أحمد عزو عناية، ط١، دار إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، د. ت.
- معترك الأقران في اعجاز القرآن، جلال الدين السيوطي (ت٩١١هـ)، تحقيق: علي محمد البجاوي، القاهرة، ١٩٦٩ - ١٩٧٣م.
- معجم الأدياء ياقوت الحموي، ط٢، دار إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، ١٤٣٠ هـ - ٢٠٠٩م.

- المعجم الأدبي، جبور عبد النور، دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٧٩م.
- معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة، د. سعيد علوش، ط١، دار الكتاب اللبناني، بيروت - لبنان، ١٩٨٥م.
- معجم المصطلحات البلاغية وتطورها، د. أحمد مطلوب، ط٢، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت - لبنان، ٢٠٠٧م.
- مفتاح العلوم، تأليف أبي يعقوب يوسف بن أبي بكر محمد بن علي السكاكي (ت ٦٢٦هـ)، ط١، مطبعة مصطفى البابي الحلبي وأولاده، مصر، ١٣٥٦هـ / ١٩٣٧م.
- المقتضب الابي العباس محمد بن يزيد المبرد (ت ٢٨٥هـ)، تحقيق: محمد عبد الخالق عضيمة، عالم الكتب، بيروت - لبنان، ١٤٣١هـ / ٢٠١٠م.
- المنزح البديع في تجنيس أساليب البديع، تأليف أبي محمد القاسم الانتصاري السجلماسي، تقديم وتحقيق: علاء الغازي، مكتبة المعارف، الرباط - المغرب.
- منهج البلاغ وسراج الأدباء، أبو الحسن حازم القرطاجي (ت ٦٨٤هـ)، تحقيق: محمد الحبيب بن الخوجة، تونس، ١٩٦٦م.
- الموازنة بين أبي تمام والبحتري، تأليف الإمام أبي القاسم الحسن بن بشر بن يحيى الآمدي البصري (ت ٣٧٠هـ)، قدم له ووضع حواشيه وفهارسه: إبراهيم شمس الدين، ط١، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ١٤٢٧هـ / ٢٠٠٦م.
- نظرة الإغريض في نصره القريض، تأليف المظفر بن الفضل العلوي، تحقيق: د. نهى عارف الحسن، دمشق، ١٣٩٦هـ / ١٩٧٦م.
- نقد الشعر لابي فرج قدامة بن جعفر، تحقيق وتعليق: د. محمد عبد المنعم خفاجي، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، د. ت.
- نهاية الأرب في فنون الأدب، شهاب الدين أحمد بن عبد الوهاب النويري (ت ٧٣٣هـ)، د. ط، دار الكتب المصرية، القاهرة، د. ت.



-
- نهاية الإيجاز في دراية الاعجاز، فخر الدين الرازي (ت ٦٠٦هـ)، تحقيق: ابراهيم السامرائي و د. محمد بركات حمدي أبو علي، دار الفكر للنشر والتوزيع، عمان، ١٩٨٥م.
 - النهاية في غريب الحديث والأثر لابن الأثير، تحقيق: طاهر أحمد الزاوي ومحمود محمد الطناحي، ط٤، مؤسسة اسماعيليان للطباعة والنشر والتوزيع، قم - إيران، د. ت.
 - الوافي في علمي العروض والقوافي، تأليف الخطيب التبريزي، تحقيق: د. فخر الدين قباوة وعمر يحيى، ط٢، دمشق، ١٣٩٥هـ / ١٩٧٥م.
 - الوساطة بين المنتبى وخصومه، للقاضي علي بن عبد العزيز الجرجاني، تحقيق وشرح: محمد أبو الفضل ابراهيم وعلي محمد البجاوي، د. ط، مطبعة عيسى البابي الحلبي وشركاه، القاهرة.
 - يتيمة الدهر في محاسن أهل العصر، أبو منصور عبد الملك بن محمد الثعالبي (ت ٤٢٩هـ)، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، ط٢، القاهرة، ١٣٧٥هـ / ١٩٥٦م.

About Journal

Google scholar https://scholar.google.com/citations?hl=ar&authuser=4&user=5w_h4wAAAAJ

Journal Link <https://portal.issn.org/resource/ISSN/2694-5606>

<https://portal.issn.org/resource/ISSN/2694-5460>

Researchgate <https://www.researchgate.net/profile/Goidi-Journal>

GOIDI American Journal, Vol.4 Issue 12 December 2023



GOIDI AMERICAN JOURNAL



The American Journal of Human Research

ISSN: 2694-5606 (Online)

ISSN: 2694-5460 (Print)

Library of Congress*U.S.ISSN

Available Online at: <http://www.loc.gov/issn>

<https://portal.issn.org/resource/ISSN/2694-5606>

Research Article

اثر التعليم على نزلاء سجن السماوة المركزي (الخناق) في السماوة

المدرس الدكتور. محمد جبار ال محييد العامري

(جامعة المثنى /كلية التربية الاساسية)

mohammedkhudair@mu.edu.iq

المخلص

هدفت هذه الدراسة الى الكشف عن الاثر التعليمي على نزلاء سجن السماوة المركزي اذ يشكل التعليم أهمية كبيرة بالنسبة للفرد و المجتمع فهو الحجر الاساسي للتقدم ، و ضمان مستقبل متميز، ولذلك تسعى كافة الدول إلى الاهتمام الشديد بالعملية التعليمية، وعناصرها والتي تشمل على الطالب، المحتوى التعليمي، الطريقة، المعلم والبيئة التعليمية، الا ان الوضع مختلف في دراستنا هذه اذ ان البيئة التعليمية مختلفة تماما عن الواقع اذ تركز على الجانب الاجتماعي والنفسي لدى نزلاء السجن من مختلف الاعمار وهنا تبرز اهمية التعليم في السجون وتأثيرها على سلوك الفرد ودراستها من الناحية الاجتماعية والتاريخية.

اذ تم التعاون بين وزارة العدل العراقية (دائرة الاصلاح) ووزارة التربية (مديرية محو الامية) برنامج تأهيل السجناء والسماح لهم بممارسة حريتهم في التعليم وتم تشكيل لجنة للعمل في محافظة



المثني اذ بدأت العمل منذ عام ٢٠٠٥، وافتتح مركزا في سجن السماوة المركزي. اذ تركز الدراسة على مخرجات التعليم في السجن واثرها على المجتمع.
الكلمات الافتتاحية: التعليم، السجن، السماوة.

ABSTRACT

This study aimed to reveal the educational impact on the inmates of Samawah Central Prison, as education is of great importance to the individual and society, as it is the cornerstone of progress, and ensuring a distinguished future. The method, the teacher and the educational environment, but the situation is different in our study, as the educational environment is completely different from reality, as it focuses on the social and psychological aspect of prison inmates of different ages.

As cooperation took place between the Iraqi Ministry of Justice (Department of Correction) and the Ministry of Education (Directorate of Literacy) to rehabilitate prisoners and allow them to exercise their freedom in education. A committee was formed to work in Al-Muthanna Governorate, as it started working since , and a center was opened in Samawah Central Prison. The study on the outcomes of education in prison and its impact on society.

Keywords: Education, Prison, Samawah.

المقدمة:

إن التطور الحاصل في هذا العالم يوقع الإنسان في كثير من الأخطاء التي تحتاج إلى علاج، فحاول المجتمع أن يصلح سلوك الافراد من خلال معاقبته لهم لردعهم، فخرج لنا السجن كعقوبة لغالبية الأفعال التي بادر إلى فعلها الأشخاص .

إن من يتواجدون خلف أسوار السجن ويقضون فترات طويلة من العقوبة هم من شرائح المجتمع المختلفة بل أن اغلبهم آباء ولهم زوجات وأولاد وأخوة أيضاً ويعتبرون مصدراً رئيساً لإعالة هذه العائلة ودخلها الوحيد في غالب الأحيان وبالتالي فإن المكوث في السجن لفترات طويلة يجب على النزير أن يتعلم ويستفيد من هذه التجربة لاستكمال بقية متطلبات حياته .

هنا ظهرت الفكرة لدراسة اثر التعليم على نزلاء سجن (الخناق) في السماوة ومتابعة حالة النزلاء منذ التحاقهم بالصف الدراسي وحتى انشطتهم وكذلك دراسة سلوكهم وتصرفاتهم بعد التحاقهم بدراسة تأريخيه اجتماعية والتي تتدرج ضمن التاريخ الاجتماعي لمدينة السماوة.

والسجن إحدى المؤسسات الاجتماعية التي خصتها الدولة لإداء مهمة محددة كسائر المؤسسات الاجتماعية الأخرى التي تهتم بتطور الفرد واهمها المدرسة، نظراً لما تقدمه من خدمة للأفراد والمجتمع .

فالسجن وحسب هذا المعنى هو مؤسسة لتقديم خدمة يحتاجها المجتمع والفرد على حد سواء بل يعتبر من الأمور الهامة .

هنا جاءت الفكرة لتسليح السجناء بمختلف العلوم والوظائف لمساعدتهم على التكيف مع المجتمع، فكانت فكرة تعليمهم الحرف اليدوية معززة بفكرة تعليمهم وخصوصاً لمن لم تسنح له الفرصة بالتعلم هنا يأتي الدور الريادي لفتح مدرسة تتدرج ضمن مدارس محو الأمية في سجن السماوة المركزي لتكون الحجر الأساس في تعلم النزلاء أساسيات القراءة والكتابة.

الموقع الجغرافي والتسمية:

للموقع الجغرافي أهمية كبيرة في تحديد موقع الدراسة ومعرفة الأحداث التاريخية لهذه الدراسة، أن الموقع الجغرافي لسجن السماوة المركزي (الخناق) يقع ضمن ناحية (الخناق) في الجانب الأيسر من مدينة السماوة والتي تسمى القشلة^(١) (وهو مكان إقامة العسكر إذ أسست القشلة عام ١٨٥٩ في عهد الوالي نامق باشا وفي اللغة العربية تسمى الثكنة العسكرية)^(٢)، ويسكن هذا الجانب الضابط والتجار، والخناق يقع في الجنوب الغربي لمدينة السماوة بمسافة ثلاث أميال^(٣).

بعد الاحتلال البريطاني للعراق تم انشاء سجن (الخناق) عام ١٩٢١م والواقع في بداية السوق المسكوف حالياً بناية مول (مكسي مول) ونقل بعدها إلى موقعه الرسمي الواقع ضمن قشلة السماوة مجاوراً لمديرية صحة المثنى ومستشفى الجمهوري سابقاً^(٤).

أما سبب تسميته بـ (الخناق) فهناك الكثير من الآراء حول هذه التسمية أولها وحسب روايات الأهالي أن من يسجن بهذا السجن وموقعه القريب لنهر الفرات تربط بقدمه حجرة كبيرة ويلقى في النهر فيموت خنقاً فأخذ هذا الفعل متواتر حتى سمي بالخناق^(٥).

والرأي الآخر أن الظلم والجور الموجود داخل السجن وكذلك صعوبة الهروب منه جعل نزلائه يطلقون عليه الخناق لأنه خانق لهم^(٦).

والرأي الآخر أن هذه التسمية قديمة أبان الاحتلال العثماني للعراق ولوجود الجندمة العسكر يتجولون في الناحية أخذ الأهالي يختقون من وجودهم فأخذت هذه الكلمة بالانتشار خنقونه أو خناق^(٧).

نبذة تاريخية عن التعليم في المؤسسات الإصلاحية:

أغلب المواثيق الدولية أعطت الحق للجميع للحصول على التعليم صغارا أم كباراً ونتيجة لذلك وثقت بعض القوانين للأمم المتحدة وحقوق الإنسان نجمل البعض منها:

١- إن مؤتمر الأمم المتحدة السابع لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين في ميلانو والذي انعقد للمدة من ١٩٨٥/٨/٢٦ واحد قرارات المؤتمر المرقم ٣٣/٤٠ يوضح ما يلي: (يفهم قضاء الأحداث على أنه جزء لا يتجزأ من عملية التنمية الوطنية لكل بلد ضمن اطار شامل من العدالة الاجتماعية لجميع الأحداث بحيث يكون في الوقت نفسه اداة لحماية صغار السن والحفاظ على النظام السلمي للمجتمع)^(٨).

يلاحظ مما سبق أن الدول الغربية أهتمت بموضوع التعليم وأثره على نزلاء السجون أكثر في الدول العربية إذ اعتمدت الدول العربية في عملية الإصلاح العقاب الجسدي والنفسي، وبعد التطور الحاصل بالأنظمة السياسية والاجتماعية والاقتصادية لهذه البلدان اختارت تنشر التجارب الغربية، فأخذت معظم هذه الدول تطبيق تعليم الأمية في السجون الإصلاحية إذ أقرت معظم الدول العربية حق التعليم ومحو الأمية للمحكوم عليه وفقاً لظروف كل فرد منهم من حيث السن ومدة العقوبة ومستوى التعليم والرغبة فيه وجعلت محو الأمية في بعض الدول لمن يجهلون القراءة والكتابة في حدود سن معين يختلف باختلاف الدولة، كما طالب المشروع العربي بتيسير سبل التعلم وسمح في بعض الدول بخروج السجين لتلقي تعليمه وتدريبه خارجاً^(٩).

عملت وزارتي العدل والتربية العراقية على اكمال كافة الإجراءات الرسمية في سبيل فتح مدارس محو الأمية في السجون الإصلاحية، فكان من ضمن هذه المدارس أن فتح صفاً في سجن (الخناق) في السماوة وبإدارة الأستاذ سعد الريشاوي معاون مديرية التربية ورئيس لجنة محو الأمية في السماوة إلى الإسراع بفتح مركزاً في السماوة وبالتنسيق مع مدير سجن السماوة المركزي الخناق ثم فتح المركز باحتفال كبير ضم جميع مدراء الدوائر الرسمية في المحافظة، وكذلك رئيس مجلس المحافظة والسيد محافظ المثنى يوم ٢٧/١٠/٢٠١١ واختير لها معلمين يوضحه الجدول أدناه^(١٠):

جدول رقم (١)

ت	اسم المعلم	الصفة	الدائرة
١.	علي داخل مهدي	مدير مركز	مديرية تربية المثنى
٢.	محمد جبار خضير	معلم	مديرية تربية المثنى

مراحل الدراسة في المركز:

١- المرحلة الأولى: (٢٠١١ - ٢٠١٢)

يعتبر العام ٢٠١١ الانطلاق بمشروع مركز سجن السماوة لمحو الأمية، وقد هياً مدير السجن السيد معتز عبد العزيز قاعة واحدة مجهزة بالكاميرات وجميع مستلزمات التعلم ليتم الشروع بهذا البرنامج الحيوي وتمت المباشرة بالمدرسة بعد استكمال إجراءات تنسيب المعلمين لها كما في الجدول رقم (١). استقبال المركز (٥٠) دارساً، وتم العمل على برنامج لأجل استقبال المتعلمين في المركز الدراسي والواقع في نفس السجن.

اعتمد مدير السجن التدابير الضرورية لخروج النزلاء إلى المركز لان اغلبهم من أصحاب الأحكام الثقيلة، تم تدريس المتعلمين مواد التعليم الأساس إذ يعتبر هذا الصف الدراسي بمصطلحات محو الأمية الأساس^(١١)، أما المواد التي درست في هذا الصف يوصى الجدول التالي^(١٢):

جدول رقم (٢)

ت	اسم المادة	المرحلة
١.	كتاب القراءة للكبار	مرحلة الأساس
٢.	دروس في مختلف الجوانب	مرحلة الأساس

يقدم نشاط القراءة من حصتين كل حصة تخصص لها فترة ساعة اسبوعياً وكل أسبوع في مرحلة التعليم الأساسي يدرس فيها موضوعين وتقدم الأنشطة في اطار أسبوع ونصف ويكون بشكل عملي الاستعمال ومن ثم التصنيف العلمي للقراءة^(١٣).

٢- المرحلة الثانية: (٢٠١٢ - ٢٠١٥)

امتازت هذه المرحلة بفتح صف جديد يضاف إلى الصف السابق (الأساس) ويسمى بالتكميلي وبما يمثل في المدارس الابتدائية الصف الرابع ولأجل اكمال جميع متطلبات الصف الدراسي الجديد فقد نسبت مديرية تربية المثني عدد من المعلمين يوضحه الجدول التالي^(١٤):

جدول رقم (٣)

ت	اسم المعلم	الصفة	الدائرة
١.	علي داخل مهدي	مدير مركز	مديرية تربية المثني
٢.	علي حميد حسين	معاون	مديرية تربية المثني
٣.	عباس اياد عبد الجبار	معلم	مديرية تربية المثني

وتم الاتفاق مع مدير السجن لأن يكون كل يوم لمرحلة دراسية وذلك لعدم توفر الصفوف الدراسية، وتم انتقال المتعلمين الى الصف الدراسي الجديد بعد اجتيازهم مرحلة الأساس.

يلاحظ من خلال البحث عن اعداد المتعلمين في هذا المركز الدراسي لكافة المتعلمين غير مستقر ومتذبذب، وذلك لأسباب عدة في مقدمتها أن الفئة المستهدفة هم نزلاء السجن وبالتالي فإن عملية خروجهم من السجن مرتبطة بإحكامهم، فيتبين أن البعض منهم يكمل مرحلة دراسية ويخرج ولا يمكن له الاستمرار لانتهاء محكومة وبذلك على المعلمين في هذا المركز مواكبة التغيير الحاصل في اعداد المتعلمين.

استمرت الضغوطات بعدم وجود مكان يلبي متطلبات الصفوف الأخرى من مكان وكادر إذ فتح في عام ٢٠١٣ / ٢٠١٤ صف الخامس وهو يحتوي على مادة اللغة الإنكليزية وبالتالي تم تنسيب معلم للغة الإنكليزية ومعلم للرياضيات لسد النقص الحاصل في المركز يوضحه الجدول التالي^(١٥):

جدول رقم (٤)

ت	اسم المعلم	الصفة	الدائرة
١.	عباس اياد عبد الجبار	معلم	مديرية تربية المثني
٢.	بشار عبد علي عباس	معلم	مديرية تربية المثني

كثرت المطالبات بتوفير مدرسة متكاملة حتى وتم مخاطبة وزارة العدل والجهات ذات العلاقة بتوفير مكان خاص للمتعلمين.

٣- المرحلة الثالثة: (٢٠١٥ - ٢٠١٩)

تعتبر هذه المرحلة من أهم المراحل والتي استحدثت بها مدرسة كرفانية تضم ست شعب وإدارة في سجن السماوة المركزي، وتم انشاء هذه المدرسة عن طريق منظمة اليونيسيف وبالتعاون مع وزارة العدل ولأجل استكمال الكادر نسبت مديرية تربية المثني معلمين آخرين كما يوضحه الجدول التالي^(١٦):

جدول رقم (٥)

ت	اسم المعلم	الصفة	الدائرة
١.	حيدر صالح عبد	معلم	مديرية تربية المثني
٢.	علي كريم دحام	معلم	مديرية تربية المثني

استقر الوضع في المدرسة الجديدة ولأجل المضي بكافة الإجراءات يجب أن يفتح الصف السادس وهو الصف الذي يؤهل المتعلم دخول البكالوريا.

واجه مدير المدرسة مشكلة بفتح هذا الصف الدراسي وهي أن عدد الراغبين بالدخول إلى البكالوريا (٦ متعلمين) وعند التواصل مع مدير السجن اتضح أن (٤) منهم سيفرج عنهم لانتهاؤ محكوميتهم وبذلك لم يتبقى إلا (٢) منهم مما دفع مدير المركز لتحرير مذكرة إلى مديرية التربية/ قسم الامتحانات بذلك اذ تم رفض المذكرة بفتح صف دراسي جديد وذلك لأن متطلباته من اعداد المعلمين لم يتكمل^(١٧).

يتبين مما سبق أن هنالك جهود كبيرة في سبيل إيصال العلم إلى هذه الفئة المهمة في المجتمع وذلك لأنهم يحتاجون إلى الإصلاح وبالعلم نتخلص من الجهل والابتعاد عن الوقوع في المحذورات ولأجل ذلك كافح كل من مدرء السجن ومدرء محو الأمية ومديرية التربية في سبيل النهوض بالواقع العلمي. أما الأثر الواضح على نزلاء السجن يتبين من خلال تعاملهم الإنساني داخل السجن وأغلب الدارسين خرجوا من السجن لحسن السيرة والسلوك، والبعض الآخر قد استفاد من هذه المواد التي تمت دراستها في حياته.

الخاتمة

أن فيما يتعلق بالمستوى التعليمي للنزلاء في سجن الخناق فإن الغالبية العظمى هم ممن لا يعرف القراءة والكتابة والبعض الآخر قد ترك الدراسة الابتدائية وبالتالي فإن الفئات العمرية التي استهدفها الدراسة هي من (٢٠ - ٣٥) سنة، إذ بلغت نسبتهم (٤٦ %) من مجموع نزلاء السجن، ومن أهم النتائج هي:

- ١- تغير في سلوك النزلاء الذين واصلوا على الدراسة في المدرسة داخل السجن.
- ٢- اغلب الدارسين تعلم القراءة والكتابة وأخذ يرسم خارطة لحياته بعد السجن.
- ٣- لم يكن هنالك صف سادس ابتدائي بكالوريا بسبب عدم اكتمال النصاب القانوني لفتح هذا الصف.
- ٤- المدرسة تستقطب الراغبين بالدراسة والذين يقدر عددهم من (٤٠ - ٥٠) سنوياً.

الهوامش:

- (١) عبد العزيز القصاب، مذكرات عبد العزيز القصاب، ط١، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ٢٠٠٧، ص٧١؛ د. متعب خلف الريشاوي، السماو في ظل الاحتلال البريطاني ١٩١٤ - ١٩٢٠، مجلة السدير، العدد (٩)، السنة الثانية/ ١٩٨٧، العراق، جامعة الكوفة، ص١٢٧؛ محمد جبار العامري، أحوال السماوة في العهد الجمهوري الأول ١٩٥٨ - ١٩٦٨، مراجعة: د. متعب خلف، ط١، دار مسامير للطباعة والنشر والتوزيع، السماوة، العراق، ٢٠٢٢، ص١٣.
- (٢) محمد جبار العامري، المصدر نفسه، ص١٢.
- (٣) المصدر نفسه
- (٤) حسن كريم عليوي، مقابلة شخصية للباحث بتاريخ ٢٠٢٣/٦/٢٠.
- (٥) عبد الحسين محمد الحمداوي، مقابلة شخصية للباحث بتاريخ ٢٠٢٣/٦/٢٣.
- (٦) وزير بزون جابر، مقابلة شخصية للباحث بتاريخ ٢٠٢٣/٧/٢.
- (٧) عدنان مذبوب محمد، مقابلة شخصية للباحث بتاريخ ٢٠٢٣/٦/٦.
- (٨) الأمم المتحدة، مؤتمر الأمم المتحدة التاسع لمنع الجريمة، معاملة المجرمين، ١٩٨٥، القاهرة، ص٨.
- (٩) طلعت عبد الحميد فايق، تعليم الكبار ومحو الأمية في المؤسسات الإصلاحية، العدد (٤٩)، المجلد (٢٩)، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، ٢٠٠٢، ص٨٧.
- (١٠) وزارة التربية العراقية، مديرية تربية المثنى، قسم محو الأمية، مركز سجن السماوة المركزي (وثائق غير منشورة).
- (١١) علي داخل مهدي، مقابلة شخصية للباحث بتاريخ ٢٠٢٣/٥/٢٨.
- (١٢) وزارة التربية العراقية، مديرية المناهج والكتب، مناهج محو الأمية.
- (١٣) علي حميد حسين، مقابلة شخصية للباحث بتاريخ ٢٠٢٣/٦/١١.
- (١٤) وزارة التربية العراقية، المصدر السابق.
- (١٥) وزارة التربية العراقية، الإحصاء التربوي، المصدر السابق.
- (١٦) وزارة التربية العراقية، الإحصاء التربوي، المصدر نفسه.
- (١٧) علي حميد حسين، المصدر السابق.

المصادر والمراجع

أولاً: الكتب

١. الأمم المتحدة، مؤتمر الأمم المتحدة التاسع لمنع الجريمة، معاملة المجرمين، ١٩٨٥، القاهرة.
٢. عبد العزيز القصاب، مذكرات عبد العزيز القصاب، ط١، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ٢٠٠٧.
٣. محمد جبار العامري، أحوال السماوة في العهد الجمهوري الأول ١٩٥٨ - ١٩٦٨، مراجعة: د. متعب خلف، ط١، دار مسامير للطباعة والنشر والتوزيع، السماوة، العراق، ٢٠٢٢.



٤. وزارة التربية العراقية، مديرية المناهج والكتب، مناهج محو الأمية.
٥. وزارة التربية العراقية، مديرية تربية المثني، قسم محو الأمية، مركز سجن السماوة المركزي (وثائق غير منشورة).

ثانياً: المقابلات الشخصية.

١. حسن كريم عليوي، مقابلة شخصية للباحث بتاريخ ٢٠/٦/٢٠٢٣.
٢. عبد الحسين محمد الحمداوي، مقابلة شخصية للباحث بتاريخ ٢٣/٦/٢٠٢٣.
٣. عدنان مذبوب محمد، مقابلة شخصية للباحث بتاريخ ٦/٦/٢٠٢٣.
٤. علي حميد حسين، مقابلة شخصية للباحث بتاريخ ١١/٦/٢٠٢٣.
٥. علي داخل مهدي، مقابلة شخصية للباحث بتاريخ ٢٨/٥/٢٠٢٣.
٦. وزير بزون جابر، مقابلة شخصية للباحث بتاريخ ٢/٧/٢٠٢٣.

ثالثاً: الصحف والمجلات.

١. طلعت عبد الحميد فايق، تعليم الكبار ومحو الأمية في المؤسسات الإصلاحية، العدد (٤٩)، المجلد (٢٩)، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، ٢٠٠٢.
٢. د. متعب خلف الريشاوي، السماوة في ظل الاحتلال البريطاني ١٩١٤ - ١٩٢٠، مجلة السدير، العدد (٩)، السنة الثانية/ ١٩٨٧، العراق، جامعة الكوفة.

About Journal

Google scholar https://scholar.google.com/citations?hl=ar&authuser=4&user=5w_h4wAAAAJ

Journal Link <https://portal.issn.org/resource/ISSN/2694-5606>

<https://portal.issn.org/resource/ISSN/2694-5460>

Researchgate <https://www.researchgate.net/profile/Goidi-Journal>

Goidi American Journal, Vol.4 Issue 12 December 2023



GOIDI AMERICAN JOURNAL



The American Journal of Human Research

ISSN: 2694-5606 (Online)

ISSN: 2694-5460 (Print)

Library of Congress*U.S.ISSN

Available Online at: <http://www.loc.gov/issn>

<https://portal.issn.org/resource/ISSN/2694-5606>

Research Article

دلالة اللفظ القرآني بين المرجعية الثقافية والنقد الثقافي

الحرف (لعل) في الحوار الفرعوني مثالا

أ.م.د. ابهر هادي محمد

جامعة المثني / كلية التربية الاساسية

أ.م.د. منذر زيارة قاسم

جامعة البصرة / كلية التربية القرنة

المخلص

إنّ تأويل الفاظ النص القرآني وتضمينه معان ربما يذهب بنكتة إيراد هذا اللفظ او ذلك عن الغاية التي اجتلب من اجلها ، وربما يؤدي هذا التضمين الى تغيير وجهة النص القرآني ؛ لذا سعى هذا البحث الموسوم ب((دلالة اللفظ القرآني بين المرجعية الثقافية والنقد الثقافي الحرف (لعل) في الحوار الفرعوني مثالا)) النظر في الحرف (لعل) في الحوار الفرعوني ليقف على أن مرادها هو الترجي وليس متضمنا للتمني نتيجة مرجعية فرعون الفكرية وما يضمه من انساق ثقافية

Abstract

Interpreting the words of the Qur'anic text and including meanings in it may remove the joke of the use of this or that word from the purpose for which it was used, and this inclusion may lead to changing the direction of the Qur'anic text. Therefore, this research entitled ((The significance of the

Qur'anic word between cultural reference and cultural criticism, the letter (perhaps) in the Pharaonic dialogue as an example)) sought to look at the letter (perhaps) in the Pharaonic dialogue to determine that its meaning is hope and does not include wishful thinking as a result of Pharaoh's intellectual reference and what it contains. From cultural patterns.

المقدمة:

الحمد لله رب العالمين ، والصلاة والسلام على سيد المرسلين محمد واله الطيبين الطاهرين

وبعد

لا محيص عن القول أن المرجعية الفكرية أو الثقافية تضفي بظلالها على قائل النص ، وفي الوقت نفسه قد يعد النص أداة يستدل بها للوصول إلى تلك المرجعية .

ثم لا بدّ من التفريق - بقدر ما يحتاجه البحث - على مستوى المنظومة المفاهيمية بين ما نروم دراسته وبين النقد الثقافي أو المضمرة الثقافية ؛ إذ إن هذا الأخير له أدواته الخاصة من نحو الجملة النسقية والدلالة النسقية التي تقابل الدلالة الصريح والضمنية ، ومحور الاختلاف في هذه المنظومة الاصطلاحية لهذين المفهومين أنّ النقد الثقافي يستلزم في تحققه أن يتضمن نسقين يحدثان معا في آن واحد ونص واحد ، أو ما هو بجكم النص الواحد ، ويكون المضمرة نفيض العنن وضده ، وإلا فلا يدخل النص في مجال النقد الثقافي^(١) .

أما المرجعية الثقافية فهي الأداة الخفية التي قد تكون المحور الأساس في قالب النص واختيار ألفاظه في كل الخطابات ، سواء ابداعية كانت أم غير ابداعية ؛ ليكون المقال متحدئا حقيقيا ، او مرآة يلحظ في ضوئها كل أبعاد النص ، ومن تلك الأبعاد هي المرجعية الثقافية للمتكلم التي تنبئ عما يتبنى من أفكار عقديّة او اجتماعية او غيرها وهي بذلك تعد مضمرا لكن لا على نحو مفهوم النقد الثقافي .

^١ - ينظر : النقد الثقافي قراءة في الانساق الثقافية العربية ، عبد الله الغدامي : ٧٧-٧٨

توطئة

يعدّ الحرف (لعل) - بحسب ما بيّنه النحويون - من حروف الترجي في المحبوب ، وهو الأكثر ، وأقل منه هو التوقع في المحذور ، أي إنه يستعمل في الممكن خلافا لـ(ليت) ، وقيل : إنّ الأصل فيها من غير لام ، فيقال : (ادرس علك تنجح)^٢ ، إلا أنّ الاستعمال القرآني قد خلا منه ، فلم يكن إلا مع اللام ، قال تعالى : ﴿يُوسُفُ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ أَفْتِنَا فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعِ سُنبُلَاتٍ خُضْرٍ وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ لَعَلِّي أَرْجِعُ إِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ﴾ [يوسف : ٤٦] ، وقال تعالى : ﴿إِذْ رَأَى نَارًا فَقَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا لَعَلِّي آتِيكُمْ مِنْهَا بِقَبَسٍ أَوْ أَجْدٍ عَلَى النَّارِ هُدًى﴾ [هود : ١٠] .

ثم إنّ الدرس النحوي أبان عن خلاف في الفاء الناصبة للفعل المضارع بعد أسلوب الترجي فأجازه الكوفيون ومنعه البصريون استنادا الى قراءة عاصم في قوله تعالى : ﴿وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا هَامَانَ ابْنِ لِي صَرِّحًا لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ ﴿٣٦﴾ أَسْبَابَ السَّمَاوَاتِ فَأَطَّلِعَ إِلَى إِلِهِ مُوسَى وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ كَاذِبًا﴾ [غافر : ٣٦ - ٣٧] ، فقيل : " وليس للترجي عند البصريين جواب منصوب ، وتأولوا قراءة حفص ﴿لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ ﴿٣٦﴾ أَسْبَابَ السَّمَاوَاتِ فَأَطَّلِعَ ﴿٣٧﴾ عَلَى أَنْ لَعَلْ أَشْرَيْتَ مَعْنَى لَيْتَ " (٣) خلافا للكوفيين الذي تمسكوا بالآية الكريمة نفسها ليكون الترجي دليلا في النصب (٤) .

وليس كلام بعض البلاغيين ببعيد عن أقوال النحويين في الآية الكريمة " قال السكاكي (٦٢٦هـ) : وقد يتمنى بلعل فتعطي حكم ليت نحو: لعلّي أحج فأزورك بالنصب لبعده المرجو عن الحصول ، وعليه قراءة عاصم في رواية حفص : ﴿لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ ﴿٣٦﴾ أَسْبَابَ السَّمَاوَاتِ فَأَطَّلِعَ إِلَى إِلِهِ مُوسَى﴾ (٥) . وربما ذهب من المفسرين هذا النحو ؛ إذ يرى الزمخشري (٥٣٨هـ) أن قراءة النصب في (فأطلع) هو تشبيه الترجي بالتمني ، فقال : " وقرئ : (فأطلع) بالنصب على جواب الترجي ، تشبيهاً للترجي بالتمني " (١) ، وقال ابن عاشور (١٣٩٣هـ) : " وقرأه حفص عن عاصم بالنصب على جواب الترجي لمعاملة الترجي معاملة التمني وإن كان ذلك غير مشهور ،

٢ - ينظر : وصف المباني في شرح حروف المعاني ، المالقي : ٤٣٤ .

٣ - الجني الداني في حروف المعاني ، المرادي : ٧٤

٤ - ينظر : المصدر نفسه : ٧٤ .

٥ - الايضاح في علوم البلاغة :

٦ - الكشاف : ١٦٧/٤ .

والبصريون ينكرونه ... وقد تكون له ههنا نكتة وهي استعارة حرف الرجاء الى معنى التمني على وجه الاستعارة التبعية اشارة الى بعد ما ترجاه ...^(٧) .

الدراسة

تعد الآية الكريمة [غافر : ٣٦ - ٣٧] موضع البحث احدى آيات الحوار الفرعوني في القرآن الكريم الذي اتخذ اشكالا متعددة ، وربما يلحظ القارئ لكتاب الله تعالى كثرة تكرار قصة نبي الله موسى عليه السلام وفرعون ، التي بين كثير من الدراسين أسباب تكرارها ، واختلاف صياغتها بين سورة وأخرى ، ولا يريد البحث هنا النظر في ذلك التكرار ودلالته ، وانما الذي يُعنى به هو النظر في الخاصية اللغوية للخطاب الفرعوني خاصة مع قومه حين ادعى الربوبية والالوهية واستعمال بعض الالفاظ ، فعندما انهى فرعون خطابه مع موسى عليه السلام ، ودحظه للبيانات التي لم يستطع ردها ، اتجه نحو قومه ، قائلا لهم مرة : (انا الهكم) ، واخرى : (انا ربكم) ، وقد صور الله تعالى ذلك في كتابه الكريم ؛ إذ يقول : ﴿ فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَى بِآيَاتِنَا بَيِّنَاتٍ قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّفْتَرَى وَمَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا الْأُولِينَ ﴾ وَقَالَ مُوسَى رَبِّي أَعْلَمُ بِمَنْ جَاءَ بِالْهُدَى مِنْ عِنْدِهِ وَمَنْ تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴾ وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ مَا عَلِمْتُ لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِي فَأَوْقِدْ لِي يَا هَامَانَ عَلَى الطَّيْنِ فَاجْعَلْ لِي صَرْحًا لَعَلِّي أُطْعَمَ إِلَى إِلَهٍ مُوسَى وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴾ وَأَسْتَكْبَرُ هُوَ وَجُنُودُهُ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ إِلَيْنَا لَا يُرْجَعُونَ ﴾ [القصص : ٣٦ - ٣٩] ، وقال تعالى : ﴿ قَالَ لئن اتَّخَذَتِ إِلَهًا غَيْرِي لَأَجْعَلَنَّكَ مِنَ الْمَسْجُونِينَ ﴾ [الشعراء : ٢٦] ، وقال تعالى : ﴿ هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ﴾ اذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ﴾ فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَى أَنْ تَزَكَّى ﴾ وَأَهْدِيكَ إِلَى رَبِّكَ فَتَخْشَى ﴾ فَآرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَى ﴾ فَكَذَّبَ وَعَصَى ﴾ ثُمَّ أَذْبَرَ يَسْعَى ﴾ فَحَشَرَ فَنَادَى ﴾ فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى ﴾ فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْأَخْزَةِ وَالْأُولَى ﴾ [النازعات : ١٥ - ٢٥] .

يصور القرآن الكريم في الآيات الآتفة الطرق التي سلكها نبي الله موسى عليه السلام لهداية فرعون وقومه من الضلالة ، إلا ان فرعون أبى واستكبر على تلك الدعوات ، مبينا تارة انه هو الاله الذي لا بد من الامتثال لامره ، وأنه الرب الاعلى الذي يعلو كل الارباب ، وبضم هاتين الدعوتين (الالوهية والربوبية)

^٧ - التحرير والتنوير : ١٤٦/٢٤ .

الى بعضهما - التي تشير احدهما الى العبادة ، والاخرى الى التدبير ، أو سوق الشيء الى جهة الكمال ، مثلما دل عليه اصلهما اللغوي^(٨) - ، ومن ثم اضافة فرعون تين الصفتين على نفسه كل ذلك يبدو انه يتناغم مع معتقدات ذلك المجتمع ، وربما تعد من المسلمات التي يؤمن بها ، فقيل : " إنَّ ملك مصر في زمانه كان اسماعيلياً ، وهو مذهب يعتقدون فيه إلهية ملوكهم"^(٩) .

لكن الملاحظ في آية القصص أنه لم يوجه النفي إلى الإله ، وإنما نفى علمه ؛ ليؤدي هذا النفي الى نفي الإله كناية ، وفي الوقت نفسه يبين لهم انه أحاط بعلم كل الأشياء^(١٠) ، وفي عبارة أخرى كأنه أراد القول إنني امتلك العلم في كل شيء ، ومن علمي انه لا يوجد أي اله غيري ، ولو فرضنا أن ثمة الها فسوف ابني صرحا حتى استعلم عن ذلك الإله وان كان ذلك عبثا ؛ لكون موسى من الداخلين والثابتين في الكذب ، وهذا ما قد يفاد من قوله تعالى : ﴿ وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴾ بدلا من قوله مثلا (واني لأظنه يكذب) .

وأما ما يلاحظ ثانيا في الآية الأخرى وهو ادعاءه الرب الأعلى من كل رب ، في ضوء قوله : ﴿ قَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى ﴾ ، فينسب لنفسه الربوبية العليا مستعملا اسم التفضيل الذي ينبئ عن وجود ارباب غيره اقل علو منه ، فنسب الى نفسه العلو والارتفاع فوق كل الارباب ، وقد تنبه صاحب الميزان الى ذلك فقال : " دعوى الربوبية وظاهره أنه يدعي أنه أعلى في الربوبية من سائر الأرباب التي كان يقول بها قومه الوثنيون فيفضل نفسه على سائر آلهتهم . ولعل مراده بهذا التفضيل مع كونه وثنيا يعبد الآلهة كما يدل عليه قوله تعالى حكاية عن ملئه يخاطبونه: ﴿ أتذر موسى وقومه ليفسدوا في الأرض ويدرك وآلهتك ﴾ [الأعراف : ١٢٧] إنه أقرب الآلهة منهم ، تجري بيده أرزاقهم ، وتصلح بأمره شؤون حياتهم ، ويحفظ بمشيئته شرفهم وسؤددهم، وسائر الآلهة ليسوا على هذه الصفة"^(١١) ، فهذا مضمون ما تعرض له بعض المفسرين في اقوال فرعون.

^٨ - ينظر : التحقيق في كلمات القرآن الكريم ، مصطفىوي : ١٣١/١ و ٢٧/٤ .

^٩ - البحر المحيط : ٣٩٩ / ١٠ .

^{١٠} - ينظر : التحرير والتنوير ، ابن عاشور : ٢٠ / ١٢١ .

^{١١} - الميزان : ١٠٤ / ٢٠ .

إلا ان الذي لا بد من التنبه له هو لجوء فرعون الى ادعاء الالهوية والربوبية ، دون أي شيء اخر مثل الملوكية ، أو الاقتدار ، أو غيرها من الامور التي تدل على علو المكانة ، ورفعة الشان ، نعم قد لا يغيب عن اذهان العقلاء ان قول فرعون الظاهر الذي هو ادعاء الالهوية يترجح ان يكون قد نتج من شدة كفره بالله ، لكن هناك ما يضمرة هذا القول ، الذي يبدو بالاضافة الى ما تقدم ذكره - مع ما في قوله من ابطال دعوة موسى عليه السلام الى الله سبحانه وتعالى التي تتبين كذلك بالمعنى الظاهر من العبارة - أن ثمة مضمرات في القول ، وهي الاشارة الى ما يمتلكه ذلك المجتمع من ثقافة تشير إلى اعتقادهم بالجانب الغيبي نحو الاله الذي يكون فوق كل الآلهة ، وأن هذه الالهة المتعددة هي وسائل للوصول إليه.

زيادة على ذلك معرفة فرعون أن قومه يعتدون بالشيء المادي أو المحسوس أكثر من الغيبات ، وهذا ما يلحظ عادة من خطاب فرعون مع قومه ، قال تعالى : ﴿ وَنَادَى فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ قَالَ يَا قَوْمِ أَلَيْسَ لِي مُلْكُ مِصْرَ وَهَذِهِ الْأَنْهَارُ تَجْرِي مِن تَحْتِي أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴾ ؛ لذلك طرح نفسه ربا والها مشاهدا يعلو كل الارباب والالهة ، فكان أقرب الى مرجعياتهم الثقافية من حيث المحسوس ، ومن حيث وجود الاله أو الرب الذي لا يعلوه احدا ؛ ولذلك قال (انا ربكم الاعلى) .

فيتبين من ذلك أن كلا الموقفين استعمل فيهما خطابا دينيا ، وسلموا له ؛ لكونه يتناسب مع مرجعياتهم الثقافية ، وربما يكون ابن عاشور قد لمح الى شيء من هذا المضمرة إذ يقول : " والقول الذي نادى به هو تذكير قومه بمعتقدهم فيه فإنهم كانوا يعتبرون ملك مصر إلها لأن الكهنة يخبرونهم بأنه ابن (آمون رع) الذي يجعلونه إلها ومظهره الشمس" (١٢) .

وما يخلص اليه القول : إن فرعون قد ناغم ثقافة مجتمعه ، أو إن ولادة هذا النص يناسب رحم تلك الثقافات في ذلك المجتمع ، ولا يعني ذلك أن فرعون بعيد عن ذلك ، بل إن هذه المرجعية في نفس فرعون أيضا ، وإنه يعد نفسه الها وربا ، مع إمكان الوصول الى أي شيء يريده ، وهذا ما يبديه قوله الى هامان التي بينها القرآن الكريم في قوله تعالى : ﴿ وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا هَامَانُ ابْنِ لِي صَرْحًا لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ ﴾ [غافر : ٣٦] ، أو قوله تعالى : ﴿ فَأَوْقِدْ لِي يَا هَامَانُ عَلَى الطِّينِ فَاجْعَلْ لِي صَرْحًا لَعَلِّي

١٢ - التحرير والتنوير : ٣٠ / ٨٠ .

أَطَّلِعُ إِلَى إِلَهٍ مُوسَى وَإِنِّي لِأَظُنُّهُ مِنَ الْكَادِبِينَ ﴿ [القصص : ٣٨] ، فالذي يظهر من هذا النص هو التناغم مع معتقد فرعون إن لم يطابقه ، ويكون استعمال (لعل) في كلتا الآيتين التي أشار إليها بعض علماء النحو والدارسين أنها بمعنى (ليت) مثلما ذكر أنفاً ، أو أنه استعماله لها كان " جهلاً أو مخزقة وإفكاً" (١٣) مثلما قيل ، هو محط نظر إن لم يجانب الصواب ، لأن فرعون لو قصد انزياح هذا الحرف عن معناه الذي وضع له ، أي ارادة التمني لأقر بعجزه صراحة ، وهذا يخالف معتقده أو دعوته من كونه الإله والرب الأعلى ، وأن لا رب ولا إله غيره

فيبدو أنّ استعمال (لعل) يشي بثقافة فرعون ومعتقده من كونه الأعلى ، وأنه بإمكانه الوصول أو النفوذ إلى كل ما يريد ، وهذه الثقافة تناغم ذلك المجتمع ، ويمكن لحاظ ذلك التناغم الفرعوني في الحوار القرآني الذي دار بين فرعون وقومه من جانب ، وبين موسى ﷺ ، قال تعالى : ﴿ قَالَ أَوْلَوْ جِنَّتُكَ بِشَيْءٍ مُّبِينٍ ﴿ قَالَ فَأَتِ بِهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿ فَأَلْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ﴿ وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّاظِرِينَ ﴿ قَالَ لِلْمَلَأِ حَوْلَهُ إِنَّ هَذَا لَسَاحِرٌ عَلِيمٌ ﴿ يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ﴿ قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَبْعَثْ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿ [الشعراء : ٣٠ - ٣٦] ، فيه يبين أنّ فرعون متقين من علوه في ضوء تحديه لموسى ﷺ ، قائلاً له : ﴿ قَالَ فَأَتِ بِهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿ ؛ إذ لو كان فرعون غير متقين ، لما أتى بالقيّد المتصدر بأداة الشرط التي تستعمل للشك ، وهو قوله : ﴿ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿ ، وهذا يعني أنه يشك في قدرة موسى ﷺ في أن يأتي بمعجزة ، ولو لم يكن الأمر كذلك لخاف من افتضاح أمره على الملأ ، لكنّه تحداه بأن يأتي بمثل ذلك إن كان يصدق في دعواه ، بل إنّه لما شاهد آية موسى (عليه السلام) أكد لقومه أن هذا فعل ساحر ، وطلب مشورتهم ، فكان قولهم ينم عن معتقد أشبه بمعتقد فرعون حين تحدى موسى ﷺ مثلما عبر عنها القرآن الكريم ﴿ قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَبْعَثْ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿ ، أي إنهم طلبوا تحدي موسى على مرأى ومسمع من المجتمع آنذاك ، فكأنّه ثمة توافق بين فرعون وقومه في ما يضمرون من معتقد الرب والاله .

١٣ - مغني اللبيب عن كتب الاعاريب ، ابن هشام : ٥٥١/١ ، وينظر : الجنى الداني في حروف المعاني ، المرادي :

بل إنّ هذا ثقافة الاعتقاد بالربّ أو الإله المشاهد ، وتقديمهما على الغيبيات قد لحظ حتى عند من آمن بموسى (عليه السلام) ، فلم ينحسر ذاك الاعتقاد أمام الإيمان الذي لم يستطع أن يقتلع تلك الجذور أو يمحها ، ومما يمكن الاستدلال على ذلك أنّ هذا المجتمع لم يتخل عن ثقافته هذه حتى بعد الإيمان برب موسى وتنجيته ، وظهور المعجزات أمام أعينهم ، وآخرها انفلاق البحر لهم ، فبعد كل ذلك حينما قام السامريّ بفعلته ، التي أشار إليها القرآن ، في قوله تعالى : ﴿ فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا لَهُ خُورٌ فَقَالُوا هَذَا إِلَهُكُمْ وَإِلَهُ مُوسَى ﴾ [طه : ٨٨] ، رجعوا إلى تلك المرجعيات الثقافية ، وسجدوا إلى ذلك العجل متخذينه إلها جديدا .

ولو فُرئ هذا النص من وجه آخر ، أي أن ننطلق من النص إلى صاحبه ، يمكن القول : إن استعمال (لعل) وما لها من دلالة الترجي التي تفارق مفهوم التمني أن الله تعالى أراد به أن يصور حال فرعون ومعتقداته التي كان عليها وهو الكفر الحقيقي بالله وأنه لم يعرفه قط بدليل قوله حين علم أنه سيعرق لا محال فقال تعالى بلسان حال فرعون : ﴿ حَتَّى إِذَا أَدْرَكَهُ الْعَرَقُ قَالَ آمَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنْتُ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴾ [يونس : ٩٠] ، فلم يوجه خطابه لله تعالى من نحو (لا اله الا الله) ، أو (لا اله الا انت) ، وإنما قال : ﴿ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنْتُ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ ﴾ .

وفي صور ما تقدم يمكن القول باطمئنان : إنّ اللفظ أو النص القرآني المختار من الله تعالى إنما يراد به أن يصور الحال الحقيقية ، فيكون اللفظ في أصل اختياره هو نتاج دقائق تلك الحال ومرآتها ، " فإذا شاء الله أن يتكلم بألفاظ وينزل آيات منه على صورة كلمات وجملات فيقتضي حكمته واتفانه أن يختار ما هو الحقيقة ويستعمل ما هو أدلّ على المراد فيعرّف المنظور على ما هو عليه من الخصوصية والدقائق واللطائف"^(١٤) ، وليس أدلّ على تلك الدقائق الكائنة في نفس فرعون وحضورها عند القارئ من استعمال لفظ الترجي الدال على احتمال الوقوع .

ويمكن القول كذلك : إن ما ذهب إليه البصريون من تضمين (لعل) التمني هو ليس مما يُوحى به النص من دلالة مع لحاظ السياقات الأخرى ، وإنما هي اسقاطات على النص نتيجة المرجعية الثقافية التي اخترنت في الفكر البصري الذي شكّل منظومته النحوية بمنأى عن النص القرآني .

^{١٤} - التحقيق في كلمات القرآن : ١٦/١ .

ثم لو أمعن النظر في آيات الحوار الفرعوني عامة وآية البحث خاصة وأعيد قراءتها في ضوء نظرية النقد الثقافي التي أشرنا إليه في مقدمة البحث قد نقف على ملحظا جدير بالاهتمام مفاده أن فرعون لم يستعمل أسلوب الجزم بالشيء في طائفة من خطابه ، وإنما كان راجيا حصول الشيء ، فلم يقل مثلا : (يا هامان ابن لي صرحا حتى أبلغ الأسباب) ، وإنما قال : ﴿ لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ ﴾ ، وكذلك لم يستعمل النفي القطعي في وجود الإله فلم يقل : (لا اله غيري) أو (ما لكم من إله غيري) التي تنفي الوهية غيره ، وإنما قال : ﴿ مَا عَلِمْتُ لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِي ﴾ التي لا تنفي الإله وإنما تنفي العلم به ، ونظير ما تقدم فإن فرعون لم يقطع يقينا بكذب موسى (عليه السلام) من نحو (وإِنَّهُ مِنَ الْكَاذِبِينَ) ، وإنما قال : ﴿ وَإِنِّي لِأَظُنُّهُ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴾ كل ذلك يشير إلى أن هذا الخطاب يطوي نسقا ثقافيا مضمرا ظاهرها خلاف باطنه إذ إن ظاهر النص مثلما أشرنا إليه آنفا يشي بدلالة نفي الاله واثباته لنفسه زيادة على اثبات الربوبية .

ولكن في الوقت نفسه تبدي هذه النصوص التي تعدّ بمنزلة الجمل النسقية لما يلمح فيها من مضمر قارّ في نفس فرعون تبدي خلاف ما نص عليه في حجاجه ؛ لذلك نأى عن ادعاء الخالقية مثلا في مقابل الربوبية والالوهية ، فلم يدعيها لنفسه ، ولو ادعى (الخالقية) لاقتضى منه أن يخلق شيئا في وقت حجاجه مع موسى ، وهو يعلم علم اليقين أن لا قدرة له على ذلك ، وهذا ما ألمح له الرازي (٦٠٦هـ) ؛ إذ قال : " فاعلم أنه ليس المراد منه أنه كان يدعي كونه خالقاً للسماوات والأرض والبحار والجبال وخالقاً لذوات الناس وصفاتهم ، فإن العلم بامتناع ذلك من أوائل العقول فالشك فيه يقتضي زوال العقل ، بل الإله هو المعبود فالرجل كان ينفي الصانع ويقول لا تكليف على الناس إلا أن يطيعوا ملكهم وينقادوا لأمره "١٥ .

ثم إن قوله ﴿ وَإِنِّي لِأَظُنُّهُ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴾ يبدي أن التأكيد ب(إن) قد ساقه على الظن ، وكأنّ قوله بمنزلة من يقول : (والله أظنُّ أتيتك يوم الخميس أو إتّي اظنُّ أتيتك يوم الخميس) أي كأنه يقينا ظنيا لا يقينا قطعيا مما يجعل أن شائبة الشك تتغمس في قد نفس فرعون .

١٥ - التفسير الكبير : ٥٩٩/٢٤ .

واما في قوله : ﴿ لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ ﴾ التي تنص على رجاء الحصول خلافا للتمني مثلما اشرنا اليها آنفا ، الا أنها تبقى في دائرة الرجاء الذي يطمح في حصوله خلافا للمتحقق فيما لو قيل : (حتى أبلغ الاسباب أو لكي أبلغ الاسباب) فرجاء الحصول يبدي أنّ أمر الراجي ليس بيده ، وإنّما هو متوسل بحصوله أو متوسم .

وعليه يمكن القول : إن هذه الدلالات النسقية ربما أريد بها أن تختفي تحت دلالة النص التي أشرنا لها آنفا في ضوء المرجعية الثقافية ولا سيما في استعماله للرب والاله التي لهما دلالة التدبير التي توافق معتقد فرعون ومرجعياته واثرها في قومه ثقافيا واجتماعيا ، وفي الوقت نفسه تظهر نسقا مضمرا وهو العجز المطلق لهذا الربّ والاله عن الخالقية مثلا .

الخاتمة

إن توجيه الكوفيين لدلالة (لعل) على الترجي في قراءة عاصم هي الوجه ، وهو معنى يوافق دلالة النص في القراءات القرآنية جميعها ، وفي الوقت نفسه يفضي هذا الوجه الى أنّ اختلاف القراءات القرآنية لا ينبعث منها اختلاف المعاني القرآنية المتضادة المنبثقة من اختلاف دلالات ألفاظه لتتحول في قراءة الرفع ترجيا يمكن الحصول عليه ، وفي قراءة النصب تمنيا لا يمكن ادراكه وما يفضي هذا الاختلاف من تصورات للمتلقي عن قائل النص التي قد تخالف المعطيات الحوارية الاخرى وابعادها .

زيادة على ذلك يمكن القول كذلك : إنّ الاستعمالات القرآنية ليس غايتها التنوع في استعمال اللفظ لأجل التنوع والتغاير من غير قصد ، وانما ما يصر اليه أن القرآن أراد بألفاظه التعبير الدقيق عن المحتوى الحقيقي وما يحيط به من ملابسات في مستويات السياق كلها سواء الاجتماعية كانت ام الفكرية ام النفسية ام غيرها حتى يكون المقال متحدثا حقيقيا او مرآة يلحظ في ضوئها رؤية النص بكل ابعاده

روافد البحث

- القرآن الكريم
- الأمتل في تفسير كتاب الله المنزل : الشيخ ناصر مكارم الشيرازي : ط/١ ، مطبعة أمير المؤمنين ، قم - طهران ، ١٤٢١ هـ .
- البحر المحيط في التفسير: أبو حيان محمد بن يوسف بن علي بن يوسف بن حيان أثير الدين الأندلسي (٧٤٥هـ) ، تح : صدقي محمد جميل ، د - ط ، دار الفكر - بيروت ، ١٤٢٠ هـ
- التحرير والتنوير ((تحرير المعنى السديد وتنوير العقل الجديد من تفسير الكتاب المجيد)) : محمد الطاهر بن محمد بن محمد الطاهر بن عاشور التونسي (١٣٩٣هـ) ، د - ط ، الدار التونسية للنشر - تونس ، ١٩٨٤ هـ .
- التحقيق في كلمات القرآن الكريم : المحقق المفسر حسن المصطفوي ، ط/١ ، دار الكتب العلمية ، بيروت - لبنان ، ٢٠٠٩ م .
- الجنى الداني في حروف المعاني : أبو محمد بدر الدين حسن بن قاسم بن عبد الله بن علي المرادي المصري المالكي (٧٤٩هـ) ، تح : د فخر الدين قباوة -الأستاذ محمد نديم فاضل ، ط/١ ، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان ، ١٤١٣ هـ - ١٩٩٢ م .
- العقيدة من خلال الفطرة في القرآن : آية الله جواد آملی : د - ط ، دار الصفوة ، د - م ، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٩ م .
- الكشف عن حقائق التنزيل وعيون الاقاويل : للعلامة جار الله أبي القاسم محمود ابن عمر الزمخشري (٥٣٨هـ) ، تحقيق وتعليق ودراسة : الشيخ عادل احمد عبد الموجود والشيخ علي محمد معوض ، وشارك في التحقيق : أ . د . فتحي عبد الرحمن احمد حجازي ، ط/١ ، مكتبة العبيكان ، الرياض - المملكة العربية السعودية ، ١٤١٨ هـ - ١٩٩٨ م .



- مغني اللبيب عن كتب الأعاريب : لأبي محمد عبد الله جمال الدين بن يوسف بن احمد بن عبد الله بن هشام الأنصاري المصري (٧٦١هـ) ، تح : محمد محيي الدين عبد الحميد ، ط/١ ، دار الصادق ، طهران - إيران ، ١٣٨٤هـ .
- مفاتيح الغيب = التفسير الكبير : أبو عبد الله محمد بن عمر بن الحسن بن الحسين التيمي الرازي الملقب بفخر الدين الرازي خطيب الري (٦٠٦هـ) ، ط/٣ ، دار إحياء التراث العربي ، بيروت ، ١٤٢٠هـ
- الميزان في تفسير القرآن : للعلامة السيد محمد حسين الطباطبائي (١٤٠١هـ) : تح : الشيخ أياد باقر سلمان ، وقدم له : السيد كمال الحيدري ، ط/١ ، دار إحياء التراث العربي ، بيروت - لبنان ، ١٤٢٧هـ - ٢٠٠٦م .

About Journal

Google scholar https://scholar.google.com/citations?hl=ar&authuser=4&user=5w_h4wAAAAJ

Journal Link <https://portal.issn.org/resource/ISSN/2694-5606>

<https://portal.issn.org/resource/ISSN/2694-5460>

Researchgate <https://www.researchgate.net/profile/Goidi-Journal>

GOIDI American Journal, Vol.4 Issue 12 December 2023



Goidi AMERICAN JOURNAL



The American Journal of Human Research

ISSN: 2694-5606 (Online)

ISSN: 2694-5460 (Print)

Library of Congress*U.S.ISSN

Available Online at: <http://www.loc.gov/issn>

<https://portal.issn.org/resource/ISSN/2694-5606>

Research Article

وظائف اللغة في نهج البلاغة
أ.م.د. ظافر عبيس عناد الجياشي
كلية التربية الأساسية/ جامعة المثنى

المخلص

اللغة وسيلة الفرد لقضاء حاجاته، وتنفيذ مطالبه في المجتمع، وبها يناقش شؤونه ويستفسر، ويستوضح، وتنمو ثقافته، وتزداد خبراته نتيجة لتفاعله مع البيئة التي ينضوي تحتها، فبواسطة اللغة يؤثر الفرد في الآخرين، ويستثير عواطفهم، كما يؤثر في عقولهم. وهي المستودع الثر لتراث الفرد، والرباط الذي يربط به أبناءه فيوحد كلمتهم، ويجمع بينهم فكراً، وهي الجسر الذي تعبر عليه الأجيال من الماضي إلى الحاضر والمستقبل، وأياً ما كانت تقف الوظيفة الاتصالية في مقدمة الوظائف اللغوية، فاللغة بالدرجة الأولى وسيلة اتصال بين أفراد جماعة تؤلف بينهم على صعيد واحد، والمواقف التي يحتاج الفرد إلى استعمال اللغة للاتصال فيها مواقف كثيرة، فهي وسيلة للاتصال والتوصيل والنقل والتعبير عن الأفكار والمعاني والرغبات والانفعالات.

و مع ما ذكر للوظيفة التواصلية إنما هي وظيفة حسيرة المدى، قليلة الفعل، إذا ما قورنت بما يمكن أن يشتمه الإنسان، عامر الكون، من لغته من أدوار جمالية، وأفعال أنطولوجية تقيم الدليل على أن اللغة إنما هي وجود مركب وكيان معقد وأداة ناجمة يستعملها الإنسان؛ ليقوم بها وجوده ويكتب بواسطتها منشوده



نصوصاً نثرية وذاكرات قوية إليها تخزل أمثلة الإنسان الحائرة يجهر بها الصوت حيناً فنتقال، أو تحجبها أبنية اللغة فتندفن ومجازاتها وتتخفى في تميمقاتها، فلا يقدر على إدراك جواهرها إلا عقلٌ عقل الأسرار، وكاشف الأغوار، فأتيح له الفوز بمكنون العير وبلغ الفقر يتخذها برهاناً على ثراء آله وجمال وسيلته، فتتعدد الوظائف وتتكاثر الأدوار .

وفي ضوء ذلك، نحاول تسليط الضوء على التراث الفكري اللغوي الحواري الذي خلفه الإمام عليّ (عليه السلام) في نهج البلاغة لاستكناه أهم الوظائف اللغوية التي يمكن أن نستخرجها منه، وبيان أهميتها على الفرد والمجتمع .

Language functions in Nahj al-Balagha

A. M. Dr Dhafer Obais Anad Al-Jyashi

College of Basic Education / University of Al-Muthanna

Language is the individual's means of fulfilling his needs and implementing his demands in society. Through it, he discusses his affairs, inquires, and clarifies, his culture grows, and his experiences increase as a result of his interaction with the environment in which he is included. Through language, the individual influences others, arouses their emotions, and influences their minds. It is the rich repository of an individual's heritage, and the bond with which he connects his children, uniting their speech, and uniting them intellectually. It is the bridge on which generations cross from the past to the present and the future. Whatever the communicative function stands at the forefront of linguistic functions, language is primarily a means of communication between members of a group that constitutes There are many situations between them on one level, and there are many situations in which an individual needs to use language to communicate, as it is a means of communication, communication, transmission, and expression of ideas, meanings, desires, and emotions.

With what was mentioned about the communicative function, it is a limited-term function, with little action, when compared to what man, the inhabitant of the universe, can derive from his language in terms of aesthetic roles and ontological actions that provide evidence that language is a complex existence, a complex entity, and a resulting tool that man uses. ; So that his existence can be established by it, and through it he can write what he desires, prose texts and strong memories to it, to which the confused examples of man are reduced. Sometimes the voice is loud and they are transmitted, or the structures of the language obscure them, so they are buried, and their metaphors are buried and hidden in their embellishments. Only a mind that understands secrets and explores depths is able to comprehend their essences, so that he is allowed to gain

what is hidden and eloquent. Poverty takes it as proof of the richness of its instrument and the beauty of its means, so jobs multiply and roles multiply.

In light of this, we are trying to shed light on the linguistic, dialogic intellectual heritage left behind by Imam Ali (peace be upon him) in Nahj al-Balagha, due to his insight into the most important linguistic functions that we can extract from it, and to explain their importance to the individual and society.

المقدمة:

تُعدُّ اللغةُ أسمى ما حباها الله جلَّ وعلا للإنسان من بين مخلوقاته، وتكاد تكون الحد الفاصل بين الإنسان وبقية المخلوقات على سطح الأرض، فهي نعمة لا تساويها نعمة أخرى، فهي التي تميّز بين الإنسان وسائر المخلوقات الربانية . لقد خلق الله سبحانه وتعالى الإنسان وميّزه بالعقل هذا العضو الانساني الغالي والثمين لما يقوم به من وظيفة سامية تتمثل في أنه بمحتوياته وتلافيفه قد مكن الإنسان من امتلاك أعلى وأثمن ما يمكن أن يمتلكه انسان ألا وهي المقدرة اللغوية، أو ما تسمى الكفاءة اللغوية الكاملة التي تمكنه من امتلاك النظام اللغوي انتاجاً، وفهماً، وابتكاراً، وتوليداً سواء في حالته المخية(الداخلية) أم في الأداء الفعلي (المجسد في الخارج).

واللغة، والفكر، والمجتمع هي الظواهر متداخلة تؤدي الى تطور الحياة وقيام الحضارة الانسانية الراقية وتقدم فكري، واجتماعي، وحضاري، وثقافي باهر. فاللغة متلازمة مع فكر الإنسان وهي ضرورية لقيام المجتمع الإنساني والمجتمع يتعاون في إقامة الحضارة الإنسانية المتقدمة.

واللغة وسيلة التعبير الأولى والرئيسة عما لدى المتكلم من معانٍ يودّ إبلاغها السامع أو القارئ، وهي الجسر الذي تعبر عليه الأجيال من الماضي إلى الحاضر، ومن الحاضر إلى المستقبل، وتعمل على تمتين العلاقة بين أفراد المجموعة البشرية ، فهي مؤسسة اجتماعية، وانسانية ولا يتم اجتماع بشري بغير لغة ومن هنا كانت معرفة اللغة وإدراك كنهها والكشف عن اسرارها، ووظائفها يؤدي ذلك كله إلى معرفة متكلمي هذه اللغة اطلاع على أنماط التفكير وتعرف المستوى الذي الحضاري الذي بلغوه .

وفي ضوء ذلك، نحاول تسليط الضوء على التراث الفكري اللغوي الحواري الذي خلفه الإمام عليّ (عليه السلام) في نهج البلاغة لاستكناه أهم الوظائف اللغوية التي يمكن أن نستخرجها منه، وبيان أهميتها على الفرد والمجتمع، واقتضت طبيعة البحث تقسيمه على أربعة مباحث، سبقها مقدمة، وتلاها الخاتمة لأهم نتائج البحث .

المبحث الأول: ماهية اللغة

اللغة هي وسيلة المرء للتحكم في بينته لأنها أداة التفكير ، وثمرته، إذ إننا نفكر باللغة فنحن نشعر بوجودنا وبحاجتنا وعواطفنا وميولنا، وعلى الرغم من هذه الأهمية وسهولة اللغة وجريانها على الألسنة فقد قيل في تعريفها أقول كثيرة تمثل رأي صاحب التعريف ونظرة لطبيعة اللغة ومنهج توجهه العلمي في إدراك حقيقتها وطبيعتها؛ ولأجل ذلك نعرض بعض تلك الأقوال.

أولاً/ عند علماء العربية:

(١) تعريف "ابن جني" في باب القول على اللغة وما هي: ((أمّا حدها فإنّها أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم)) (١) .

وهذا التعريف على وجازته يقود الى كثير من التناولات اللسانية التي بحثها علم اللغة الحديث، فقد ضمنه البعد الصوتي، ثم البعد التعبيري، ثم البعد الاجتماعي، والبعد التداولي للغة، قال د. حجازي: ((هذا تعريف دقيق يذكر كثيراً من الجوانب المميزة للغة أكد ابن جني أولاً الطبيعة الصوتية للغة، كما ذكر وظيفتها الاجتماعية في التعبير ونقل الفكر، وذكر أيضاً أنها تستخدم في مجتمع فلكل قوم لغتهم. ويقول الباحثون المحدثون بتعريفات مختلفة للغة، وتؤكد كل هذه التعريفات الحديثة الطبيعة الصوتية للغة والوظيفة الاجتماعية للغة، وتنوع البنية اللغوية من مجتمع إنساني لآخر)) (٢).

وبعرض ابن جني فيه وظيف اللغة في المجتمع حين تعبر عن آراء كل قوم واغراضهم وشؤونهم الحياتية؛ ((وذلك (حدّ) يقع تحت النظر المنطقي الذي يفترض (وضعا) مسبقاً أو منطقياً في كل نظر لغوي، وهو أيضاً لا يقع تحت الحاح ضيق فيشد حدّه الى لغة معينة، ولكنه اطلاق أصيل يذهب إليه، يجعل من حدّه وعاءً يتسع لكثير مما اضافه اللغويون من بعد)) (٣) .

(٢) ويعرفها "ابن خلدون" (ت ٨٠٨هـ) بأنها: ((ترجمان عمّا في الضمائر من تلك المعاني، يؤديها بعض الى بعض بالمشاهدة في المناظرة والتعليم وممارسة البحث في العلوم؛ لتحصيل ملكتها بطول المران على ذلك)) (٤) .

(٣) ويراه "عبدالعزیز عبدالمجيد": ((النظام الذي يمكن بواسطته تحليل أي صورة أو فكرة ذهنية الى أجزائها أو خصائصها، والذي به يمكن تركيب هذه الصورة مرة اخرى في أذهاننا أو أذهان غيرنا بواسطة تأليف كلمات ووضعها في ترتيب خاص)) (٥) .

(١) الخصائص، ابن جني: ٣٤/١ .

(٢) علم اللغة العربية، د. محمود فهمي حجازي: ٩ .

(٣) اللغة بين العقل والمقامة، د. مصطفى مندور: ٢٧ .

(٤) مقدمة ابن خلدون، ابن خلدون: ١٢٦٠/٣ .

(٥) اللغة العربية أصولها النفسية وطرق تدريسها، عبدالعزیز عبدالمجيد، ١٥/١ .

٤) وحدها "د. نسيم عون" بأنها: ((الملكة المشتركة بين البشر التي تسمح للناس بالتفاهم بواسطة إشارات صوتية))^(٦) .

ثانياً: عند علماء الغرب:

١) فهي عند "سوسير" هي: ((نتاج الملكة الكلامية وتجميع التقاليد الضرورية التي أقرها الاجتماعي لتسمح للأفراد بتدريب ملكاتهم))^(٧) .

٢) وعرفها (سابير) بأنها: ((ظاهرة انسانية وغير غريزية لتوصيل العواطف والافكار والرغبات، بواسطة نظام من الرموز الصوتية الاصطلاحية))^(٨) .

٣) ويصفها "جيفونز" بـ ((وسيلة للتوصيل، وأداة للتجميل، ومساعدة التفكير))^(٩) .

٤) وهي عند "هنري سويت": ((التعبير عن الافكار بواسطة الأصوات الكلامية المؤتلفة في كلمات))^(١٠) .

٥) وحدها "لاند" بأنها: ((وظيفة التعبير اللفظي عن الفكر سواء أكان داخلياً أم خارجياً))^(١١) .

٦) وعرفها "كارول"، بقوله: ((اللغة أية لغة ليست سوى نظام بنيوي من الاصوات العرفية المنطوقة، ومن تتابعات الاصوات التي تستعمل أو يمكن أن تستعمل في التعامل بين الافراد، عند مجموعة من البشر ويصنف الاشياء والاحداث والعمليات التي تتم في البيئة الانسانية))^(١٢) .

في ضوع ما تقدم يمكن أن خلص الى ان اللغة هي:

نظام اعتباطي من العلامات الصوتية أو غيرها التي تستخدم للتفاهم بين أبناء مجتمع محدد؛ للاتصال بين طرفين؛ لتبادل المشاعر، والأفكار، والتعبير عن الحاجات، والحقائق، والآراء بين أعضاء ذلك المجتمع المتجانس، عن طريق السماع وغيره .

ويتضمن هذا التعريف أن :

٦) الألسنية(محاضرات في علم الدلالة)، د. نسيم عون: ٥٠ .
٧) فصول في علم اللغة العام، فرديناند دي سوسير: ٣١ .
٨) مقدمة لدراسة علم اللغة، د. حلمي خليل: ٢٣ .
٩) عوامل تنمية اللغة العربية، توفيق شاهين: ٢٥ .
١٠) العلاقة بين اللغة والفكر، أحمد عبد الرحمن حماد: ٤٩ .
١١) في اللغة والفكر، عثمان أمين: ١١ .
١٢) في علم اللغة، د. فاضل المطليبي: ٣١ .

- ١) للغة نظام، أي سلسلة من العلاقات المنظمة التي تخضع لقوانين والتي يمكن التعرف عليها ووضع القواعد لها، فاللغة تحكمها أنظمة متعددة: صوتية، وصرفية، ونحوية، ومعجمية، ودلالية، وإشارية، وسياقية .
 - ٢) اللغة اعتباطية، بمعنى أنها اتفاقية بين أفراد المجتمع الواحد، فالفاعل مرفوع مثلاً في اللغة العربية ، ولكن لا يوجد سبب يجعله مرفوعاً على وجه التحديد، إذ يمكن أن يكون منصوباً؛ لولا اتفاق أهل اللغة على ذلك .
 - ٣) اللغة علامات -أي رموز- فكلمة (كتاب) مثلاً ليست كتاباً، بل هي رمز يدل على هذا الشيء الذي نسميه كتاباً، فاللغة نظام علاماتي على السامع فك رموزه المسموعة، وعلى القاري أو المتلقي فك رموزه المكتوبة .
 - ٤) اللغة أصوات بالأساس وهي منطوقة وحروفها منظومة، نعم قد تتخذ اللغة شكلاً كتابياً تعبر عن الكلام تعبيراً جزئياً، غير أن الأصوات أساسها .
 - ٥) اللغة، وقصدنا بـ(أو غيرها) : أنها مفهوم منظومي شامل وواسع لا يقتصر على اللغة المنطوقة بها ، بل يشمل المكتوبة، والإشارات، والإيماءات، والتعبيرات التي تصاحب عادة سلوك الكلام، وتستخدم للتفاهم بين أبناء مجتمع معين .
 - ٦) اللغة، تستخدم للتفاهم بين الأفراد للاتصال، وتبادل المشاعر، والأفكار، والتعبير عن الحاجات، والحقائق، والآراء، فعندما نتكلم لا ننقل الأفكار فقط، بل كثيراً ما نتكلم بقصد نقل مشاعرنا ومقاصدنا، ولهذا فإن للغة دوراً اجتماعياً، وعاطفياً، وفكرياً، وإعلامياً .
- إذن اللغة تُعدّ إنجازاً غير عادي أنجزته مخيلة الفرد البشري بملكة ربانية، وإتقان محكم؛ لوصف الناس ، والأماكن ، والأشياء ، والأحداث، والأفكار والمشاعر التي حوله .

المبحث الثاني: خصائص اللغة الإنسانية

تتماز اللغات الإنسانية بخصائص وسمات لا توجد في وسائل الاتصال الأخرى، نعم قد يشترك الانسان مع غيره المخلوقات في أحد هذه الخصائص، أو بعض إلا أنها لا توجد مجتمعة إلا في لغات البشر التي تشترك فيها جميعاً، وأهم هذه الخصائص هي^(١٣):

١- **الوسط الصوتي السمعي**: هذه من أوضح خصائص اللغة الإنسانية وأبرزها، وهناك وسائل اتصال أخرى من ذلك لغة الإشارة أو رقصات النحل، وبمقدور الإنسان أن يستخدم وسائط أخرى غير الصوت لتوصيل المعنى اللغوي كأن يستعويض عن كلمة « سر » أو « قف » بإشارة المرور أو بحركة يد الشرطي، إلا أن الصوت له ميزات خاصة تجعله أكثر ملائمة من غيره. فبقدر ما تتمتع به أعضاء النطق عند الإنسان من مرونة عجيبة وكفاءة عالية على إحداث مختلف الأصوات تتمتع الأذن البشرية بمقدرة فائقة وحساسية بالغة على تمييز هذه الأصوات، ثم إنه بخلاف الكلام يستحيل التخاطب مثلاً بواسطة الإشارة في الظلام أو بواسطة اللمس من مسافات بعيدة، ومن الميزات الإيجابية لاستخدام قناة الاتصال الصوتية السمعية أنها لا تتطلب جهداً يذكر، وأنها لا تعيق أجزاء الجسم الأخرى عن أداء مهامها أثناء عملية التواصل، كما أنها تسهل عملية التنسيق بين مجموعة من الأفراد يتعاونون في أداء مهمة معينة إذ تجعل بإمكانهم أن يتبادلوا فيما بينهم التعليمات اللفظية بينما تركز بقية الحواس والعضلات على العمل المطلوب إنجازه، وكلنا يعرف أهمية التعاون في حياة الإنسان.

٢- **التلاشي السريع**: هذه الخاصية والتي تليها ترتبطان أساساً بطبيعة الصوت، وتأتيان كنتيجة حتمية للخاصية الأولى، إذ يتلاشى صوت المتكلم حال التلفظ به، كالكتابة على الماء، ولا يبقى معلقاً في الهواء ليلتقطه المستقبل متى ما أراد، بخلاف الكتابة مثلاً، أو أثر الحيوان، أو رائحته، ميزة هذا التلاشي أنه يبقى مجال الاتصال سالكاً ويفسح الطريق لاستمرار التواصل، ولتوالي الإشارات اللغوية الواحدة بعد الأخرى بشكل متلاحق وسريع.

(١٣) ينظر: اللغات الانسانية(دراسات في النشأة والخصائص والفصائل)، د. حسام البهنساوي: ٧٧- ٨٤، ومدخل الى علم اللغة، د.محمود حسن عبدالعزيز، ١٢-٢٤ (: مدخل الى علم اللغة، د.محمود حسن عبدالعزيز، ط/١، الناشر: مكتبة الشباب، القاهرة، ١٩٨٢م)، واللغة، طبيعتها ووظائفها وخصائصها، أيمن خالد دراوشة: ٢٦١-٢٦٥ ، و اللغة الانسانية، طبيعتها وخصائصها، د. سعد عبدالله الصويان: ٩١-٩٨، وقيمة اللغة العربية، د. سعود بن سليمان اليوسف: ١١-١٥، ومنزلة اللغة العربية بين اللغات المعاصرة، عبدالمجيد الطيب عمر: ٢٣-٢٤ .

٣- البث المنتشر والاستقبال الموجه: صوت المتكلم يتبدد في كل الاتجاهات (مثلته في ذلك مثل الضوء، أو الأمواج على سطح البركة) حالما يتلفظ به ويمكن أن يلتقطه كل من هو على مرمى السمع منه، وبصرف النظر عن اتجاه المتكلم، أو موقع السامع منه كما يمكن للسامع بواسطة أذنيه أن يحدد مصدر الصوت ومكانه ووجهته .

٤- التبادلية: مهمة الإرسال والاستقبال مهمة متبادلة بين طرفي الاتصال، بمعنى أن المتكلم والسامع يمكن لأي منهما أن يقوم بدور الآخر ويحل محله، أو بعبارة أخرى فإن السامع يستطيع أن يعيد التلفظ بأي إشارة لغوية تماما كما سمعها إذا كان يفهم ويتكلم اللغة التي قيلت بها أما حركات المغازلة عند الأسماك الشوكية مثلا فإن حركات الذكر تختلف عن الأنثى ولا يستطيع أي منهما أن يقلد الآخر. كذلك الدجاجة لا تستطيع أن تقلد أذان الديك .. وهكذا.

٥- التغذية الاسترجاعية الكاملة: يستطيع المتكلم أن يسمع نفسه ويفهم كل شيء يقوله هو بنفس الطريقة التي يسمعه بها الآخرون، هذه التغذية الاسترجاعية تجعل مهمة تعلم الكلام وكذلك تصحيح الأخطاء أثناء الكلام أسهل وأسرع.

٦- التوارث: يتوارث أفراد المجتمع لغتهم جيلاً بعد جيل عن طريق التعلم والمحاكاة، صحيح أن المقدرة الكلامية عند الإنسان حقيقة بيولوجية لكن اللغة المحددة التي يتكلمها الإنسان حقيقة ثقافية، لذلك تختلف الألسن باختلاف الشعوب والثقافات، ويتعلم الإنسان لغته كما يتعلم عناصر الثقافة الأخرى، غير أن اللغة تختلف عن غيرها من عناصر الثقافة إذ بدونها لا يمكن أن تتحقق الثقافة أصلاً ، فاللغة هي الوعاء الذي يحمل الثقافة والوسيلة التي تنقلها عبر الأجيال.

٧- التخصصية: يُقصد بها أن ما يبذله الإنسان من جهد جسدي أثناء عملية الكلام وما يصدر عن ذلك من ذبذبات صوتية ليس لها أي وظيفة أخرى غير توصيل المعاني والأفكار من المتكلم إلى السامع، فاللغة نظام اتصال صوتي مستقل قائم بذاته ولا يرتبط بأي رباط لا بسياق الحديث ولا بموضوعه. هناك مثلا نوع من التلازم بين النثائب والنوم، أو بين القشعريرة والبرد ولكن ليس هنالك أي تلازم بين هذه الأحاسيس وبين الكلمات التي تشير إليها في أي لغة من اللغات . ودليل آخر على تخصصية اللغة أنه باستطاعتنا أن نتحدث وفي الوقت نفسه نقوم بأعمال أخرى لا علاقة لها بموضوع الحديث أو أن نتحدث

عن أعمال تتطلب جهداً عضلياً دون أن تبدو علينا آثار التعب، أو أن نتحدث عن الفرح أو الحزن دون أن تبدو على ملامحنا أي انفعالات من هذا القبيل.

٨-الإحلال: ويعني قدرة اللغة الإنسانية على الحديث في أشياء وأحداث بعيدة عن المتكلم زماناً ومكاناً، فنحن غالباً ما نخوض في أمور مضت أولم تحدث بعد وعن أشياء لا يراها المتكلم في محيطه المباشر، بل قد يخوض المتحدث في قضايا مجردة ومسائل لا وجود لها إلا في مخيلته، كما يمكنه أن يستخدم اللغة للبحث في أمور اللغة نفسها.

٩-الدلالية: اللغة الإنسانية ليست أيضاً من العواطف تأتي كصفة ملازمة لبعض الحالات الشعورية، أو الجسدية، ولكنها توظف بوعي وعن قصد لإعطاء معاني محددة، وللدلالة على أفكار مجردة في ذهن المتكلم، أو أشياء محسوسة في بيئته الخارجية. والكلمات تحضر إلى الذهن الأشياء التي ترمز إليها ليس لأن العلاقة بينها وبين هذه الأشياء علاقة تلازم طبيعية، أو منطقية، أو شكلية، ولكن لأنها علاقة دلالية.

١٠-العشوائية، أو التواضعية: يرى بعض اللغويين القدامى ومنهم ابن جني أن اللغة جاءت كنتيجة لمحاكاة الإنسان الأصوات الطبيعية من حوله، ولا تكاد تخلو لغة من لغات البشر من بعض الكلمات التي تقوم على المحاكاة كقولنا (قهقهة، وكح، وعطس)، أو قولنا (صر الجندب، زقزق العصفور) ومثله (شحج الحمار ومواء القطه، ونعيق الغراب). بل ذهب بعضهم إلى أن مناسبة اللفظ لمدلوله مناسبة حتمية، لكن العلماء المحدثين لا يرون ذلك لأن هذه الأصوات التي تبدو وكأنها محاكاة لأصوات الطبيعة ليست سوى رموز لغوية كغيرها من الكلمات، والدليل على ذلك اختلافها من لغة لأخرى. فاللغة ليست إلا نظام من الرموز تواضع عليها الناس واصطلحوا لتكون وسيلة للاتصال فيما بينهم. أي أن علاقة المعنى التي تربط الصوت بالشئ الذي يدل عليه ليست علاقة سببية، ولا شكلية، ولا طبيعية بل عشوائية اعتباطية لكنها علاقة ثابتة، فكلمة ملح ليست مالحة ولا كلمة سكر حلوة.

١١-التمايز: مخارج الحروف عند جميع بني الإنسان مصممة بالطريقة نفسها، ومع ذلك لو حصرنا جميع الأصوات في جميع اللغات البشرية في الماضي والحاضر لحصلنا كم هائل من الأصوات اللغوية، هذا يشير إلى أن أعضاء النطق عند الإنسان لها قدرة غير محدودة على إخراج الأصوات المختلفة،

ولكن مع ذلك نجد كل لغة من اللغات تلجا إلى استخدام عدد محدود جداً من الأصوات اللغوية لا يزيد ولا ينقص، هذه الأصوات متميزة بعضها عن بعض ومستقلة تماماً بحيث لا يمكن أن تكون هناك بين أي صوتين، مهما تقاربت مخارجهما مسار متصل يتذبذب فيه الصوت بينهما بشكل متدرج لتقرب من هذا أو ذاك أو ليتخذ موقعا وسطا بينهما. هذا يعني أن الفروق الوظيفية بين الأصوات فروق قاطعة. نعم قد يصعب على السامع. تمييز الصوت وقد يستحيل عليه الفهم نتيجة التشويش أو لأن المتكلم لا يجيد النطق ولكن لا يمكن أن يكون في اللغة صوت وسط بين صوتين اللغوية متميزة عن بعضها ومنفصلة تمام بقية الأصوات الانفصال. ويتبين ذلك في تمييز السامع بين فكلمة « سار » مثلا تختلف اختلافا تاما في معناها عن كلمة « زار » أو « صار »، لما بين (السين والصاد والزاي) من اختلاف وظيفي مطلق لا تخطئه الأذن، ولا يفوت على الإدراك تحت ظروف الاتصال الملائمة، وعلى الرغم من أن الاختلاف الصوتي بين هذه الكلمات الثلاث قد يبدو اختلافا طفيفاً نسبياً إلا أنه اختلاف قطعي ويؤدي إلى اختلاف جذري في المعنى، ومهما بدا الشبه الصوتي قريباً بين الكلمات فإن هذا يقود إلى التشابه المعنوي. بل إن كلمة « سار » في معناها إلى « مشي » أو « ذهب »، على الرغم ما بين أصوات هذه الكلمات من عدم تشابه. ولو افترضنا أن ظروف الاتصال السيئة حالت دون تمييز المتلقي عما إذا كانت الكلمة التي سمعها « سار » أم « صار » فإنه أمام خيارين فقط، إما عدم الفهم أو ترجيح احد الكلمتين على الأخرى، مستعينا في ذلك بالسياق اللغوي. لكنه لا يمكن بأي حال من الأحوال أن يستنتج أن ما سمعه كلمة تحل في لفظها وفي معناها موقعا وسطا بين الكلمتين أو أنها محصلة دمج الكلمتين إحداهما بالأخرى.

١٢-الإبداعية والخلق: إنّ المتكلم بمقدوره أن يبتدع بواسطة أن أصوات اللغة المحدودة كما لا متناهيًا من الجمل التي لم يتلفظ بها من قبل لا هو ولا أحد سواه، وذلك بتوظيف عمليات القياس واستبطان قواعد اللغة في عقله اللاواعي، والأهم من ذلك أن هذه التراكيب على جذتها لا تستعصي على فهم السامع، وهكذا يستطيع الإنسان أن يعبر عن كل ظرف وعن كل موقف يجد نفسه فيه وأن يوصل إلى الآخرين أي فكرة تطرأ على باله، أو أي صورة ترتسم في مخيلته.

١٣- التطور والتغير: اللغة باعتبارها ظاهرة اجتماعية هي دائمة التغير، فقد يطرأ التغير على المستوى الصوتي مثل تخلص اللهجة المصرية من (الذال، والطاء، والثاء) أو قد يطرأ على المفردات نفسها كما يطرأ التغير على المعاني للمفردات من توسيع أو تضيق .

١٤- الازدواجية: وتعني تعدد المستويات، والتي تشمل المستوى الصوتي والمستوى الصرفي، والمعجمي والمستوى النحوي، الذي يمكن من استخدام عناصر المستوى السابق وفق قواعد معينة لإنتاج جمل صحيحة.

١٥- التعبير عن المعاني المجردة: تشتمل اللغة الإنسانية على مفردات تدل على معان مجردة، نحو الصدق والكرم والأمانة، وأخرى تدل على أمور غيبية مثل الملائكة والشياطين، وأمور وهمية مثل عروس البحر والسعلاة. وهذه معان ومفاهيم لا يمكن التعبير عنها إلا من خلال اللغة.

المبحث الثالث: وظائف اللغة الإنسانية

اللغة وسيلة الفرد لقضاء حاجاته، وتنفيذ مطالبه في المجتمع، وبها يناقش شؤونه ويستفسر، ويستوضح ، وتنمو ثقافته، وتزداد خبراته نتيجة لتفاعله مع البيئة التي ينضوي تحتها ، فبواسطة اللغة يؤثر الفرد في الآخرين، ويستثير عواطفهم، كما يؤثر في عقولهم . وهي المستودع الثرّ لثراث الفرد ، والرباط الذي يربط به أبناءه فيوحد كلمتهم، ويجمع بينهم فكراً، وهي الجسر الذي تعبر عليه الأجيال من الماضي إلى الحاضر والمستقبل، وأياً ما كانت تقف الوظيفة الاتصالية في مقدمة الوظائف اللغوية، فاللغة بالدرجة الأولى وسيلة اتصال بين أفراد جماعة تؤلف بينهم على صعيد واحد، والمواقف التي يحتاج الفرد إلى استعمال اللغة للاتصال فيها مواقف كثيرة ، فهي وسيلة للاتصال والتوصيل والنقل والتعبير عن الأفكار والمعاني والرغبات والانفعالات، لذا رأى بعض علماء اللغة أن اللغة تؤدي ثلاثة اغراض هي^(١٤):

١ - أنها وسيلة للتوصيل .

ب - أنها عون ألي للتفكير .

ج- أنها وسيلة للتسجيل والرجوع إلى ما يسجل .

من هنا نشأت النظرية الكلاسيكية في اللغة والتي تحصر وظيفة اللغة في الغايات العقلية فهي للتوصيل، والتعبير فهي أداة عاكسة للفكر، ووسيلة للتفاهم والاتصال فقط. فقد ذكر د. السعران عدة

(١٤) ينظر: اللغة، طبيعتها ووظائفها وخصائصها، ٢٥٩.

وظائف اللغة تبين أن الوظيفة الأساسية للغة ليست كونها ضرباً من توصيل الكلام، أو التعبير عن الأفكار والمعاني والأحاسيس والرغبات؛ إنما لها وظائف أخرى أكثر أهمية في رأيه هي^(١٥):

١- المونولوج (الكلام الانفرادي) ، كالقراءة بصوت عالٍ وهي بشكل عام تحديث الإنسان نفسه، والتفكير بصوت مرتفع أي انه عندما يخلو الإنسان الى نفسه ويقوم بتحديثها فإنه لا ينقل احساسات، أو افكار إنما تستعمل اللغة بقصد التنفيس والتفريغ عن الحزن .

٢- استعمال اللغة في السلوك الجماعي، كالسلوك اللغوي الذي يصدر عن المصلين في صلاة الجمعة: من الاستماع إلى الأذان، وتلاوة القرآن والتسبيح فهو لا ينقل أو يعبر عن أفكار وأحاسيس إنما هو تحقيق العبادة وأداء الفريضة .

٣- استعمال اللغة في المخاطبات الاجتماعية مثل: لغة التحيات (السلام عليكم)، و(عليكم السلام)، و(صباح الخير)، و (مساء الخير) وكذلك لغة التأدب: (شكراً)، و (عفواً) ، (من فضالك) ، و(لو سمحت)، إلى غير ذلك، فهو لا يقصد بها التعبير أو التوصيل للأفكار إنما هي وسائل لتوثيق صلات الناس بعضهم ببعض وكذلك إدماج المتخاطبين في علاقة اجتماعية.

٤- أيضاً ذكر وظيفة اللعب بالأصوات فهي تحرك النفوس كالموسيقى من هنا نرى أن النظرية الكلاسيكية في اللغة تقصر وظيفتها على توصيل الفكر والتعبير عنه بينما يرى معارضوها أنها سلسلة النشاط الإنساني المنتظم وانها جزء من السلوك الإنساني، وأنها ضرب من العمل وليست أداة عاكسة للفكر .

٥- استعمال اللغة لإخفاء أفكار المتكلم، ويتضح هذا الاستعمال بأجلى صورته في لغة السياسة أحياناً، وفي لغة التحيات والتأدب أيضاً، وفي لغة اللصوص والخارجين عن القانون بصفة عامة، وفيما يسمى بالكلام الحرام .

إنّ الوظيفة التواصلية إنما هي وظيفة حسيّة المدى ، قليلة الفعل ، إذا ما قورنت بما يمكن أن يشنقه الإنسان، عامر الكون، من لغته من أدوار جمالية، وأفعال أنطولوجية تقيم الدليل على أن اللغة إنما هي وجود مركب وكيان معقد وأداة ناجمة يستعملها الإنسان؛ ليقوم بها وجوده ويكتب بواسطتها منشوده

(١٥) ينظر: اللغة والمجتمع رأي ومنهج، د. محمود السمران: ١٦-٢٣ .

نصوصاً نثرية وذاكرات قوية إليها تخزل أمثلة الإنسان الحائرة يجهر بها الصوت حيناً فنتقال، أو تحجبها أبنية اللغة فتندفن ومجازاتها وتتخفى في تميمقاتها، فلا يقدر على إدراك جواهرها إلا عقل عقل الأسرار، وكاشف الأغوار، فأتيح له الفوز بمكنون العير وبلغ الفقر يتخذها برهاناً على ثراء آله وجمال وسيلته، فتتعدد الوظائف وتتكاثر الأدوار .

فلغة وظائف كثيرة- غير ما تقدم ذكره-، ذكرها جاكوبسن، وهي^(١٦):

- (١) الوظيفة التعبيرية : وتسمى كذلك، الوظيفة الانفعالية تتركز على المرسل، وتهدف عن التعبير المباشر عن موقف الفاعل، مما يتحدث عنه .
- (٢) الوظيفة الإفهامية : موجهة إلى المرسل إليه، تنهض بأدائها الصيغ القوية التالية: (النداء، الأمر) .
- (٣) الوظيفة المرجعية : تتصل بالسياق/ العالم .
- (٤) الوظيفة التنبيهية: تنهض بأدائها ، الصيغ التالية، (آو..هل تفهمني، هل أنت معي...) .
- (٥) الوظيفة ما بعد اللغوية: وتسمى الماورا لغوية ، فهي الكلام على الكلام، أو اللغة الواصفة .
- (٦) الوظيفة الإنشائية : مدارها على الرسالة / الملفوظ .

وهذه الوظائف الست، إنّما تنتجها، عناصر التواصل اللغوي الستة، وهي : (المرسل / المرسل إليه / الرسالة/ السياق / المرجع / الشفرة ، الكود / القناة) لذلك أسندت إلى كل عنصر من عناصر الدورة الكلامية وظيفة مخصوصة وأنيط بكل وظيفة دور معلوم عن هذه القضايا وغيرها ما تعلق منها بوظائف اللغة الست، أو ما تعلق بأركان الدورة الكلامية السنة .

وقد أضاف علماء اللسانيات المحدثون وظائف أخرى، لما ذكر، فلم ترضهم الوظائف المسطورة والأدوار المرسمة لذلك استدرك عالم اللغة هايداي على جاكوبسن، فعلق باللغة وظائف أخرى كي يقف الباحث في اللغة وأسرارها على ما اتصفت به أبنيتها من ديناميكية وما تختص به أشكالها من تركيب وتنفق قد لا يضبطه العدّ، ولا يأتي عليه الحد، فاللغة تبدأ تواصلية / تبليغية وتنتهي أنطولوجية / وجودية

(١٦) ينظر: عملية التواصل اللغوي عند رومان جاكوبسن، د. ليلي زيان: ٩٦-١٠٠ .

، داخلها تسكن الذات البشرية، وبواسطتها تقول عالمها، وتسمي أشياءها، وتبني أحلامها القادمة تكتبها صوراً وتنشئها خيلاً . وهذه الوظائف هي^(١٧) :

١. **الوظيفة النفعية** : ويقصد بها استخدام اللغة للحصول على الأشياء المادية مثل : الطعام والشراب، ويلخصها هاليداي في عبارة " أنا أريد .

٢. **الوظيفة التنظيمية** : ويقصد بها استخدام اللغة من أجل إصدار أوامر للآخرين ، وتوجيه سلوكهم، ويلخصها هاليداي في عبارة: أفعال كما أطلب منك .

٣. **الوظيفة التفاعلية** : ويقصد بها استخدام اللغة من أجل تبادل الأمر، والأفكار بين الفرد والآخرين، ويلخصها هاليداي في عبارة: أنا وأنت .

٤. **الوظيفة الشخصية** : ويقصد بها استخدام اللغة من أجل أن يعبر الفرد عن مشاعره ، وأفكاره، ويلخصها هاليداي في عبارة : إنني قادم .

٥. **الوظيفة الاستكشافية** : ويقصد بها استخدام اللغة من أجل الاستفسار عن أسباب الظواهر، والرغبة في التعلم، ويلخصها هاليداي في عبارة : اخبرني عن السبب .

٦. **الوظيفة التخيلية** : ويقصد بها استخدام اللغة من أجل التعبير على تخيلات وتصورات من إبداع الفرد ، وإن لم تتطابق مع الواقع ، ويلخصها هاليداي في عبارة : دعنا نتظاهر أو ندعي .

٧. **الوظيفة البيانية** : ويقصد بها ما استخدام اللغة من أجل تمثل الأفكار والمعلومات، وتوصيلها للآخرين ، ويلخصها هاليداي في عبارة : لدي شيء أريد إبلاغك به .

٨. **وظيفة التلاعب باللغة** : ويقصد بها اللعب باللغة ، وبناء كلمات منها حتى ولو كانت بلا معنى ، ومحاولة استغلال كل إمكانيات البناء اللغوي .

٩. **الوظيفة الشعائرية** : ويقصد بها استخدام اللغة لتحديد شخصية الجماعة، والتعبير عن السلوكيات فيها ، ويلخصها هاليداي في عبارة : كيف حالك .

المبحث الرابع: الدراسة التطبيقية

في ضوء ما تقدم يمكن أن نجتزح وظائف أخر غير ما ذكر من خلال الاستقراء لما ورد في كلام الإمام في نهج البلاغة ، ومنها وظائف داخلية فيما تقدم ذكره آنفاً. وأهم هذه الوظائف هي:

(١٧) ينظر: وظائف اللغة بين اللسانيات العامة واللسانيات الاجتماعية، دربال بلال: ٨٩-٩٠، وفي اللغة ووظائفها، د. علي عبدالعزيز الشبعان: ١٢ .

(١) **الوظيفة العقدية:** عن طريقها يوظف الإمام عليّ (عليه السلام) اللغة توظيفاً عقدياً لبيان العقائد الإسلامية الحقة، والذود عنها التي تفضي الى المحجة البيضاء وتكشف طريق الهدى، وتدافع عن عقائد الاسلام والمسلمين، بما لا يقبل الشك. من ذلك:

(أ) **وجوب معرفة الله وتوحيده:** قال (عليه السلام): ((أَوَّلُ الدِّينِ مَعْرِفَتُهُ وَ كَمَالُ مَعْرِفَتِهِ التَّصَدِيقُ بِهِ وَ كَمَالُ التَّصَدِيقِ بِهِ تَوْحِيدُهُ وَ كَمَالُ تَوْحِيدِهِ الإِخْلَاصُ لَهُ وَ كَمَالُ الإِخْلَاصِ لَهُ نَفْيُ الصِّفَاتِ عَنْهُ لِشَهَادَةِ كُلِّ صِفَةٍ أَنَّهَا غَيْرُ المَوْصُوفِ وَ شَهَادَةِ كُلِّ مَوْصُوفٍ أَنَّهُ غَيْرُ الصِّفَةِ فَمَنْ وَصَفَ اللهَ سُبْحَانَهُ فَقَدْ قَرَنَهُ وَ مَنْ قَرَنَهُ فَقَدْ تَنَاهَا وَ مَنْ تَنَاهَا فَقَدْ جَزَّاهُ وَ مَنْ جَزَّاهُ فَقَدْ جَهَلَهُ وَ مَنْ جَهَلَهُ فَقَدْ أَشَارَ إِلَيْهِ وَ مَنْ أَشَارَ إِلَيْهِ فَقَدْ حَدَّهَ وَ مَنْ حَدَّهَ فَقَدْ عَدَّهَ وَ مَنْ قَالَ فِيهِمْ فَقَدْ ضَمَّنَهُ وَ مَنْ قَالَ عَلَاً فَقَدْ أَخْلَى مِنْهُ كَائِنٌ لَا عَنْ حَدِيثٍ مَوْجُودٌ لَا عَنْ عَدَمٍ مَعَ كُلِّ شَيْءٍ لَا بِمُقَارِنَةٍ وَ غَيْرُ كُلِّ شَيْءٍ لَا بِمَزَائِلَةٍ فَاعِلٌ لَا بِمَعْنَى الحَرَكَاتِ وَ الأَلَةِ بِصِيرٍ إِذْ لَا مَنْظُورَ إِلَيْهِ مِنْ خَلْقِهِ مُتَوَحِّدٌ إِذْ لَا سَكَنٌ يَسْتَأْنِسُ بِهِ وَ لَا يَسْتَوْجِسُ لِفَقْدِهِ)) (١٨)

وفرت اللغة – هنا – الوسيلة التفسيرية لنقل الافكار العقدية بصياغة علوية دقيقة في معناها لطيفة في مبناها واضحة بعيدة عن التعقيد محملة بشحنات عقدية صادقة في معرفة الدين والمعتقد، فقد ((جعل (عليه السلام) الدين على أربعة أصول: معرفة الله، والايمان به، وتوحيده ، والاخلاص له، ثم جعل تمام الاخلاص نفي صفات المخلوقين عنه، وجعل تمام توحيده الاخلاص، وجعل تمام الايمان به التوحيد ، وجعل تمام معرفته الايمان)) (١٩) .

وقد خصّ (سلام الله عليه) المعرفة بأول الدين؛ لأنه لو لا المعرفة لم يكن دين حقيقة اذ الدين هو الالتزام بالأحكام الشرعية والنواميس الالهية، المتمثلة بأوامره، فاذا لم يعرف الله كيف يلتزم بدينه ، فضلاً عن انّ الغاية القصوى من ايجاد الخلق المعرفة قال تعالى: (وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ) (الذاريات ٥٦). أي ليعرفون.

(ب) **نفي الشريك عن الله:** قال (عليه السلام) في وصيته لولده الحسن: ((اعْلَمْ يَا بُنَيَّ أَنَّهُ لَوْ كَانَ لِرَبِّكَ شَرِيكٌ لَأَتَيْتَ رُسُلَهُ وَلَرَأَيْتَ آثَارَ مُلْكِهِ وَ سُلْطَانِهِ وَ لَعَرَفْتَ أفعالَهُ وَ صِفَاتِهِ وَ لَكِنَّهُ إِلَهُ وَاحِدٌ كَمَا وَصَفَ نَفْسَهُ لَا يُضَادُّهُ فِي مُلْكِهِ أَحَدٌ وَ لَا يَزُولُ أَبَداً وَ لَمْ يَزَلْ أَوَّلُ قَبْلِ الأَشْيَاءِ بِلاَ أَوَّلِيَّةٍ وَ آخِرُ بَعْدِ الأَشْيَاءِ بِلاَ نِهَآيَةٍ)) (٢٠) .

حملت اللغة التي هي العنصر الأهم الى المرسل اليه لتلفت نظره وتشده نحو الوحدانية الخالصة والشريعة السمحة عبر استدلال عجيب، إذ يقرر الإمام أن الأنبياء كوكبة إثر كوكبة وفي مدد مختلفة جاءت إلى الناس بدعوة واحدة مجمع عليها وهي أنهم - أي الأنبياء - يقرون بالله رباً وينزهونه ويعترفون بأنه ليس لهم من الأمر شيء، ولم يأت نبي من قبل إله آخر مما يدل صراحة أنه لا إله إلا الله

(١٨) نهج البلاغة، الشريف الرضي: ٤٠-٤١، تحقيق، د. صبحي الصالح .

(١٩) منهاج البراعة في شرح نهج البلاغة، الرواندي : ٤٣/١ .

(٢٠) نهج البلاغة: ٣٩٦.

تعالى وتقدس هذا من جانب الأنبياء، وكذلك هو الأمر من جانب الخلق فهو في انسجامه وإبداعه يدل على أن مبدعه واحد ولو كان له شريك لظهر هذا الشريك.

(ج) العدل : سئل الإمام عليّ عَنِ التَّوْحِيدِ وَالْعَدْلِ فَقَالَ (عليه السلام): ((التَّوْحِيدُ أَلَّا تَتَوَهَّمَهُ وَالْعَدْلُ أَلَّا تَنْتَهَمَهُ))^(٢١).

وظّف (عليه السلام) اللغة لجعلها أداة لنقل المعلومات الخبرية العقديّة الى المتلقين بهدف التأثير في سلوكهم وتصحيح أفكارهم، وأن الله جلت قدرته واحد عدل، فالتوحيد أن لا نتوهم الله سبحانه على صورة معينة؛ لأننا إذا توهمناه فقد حددناه وكل محدود مجسّم والله منزّه عن ذلك، والعدل أن لا تنتهه في فعل من أفعاله إنه في غير موضعه، أو في غير زمانه و مكانه، فالعدل يعني تنزيه البارئ جل وعلا عن فعل القبيح، وعن الإخلال بالواجب، وهذه التسمية بالنظر إلى أن جميع ما يصدر عنه تعالى متصف بالعدل بما يليق به تعالى لذلك جاء العدل وصفاً واسماً من أسمائه.

(د) لا جبر ولا اختيار: مِنْ كَلَامِ لَهُ (عليه السلام) لِلسَّائِلِ السَّامِيّ لَمَّا سَأَلَهُ أ كَانَ مَسِيرُنَا إِلَى السَّمَاءِ بِقَضَاءِ مِنَ اللَّهِ وَقَدْرٍ؟. فقال: ((وَيَحَاكَ لَعَلَّكَ ظَنَنْتَ قَضَاءً لَازِماً وَقَدْرًا حَاتِماً لَوْ كَانَ ذَلِكَ كَذَلِكَ لَبَطَلَ الثَّوَابُ وَالْعِقَابُ وَ سَقَطَ الْوَعْدُ وَالْوَعْدُ إِنَّ اللَّهَ سُبحَانَهُ أَمَرَ عِبَادَهُ تَخْيِيراً وَ نَهَاهُمْ تَحْذِيراً وَ كَلَّفَ يَسِيراً وَ لَمْ يُكَلِّفْ عَسِيراً وَ أَعْطَى عَلَى الْقَلِيلِ كَثِيراً وَ لَمْ يُعْصَ مَغْلُوباً وَ لَمْ يُطَعْ مُكْرَهاً وَ لَمْ يُرْسَلِ الْأَنْبِيَاءُ لِعِبَاءٍ وَ لَمْ يُنْزَلِ الْكُتُبُ لِلْعِبَادِ عِبْتاً وَ لَا خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَ مَا بَيْنَهُمَا بَاطِلاً ذَلِكَ ظَنُّ الَّذِينَ كَفَرُوا فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ))^(٢٢).

أخرج الإمام عليّ (عليه السلام) عن طريق اللغة العقيدة الفاسدة التي قد يتعرض لها المسلمون، فحاول إبراز عملية التفكير، وإيضاح العقائد بإظهارها من حيز الكتمان الى حيز التصريح والتوضيح.

(هـ) الخاتمية: ((حَتَّى أَفْضَيْتَ كَرَامَةَ اللَّهِ سُبحَانَهُ وَ تَعَالَى إِلَى مُحَمَّدٍ (صلى الله عليه وآله) فَأَخْرَجَهُ مِنْ أَفْضَلِ الْمَعَادِنِ مَنِيئاً وَ أَعَزَّ الْأُرُومَاتِ مَغْرَساً مِنَ الشَّجَرَةِ الَّتِي صَدَعَ مِنْهَا أَنْبِيَاءُهُ وَ انْتَجَبَ مِنْهَا أَمْنَاءُهُ عِنْرَتُهُ خَيْرُ الْعِنْرِ وَ أَسْرَتُهُ خَيْرُ الْأَسْرِ وَ شَجَرَتُهُ خَيْرُ الشَّجَرِ نَبَتْ فِي حَرَمٍ وَ بَسَقَتْ فِي كَرَمٍ لَهَا فُرُوعٌ طَوَالٌ وَ ثَمَرٌ لَا يُنَالُ فَهُوَ إِمَامٌ مِنْ اتَّقَى وَ بَصِيرَةٌ مِنْ اهْتَدَى سِرَاجٌ لَمَعَ ضَوْؤُهُ وَ شَهَابٌ سَطَعَ نُورُهُ وَ زَنْدٌ بَرَقَ لَمَعُهُ سِيرَتُهُ الْقُصْدُ وَ سُنَّتُهُ الرُّشْدُ وَ كَلَامُهُ الْفَصْلُ وَ حُكْمُهُ الْعَدْلُ أَرْسَلَهُ عَلَى حِينِ قَتْرَةٍ مِنَ الرُّسُلِ وَ هَفْوَةٍ عَنِ الْعَمَلِ وَ عِبَاوَةٍ مِنَ الْأُمَمِ))^(٢٣).

حاول الإمام عليّ (عليه السلام) أن يثبت هوية وكيان النبيّ الشخصي عبر أداة اللغة، وفي ذات الوقت يظهر العقيدة الحقّة التي جاء بها النبي الخاتم، والتي يجب على المسلمين الالتزام بها.

٢١) نهج البلاغة: ٥٥٨.

٢٢) نهج البلاغة: ٤٨١.

٢٣) نهج البلاغة: ١٣٩.

(و) الإصطفاء: قال عليّ (عليه السلام) في ذكر النبي (صلى الله عليه وآله): ((أرسله بالضيّاء وَ قَدَمَهُ فِي الإِصْطِفَاءِ فَرْتَقَ بِهِ المَفَاتِقَ وَ سَاوَرَ بِهِ المُعَالِبَ وَ دَلَّلَ بِهِ الصُّعُوبَةَ وَ سَهَّلَ بِهِ الحُزُونََ حَتَّى سَرَّحَ الضَّلَالَ عَن يَمِينٍ وَ شِمَالٍ))^(٢٤).

يشير (عليه السلام) الى صفة النبي وهو خلاصة الخلاصة ، ومصطفى الخلق كله ، أن اصطفائه إلهي لا بشري ، وأنه بعث هاديا ومبشراً، وأن تفضيله من قبل الخالق هي كرامة له ومحفز على اتباعه والتمسك به .

(ز) الإمامة بعد رسول الله: قال عليّ (عليه السلام) قاصداً آل النبي (عليه الصلاة والسلام): ((هُم مَوْضِعُ سِرِّهِ وَ لَجَأُ أَمْرِهِ وَ عَيْبَةُ عِلْمِهِ وَ مَوْئِلُ حُكْمِهِ وَ كُهُوفُ كُنْهِهِ وَ جِبَالُ دِينِهِ بِهِمُ أَقَامَ انْحِنَاءَ ظَهْرِهِ وَ أَذْهَبَ ارْتِعَادَ فَرَائِصِهِ... لا يُقَاسُ بِآلِ مُحَمَّدٍ (صلى الله عليه وآله) مِنْ هَذِهِ الأُمَّةِ أَحَدٌ وَ لا يُسَوَّى بِهِمْ مَنْ جَرَتْ نِعْمَتُهُمْ عَلَيْهِ أبدأ هُمْ أساسُ الدِّينِ وَ عمادُ اليَقِينِ إِلَيْهِمْ يَفِيءُ العَالِي وَ بِهِمْ يُلْحَقُ التَّالِي وَ لَهُمْ خِصَائِصُ حَقِّ الوِلايَةِ وَ فِيهِمُ الوَصِيَّةُ وَ الوِراثةُ))^(٢٥).

أسهمت اللغة في النص العلوي في دعم عملية التفكير ، والتأمل والمراجعة لدى المتلقي ووجوب التمسك بالقطب المحوري الذي يشير إليه الإمام؛ لأنه لا يدخل في ضلال ولا يخرج من نور، بل يهديهم الصراط ويجنبهم المخاطر، وتكمن أهمية ذلك من خلال التمسك بالخلفاء الشرعيين المنصوص عليهم .

(ح) الأئمة بعد الرسول (صلى الله عليه وآله): قال عليّ (عليه السلام) فضل أهل البيت وحقهم: ((أَيْنَ الَّذِينَ زَعَمُوا أَنَّهُمُ الرَّاسِخُونَ فِي العِلْمِ دُونَنا كَذِباً وَ بَغياً عَلَيْنَا أَنْ رَفَعْنَا اللهَ وَ وَضَعَهُمْ وَ أَعْطَانَا وَ حَرَمَهُمْ وَ أَدْخَلْنَا وَ أَخْرَجَهُمْ بِنَا يُسْتَعطَى الهُدَى وَ يُسْتَجلى العَمَى إِنَّ الأئمةَ مِنْ فُرَيْشٍ غَرَسُوا فِي هَذَا البُطْنِ مِنْ هَاشِمٍ لا تَصْلُحُ عَلَى سِوَاهُمْ وَ لا تَصْلُحُ الوِلاةُ مِنْ غَيْرِهِمْ))^(٢٦).

زود هذا النص المتلقي بزيادة الخزين الفكري العقدي وبيّن له عبر بوابة اللغة الدور الفعال للأئمة في الحياة الاجتماعية، وإعادة تحديد وترتيب الافكار التي يجب أن تؤخذ من منابعها الصافية وأهلها الحقيقيين، فصاغ ذلك بلغة سلسة واسلوب جلي وفكرة ناصعة فتبلور النص عن وجوب الالتزام بهم (عليهم السلام) .

(٢) الوظيفة الدعوية: عن طريقها يستعمل الإمام اللغة من أجل الدعوة للايمان بالله وملائكته، وكتبه ورسله، وأوليائه، بما يرسم لهم السعادة في الدارين ويهديهم الى سبيل الرشاد. من ذلك:

قال عليّ (عليه السلام) : ((أَشْهَدُ أَنْ لا إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لا شَرِيكَ لَهُ شَهادَةً مُمْتَحَنًا إِخْلاصُها مُعْتَقَدًا مُصَاصُها تَتَمَسَّكُ بِها أَبْداً ما أَبْقاها وَ نَدْخَرُها لِأَهاوِيلِ ما يَلْقاها فَإِنَّها عَزِيمَةُ الإِيمانِ وَ فَاتِحَةُ الإِحْسانِ وَ مَرْضاةُ الرَّحْمَنِ وَ مَدْحَرَةُ الشَّيْطانِ وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ رَسولُهُ أَرْسَلَهُ بِالَّذِينَ المَشْهُورِ وَ العِلْمِ

٢٤) نهج البلاغة: ٣٣٠ ..

٢٥) نهج البلاغة: ٤٧.

٢٦) نهج البلاغة: ٢٠١.

الْمَأْتُورِ وَ الْكُتَابِ الْمَسْطُورِ وَ النُّورِ السَّاطِعِ وَ الضِّيَاءِ اللَّامِعِ وَ الْأَمْرِ الصَّادِعِ إِزَاحَةً لِلسُّبُهَاتِ وَ اِحْتِجَاجًا بِالْبَيِّنَاتِ وَ تَحْذِيرًا بِالْآيَاتِ وَ تَخْوِيفًا بِالْمَثَلَاتِ)) (٢٧) .

استطاع الإمام (عليه السلام) عبر لغة النص أن ينقل الى بني قومه ومتلقيه المعلومات الدينية الجديدة والمتنوعة ذات الشحنات العاطفية باستخدام الاسلوب التعبيري المباشر لبيان الحقيقة والتعبير عنها بشكل الناصح والأب الشفيق من خلال الحيوية التي يستخدم فيها المفردات اللغوية المؤثرة .

٣) الوظيفة العبادية: عن طريقها يوظف الإمام (عليه السلام) اللغة توظيفاً عبادياً لبيان احكام الشريعة الاسلامية التي يجب على المسلم أن يلتزم بها، أو يتجنب عنها، أو يبيحها له، بأسلوب راعي فيه كل الاعتبارات، والمستويات، فيختار أحسنها وأفضلها، وأوقعها في نفس المخاطب وأقربها إلى فهمه وعقله، وأشدها تثبيتاً للدين والتمسك به .

أ) الواجبات: قال عليّ (عليه السلام): ((تَعَاهَدُوا أَمْرَ الصَّلَاةِ وَ حَافِظُوا عَلَيْهَا وَ اسْتَكْبِرُوا مِنْهَا وَ تَقَرَّبُوا بِهَا فَإِنَّهَا كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَوْفُوتًا إِلَّا تَسْمَعُونَ إِلَى جَوَابِ أَهْلِ النَّارِ حِينَ سُئِلُوا مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرٍ قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ وَ إِنَّهَا لَتَحْتُ الذُّنُوبَ حَتَّى الْوَرَقِ وَ تَطْلُقُهَا إِطْلَاقَ الرَّبِقِ وَ شَبَّهَهَا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله) بِالْحَمَّةِ تَكُونُ عَلَى بَابِ الرَّجْلِ فَهُوَ يَغْتَسِلُ مِنْهَا فِي الْيَوْمِ وَ اللَّيْلَةِ خَمْسَ مَرَّاتٍ فَمَا عَسَى أَنْ يَبْقَى عَلَيْهِ مِنَ الدَّرَنِ)) (٢٨) .

أظهرت اللغة العلوية فلسفة الصلاة وهي الركن الأهم في الاسلام عبر نظام العبادات الذي شرعه الاسلام الحنيف لما للعبادات من دور كبير في الاسلام من اجل تزكية النفس البشرية وربطها بخالقها في كل مستوياتها؛ لتنظفي على العابد ملامح الاقرار والاعتراف بالربوبية للخالق الواحد، ولتذليل النفس اللوامة والأمانة لطبيعا النفس مطمئنة؛ لأجل الرقي والكمال .

ب) المستحبات: قال عليّ (عليه السلام): ((إِنَّ لِقُلُوبِ إِقْبَالًا وَ إِدْبَارًا فَإِذَا أَقْبَلَتْ فَاحْمِلُوهَا عَلَى النَّوَافِلِ وَ إِذَا أَدْبَرَتْ فَاقْتَصِرُوا بِهَا عَلَى الْفَرَائِضِ)) (٢٩) .

يكشف هذا النص عن المندوب العبادي المنظم لعلاقة الفرد بربه المقنضي التقرب إليه بالأقوال والافعال والخضوع لأوامره والإقرار بربوبيته وعبادته بتشريع نظر فيه المشرع الى فطرة الانسان والى استعداداته وطاقاته وما يسعده في حياته وبعد وفاته .

ج) المكروهات: قال عليّ (عليه السلام): ((إِنَّ اللَّهَ أَفْتَرَضَ عَلَيْكُمْ فَرَائِضَ فَلَا تُضَيِّعُوهَا وَ حَدَّ لَكُمْ حُدُودًا فَلَا تَعْتَدُوهَا وَ نَهَاكُمْ عَنْ أَشْيَاءَ فَلَا تَنْتَهِكُوهَا وَ سَكَتَ لَكُمْ عَنْ أَشْيَاءَ وَ لَمْ يَدْعَهَا نَسْيَانًا فَلَا تَتَكَلَّفُوهَا)) (٣٠) .

كشفت لغة الإمام أنّ الأمر الالهي إنما جعل لما في متعلقاته وموضوعه من المصلحة للفرد أو المجتمع ، كما أن النهي لما في متعلقاته وموضوعاته من المفاسد الفرديّة أو الاجتماعيّة، ولحفظ الحدود

(٢٧) نهج البلاغة: ٤٦ .

(٢٨) نهج البلاغة: ٣١٦-٣١٧ .

(٢٩) المصدر نفسه: ٥٣٠ .

(٣٠) المصدر نفسه: ٤٤٧ .

الإلهية على المسلم التقى الورع تجنّب الشبهات والمكروهات فإنها حمى المحرمات فيتوقاها كي لا يقع في الحرام .

٤) **الوظيفة البيانية (الإفهامية)**، يقصد بها استعمال الإمام اللغة من أجل تبيين الأفكار، والمعلومات، وتوصيلها الى الناس عامة، وشيعته ومحبيه خاصة .

من ذلك قوله لابنه الحسن (عليهما السلام): ((اعْلَمْ يَا بُنَيَّ أَنْ أَحَبَّ مَا أَنْتَ آخِذٌ بِهِ إِلَيَّ مِنْ وَصِيَّتِي تَقْوَى اللَّهِ وَ الْإِقْتِصَارُ عَلَى مَا فَرَضَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ وَ الْأَخْذُ بِمَا مَضَى عَلَيْهِ الْأَوْلُونَ مِنْ آبَائِكَ وَ الصَّالِحُونَ مِنْ أَهْلِ بَيْتِكَ فَإِنَّهُمْ لَمْ يَدْعُوا أَنْ نَنْظُرُوا لِنَفْسِهِمْ كَمَا أَنْتَ نَاطِرٌ وَ فَكَّرُوا كَمَا أَنْتَ مُفَكِّرٌ ثُمَّ رَدَّهُمْ آخِرُ ذَلِكَ إِلَى الْأَخْذِ بِمَا عَرَفُوا وَ الْإِمْسَاكِ عَمَّا لَمْ يُكَلَّفُوا فَإِنْ أَبَتِ نَفْسُكَ أَنْ تَقْبَلَ ذَلِكَ دُونَ أَنْ تَعْلَمَ كَمَا عِلْمُوا فَلْيَكُنْ طَلَبَكَ ذَلِكَ بِتَفَقُّهِمْ وَ تَعْلَمَ لَا يَتَوَرَّطُ الشُّبُهَاتِ وَ عُقْلِ الْخُصُومَاتِ وَ أَيْدَا قَبْلَ نَظْرِكَ فِي ذَلِكَ بِالِاسْتِعَانَةِ بِالْهَيْكِ وَ الرَّغْبَةِ إِلَيْهِ فِي تَوْفِيقِكَ وَ تَرْكِ كُلِّ شَائِبَةٍ أَوْلَجَتْكَ فِي شُبُهَةٍ أَوْ أَسْلَمَتْكَ إِلَى ضَلَالَةٍ فَإِنْ أَيْقَنْتَ أَنْ قَدْ صَفَا قَلْبُكَ فَخَشِعْ وَ تَمَّ رَأْيُكَ فَاجْتَمِعْ وَ كَانَ هُمُكَ فِي ذَلِكَ هَمًّا وَاحِدًا فَانْظُرْ فِيمَا فَسَّرْتُ لَكَ وَ إِنْ لَمْ يَجْتَمِعْ لَكَ مَا تُحِبُّ مِنْ نَفْسِكَ وَ فَرَاغَ نَظْرِكَ وَ فِكْرِكَ)) (٣١) .

إذا كانت اللغة تراكيب يستعملها الناطقون باختلافات متباينة ، وبصيغ مختلفة فهي بحاجة لمستعمل يُيقن استعمالها للتأثير على المتلقين، وقد كانت هذه الميزة في خطابه إذ قصد بالوظيفة البيانية استغلال كل امكانيات النظام اللغوي؛ لاستمالة مستمعيه لاتباعه في مختلف جوانب الحياة الدينية والدنيوية فهو – هنا- من باب إياك أعني واسمعي يا جارة، فهو يوصي الإمام (عليه السلام) ظاهراً والمقصود به المسلمين جميعاً، فقد رسم منهجاً أخلاقياً يصلح الفرد نفسياً ويوجهه نحو الخير والاحسان وأداء الواجبات وترك المحرمات، ويرشده الى مكارم الاخلاق التي توفر له حياة سليمة يضمن فيها الفرد المسلم الاحترام .

٥) **الوظيفة التنظيمية (الإبلاغية)**، وعن طريقها يستعمل الإمام اللغة من أجل توجيه سلوك عماله، ومتابعيه، ورعيته نحو الصواب والهدف الأسمى المقصود الذي فيه رضا الله وطاعته. ومن ذلك قول الإمام (عليه السلام) لَمَالِكِ الْأَشْتَرِ:

((بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ، هَذَا مَا أَمَرَ بِهِ عَبْدُ اللَّهِ عَلِيُّ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ مَالِكُ بْنُ الْحَارِثِ الْأَشْتَرِ فِي عَهْدِهِ إِلَيْهِ حِينَ وُلَّاهُ مِصْرَ جَبَايَةَ خَرَاجِهَا وَ جِهَادَ عَدُوِّهَا وَ اسْتِصْلَاحَ أَهْلِهَا وَ عِمَارَةَ بِلَادِهَا أَمْرَهُ بِتَقْوَى اللَّهِ وَ إِيْتَابِ طَاعَتِهِ وَ اتِّبَاعِ مَا أَمَرَ بِهِ فِي كِتَابِهِ مِنْ فَرَائِضِهِ وَ سُنَنِهِ الَّتِي لَا يَسْعُدُ أَحَدٌ إِلَّا بِاتِّبَاعِهَا وَ لَا يَشْقَى إِلَّا مَعَ جُحُودِهَا وَ إِضَاعَتِهَا وَ أَنْ يَنْصُرَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ بِقَلْبِهِ وَ يَدِهِ وَ لِسَانِهِ فَإِنَّهُ جَلَّ اسْمُهُ قَدْ تَكْفَلَ بِنَصْرِ مَنْ نَصَرَهُ وَ اعْزَازِ مَنْ أَعَزَّهُ وَ أَمْرَهُ أَنْ يَكْسِرَ نَفْسَهُ مِنَ الشَّهَوَاتِ وَ يَزْعَهَا عِنْدَ الْجَمَحَاتِ فَإِنَّ النَّفْسَ أَمَارَةً بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَجَمَ اللَّهُ ثُمَّ اعْلَمْ يَا مَالِكُ أَنِّي قَدْ وَجَّهْتُكَ إِلَى بِلَادٍ قَدْ جَرَتْ عَلَيْهَا دَوْلٌ قَبْلَكَ مِنْ عَدْلٍ وَ جَوْرِ وَ أَنَّ النَّاسَ يَنْظُرُونَ مِنْ أُمُورِكَ فِي مِثْلِ مَا كُنْتَ تَنْظُرُ فِيهِ مِنْ أُمُورِ الْوُلَاةِ قَبْلَكَ وَ يَقُولُونَ

فِيكَ مَا كُنْتَ تَقُولُ فِيهِمْ وَ إِنَّمَا يُسْتَدَلُّ عَلَى الصَّالِحِينَ بِمَا يُجْرِي اللَّهُ لَهُمْ عَلَى السُّنَنِ عِبَادِهِ فَلْيُكُنْ أَحَبَّ
الدَّخَائِرِ إِلَيْكَ دَخِيرَةُ الْعَمَلِ الصَّالِحِ... ((٣٢)).

ليس للغة كيان من دون الانسان ؛ لأن اللغة من الحياة الانسانية، وللحياة الانسانية ومن دون الانسان
لا كيان لها، فإن عاش عاشت، وإن مات ماتت ، لذا ركز الإمام(عليه السلام) في مهمته التبليغية على
اللغة باعتبارها جزء من كيان الفرد الانساني، واستعملها وفق متطلبات الدعوة الاسلامية الحقة التي
رسمت معالم الانسان السوي والمجتمع الانساني الاسلامي الأرقى الذي مثلت القرآن وتعاليمه الهدف
الاسمي لرسم الطريق الصحيح للمسلمين لينعموا بالحياة الكريمة ولكي تسود العدالة والمساواة بين
افرادهم؛ لذا جاء خطابه مطابقاً لما في الدين من معالم واخلاق .

٦) **الوظيفة التراثية:** عن طريقها يستعمل الإمام اللغة من أجل نقل التراث الفكري الصادر عن الأنبياء
والأولياء والصالحين(عليهم السلام)، وهو في هذا يسهم بحفظ التراث الفكري من الضياع ويربط ماضي
الفكر بحاضره، ويقدم ترجمة صحيحة للفكرة بأيد أمينة . من ذلك قوله(عليه السلام):
((لَقَدْ كَانَ فِي رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) كَافٌ لَكَ فِي الْأُسُوءَةِ وَ دَلِيلٌ لَكَ عَلَى ذَمِّ الدُّنْيَا وَ عَيْبِهَا وَ
كَثْرَةِ مَخَازِيهَا وَ مَسَاوِيهَا إِذْ قُبِضَتْ عَنْهُ أَطْرَافُهَا وَ وُطِّئَتْ لِغَيْرِهِ أَكْنَافُهَا وَ فُطِمَ عَنْ رِضَاعِهَا وَ زَوِيَ
عَنْ زَخَارِفِهَا .

وَإِنْ شِئْتَ تَنَبَّيْتُ بِمُوسَى كَلِيمَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) حَيْثُ يَقُولُ رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ
وَ اللَّهُ مَا سَأَلَهُ إِلَّا خُبْرًا يَأْكُلُهُ لِأَنَّهُ كَانَ يَأْكُلُ بَقْلَةَ الْأَرْضِ وَ لَقَدْ كَانَتْ خُضْرَةُ الْبَقْلِ تُرَى مِنْ شَفِيفِ صِفَاقِ
بَطْنِهِ لِهَزَالِهِ وَ تَشَدُّبِ لَحْمِهِ .

وَإِنْ شِئْتَ تَلْتُمْتُ بِدَاوُدَ (صلوات الله عليه) صَاحِبِ الْمَرَامِيرِ وَ قَارِيَّ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَلَقَدْ كَانَ يَعْمَلُ سَفَائِفَ
الْخُوصِ بِيَدِهِ وَ يَقُولُ لِجُلَسَائِهِ أَيُّكُمْ يَكُونِي بَيْعَهَا وَ يَأْكُلُ فُرْصَ الشَّعِيرِ مِنْ تَمْنِهَا .
وَإِنْ شِئْتَ قُلْتُ فِي عَيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فَلَقَدْ كَانَ يَتَوَسَّدُ الْحَجَرَ وَ يَلْبَسُ الْخَشِينَ وَ يَأْكُلُ
الْجَشِيبَ وَ كَانَ إِدَامُهُ الْجُوعَ وَ سِرَاجُهُ بِاللَّيْلِ الْقَمَرَ وَ ظِلَالُهُ فِي الشِّتَاءِ مَشَارِقَ الْأَرْضِ وَ مَعَارِبَهَا وَ
فَاكِهِتُهُ وَ رِيحَانُهُ مَا تَنَبَّيْتُ الْأَرْضَ لِلْبَهَائِمِ وَ لَمْ تَكُنْ لَهُ زَوْجَةٌ تَقْنِنُهُ وَ لَا وَلَدٌ يَحْزُنُهُ وَ لَا مَالٌ يَلْفَنُهُ وَ لَا
طَمَعٌ يُدْلُهُ دَابَّتُهُ رَجْلَاهُ وَ خَادِمُهُ يَدَاهُ .

فَتَأْسَّ بِبَنِيكَ الْأَطْيَبِ الْأَطْهَرِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) فَإِنَّ فِيهِ أُسُوءَةً لِمَنْ تَأَسَّى وَ عِزَاءً لِمَنْ تَعَزَّى))((٣٣)).

مثل خطابه (عليه السلام) في نقل التراث حلقة وصل بين الأجيال السابقة واللاحقة لتتصل الحلقات
الثقافية المعرفية(الدينية وغيرها) والإفادة منها بنقل الخبرات الفكرية والنمط العقلي ؛ لأن اللغة تبلور
الخبرات البشرية، وتجارب الشعوب وتدون التراث الحضاري والثقافي للأمم، فكلامه(عليه السلام) في
النقل عن الأنبياء مثل إبلاغاً اخلاقياً ومنهجاً معرفياً ينيّر درب العارفين.

٧) **الوظيفة التعليلية (السببية):** عن طريقها يستعمل الإمام اللغة من أجل إيضاح العلل والاسباب التي
قد تخفى على القارئ أو السامع، والتي لا يمكن الاhtداء الى العلة الصحيحة المطلوبة ، سواء أ كانت
في عباداته أم معاملاته، أو عقائده فيكشف الستار عنها، ويبينها . من ذلك قوله(عليه السلام):

٣٢) نهج البلاغة: ٤٢٦-٤٢٧ .

٣٣) نهج البلاغة: ٢٢٧-٢٢٨ .

((اعلموا أن يسير الرياء شركٌ ومجالسة أهل الهوى منسأة للإيمان ومحضرة للشيطان جابوا الكذب فإنه مجانب للإيمان الصادق علي شفا منجاة وكرامة والكاذب على شرف مهواة ومهانة ولا تحاسدوا فإن الحسد يأكل الإيمان كما تأكل النار الحطب ولا تباغضوا فإنها الحالقة واعلموا أن الأمل يسهي العقل وينسي الذكر فأكذبوا الأمل فإنه غرورٌ وصاحبه مغرورٌ)) (٣٤).

في النص شكّل الخطاب العلوي اللغوي عاملاً مهماً في نمو لغة الفرد المسلم ، ومحاولة حثه على التزود بمكارم الاخلاق وحميد الصفات وبالمعارف لتتسع مداركه وافاقه الذهنية التي يكسب بها مخزوناً معرفياً فضلاً عن الطاقة الروحية التي تتبع ذلك؛ ليحلق الى مراتب السمو والجلال .

٨) الوظيفة التحفيزية (الترغيبية): عن طريقها يستعمل الإمام اللغة من أجل شدّ المسلمين نحو التزود بالمعارف والعلوم الدينية، والأخلاقية، والفكرية التي تسهم في ارتقائهم نحو الكمال والفضائل. من ذلك قوله (عليه السلام):

((أَيُّهَا النَّاسُ اسْتَصْبِحُوا مِنْ شَعْلَةٍ مِصْبَاحٍ وَاعِظْ مُتَعِظٌ ، وَامْنَأُوا مِنْ صَفْوٍ عَيْنٍ قَدْ رُوِّقَتْ مِنَ الْكَدْرِ ، عِبَادَ اللَّهِ لَا تَرْكَبُوا إِلَى جَهَالَتِكُمْ ، وَلَا تَنْفَادُوا لِأَهْوَائِكُمْ ، فَإِنَّ النَّازِلَ بِهَذَا الْمَنْزِلِ نَازِلٌ بِشَفَا جُرْفٍ هَارٍ ، يَنْقُلُ الرَّدَى عَلَى ظَهْرِهِ مِنْ مَوْضِعٍ إِلَى مَوْضِعٍ لِرَأْيٍ يُحْدِثُهُ بَعْدَ رَأْيٍ ، يُرِيدُ أَنْ يُلْصِقَ مَا لَا يَلْتَصِقُ ، وَ يُقَرِّبَ مَا لَا يَنْقَارِبُ ، فَانَّهُ اللَّهُ أَنْ تَسْكُوا إِلَى مَنْ لَا يُسْكِي سَجْوَكُمْ ، وَ لَا يَنْقُضُ بَرَاءِيهِ مَا قَدْ أُبْرِمَ لَكُمْ ، إِنَّهُ لَيْسَ عَلَى الْإِمَامِ إِلَّا مَا حُمِلَ مِنْ أَمْرِ رَبِّهِ : الْإِبْلَغُ فِي الْمَوْعِظَةِ ، وَ الْاجْتِهَادُ فِي النَّصِيحَةِ ، وَ الْإِحْيَاءُ لِلسُّنَّةِ ، وَ إِقَامَةُ الْحُدُودِ عَلَى مُسْتَحَقِّهَا ، وَ إِصْدَارُ السُّهُمَانِ عَلَى أَهْلِهَا ، فَبَادِرُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِ تَصْوِيحِ نَبْتِهِ ، وَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُشْعَلُوا بِأَنْفُسِكُمْ عَنْ مُسْتَنَارِ الْعِلْمِ مِنْ عِنْدِ أَهْلِهِ ، وَ انْهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ وَ تَنَاهَوْا عَنْهُ ، فَإِنَّمَا أَمْرُكُمْ بِالنَّهْيِ بَعْدَ التَّنَاهِي)) (٣٥) .

عمل الإمام (عليه السلام) في خطابه على استخدام الكلمات الهادفة، والمؤثرة التي من خلالها يظهر التأثير على سلوك وتصرفات المتلقين، وعلى طريقة اختيارهم للأفكار والمواقف المطلوب الوصول إليها، والتي تلامس افكارهم ومشاعرهم، وتجذبهم نحو أوامره واتباعها وتجنبهم عن نواهيها وتركها .

٩) الوظيفة التفاعلية: ويقصد بها استخدام اللغة من أجل تبادل الأمر، والأفكار بين الامام والمسلمين، ليقدم لهم عصاره تجربته الدينية، وخالصة التعاليم الاسلامية التي يجب أن يتمسكوا بها ويسيروا بهديها. من ذلك قوله (عليه السلام):

((أَيُّ بَنِي إِيَّيْ وَ إِنْ لَمْ أَكُنْ عَمَّرْتُ عُمَرَ مَنْ كَانَ قَبْلِي فَقَدْ نَظَرْتُ فِي أَعْمَالِهِمْ وَ فَكَّرْتُ فِي أَخْبَارِهِمْ وَ سِرْتُ فِي أَثَارِهِمْ حَتَّى عُدْتُ كَأَحَدِهِمْ بَلْ كَأَنِّي بِمَا أَنْتَهَى إِلَيَّ مِنْ أُمُورِهِمْ قَدْ عَمَّرْتُ مَعَ أَوْلِيهِمْ إِلَى آخِرِهِمْ فَعَرَفْتُ صَفْوَ ذَلِكَ مِنْ كَدْرِهِ وَ نَفْعَهُ مِنْ ضَرَرِهِ فَاسْتَخَلَصْتُ لَكَ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ نَحِيلَهُ وَ تَوَخَّيْتُ لَكَ جَمِيلَهُ وَ صَرَفْتُ عَنْكَ مَجْهُولَهُ وَ رَأَيْتُ حَيْثُ عَنَانِي مِنْ أَمْرِكَ مَا يَعْنِي الْوَالِدَ الشَّفِيقَ وَ أَجْمَعْتُ عَلَيْهِ مِنْ أَدَبِكَ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ وَ أَنْتَ مُقْبِلُ الْعُمُرِ وَ مُقْتَبِلُ الدَّهْرِ ذُو نِيَّةٍ سَلِيمَةٍ وَ نَفْسٍ صَافِيَةٍ وَ أَنْ أَبْدِنَكَ بِتَعْلِيمِ كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ وَ تَأْوِيلِهِ وَ شَرَائِعِ الْإِسْلَامِ وَ أَحْكَامِهِ وَ حَلَالِهِ وَ حَرَامِهِ لَا أَجَاوِزُ ذَلِكَ بِكَ إِلَى غَيْرِهِ ثُمَّ أَشْفَقْتُ أَنْ يَلْتَبَسَ عَلَيْكَ مَا اخْتَلَفَ النَّاسُ فِيهِ مِنْ أَهْوَائِهِمْ وَ آرَائِهِمْ مِثْلَ الَّذِي التَّبَسَّ عَلَيْهِمْ فَكَانَ إِحْكَامٌ

(٣٤) نهج البلاغة: ٨٥-٨٦ .

(٣٥) نهج البلاغة: ١٥٢ .

ذَلِكَ عَلَيَّ مَا كَرِهْتُمْ مِنْ تَنْبِيهِكَ لَهُ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ إِسْلَامِكَ إِلَيَّ لَا أَمْرٌ لِي بِكَ بِهِنَّ أَلْهَكَةً وَ رَجَوْتُ أَنْ يُؤَفِّقَكَ اللَّهُ فِيهِ لِرُشْدِكَ وَأَنْ يَهْدِيكَ لِقَصْدِكَ فَعَهَدْتُ إِلَيْكَ وَصِيَّتِي هَذِهِ وَ اعْلَمْ يَا بُنَيَّ أَنَّ أَحَبَّ مَا أَنْتَ آخِذٌ بِهِ إِلَيَّ مِنْ وَصِيَّتِي تَقْوَى اللَّهِ وَ الْإِقْتِصَارُ عَلَيَّ مَا فَرَضَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ وَ الْآخِذُ بِمَا مَضَى عَلَيْهِ الْأَوَّلُونَ مِنْ آبَائِكَ وَ الصَّالِحُونَ مِنْ أَهْلِ بَيْتِكَ فَإِنَّهُمْ لَمْ يَدْعُوا أَنْ نَنْظُرُوا لِأَنْفُسِهِمْ كَمَا أَنْتَ نَاطِرٌ وَ فَكَّرُوا كَمَا أَنْتَ مُفَكِّرٌ ثُمَّ رَدَّهُمْ آخِرُ ذَلِكَ إِلَيَّ الْآخِذُ بِمَا عَرَفُوا وَ الْإِمْسَاكُ عَمَّا لَمْ يَكْلَفُوا فَإِنْ أَبَتْ نَفْسُكَ أَنْ تَقْبَلَ ذَلِكَ دُونَ أَنْ تَعْلَمَ كَمَا عَلِمُوا فَلْيَكُنْ طَلَبُكَ ذَلِكَ بِنَفْسِهِمْ وَ تَعْلَمُ لَا يَنْوَرُطُ الشُّبُهَاتِ وَ عُلِقَ الْخُصُومَاتُ...)) (٣٦).

لا يمكن للفرد أن يعيش وحيداً من دون أن يتفاعل مع الآخرين ويتفاعلون معه ؛ لذا وظف (عليه السلام) اللغة لتكون سلباً نحو التأثير في المسلمين وان كان الخطاب موجهاً لولده الإمام الحسن (عليه السلام) غير انه شامل لجميع المتلقين فعن طريق اللغة ينقل عصاره تجربته ليتعرف المخاطبين على تلك التجربة الفريدة لينهلوا منها، ولتنعكس على أحوالهم وأفكارهم ، وقدراتهم ليحفظها ويؤثر فيها ، ويتواصل معها ؛ ليحقق الهدف المنشود ، وهي جزء من رسالته التي ما فتئ يستخدمها في المناسبات المختلفة .

١٠) **الوظيفة الحجاجية:** عن طريقها يستعمل الإمام اللغة من أجل الذود عن حياض الإسلام والمسلمين والحفاظ على العقائد الإسلامية الصحيحة والراسخة، بأسلوب فكري رصين متين لا تشوبه الشوائب ولا يمكن الاعتراض عليه؛ فينعكس ذلك على المتلقي بالقبول والادعان . من ذلك: كتاب له (عليه السلام) إلى معاوية جواباً عن كتاب منه إليه:

((وَأَمَّا طَلَبُكَ إِلَيَّ الشَّامَ فَإِنِّي لَمْ أَكُنْ لِأَعْطِيكَ الْيَوْمَ مَا مَنَعْتُكَ أَمْسَ وَ أَمَّا قَوْلُكَ إِنَّ الْحَرْبَ قَدْ أَكَلَتْ الْعَرَبَ إِلَّا حَشَاشَاتِ أَنْفُسٍ بَقِيَتْ أَلَا وَ مَنْ أَكَلَهُ الْحَقُّ فَآلِي الْجَنَّةِ وَ مَنْ أَكَلَهُ الْبَاطِلُ فَآلِي النَّارِ وَ أَمَّا اسْتِوَاؤُنَا فِي الْحَرْبِ وَ الرَّجَالِ فَلَسْتُ بِأَمْضَى عَلَى الشُّكِّ مِنِّي عَلَى الْيَقِينِ وَ لَيْسَ أَهْلُ الشَّامِ بِأَحْرَصَ عَلَى الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ الْعِرَاقِ عَلَى الْآخِرَةِ وَ أَمَّا قَوْلُكَ إِنَّا بَنُو عَبْدِ مَنَافٍ فَكَذَلِكَ نَحْنُ وَ لَكِنْ لَيْسَ أُمِّيَّةً كَهَاتِمِمْ وَ لَا حَرْبٌ كَعَبْدِ الْمُطَّلِبِ وَ لَا أَبُو سُفْيَانَ كَأَبِي طَالِبٍ وَ لَا الْمُهَاجِرُ كَالطَّلِيحِ وَ لَا الصَّرِيحُ كَاللَّصِيقِ وَ لَا الْمُحِقُّ كَالْمُبْطِلِ وَ لَا الْمُؤْمِنُ كَالْمُدْغَلِ وَ لَيْسَ الْخُلْفُ خُلْفٌ يَبْتِغِ سَلْفاً هَوَى فِي نَارِ جَهَنَّمَ وَ فِي أَيْدِينَا بَعْدَ فَضْلِ النُّبُوَّةِ الَّتِي أَذَلَّنَا بِهَا الْعَزِيزُ وَ نَعَشْنَا بِهَا الدَّلِيلَ وَ لَمَّا أَدْخَلَ اللَّهُ الْعَرَبَ فِي دِينِهِ أَفْوَاجاً وَ أَسْلَمَتْ لَهُ هَذِهِ الْأُمَّةُ طَوْعاً وَ كَرْهاً كُنْتُمْ مِمَّنْ دَخَلَ فِي الدِّينِ إِمَّا رَغْبَةً وَ إِمَّا رَهْبَةً عَلَيَّ حِينَ فَازَ أَهْلُ السَّبْقِ بِسَبْقِهِمْ وَ ذَهَبَ الْمُهَاجِرُونَ الْأَوَّلُونَ بِفَضْلِهِمْ فَلَا تَجْعَلَنَّ لِلشَّيْطَانِ فِيكَ نَصِيباً وَ لَا عَلَى نَفْسِكَ سَبِيلاً وَ السَّلَامُ)) (٣٧).

مثل خطابه المشفوع بالحجج التاريخية حجة سلطة على المتلقين، فهي الاداة التي يبلغ بها المخاطب غايته وبها يتحصل مقصده، زد على ذلك استعماله استراتيجية اقناع ممثلة بالخطاب المدعوم بالحجج الأخرى الثقافية وقوة التأثير ، وقدم طروحات تدعو العقل الى التدبر والتفكير الموضوعي بغية بناء الرأي الصائب؛ لتدفع المخاطب الى التأمل من أجل الحصول على الإقرار بالحقائق التي يريدها الإمام .

٣٦) نهج البلاغة: ٣٩٣-٣٩٥.

٣٧) نهج البلاغة: ٣٧٤-٣٧٥.

(١١) **الوظيفة التفسيرية:** عن طريقها يستعمل الإمام اللغة من أجل إيضاح وبيان مقاصد آيات القرآن الكريم وبيان المفاهيم، والأسرار التي تتضمنها الآيات الشريفة بأسلوب واضح ومعنى جزل . من ذلك قوله:

((لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفِتْنَةِ لِأَنَّهُ لَيْسَ أَحَدٌ إِلَّا وَهُوَ مُسْتَمَلٌّ عَلَى فِتْنَةٍ وَ لَكِنَّ مَنْ اسْتَعَاذَ فَلْيَسْتَعِذْ مِنْ مُضِلَّاتِ الْفِتَنِ فَإِنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ يَقُولُ: (وَ اعْلَمُوا أَنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ) (٣٨) وَ مَعْنَى ذَلِكَ أَنَّهُ يَخْتَبِرُهُمْ بِالْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ لِيَتَبَيَّنَ السَّخِطُ لِرِزْقِهِ وَالرَّاضِيَ بِقِسْمِهِ وَ إِنْ كَانَ سُبْحَانَهُ أَعْلَمَ بِهِمْ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَ لَكِنَّ لِنُظْهَرِ الْأَفْعَالَ الَّتِي بِهَا يُسْتَحَقُّ الثَّوَابُ وَالْعِقَابُ لِأَنَّ بَعْضَهُمْ يُحِبُّ الذُّكُورَ وَ يَكْرَهُ الْإِنَاثَ وَ بَعْضُهُمْ يُحِبُّ تَنْمِيرَ الْمَالِ وَ يَكْرَهُ انْتِلَامَ الْحَالِ)) (٣٩) .

حاول (عليه السلام) استعمال اللغة من أجل الفهم وإفهام المتلقي المفردات القرآنية التي لا يفهم معناها أو يغيب عن المسلمين دلالتها الحقيقية، فقد قامت اللغة بوظيفة الكشف والظهار المفرداتي والأسلوبي عبر الذخيرة اللغوية التي يمتلك ناصيتها الإمام (عليه السلام) فالقرآن يتميز بأساليب عالية المضامين راقية الأداء وعليه ينبغي على المفسر ان يكون بمستوى عالٍ من الإحاطة بتلك الأساليب .

(١٢) **الوظيفة الدعائية:** عن طريقها يستعمل الإمام اللغة من أجل نقل المتقين الى عالم المثال والأخلاق والسمو الروحي والمعرفي ، واستشعار معنى الثناء على الله سبحانه، وإضافة الجود والكرم إليه، فضلاً عن إظهار العبد الفقر والاحتياج لله، فالدعاء أساس العبادة وروحها، وهو المناجاة بين العبد وربه . من ذلك قوله:

((الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يُصْبِحْ بِِي مَيِّتاً وَ لَا سَقِيماً وَ لَا مَضْرُوباً عَلَى عُرُوقِي بِسُوءٍ وَ لَا مَأْخُوداً بِأَسْوَأِ عَمَلِي وَ لَا مَقْطُوعاً دَابِرِي وَ لَا مُرْتَدّاً عَنِ دِينِي وَ لَا مُنْكَرّاً لِرَبِّي وَ لَا مُسْتَوْحِشاً مِنْ إِيْمَانِي وَ لَا مُلْتَبِساً عَقْلِي وَ لَا مُعَذِّباً بِعَذَابِ الْأَمَمِ مِنْ قَبْلِي أَصْبَحْتَ عَبْدًا مَمْلُوكاً ظَالِمًا لِنَفْسِي لَكَ الْحُجَّةُ عَلَيَّ وَ لَا حُجَّةَ لِي وَ لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَخْذَ إِلَّا مَا أُعْطِيتُني وَ لَا أَتَّقِي إِلَّا مَا وَقَّيْتُني اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَفْتَقَرَ فِي غِنَاكَ أَوْ أَضِلَّ فِي هُدَاكَ أَوْ أَضَامَ فِي سُلْطَانِكَ أَوْ أَضْطَهَّدَ وَ الْأَمْرُ لَكَ اللَّهُمَّ اجْعَلْ نَفْسِي أَوَّلَ كَرِيمَةٍ تَنْتَزِعُهَا مِنْ كَرَامِي وَ أَوَّلَ وَدِيعَةٍ تَرْتَجِعُهَا مِنْ وَدَائِعِ نِعْمِكَ عِنْدِي اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ أَنْ نَذْهَبَ عَنْ قَوْلِكَ أَوْ أَنْ نُفْتَنَنَّ عَنْ دِينِكَ أَوْ تَتَابَعِ بِنَا أَهْوَاؤُنَا دُونَ الْهُدَى الَّذِي جَاءَ مِنْ عِنْدِكَ)) (٤٠) .

تمثل الوظيفة الدعائية الوسيلة الناجعة لتوجيه الأمة وتبليغها بما ينبغي أن تكون عليه من تصفية القلوب وصلاح الأفعال، والأقوال عن طريق النصح والارشاد والمواعظ التي تعكس الصدق المتناهي، والمعاني السامية التي تبلورت لدى الإمام (عليه السلام) .

(١٣) **الوظيفة الجزائية:** عن طريقها يوظف الإمام اللغة في تبيان جزاء الأعمال ، فالصالحه لها جزاء عاجلٌ في الدنيا، قبل الثواب في الآخرة، والطالحه لها جزاء في الدنيا وعقاب في الآخرة، بحسب العمل . فمن ذلك قوله:

(٣٨) سورة النفال: ٢٨ .

(٣٩) نهج البلاغة: ٤٨٣-٤٨٤ .

(٤٠) نهج البلاغة: ٣٣٢ .

((مَنْ نَظَرَ فِي عَيْبِ نَفْسِهِ اشْتَغَلَ عَنْ عَيْبِ غَيْرِهِ وَ مَنْ رَضِيَ بِرِزْقِ اللَّهِ لَمْ يَحْزَنْ عَلَى مَا فَاتَهُ وَ مَنْ سَلَ سَيْفَ الْبُغْيِ قَتَلَ بِهِ وَ مَنْ كَابَدَ الْأُمُورَ عَطَبَ وَ مَنْ أَقْتَحَمَ اللَّجَجَ عَرِقَ وَ مَنْ دَخَلَ مَدَاخِلَ السُّوءِ أَثَمَهُ وَ مَنْ كَثَرَ كَلَامُهُ كَثَرَ خَطُؤُهُ وَ مَنْ كَثَرَ خَطُؤُهُ قَلَّ حَيَاؤُهُ وَ مَنْ قَلَّ حَيَاؤُهُ قَلَّ وَرَعُهُ وَ مَنْ قَلَّ وَرَعُهُ مَاتَ قَلْبُهُ وَ مَنْ مَاتَ قَلْبُهُ دَخَلَ النَّارَ وَ مَنْ نَظَرَ فِي عُيُوبِ النَّاسِ فَأَنكَرَهَا تَمَّ رَضِيهَا لِنَفْسِهِ فَذَلِكَ الْأَحْمَقُ بَعِيْنِهِ وَ الْفَتَاةُ مَا لَا يَنْفَدُ وَ مَنْ أَكْثَرَ مِنْ ذِكْرِ الْمَوْتِ رَضِيَ مِنَ الدُّنْيَا بِالْيَسِيرِ وَ مَنْ عَلِمَ أَنَّ كَلَامَهُ مِنْ عَمَلِهِ قَلَّ كَلَامُهُ إِلَّا فِيمَا يَعْنِيهِ))^(٤١) .

اللغة جهاز معرفي يتم بواسطتها اقتناء المعارف ، ومعرفة الاساليب والمضامين، فعليها يقع الاعتماد في خزن المعارف ، وتأثير الكلام في تحفيز وتوعية المتلقي ؛ لذا استعمل (عليه السلام) الاسلوب الشرطي الجزائي لحث المتلقين على التمسك بما يقول واتباع ما يقال له .

نتائج البحث

١) تُعدُّ اللغة وسيلة التعبير الأولى والرئيسة عمَّا لدى المتكلم من معانٍ يوَدُّ إبلاغها السامع أو القارئ، وهي الجسر الذي تعبر عليه الأجيال من الماضي إلى الحاضر، ومن الحاضر إلى المستقبل، فمعرفة اللغة وإدراك كنهها والكشف عن اسرارها، ووظائفها يؤدي ذلك كله إلى معرفة متكلمي هذه اللغة والاطلاع على أنماط التفكير والتعرف المستوى الذي الحضاري الذي بلغوه .

٢) عُرفت اللغة بتعريفات كثيرة، عند علماء اللغة المتقدمين والمتأخرين، وكانت لهم في ذلك لفتات علمية للوصول الى تعريف جامع مانع، على الرغم من تعدد وجهات النظر التي تعرف من خلالها اللغة، وقد خلاص البحث الى تعريفها بأنها:

نظام اعتباطي من العلامات الصوتية، أو غيرها التي تستخدم للتفاهم بين أبناء مجتمع محدد؛ للاتصال بين طرفين؛ لتبادل المشاعر، والأفكار، والتعبير عن الحاجات، والحقائق، والآراء بين أعضاء ذلك المجتمع المتجانس، عن طريق السماع وغيره .

٣) إنمازت اللغة الإنسانية بخصائص وسمات لا توجد في وسائل الاتصال الأخرى، فهي ظاهرة اجتماعية لا توجد مجتمعة إلا في لغات البشر التي تشترك فيها جميعاً .

٤) اللغة وسيلة الفرد لقضاء حاجاته، وتنفيذ مطالبه في المجتمع، فبواسطتها يؤثر الفرد في الآخرين، ويستثير عواطفهم، كما يؤثر في عقولهم ، وتقف الوظيفة الاتصالية في مقدمة الوظائف اللغوية؛ لذا تُعدُّ بالدرجة الأولى وسيلة اتصال بين أفراد جماعة تؤلف بينهم على صعيد واحد، ومع هذا لها وظائف أخر لا تقل أهمية عن ذلك .

٥) كشف البحث عن أهم الوظائف اللغوية في الخطاب العلوي الشريف التي يمكن من خلال اكتشاف أهمية اللغة، وكيفية توظيفها عبر أنساق معرفية، وفكرية قصدها الإمام (عليه السلام) في نهج البلاغة للتأثير في متلقيه .

٦) حاول البحث أن يجترح وظائف أخر غير ما ذكره علماء اللغة من خلال استقراء كلام الإمام علي(عليه السلام) ، والتي تعكس مكنته في استعماله اللغة ومقدرته على التفنن في القول.

٧) أسهمت اللغة العلوية في النصوص بدعم عملية التفكير ، والتأمل والمراجعة لدى المتلقين

وزودتهم بالخزين الفكري، والعقدي، واعدة تحديد وترتيب الافكار العقائد بإظهارها من حيز الكتمان الى حيز التصريح والتوضيح التي يجب أن تؤخذ من منابعها الصافية وأهلها الحقيقيين، فصاغ ذلك بلغة سلسة واسلوب جلي وفكرة ناصعة .

٨) إذا كانت اللغة تراكيب يستعملها الناطقون باختلافات متباينة ، وبصيغ مختلفة فهي بحاجة لمستعمل يُتقن استعمالها ، لذا وظف (عليه السلام) كل امكانيات النظام اللغوي؛ لاستمالة مستمعيه لاتباعه في مختلف جوانب الحياة الدينية والدينيوية، فقد رسم منهجاً اخلاقياً يُصلح الفرد نفسياً ويوجهه نحو الخير والاحسان، وأداء الواجبات وترك المحرمات، ويرشده الى مكارم الاخلاق التي توفر له حياة سليمة يضمن فيها الفرد المسلم الاحترام .

٩) ركز (عليه السلام) في مهمته التبليغية، والارشادية على اللغة باعتبارها جزء من كيان الفرد الانساني، واستعملها وفق متطلبات الدعوة الاسلامية الحقّة التي رسمت معالم الانسان السوي والمجتمع الانساني الاسلامي الأرقى الذي مثل القرآن وتعاليمه الهدف الاسمي؛ لرسم الطريق الصحيح للمسلمين؛ لينعموا بالحياة الكريمة ولتسود العدالة، والمساواة بين افراده؛ لذا جاء خطابه مطابقاً لما في الدين من معالم واخلاق .

١٠) مثل خطابه اللغوي (عليه السلام) حلقة وصل بين الأجيال السابقة واللاحقة؛ لتتصل الحلقات الثقافية المعرفية (الدينية وغيرها) والإفادة منها بنقل الخبرات الفكرية والنمط العقلي ؛ لأنّ اللغة تبلور الخبرات البشرية، وتجارب الشعوب وتدون التراث الحضاري والثقافي للأمم.

١١) يُعدّ خطابه (عليه السلام) المشفوع بالقرآن حجة سلطة على المتلقين، فهو الاداة التي يبلغ بها المخاطب غايته وبها يتحصل مقصده، زد على ذلك استعماله استراتيجي اقناع ممثلة بالخطاب المدعوم بالحجج وقوة التأثير، وقدم طروحات تدعو العقل الى التدبر والتفكر الموضوعي بغية بناء الرأي الصائب؛ لتدفع المخاطب الى التأمل من أجل الحصول على الإقرار بالحقائق التي يريد بها النبي .

١٢) لا يخفى أن البحث في التراث اللغوي للإمام (عليه السلام) يفتح أفقاً رحبة في معرفة دقائق اللغة ، وكيف وظفها ؟ ، وما الميزات والخصائص التي اتصف ، أو انفرد بها ؟ .

المصادر والمراجع

القرآن الكريم

- ❖ الألسنية(محاضرات في علم الدلالة)، د. نسيم عون، ط/١، الناشر: دار الفارابي، بيروت، لبنان، ٢٠٠٥م.
- ❖ الخصائص ، أبو الفتح عثمان بن جني،(ت: ٣٩٢هـ)،تحقيق : محمد علي النجار ، ط/٢، الناشر : دار الكتب ، مطبعة دار الكتب المصرية، القاهرة، (د. ت).
- ❖ العلاقة بين اللغة والفكر، أحمد عبد الرحمن حماد، الناشر: دار المعرفة الجامعية، الاسكندرية، ١٩٨٥م .
- ❖ علم اللغة العربية، د. محمود فهمي حجازي، ط/١، الناشر: دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، مصر .
- ❖ عملية التواصل اللغوي عند رومان جاكوبسن، د. ليلي زيان، (بحث)، الناشر: المجلة العربية للعلوم ونشر الابحاث، المجلد: ٢، العدد: ١، ٢٠١٦ .

- ❖ عوامل تنمية اللغة العربية، توفيق شاهين، ط/٣، الناشر: مكتبة وهبة، القاهرة، ١٤٢٢هـ-٢٠٠١م.
- ❖ فصول في علم اللغة العام، فرديناند دي سوسير، ترجمة د. أحمد نعيم الكراعين، الناشر: دار المعرفة الجامعية، الاسكندرية، مصر.
- ❖ في علم اللغة، د. فاضل المطلبي، ط ١، الناشر: دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، العراق، ١٩٨٦م.
- ❖ في اللغة والفكر، عثمان أمين، الناشر: معهد البحوث والدراسات العربية، جامعة الدول العربية، القاهرة، ١٩٦٦م.
- ❖ في اللغة ووظائفها، د. علي عبدالعزيز الشبعان، (بحث)، الناشر: مركز الملك عبدالله بن عبدالعزيز الدولي لخدمة اللغة العربية، وجامعة الدمام، ابحاث ودراسات الندوة الخامسة: اللغة العربية بين الابداعي والوظيفي، ٢٠١٤م.
- ❖ قيمة اللغة العربية، د. سعود بن سليمان اليوسف، ط/١، الناشر: مركز الملك عبدالله بن عبدالعزيز الدولي لخدمة اللغة العربية، الرياض، السعودية، ١٤٣٨هـ-٢٠١٧م.
- ❖ اللغات الانسانية(دراسات في النشأة والخصائص والفصائل)، د. حسام البهنساوي، الناشر: الأكاديمية الحديثة للكتاب الجامعي، القاهرة، مصر، ٢٠١٥م.
- ❖ اللغة الانسانية، طبيعتها وخصائصها، د. سعد عبدالله الصويان، (بحث)، الناشر: مجلة العصور، دار المريخ، لندن، المجلد: ٨، الجزء: ١، ١٤١٣هـ-١٩٩٣م.
- ❖ اللغة العربية أصولها النفسية وطرق تدريسها، عبدالعزيز عبدالمجيد، ط/٤ الناشر دار المعارف، القاهرة، دت.
- ❖ اللغة بين العقل والمقامة، د. مصطفى مندور، ط/١، الناشر: منشأة المعارف بالإسكندرية، جلال حزي وشركاه، مصر.
- ❖ اللغة، طبيعتها ووظائفها وخصائصها، أيمن خالد دراوشة، (بحث)، الناشر: مجلة التربية، اللجنة الوطنية القطرية للتربية والثقافة والعلوم، المجلد: ٢٩، العدد: ١٣٣-١٣٤، ٢٠٠١م.
- ❖ اللغة والمجتمع رأي ومنهج، د. محمود السعران، ط/٢، الاسكندرية، ١٩٦٣م.
- ❖ مدخل الى علم اللغة، د. محمود حسن عبدالعزيز، ط/١، الناشر: مكتبة الشباب، القاهرة، ١٩٨٢م.
- ❖ مقدمة ابن خلدون، عبدالرحمن بن محمد بن خلدون الحضرمي المعروف ب(ابن خلدون)، (ت: ٥٨٠هـ)، تحقيق: علي عبدالواحد وافي، ط/٣، الناشر: دار النهضة المصرية، ١٩٧٩م.
- ❖ مقدمة لدراسة علم اللغة، د. حلمي خليل، الناشر: دار المعرفة الجامعية، الاسكندرية، ١٩٩٩م.
- ❖ منزلة اللغة العربية بين اللغات المعاصرة(دراسة تقابلية)، عبدالمجيد الطيب عمر، (اطروحة دكتوراه)، جامعة أم درمان الاسلامية، كلية الدراسات العليا، كلية اللغة العربية، ١٤٣١هـ، ٢٠١٠م.
- ❖ منهاج البراعة في شرح نهج البلاغة، قطب الدين أبو الحسين سعيد بن هبة الله الراوندي(ت٥٧٣هـ)، ط/١، الناشر: مكتبة المرعشي - طهران، ١٤٠٦هـ.



GOIDI AMERICAN JOURNAL



- ❖ نهج البلاغة للإمام علي (عليه السلام) جمع أبي الحسن محمد بن الحسين الموسوي، (ت : ٤٠٦ هـ) ضبط نصّه وابتكر فهارسه، د. صبحي الصالح، ط/٤، الناشر : دار الكتاب المصري - القاهرة، ودار الكتاب اللبناني - بيروت ، ، ١٤٢٥ هـ - ٢٠٠٤ م .
- ❖ وظائف اللغة بين اللسانيات العامة واللسانيات الاجتماعية، دربال بلال، (بحث)، الناشر: مجلة الممارسات اللغوية، جامعة مولود معمري تيزي، مخبر الممارسات اللغوية، العدد: ٢٨، ٢٠١٤ .

About Journal

Google scholar https://scholar.google.com/citations?hl=ar&authuser=4&user=5w_h4wAAAAJ

Journal Link <https://portal.issn.org/resource/ISSN/2694-5606>

<https://portal.issn.org/resource/ISSN/2694-5460>

Researchgate <https://www.researchgate.net/profile/Goidi-Journal>

GOIDI American Journal, Vol.4 Issue 12 December 2023